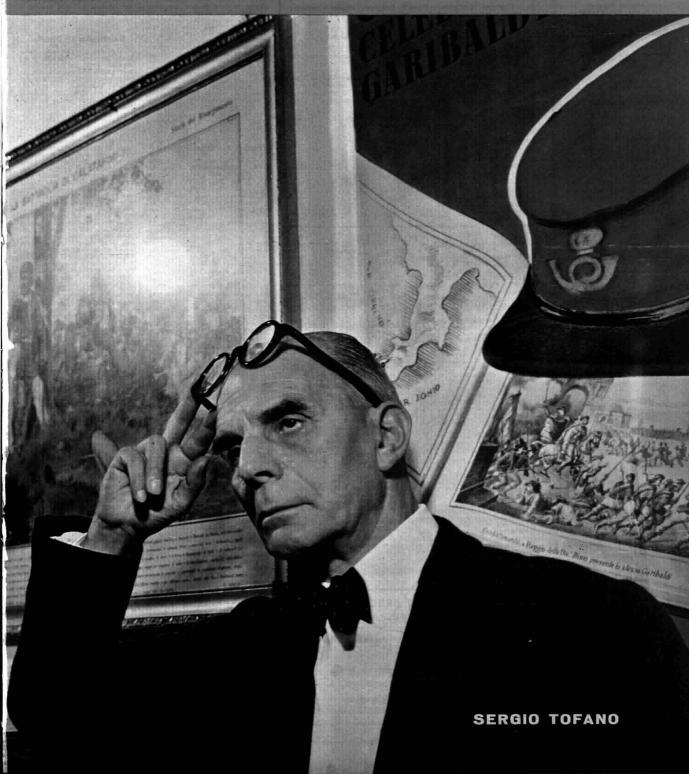
# RADIOCORRIERE · TV

ANNO XXXVII - N. 41

9 - 15 OTTOBRE 1960 - L. 50



#### RADIOCORRIERE-TV SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE

ANNO 37 - NUMERO 41 DAL 9 AL 15 OTTOBRE

Spedizione in abbonam. postale II Gruppo

ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE mministratore Delegato
VITTORIO MALINVERNI

Direttore responsabile EUGENIO BERTUETTI

Pirezione e Amministrazione: Torino - Via Arsenale, 21 Telefono 57 57

Redazione torinese: Corso Bramante, 20 Telefono 69 75 61 Via del Babuino, 9 Telefono 664, int. 22 66

#### ABBONAMENTI

ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA VIA' ARSENALE, 21 - TORINO

Annuali (52 numeri) L. 2300 Semestrali (26 numeri) > 1200 Trimestrali (13 numeri) > 600 Un numero L. 50 - Arretrato L. 60 I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a « Radiocorriere-TV »

ESTERO:

Annuali (52 numeri) L. 4300 Semestrali (26 numeri) > 2200 Prezzi di vendita del « Radiocorriere-TV » all'estero Un numero: Francia Fr. fr. 70; Francia Fr. n. 0,70; Inghilterra sh. 1/6; Malta sh. 1/3; Monaco Princ. Fr. fr. 70; Svizzera Fr. sv. 0,60; Turchia Pt. t. 350; Belgio Fr. b. 10 Fr. b. 10.

Pubblicità: CIPP - Compagnia Internazionale Pubblicità Pe-riodici:

MILANO: Via Pisoni, 2 - Te-lefoni: 65 28 14/65 28 15/65 28 16 TORINO: Via Pomba, 20 -Tel. 57 57

Distribuzione: SET - Soc. Edi-trice Torinese - Corso Val-docco, 2 - Telefono 40 4 43 Articoli e fotografie anche non pubblicati non si restituiscono STAMPATO DALLA ILTE Industria Libraria Tipografica Editrice - Corso Bramante, 20 Torino

#### TUTTI I DIRITTI RISERVATI RIPRODUZIONE VIETATA

#### IN COPERTINA



(Foto Bosio)

Quello di Sergio Tofano, ca-Quello di Sergio Tofano, caro vecchio personaggio delle scene italiane, è un volto
noto anche ai telespettatori.
Anzi, il video non ha fatto
che estendere ad un pubblico sempre più vasto una
notorietà, fondata sul gusto
e sulla misura che informano ogni sua interpretacione. N'e si possono dimenticare le altre attività in cui
egli ha guuto modo di moegli ha avuto modo di mo-strare la sua versatilità d'ar-tista: dalle « Avventure del tista: dalle «Avventure del signor Bonaventura», che tanta fortuna hanno avuto sulle pagine del «Corriere del Piccoli», alle numerose favole teatrali da lui scritte. Rivedremo presto Sergio Tono alla Televisione, in una serie di trasmissioni intitolata «Racconti Garibaldini» e dedicata appunto all'epopea dei Mille.

# zoskando kastone

#### UNA QUARTA RETE A MODULAZIONE DI FREQUENZA PER LA DIF-FUSIONE DI UN PROGRAMMA IN LINGUA TEDESCA IN ALTO ADIGE

Il giorno 12 ottobre entrano in funzione i seguenti trasmettitori a MF per la diffusione del nuovo programma in lingua tedesca in Alto Adige:

Bolzano	99,6 Mc/s	M. Elmo	99,7 Mc/s
Brunico	99,3 »	Plose	98,1 »
Cima Penegal	98,9 »	Val Gardena	97,7 »
Maranza	98,7 »	Valle Isarco	99,7 »
Marca di Pusteria	97,3 »	Val Venosta	98,5 »

A seguito dell'entrata in servizio di tali trasmettitori si sono dovuti operare alcuni spostamenti delle frequenze dei trasmet-titori MF preesistenti in Alto Adige, cosicché la distribuzione delle frequenze di tutti i trasmettitori altoatesini è ora la sequente:

	Programma Nazionale Mc/s	Secondo Programma Mc/s	Terzo Programma Mc/s	Rete quarta Mc/s
Bolzano	91,5	95,1	97,1	99,6
Brunico	87,7	93,1	96,9	99,3
Cima Penegal	87,9	92,3	96,5	98,9
Maranza	88,9	91,1	95,3	98,7
Marca di Pusteri	a 89,5	91,9	94,3	97,3
M. Elmo	89,9	92,7	96,3	99,7
Plose	90,3	93,5	95,9	98,1
Val Gardena	89,9	93,7	95,7	97,7
Valle Isarco	89,1	95,1	97,1	99,7
Val Venosta	89,7	93,9	96,1	98,5

#### « Primavera e autunno »

· Vi sarei grata se voleste pub-\* VI sarei grata se voieste pub-blicare la lirica Primavera e au-tunno, udita sabato scorso in Congedo, di cui però non ricordo l'autore \* (Maria Luisa Carlini -Firenze).

Firenze).

L'autore è Gerard Manley Hopkins. Ecco la lirica: «Margherita, ti rammarichi - che Golengrove perda le sue foglie? - Delle foglie, come di cose umane, - tu ti crucci, e lo puoi? - Il tuo cuore più freddo a queste viste - diverrà, maturando a poco a poco. - E nemmeno un sospiro avrà più in serbo, - anche se in mondi di foglie disfatte - giaccia prostrato il bosco. - Ma tuttavia tu saprai perché piangi. - Non importa, bimba, il nome: - non mutano le fonti del dolore. - Né il labbro aveva ne la mente espresso quanto il cuore avvertina, l'anima divinava: - tu per il tarlo che corrode l'uomo, - per Margherita, piangi». ta, piangi ».

#### II « cristadin »

« Un amico mi ha detto che giovedì scorso avete parlato di un nuovo strumento inventato dai russi. Dato che studio musica mi piacerebbe sapere qualco-sa di più in proposito » (Luigi Russo - Treviso).

A Mosca hanno costruito uno strumento musicale elettronico basato sui semiconduttori. E' il «cristadin», perché il suo disegno si basa su triodi cristallini. Produce suoni simili a quelli degli strumenti a fiato, ma di timbro insolito e originale. Il «cristadin» è uno strumento portatile. I triodi cristallini infatti A Mosca hanno costruito uno

hanno permesso di renderlo mol-to piccolo, economico e durevo-le. L'inventore del cristadin , l'ing. Saul Karunski, si occupa di comunicazioni, ma è diplomato al Conservatorio di Mosca. Il rivo-luzionario strumento musicale elettronico lo ha inventato e-tettito e con con con con con con construito nei momenti di tempo

#### Attenzione al rumore

 Ho avuto modo di sentire un'interessante trasmissione sull'effetto dei rumori sui bambini. Purtroppo era la seconda punta-ta. Potreste riportare in Posta-radio qualcosa della prima? » (M. T. - Viareggio).

Nella prima conversazione l'autore, il prof. Guassardo, ha osservato che tanto più piccolo è il soggetto, tanto più il suo organismo è vulnerabile. Infatti cellule e tessuti di recente forma-zione sono più sensibili agli sti-moli, vibrazioni sonore compremoti, vitorazioni sonore compre-se. Inoltre nelle primissime epo-che della vita il ripetersi di sen-sazioni moleste può provocare una vera e propria deformazione funzionale di particolari attitudi-ni nervose sensoriali fino a poter influire nel determinismo della influire nel determinismo della fisionomia caratteriale di soggetti particolarmente nervosi. Dobiamo poi considerare che il bambino, oltre il danno immediato provocato dalla sensazione molesta in un dato momento, risente un danno anche maggiore a distanza di tempo per il som-marsi di piccole, ma ripetute sensazioni acustiche nocive. Accanto alle molteplici reazioni utili, le vibrazioni sonore provocano an-che effetti dannosi sull'organi-

smo. L'effetto sorpresa di un rumore può avere effetti trau-matizzanti per un lattante, quale, per esempio, quello di interrom-pere un pasto definitivamente. Il suono inatteso induce soprattutsuono inatteso induce soprattuito l'inibizione delle reazioni, rallentando o inibendo la reflettività del bambino. Tipica la reazione del fanciullo di fronte al
zumore improvviso del clacson
per automobili. L'autista, infatti,
reagendo in questo modo casa
un effetto opposto a quello desiderato, perché rallenta, se non
impedisce addirittura, la reflettività del fanciullo. Più tollerato
è naturalmente il rumore ad intervalli regolari che gli conferitervalli regolari che gli conferitervalli regolari che gli conferi-scono il carattere di suono rit-mato. Inoltre, il rumore forte-mente acuto determina vere e proprie sofferenze del sistema

#### Traffici marittimi

« Gradirei conoscere quanto avete recentemente trasmesso sull'attività del porto di Geno-va » (Maurizio D'Andrea - Monza).

Dicci milioni e 85.000 tonnel-late di merci sono stati il mo-vimento dei traffici marittimi del porto di Genova durante il pri-mo semestre dell'anno con un incremento del 34% rispetto al-l'anno scorso. Nell'aumento delle merci in artine, e in partena tanno scorso. Nell'aumento delle merci in arrivo e in partenza hanno influito in particolare mi-sura i traffici delle materie pri-me energetiche (carbone ed olii minerali) e siderurgiche. Gli au-menti più sensibili si notano nello sbarco del cotone, dei cereali e delle pelli, nonché nell'imbar-co dei metalli lavorati, delle macchine e dei veicoli e dei tessuti. Nel primo semestre di quest'anno sono arrivate al porto di Ge-nova 4.430 navi con 11.723.000 tonnellate di stazza. Pure in aumen-to è il transito merci con la Svizzera che dalle 226.000 ton-nellate del primo semestre dell'anno scorso è passato a 349.000. In aumento è anche il movimenpasseggeri: nei primi sei mesi quest'anno alla stazione madi rittima di Ponte dei Mille no transitati 145 000: 35 000 in più del corrispondente periodo dello scorso anno. L'accresciuto movimento del porto di Genova

ha richiesto un correlativo inha richiesto un correlativo in-cremento di impiego di manodo-pera. Nei giorni di punta sono state impiegate fino a 250 squa-dre di scaricatori, quando la me-dia normale è di 130 squadre il giorno per le operazioni di im-barco e sbarco di 50 navi.

#### I bambini a la Bibbia

« Tenendo la radio come sotto-Tenendo la radio come sotto-fondo ho sentito parlare di un giardino della Bibbia per bam-bini americani, ma ora non ri-cordo più bene » (Gigliola Ar-nolfi - Taormina).

San Pietro in persona accoglie-rà i bambini all'entrata del Giar-dino della Bibbia, un grande par-co in via di allestimento alla periferia di Los Angeles. Si ispira alla famosa Disneyland, ma i gioalla famosa Disneyland, ma i giovani visitatori vi potranno ammirare il cielo, l'inferno, le terrazze di Babilonia, la balena di
Giona, l'Arca di Noè e molti altri personaggi della Sacra Scrittura. Mostri di cartapesta staranno su voragini infernali ricostruite sulla base delle descrizioni dantesche o della Bibbia,
con apparizioni di diavoli in mezzo a nubi di fumo e linaue di con apparizioni ai aiavoii m mez-zo a nubi di fumo e lingue di fuoco. In un angolo del parco, riservato a David, i visitatori po-tranno giocare lanciando pietre su un Golia alto tre metri. I guar-diani del Giardino compariranno. qua e là vestiti da angeli. Sa qua e là vestiti da angeli. Sa-ranno anche predisposte corse di bighe alla maniera dell'antica Roma e gite in battello sul Nilo. La scenografia è opera dei mi-gliori scenografi dei film biblici di Cecil B. De Mille.

#### Nuovi poeti

Mi piacerebbe molto rileggere la lirica La tua notte che avete trasmesso nell'ultima puntata dell'Approdo (M. Caterina Fracci - Bologna).

Ecco la lirica di Dianella Selvatico Estense. «Rimane la pa-rola attendere - e accompagna il giorno. - Non pensare - ma atten-dere esiste - e demolisce. - Non piangere - ma attendere esiste -e riscatta. - L'aria chiede un volto - e compone colori - mentre passa - e nelle dita, torna a rivi-vere - il racconto della tua not-

#### LE RISPOSTE DEL TECNICO

#### Fruscio e rumore di fondo nei dischi

- Posseggo una discreta discoteca con numerosi dischi di musica classica e sinfonica. Alcuni di essi, di vecchia produzione, presentano all'ascotto un fruscio nolosissimo che disturba naturalmente il perfetto godimento della musica. Questi disturba naturalmente il perfetto godimento della musica. Questi disturba in su totte le precauzioni possibili nella loro conservazione e manutenzione. Il fruscio ed il rumore di fondo si accentuano proporzionalmente all'aumento dei rumore di fondo si accentuano proporzionalmente all'aumento dei suoni alti, mentre eliminando del tutto questi ultimi, ogni rumore scompare, ma scompare purtroppo anche la musica, la brillantezza e la sonorità della stessa. E' possibile eliminare il suddetto fruscio o sarebbe forse più opportuno, per una buona audizione, rivolgermi alla riproduzione su nastro? Ho sentito parlare di applicazione ai giradischi di speciali filtri. Vorrei anche mi si consigliasse sull'acquisto di quei dischi di cartone così leggeri, oggi fanto in commercio. E' vero che essi possono rovinare giradischi e radio? » (Erminio Mura-Camerino).

Camerino).

La differenza di comportamento dei dischi per ciò che riguarda il rumore di fondo può essere attribuita a tanti fattori, come ad esempio alla accuratezza con cui si è svolto il processo di fabbricazione, allo stato delle matrici da cui si sono tratte le copie, allo stato di usura prima dell'acquisto. La riproduzione di dischi afetti da fruscio non può essere migliorata se non sacrificando le frequenze alte con appositi filtri soppressori di fruscio, nel qual caso però si riduce anche la banda passante e quindi la qualità di riproduzione. Per contro il sistema di registrazione a nastro presenta discreti vantaggi rispetto al disco per quanto concerne il rumore di fondo e dè quindi possibile ottenere con essa delle ottime registrazioni domestiche di programmi radiofonici trasmessi dal vivo e ricevuti da un ricevitore di sicuro affidamento (a modulazione di frequenza). Naturalmente queste riproduzioni devono essere adibite ad uso privato allo scopo di non contavvenire alle vigenti disposizioni di legge per quanto riquarda i diritti d'autore.

La riproduzione di dischi stampati su un sottile foglio di plastica

diritti d'autore.

La riproduzione di dischi stampati su un sottile foglio di plastica flessibile non produce alcun inconveniente al giradischi per quanto concerne l'usura della testina poiché il materiale impiegato è uguale a quello dei dischi normali: bisogna tuttavia fare attenzione che la testina non subisca anormali sollecitazioni per effetto di una eccessiva ondulazione dei disco stesso.

#### RINNOVO DEGLI ABBONAMENTI PER USO PRIVATO

2° semestre L. 1.250 RADIOAUDIZIONI 4° trimestre 650 >> 2° semestre L. 7.145 **TELEVISIONE** 4° trimestre

USARE ESCLUSIVAMENTE | moduli contenuti nel libretto personale di iscrizione.

# La prosa nei prossimi tre mesi

La stagione comprende novanta opere drammatiche: trenta di repertorio, diciassette prime esecuzioni radiofoniche o nuovi allestimenti e quarantatré novità assolute o per l'Italia – Il Programma Nazionale metterà in onda le quattro principali tragedie di Shakespeare: Amleto, Otello, Re Lear e Macbeth

Too dei più acuti studiosi sha-kespeariani. il Middleton Murry, confessa che assisten-do una volta ad una rap-presentazione, dice nemme-no troppo felice, di Otello, ebbe improvvisa la rivelazione di uno straordinario momento dramma-tico, d'una battuta, anzi d'una pa-rola che mai prima avva notato ne leggendo il dramma ne assi-stendo più volte alla sua rapprené leggendo il dramma né assi-stendo più volte alla sua rappre-sentazione. «Se lo fossi stato semplicemente cieco e sordo per l'innanzi non saprei dire, ma il senso di quella parola mi colse al cuore come un dardo »; e la rivelazione gli fece vedere per-sonaggio e l'intero dramma sotto luce del tutto diversa. Può sembrare cosa ovvia. an-

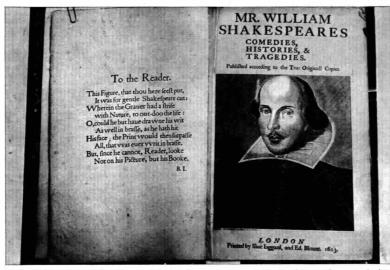
Duce del tutto diversa.

Può sembrare cosa ovvia, anche se tanto spesso dimenticata, come dire che la consuetudine dei classici è pronuba di nuove illuminazioni critiche; ma dice anche qualcosa di più, almeno nei riguardi della poesia drammatica: alla più profonda comprensione non basta la lettura attenta, ma occorre il miracolo sempre nuovo dell'incontro vivente tra personaggio e attore. Ed intestorie de cocorre il miracolo sempre unovo dell'incontro vivente tra personaggio e attore. Ed oggiche le condizioni del teatro personaggio e attore. Ed oggiche le condizioni del teatro personaggio e attore. Ed oggiche le condizioni del teatro interesta e consiste del condizioni del teatro interesta e accesionale gli incontri sulla scena dei grandi personaggio drammatici, assume un particolare significato l'iniziativa del Programma Nazionale di presentare riunite le quattro « grandi ragedie di Shakespeare; quelle appunto che rappresentando culmini tra i più alti della poesia drammatica divennero popolari, el senso più largo della parola, anche in virtù di quel tanto di melodrammatico che sublimamente si mescola alle vicende uman dei loro eroi e che pote polarizzare, specie nell'età romanica, le grandi virtù interpretative dei maggiori attori. Sono le tragedie che nel passato costituivano le tappe d'obbligo della carriera di un attore e che non vedono oggi certo diminuito l'interesse del pubblico, anche se le prospettive d'interpretazione sono mutate.

L'occasione quindi di ascoltare vicini Amleto, Otello, Re Lear e

resse del pubblico, anche se le prospettive d'interpretazione sono mutate.

L'occasione quindi di ascoltare vicini Amleto, Otello, Re Lear e Macbeth è occasione che la vita attuale della nostra scena più non ci consente; ed è occasione che ha permesso, a completamento di esperienze già note, di incitare alcuni tra i nostri migliori attori d'oggi ad affrontare i grandi personaggi shakespeariani. Così, accanto all'Amletto di Gassman (regia Squarzina, con Anna Proclemer e Anna Maria Ferrero) ascolteremo Salvo Randone, che affronterà con Lilla Brignone la interpretazione di Macbeth (regia Masserano Taricco, con Pilotto, Sanipoli, De Lullo, Valli, Garrani, Loiodice) e di Re Lear (regia Bolchi, con Anna Miserocchi, Neda Naldi, Fosco Giachetti, ecc.); e infine, quasi a ricordare certi dubbi della moderna critica sulla legittimità di considerare proprio tutte quelle quattro come le « grandi » tragedie shakespeariane, sul Terzo Programma avremo una nuova interpretazione de Il mercante di Venezia, con la regia di Bollini, e Tino Buazzelli, Giancarlo Sbragia, Valeria Valeri, Aldo iuffré, Raoul Grassilli, Vitticio Sanipoli, e Tino Buazzelli, Giancarlo Sbragia, Valeria Valeri, Aldo iuffré, Raoul Grassilli, vittivio Califore più attive dell'attuale sono di contra di concludere con un verso del gran Guglielmo, di certezza e augurio: Seeds spring from seeds and



edizioni shakespeariane, con il ritratto del grande poeta inglese Il frontispizio d'una delle prime

beauty breedeth beauty (dal seme sorge il seme e bellezza genera bellezza).

Ad altri evidenti intendimenti, ma ad un eguale interesse di nuove interpretazioni, rispondono i due classici che troviamo nel Se due classici che troviano del se condo Programma; dove avremo una Signora delle camelie inter-pretata da Lilla Brignone, Gior-gio De Lullo, Romolo Valli e Giupretata da Lilla Brignone, Giorgio De Lullo, Romolo Valli e Giulio Bosetti (regia Ferrero) e
Amore e raggiro di Schiller, interpretato da Laura Adani, Tino
Buazzelli, Giancarlo Sbragia, Alberto Lionello, Aroldo Tieri, Fosco Giachetti, Pina Cei (regia
Marco Visconti); e mentre il Terzo Programma presenterà ancora: zo Programma presenterà ancora La donna del Vergiù di Anonimo del secolo XV, Bilora di Ruzzante, I sinceri e La prova di Marivaux, e Clomire di Quinault, il

Programma Nazionale ricorderà il cinquantenario della morte di Leone Tolstoi con una trasmissione de La potenza delle tenebre e di un altro suo dramma ancora inedito in Italia, Gli uomini vuoti mini nuovi.

ancora inedito in Italia, Gis uomini nuovi si è già detto in altre occasioni, la RAI sollecita
una sempre più intensa collaborazione degli autori italiani contemporanei; e numerose sono le
opere nuove che anche in questo
trimestre affronteranno per la
prima volta dai microfoni il giudizio del pubblico; di Edoardo
Anton, autore che da qualche
tempo tace sulle scene, verrà trasmesso un originale radiofonico
La fidanzata del Bersagliere, con
la regia di Luciano Mondolfo e
l'interpretazione di Lilla Brignone, Aldo Giuffré, Laura Betti e
musiche di Armando Trovajoli;

Titina de Filippo interpreterà con Nino Taranto un suo nuovo lavoro I fossiti (regla Giagni); e Bertoli, il giovane autore che di recente si mise in luce con una sua commedia I diari, darà un'altra novità Dolcemente, un radio-

tra novità Dolcemente, un radioamatore che sarà interpretata,
con la regia di Meloni, da Tino
Buazzelli, Franco Volpi, Valeria
Valeri, Corrado Pani.
Di Ezio d'Errico sarà trasmesso
L'Intervista; di Enzo Duse Una
piccola storia; di Carlo Manzoni
Pronto, chi spara?; di Giuseppe
Dessi, che da una trasmissione
radiofonica della Giustizia ebbe
l'avvio alla sua fortunata carriera
di autore drammatico, un'altra
novità L'uomo al punto. Il compianto scrittore fiorentino Artupianto scrittore fiorentino Artu-ro Loria sarà ricordato con un atto inedito L'eco virtuosa; e una

particolare segnalazione merita il caso dell'opera di Paolo Levi Gli dei di pietra, che è stata rap-presentata in Germania, ma che in Italia è ancora inedita. Di Ga-stone Tanzi sarà trasmessa una Storia di Buckingham Palace in sei puntata e tre nuovi drammi Storia di Buckingham Palace in sei puntate e tre nuovi drammi gialli portano la firma di autori italiani: Gianfrancesco Luzi (Anima sola), Roberto Cortese (A ciascuno la sua statura) e Franco Enna (Un caso per John Bradley). A questo elenco di novità assolutei faliane-occorre aggiungere tre commedie italiane per la prima volta riprese dal reperassolute Italiane-occorre aggiungere tre commedie italiane per
la prima volta riprese dal repertorio teatrale, Candido di Cesare Giulio Viola, Una finestra
illuminata di Alessandro Varaldo
e Un uomo da niente di Antonio
Conti; altre tre commedie italiane Un attacco di salute di Giuliano Parenti, Il matrimonio per
concorso di Goldoni e Rancore
di Diego Fabbri verranno trasmesse in occasione di una piccola rassegna dei gruppi GAD
dell'Enal, con la quale la radio
intende segnalare alla conoscenza di più vasto pubblico l'opera
delle compagnie di amatori d'arte drammatica; di quelle cioche una volta si chiamavano filodrammatiche, e che furono nel
passato fervido vivaio di attori,
e che oggi hanno meritato di
untare decominazione ser aver e che oggi hanno meritato di mutare denominazione per aver assunto, con una più organica di-sciplina, una più consapevole fun-zione di diffusione della cultura nel popolo. Nel progr Nel programma del trimestre sono anche incluse diverse ope-re drammatiche straniere: segna-

re drammatiche straniere: segnalamo, tra le novità assolute per l'Italia, Molti si chiamano Caino di Alfred Neumann, tra atti unidi al Alessandro Casona Storiella del segreto ben custodito, Intermezzo del giovane che sposò una bisbetica, Farsa e giustizia del corregidor, il Pugaciov di Sergio Esènin, Il cardinale di Spagna di Henry de Montherlant, Il processo all'ombra dell'asino di Federico Dürrenmatt e inoltre Hughie di O' Neill, Muss o la scuola dell'ipocrisia di Jules Romains e radiodrammi di Rothe, Arthur, Castelli, Bajsic, Burgess, Victory, diodrammi di Rothe, Arthur, Castelli, Bajsic, Burgess, Victory, Wilkinson, Durbridge, de Fou. Particolare nota merita una serata, Cabaret Parigino 1960, curata da Luciano Mondolfo con testi vari di Devos, Dufilho, Frère, ecc. che vedrà allinearsi una schiera eccezionale di interpreti, quali Vittorio De Sica, Franca Valeri, Rina Morelli, Bice Valori, Nino Manfredi, Carlo Daporto, Gianrico Tedeschi. Sono complessivamente, nel trimestre, 43 novità assolute o novità per l'Italia. 17 prime esecuzioni radiofoniche e nuovi allestimenti, oltre a 30 opere di repertorio che verranno replicate sui tre diversi programmi.

che verranno replicate sui tre diversi programmi.
Si sa che in questo campo il numero vale meno della qualità; ma anche il complesso di novanta trasmissioni drammatiche in un trimestre, quali quelle che in parte abbiamo citato, vale forse ad assicurare che ognuno portà trovare in questo vasto repertorio qualcosa che sollectii il suo interesse; è augurabile soprattutto che i nomi degli autori che presentano delle novità muoche presentano delle novità muo-vano curiosità sempre più va-sta nel pubblico degli ascoltatori, in modo che la radio, oltre alla sua funzione di riproporre la conoscenza delle opere del pas-sato, possa sempre più incisiva-mente contribuire alla formazio-ne del repertorio drammatico contemporaneo.

Giulio Pacuvio

#### TRIBUNA ELETTORALE

#### Trasmissioni per le elezioni amministrative

Tutte le sere alle ventuno, tranne il sabato e la domenica, a partire dall'11 ottobre, rappresentanti politici si succederanno dinanzi alle telecamere e ai microfoni del Programma Nazionale della RAI per illustrare al Paese i loro programmi in vista delle prossime elezioni am-

Ad ogni partito sarà data così l'occasione di un duplice appuntamento nazionale con gli elettori che, come è noto, superano i 30 milioni.

E' questa la prima volta che una campagna elettorale si avvale in Italia anche della televisione. Il fatto, con la sua eccezionale dimensione, non mancherà di influenzare positivamente la consultazione del

Quello che sta per iniziarsi è dunque un grande esperimento democratico da cui è legittimo attendersi un sempre più vivo e consapevole concorso di tutti gli italiani alle urne.



Anna Menichetti (Araminta) e Luciano Alberici (Ergasto), interpreti della commedia di Marivaux

#### I SINCERI

Un atto di Pierre de Marivaux

e tre commedie in un atto di Pierre de Marivaux che il Terzo Programma pre-senta ai suoi ascoltatori hanno il pregio di costitui-re un panorama vario e abba-stanza esauriente dell'arte del stanza esauriente dell'arte del commediografo francese, appartenendo ciascuna ad un preciso settore di quella classificazione che spesso gli studiosi hanno operato nel complesso della produzione teatrale di Marivaux: La Colonie infatti la si considera generalmente nel gruppo delle opere sociali, o filosofiche, Les Sincéres in quello delle commedie di carattere e L'Eprewe viene assegnata al nutrito paragrafo delle «comédies d'amour». Tutt'e tre inoltre non sono molto note in Italia, dove del resto non si può affermare che la forto note in Italia, dove del resto non si può affermare che la fortuna del teatro di Marivaux abbia conseguito soddisfacenti risultati sulle tavole del palcoscenico, ma d'altra parte anche in terra francese (fatta eccezione per l'Epreuve che dal 1793 è entrata a far parte del repertorio della Comédie-Française e ha conosciuto innumerevoli rappresentazioni) La Colonie e Les Sincères sono delle recenti scoperte dopo anni di totale oblici la prima nel 1925 all'Odéon e la seconda nel 1931 alla Petite Scène hanno avuto quel meritato successo che è servito a ritato successo che è servito a ri-pagare il torto della dimenticanpagare il torto della dimentican-za. Eppure, a parte La Colonie i cui pregi sono stati illustrati quando la commedia è andata in onda, Les Sincères è un lavoro che è da ritenersi senz'altro fra i migliori dell'autore (che l'avei mignori dei autore (che l'autore va carissimo), uno «des plus agréables à lire», come lo giudicava Saint-Beuve. Rappresentato per la prima volta, anonimo, il 13 gennaio 1739 al Théâtre Italien, ottenne un caldissimo consenso, ma quando il giorno dopo il nome dell'autore venne conosciuto agli applausi si sosti-tuirono di colpo i dissensi e i fischi: effetti di quella «ca-bala» che spesso privo Marivaux della gioia del successo. Recensendo la commedia, il Mercure le rimproverò una certa staticità ma l'azione qui conta poco e non è del tutto originale, trattandosi di una « partita a quat-tro » fra Dorante ed Ergasto da

un lato e la Marchesa e Araminta dall'altro. La Marchesa ed Ergasto credono di amarsi in quanto hanno in comune un ideale di vita basato sulla sincerità assoluta e il loro accordo, fin tanto che i due sinceri non lo sono l'uno nei riguardi dell'altro, procede a gonfie vele. Ma appena, per un intrigo dei due servi Frontino e Lisetta, Ergasto è costretto a convenire che la Marchesa è meno bella di Araminta da lui amata in precedenza, il rapporto fra i due s'incrina. Alla fine la Marchesa preferità a Ergasto l'assiduo spasimante Dorante il quale, se la paragona ad altre donne, è solo per decantarne meglio la belezza, mentre Ergasto tornerà nuovamente fra le braccia di Araminta. Per Marivaux dunque in amore vale sempre e soltanto il vecchio detto che fa della cecità degli innamorati la prova più sicura dell'autenticità

sabato ore 21,30 terzo programma

e della profondità del sentimento. Ma, come si diceva, il pregio eccezionale di questa commedia (alla quale Saint-Beuve, fra gli elogi, rimproverò el'ambition de refaire le Misanthrope attraverso il personaggio d'Ergasto), a parte le qualità dello stile e il sottile problema morale che pone nel rapporto sincerità-amore, consiste soprattutto in una straordinaria galleria di ritratti che dà l'avvio al lavoro e dove persone, atteggiamenti, pose e vanità della società del tempo sono satireggiati con piccante malizia: ritratti che valsero all'autore la definizione di Théophraste moderne. Dei meriti dell'Epreuse, che

Marivaux compose a cinquantadue anni, fanno implicitamente fede le fortunate repliche che la commedia ha avuto dalla sua prima rappresentazione, avvenuta il 19 novembre 1740, ad oggi. Dopo la sua messinscena Marivaux troncò ogni collaborazione con la compagnia del Théâtre Italien: essendo stato eletto nel 1742 alla Accademia egli volle far rappresentare le successive

commedie (che furono assai po-che) dal Théâtre Français, che era forse più consono al suo re-cente titolo ma che era certa-mente il meno adatto, per l'en-fattica recitazione degli attori che Iauca recitazione degli attori che vi facevano parte, a dar vita ai suoi personaggi. La trama del-l'Epreuve sembra precorrere la situazione mussettiana di II ne faut jurer de rien, ma mentre Valentin, il protagonista della commedia di Musset, non sa credere all'amore per una sua indere all'amore per una sua invincibile sfiducia nella donna, il caso del protagonista di Marivaux è assai diverso e nasce da un fatto del tutto contingente, e cioè dalla diversa condizione sociale della persona amata. Lucidor, giovane e ricco borghese, recatosi a visitare un castello da lui acquistato, si ammala improvvisamente e viene curato dall'incantevole figlia della custode, Angélique. Fra i due non tarda a nascere l'amore, ma Lucidor esita a dichiararsi: egli teme che la giovane voglia sposarlo solo per elevarsi dalla sua umile condizione. Per sincerarsi dei sentimenti di Angélique, egli decide di metteril alla prova, prodei sentimenti di Angélique, egli decide di metterli alla prova, proponendo per marito alla ragazza un suo valletto che egli presenta come un giovane ricchissimo, ma Angélique, che non ama la ricchezza e che preferirebbe — sen e avesse — dare il denaro piuttosto che prenderlo, esce vittoriosa dall'inganno. Lucidor però non è ancora soddisfatto e spinge un volgare e agiato contadinon è ancora soddisfatto e spinge un volgare e agiato contadino, Blaise, ad esternare le sue profferte amorose ad Angélique. Offesa nel suo orgoglio di donna, la giovane non può opporre altro che la sua fierezza e la sua dolorosa dignità al nuovo crudel esperimento di Lucidor, sicché questi infine, convinto della sincerità di Angélique, si decide a rivelarle il suo amore. Tenera e patetica, umile e dolce ma altrettanto forte nella difesa del suo sentimento, Angélique è una delle creature più tipiche di Marivaux, quelle in cui la sua arte a un tempo raffinatissima e concreta nella ricerca di -una verità umana tocca il vertice delverità umana tocca il vertice della poesia: con l'Epreuve — ha scritto felicemente Marcel Ar-land — ci troviamo di fronte alla « grâce pure », al canto del cigno del poeta.

a. cam.

# ABELE (molti si chiamano Caino)

tre atti di Alfred Neumann

mmaginate un salotto borghese, ad Anversa, nel 1895. Dietro la grande finestra dalle tendine di tulle, una sfilata di casette nordiche e un quieto viavai di massaie in cuffia, di fattorini in velocipede, di eleganti bighelloni in ghette e bastoncino, sotto un cielo pallido ma luminoso, d'un blu da Europa settentrionale; e, in casa, una bella signora bionda, Maria Robert, che ricama in poltrona, mentre suo marito, l'avvocato Robert, seduto di fronte a lei, fa saltellare sulle ginocchia il loro figlioletto Roger. Che pace! Quale più perfetto idillio fami-liare? Eppure non è che apparenza, e quella casa, in fondo, è un piccolo inferno. Il marito un cinico, un immorale, che alla famiglia non concede che alcune ore alla settimana, quel tanto che basta a farsi idolatra-re dal suo piccolo Roger; e Maria, che non ama più da un pezzo l'uomo indegno che la umilia, vive, con raccolta dignità, uno dei drammi più acuti che una donna sensibile possa patire. Entra nel salotto, in quel momento della loro vita, un uomo straordinario, il signor Abele de Yonkh, che l'avvocato Robert ha conosciuto in ufficio qualche giorno prima. Abele de Yonkh era appena tornato dal Brasile, dove in lunghi anni di lavoro si era fatto una discreta fortuna, quan-do aveva saputo che l'avvocato Robert stava per deferire al tribunale suo fratello, Paul de

Yonkh, il quale, preso alla gola da un grosso debito, aveva esibito una garanzia di pagamento falsa, a nome del ricco fratello lontano. E' impensabile che un uomo ormai arrivato come il signor Abele voglia coprire con le sue sostanze le malefatte di quello squallido imbroglione di Paul, tanto più che la somma da sborsare è di poco inferiore al capitale da lui raggranellato. E invece, con perfetto stile, senza una parola di commento, Abele riconosce per sua la firma falsificata e paga, fino all'ultimo spicciolo, il debto del fratello. L'al-

martedì ore 21,30 progr. nazionale

libito Robert lo invita allora a casa sua ed egli accetta, e pochi giorni dopo eccolo in quel salotto apparentemente così quieto. Le anime d'eccezione si riconoscono a vista d'occhio, e così basta l'attimo della presentazione perché Abele e Maria scoprano l'uno nell'altro la creatura che avevano sempre sognata, di cui avevano sempre sentito il bisogno. Le visite di Abele, da quel giorno, diventano frequenti, e gli occhi suoi e di Maria cominciano a parlare, anche se tutto il loro contegno rimane irreprensibite. Non ci vuol molto perché un oli prochi suoi perché uno molto perché un oli polto perché un oli molto perché un oli polto perché u



Alfred Neumann

uomo intelligente come Robert si accorga di ciò che sta nascendo e metta alla porta, con bef-farda freddezza, il troppo nobile e attraente amico di famiglia. Sembra tutto finito, ma in realtà tutto incomincia. Una notte, do-po che maître Robert è partito per Parigi (una scappatella galante? molto probabile), Maria riceve un telegramma: Direttissimo della notte Parigi-Bruxelles tra Denain e Valenciennes - Robert ». Allarmata, essa chiama l'unica persona di cui può fidarsi, Abele, ed egli, telefonando alla ferrovia, appura che poco prima, nel tratto di strada ferrata indicato dal telegramma, l'avvocato Robert è stato trovato morto lungo i binari, certo precipitato dal treno in corsa. Il più classico ma anche il più inspiegabile dei suicidi. Maria e Abele non osano quasi essere felici ma, dopo un altr'anno di attesa, perché ostinarsi ancora a non confessarsi il proprio amore, a non coronarlo con un matrimonio divenuto ormai possibile? Cominciano, da quel mento, dieci anni di felicità: Ro-bert è morto, di Paul non si sono più avute notizie, è nata una bambina, e se anche il figlio dell'appocato continua a odiare il secondo marito di sua madre e a serbare una specie di culto per il padre morto, basta tenerlo in collegio perché l'atmosfera familiare si conservi serena. Ma, ahimè, anche questa non è che fragile apparenza, la vera pace è troppo, troppo rara. Basta che torni un essere distrutto dal rimorso, che si chiama Paul de

Yonkh (il dimenticato fratello di Abele), e dica: « Sono stato io uccidere maître Robert e a telegrafarvi in quell'orrenda notte: l'ho fatto per gratitudine verso di te, fratello Abele, che mi avevi salvato, ma ora non reggo più a quel ricordo e mi uccido »; una simile apparizione spettrale perché tutta una feli-cità crolli, perché anche Abele, in fondo, senta di essere stato un Caino, un Caino per involontaria procura ma con non minori vantaggi di un Caino in proprio, perché Maria non possa più go-dere di una felicità acquistata tal modo, perché l'odio del figlio di Robert si giustifichi ap-pieno, perché l'ombra della morsuicidio, della follia torni a intristire quella casa apparen-temente invidiabile... A questo punto l'autore, Alfred Neumann (l'autore del Diavolo, del Roman-zo di un colpo di Stato, per intenderci: vale a dire uno dei più illustri romanzieri tedeschi del Novecento, conosciutissimo anche in Italia, e che in questo e in altri lavori si è rivelato anche un valido drammaturgo), ci regala, insperatamente, una solu-zione rasserenante, un'improvvisa ma plausibile schiarita in extremis, che chiude la tragica avventura in una luce solare, restituendoci, ma questa volta in un'apparenza che corrisponde alla sostanza, l'idillica immagine di famiglia in pace che già altre volte aveva allietato il salotto di quella fatidica casa. Una soluzione che non vorremmo anticipare, lasciandovene la grata sorpresa - intera - all'ascolto.

Italo A. Chiusano

### DOLCEMENTE, UN RADIOAMATORE

Radiocommedia di Pier Benedetto Bertoli



Franco Volpi (il dottor Huber)

pier Benedetto Bertoli è un nome nuovo nelle cronache teatrali di questi ultimi anni; un nome rivelatosi con la commedia I Diari che, rappresentata con successo a Milano, Torino, Genova e Roma nel 1959, costituisce un esempio indovinatissimo di moderno umorismo teatrale. Nello stesso anno apparve anche Di funghi si muore, divertimento in un atto, che confermò nell'autore i suoi precisi interessi verso una forma di teatro assai poco coltivata ai giorni nostri: la commedia comica. E, allo stile comico, Bertoli, attualmente sceneggiatore televisivo, è giunto, oltre che per naturale disposizione ed intelligenza inventiva, attraverso l'approfondita conoscenza e l'accurato studio di certo teatro francese che, specie nella pochade e nel vaudeville, ha dato esempi ineguagliabili di una particolare tecnica teatrale, valida in ogni tempo. Ora Bertoli si ripresenta al pub-

Ora Bertoli si ripresenta al pubblico con questa sua nuova radiocommedia dal titolo Dolcemente, un radiocommedia — come precisa la didascalia — da lui soltanto scoperta e scritta, anzi registrata da un anonimo che gliel'avrebbe inviata · in un plico meticolosamente impacchettato ·. Il trucco dell'anonimo, di manzoniana memoria, è una delle tante trovate di cui è ricca questa commediola, dall'ordito apparentemente sempice e linere, in real tà congegnata con preciso ed accorto senso del ritmo e delle possibilità intrinseche al mezzo radiofonico.

Ne è protagonista un certo Serafino, nome goffo e di per sé tale da render ridicolo il povero uomo che lo porta, il quale proprio per vincere certi suoi impacci e inettitudini al viver comune, si è costruito lavorando pazientemente per otto anni con una specie di infantile fervore, un bellissimo giocattolo, una radiotrasmittente. Ma a differenza di quel radioamatori che, una volta ragi-

# UNA INTERVISTA DI MARCELLO RODINO' SULLA RAI CORPORATION

'amministratore delegato della Rai Marcello Rodinò e il direttore generale Rodolfo Arata sono rientrati in Italia dagli Stati Uniti, done si erano recati per inaugurare la nuova sede della Rai Corporation, e per stabilire contatti e accordi con i rappresentanti del mondo radiotelevisivo americano. Prima di lasciare Nero York, l'ingegner Rodinò ha concesso all'Ansa una intervista nella quale, oltre a illustrare gli scopi del nuovo organismo, che svolgerà la sua missione negli Stati Uniti d'America, nel Canadà e nell'Australia, ha fornito delle interessanti anticipazioni sulle prospettive che si aprono alla Rai Corporation per il futuro.

cGià ora — ha detto Rodinò — so stazioni americane collegate alla BFA (Broadcasting Foundation of America) trasmettono settimanalmente programmi forniti dalla Rai 
(rassegna stampa, rassegna di vita 
italiana, ecc.); altre 26 stazioni facenti capo alla NAEB (National 
Association, of Educational Broadcasters) trasmettono una serie di 
sette programmi su Puccini e varie 
altre trasmissioni musicali mentre 
sono in allestimento per le medesime stazioni programmi sulla lette-

ratura italiana contemporanea. Nello stesso tempo viene fornito molto materiale per altre trasmissioni».

Circa l'altuazione di regolari programmi scambio, peraltro non imminente, l'ing. Rodinò ha dato notizia di quattro accordi di massima già sottoscritti con altrettante società americane.

Dopo aver affermato di aver raccolto lusinghieri giudizi sull'organizzazione delle recenti Olimpiadi e sull'opera spolta in questa occasione dalla Radiotelevisione Italiana, l'amministratore delegato della Rai ha parlato di possibili sistemi di collegamento fra Europa e America. « Un collegamento fra i due continenti sarebbe anche attualmente realizzabile con uno catena di relais attraperso l'Alaska, ma sarebbe una impresa molto costosa - un centinaio di miliardi di lire - e di scarso rendimento, dato che l'attuale pelocità degli aerei, la differenza di fusi orari e la registrazione elettronica su nastro delle trasmissioni televisive già consentono, come è appenuto per i giochi olimpici, di limitare a poche ore la differenza di tempo nelle trasmissioni; le quali, comunque, non potrebbero mai es-sere offerte al pubblico contemporaneamente - anche ammesso un

collegamento fisso - per le differenze di fusi orari fra Europa e America e anche nella stessa America. Qualche utilizzazione peraltro di trasmissioni in movimento con il sistema delle telefoto successive - una specie di cartoni animati è già in atto; occorre però un'intera ora di trasmissione di telefoto per dare un solo minuto di trasmissione telepisipa, Naturalmente le possibilità offerte da trasmissioni riflesse da uno o più satelliti appartengono già al campo delle pratiche applicazioni e gli anni futuri ci diranno molte novità in proposito. Per ora la più recente e utile applicazione tecnica del nostro campo è ancora quella della registrazione elettronica su nastro delle trasmissioni televisive; gran cammino si percorrerà su questa strada - che è già un'autostrada - e possiamo anche pensare a televisori alimentati da singoli nastri magnetici, così come appiene per un comune magnetofono.

« Per quanto riguarda infine le trasmissioni in colore — ha detto Rodinò — esse non sono molto diffuse in America ed impegnano non più di un'ora di produzione al giorno mentre il numero dei televisori a colori per l'alto prezzo di costo (almeno 300 mila lire) e la difficoltà di regolazione, rappresenta non più del quattro per cento del numero totale dei televisori negli Stati Uniti».

Circa l'estensione dei rapporti della Rai con altre nazioni, l'ingegner Rodinò ha detto che in quest'epoca di annullamento di distanze e di sempre più intensi rapporti fra tutte le nazioni del mondo e fra le rispettive popolazioni, più si è presenti dopunque e più si può giopare al proprio Paese, e ciò vale in termini generali per qualsiasi attività nazionale. « La nostra è una duplice necessità di intensificazione dei rapporti internazionali - ha continuato l'ing. Rodinò - quella, comune a tante altre imprese, di tenersi al corrente e di contribuire al progresso tecnico e organizzativo del proprio settore tecnologico; e l'altra, specifica del mezzo radiotelevisivo, di operare in favore della reciproca conoscenza dei popoli. A tale finalità furono ispirati i recenti accordi con gli Enti radiotelevisivi europei; a tale finalità dovrà rispondere l'attività della Rai Corporation; per tale finalità speriamo di poter presto agire anche nell'America Latina e dovunque opportunità e possibilità ce lo consentiranno e permet-

giunto il loro scopo, costruirsi da soli una radio, hanno al tempo stesso esaurita la loro funzione e non sanno che cosa diavolo coe non sanno che cosa diavolo co-municare a tanti sconosciuti in ascolto, il nostro Serafino ha in serbo più d'una sorpresa e cu-riosità da offrire al suo ipotetico pubblico. Su di un registratore ad alta fedeltà egli ha inciso da tempo una serie di suoni, rumori e parole diverse che compongono. il suo patrimonio segretissimo di novità sconvolgenti: a cominciare novità sconvolgenti; a cominciare dalla prima che mette in onda « il rumore del silenzio » cosa che

giovedì ore 20,30 secondo pr.

costituisce, a suo avviso, una au-tentica rivelazione fonica. Esau-rita la gamma dei rumori da lui meticolosamente individuati e registrati, egli passa con giovanile baldanza a trasmettere un dialo-ghetto avvenuto tempo addietro tra una certa signorina Beatrice e lui medesimo. Poi egli ci fa sapere come questa Beatrice sia divenuta in seguito sua moglie e come attraverso un complesso di circostanze fondamentali - da lui scrupolosamente fissate sul nastro magnetico — si sia compiuto il suo strano destino di padre. E passando di rivelazione in rivelazione, il nostro radioamatore ci informa che attualmente sua moglie se l'intende con tale dottor Huber, amico di casa: le registrazioni del loro incontri lo documentano infatti molto chiaramente. Ma ecco che durante una sua momentanea assenza, sentiamo i due «colpevoli» che per sbarazzarsi di lui, vengono a nascondere una bomba proprio-dentro—la-radiotrasmittente. Ementre col fiato sospeso noi ci aspettiamo la deflagrazione allo scadere dei cinque minuti previsti, il nostro Serafino con l'aria visti, il nostro Serafino con l'aria più candida del mondo ci comu-nica che niente di tutto questo avverrà, poiché è stato lui a in-ventare di sana pianta tutto quel avverrà, poiché è stato lui a inventare di sana pianta tutto quel dramma, scomponendo- le parole di casuali, innocenti discorsi registrati e ricomponendole poi sulabobina in modo da formare veri e propri dialoghi, da lui soltanto immaginatti un gusto come un altro e una fatica che solo i tecnici radiofonici sono in grado di valutare. Non ci rimproveri l'ascoltatore di aver detto troppo di questa storia: il più il meglio, malgrado tutte queste rivelazioni gliel'abbiamo opportunamente taciuto e la soluzione di questo estroso, bizzarro, intelligente gioco a sorpresa lo stupirà ancora una volta lasciandolo alla fine piacevolmente divertito.

Lidia Motta



Corrado Pani (Augusto)



Valeria Valeri (Beatrice)

Una commedia di Anouilh alla televisione

# L'APPUNTAMENTO DI SENLIS



Ilaria Occhini (Isabelle)

es Dieux s'en vont, eterno saliscendi. Per Jean Anouilh la scalata alla « Comédie française » è deviata, lungo il cammino, verso la conquista del boulevard. Quello che non gli hanno scritto contro, per le ultime commedie, i suoi conna-zionali! Si direbbe che gli si voglia far pagare, oggi, con un in-teresse da usurai, il credito illi-mitato apertogli ieri. La verità? Forse soltanto questa: due sbagli, uno per eccesso, uno per di-fetto: la solita, accade spesso.

Anche in Italia, del resto... Nel primo dopoguerra, quando lo spirito esausto della vecchia Europa scivolava già verso la resa a discrezione di fronte all'inva-sione morale, artistica e del costume dell'alleata America, lo sa-lutammo, insieme agli altri due francesi, Sartre e Camus, come una delle poche voci a difesa, sul palcoscenico, di una civiltà la nostra — umiliata, stanca, offesa ma non ancor sotterrata; nella quale eravamo decisi a con-tinuare a riconoscerci ed alla comunque, non eravamo disposti a rinunciare. Credemmo in lui come a un amaro Mentore delle sconfitte dell'anima, a un interprete delle buie solitudini, a un poeta delle irrevocabili pu-rezze, a un consolatore delle malinconie sorelle degli irraggiungibili sogni, che una lunga, sottile e familiare tradizione narrativa e teatrale ci aveva insegna-to a frequentare. Si sarà magari trattato di un abuso di fiducia, ma, nel suo acre pessimismo, as-setato di solidarietà negate, ci parve di vedere il verace testi-mone di una delle tante crisi — forse la più totale — che il nostro continente morale ha at-

traversato.

Ogni epoca si sceglie i testi-moni che si trova sottomano e, in mancanza delle aquile, si accontenta delle quaglie. Sbagliam-mo ad aprirgli un credito supe-riore alle sue forze? Si e no. Pro-va ne sia la simpatia ed il favore che il pubblico ha continuato a conservargli, in nome di qualche sopravvivente barlume della perduta spiritualità, anche quando, di copione in copione, ci si dovette accorgere che il poeta, breve e faticoso, ma sincero, si andava trasformando e degradan-do nell'artigiano prodigioso e affascinante ma sofisticato e qual-che volta falso.

Principali interpreti di questi quattro atti dell'irrequieto commediografo francese saranno Ilaria Occhini, Giancarlo Sbragia e Laura Carli. La regia è di Guglielmo Morandi

> Compiamo, dunque, anche noi, l'inevitabile ridimensionamento ri-

> venerdì ore 21,30 televisione

nunciando a riconoscere in lui un confessore delle pene che pesano sul nostro cuore dopo aver doluto nella nostra carne, per esternare tutta la stima — e non è poca seppur è ben altra cosa che merita un re del teatro da boulevard, sia pur combattuto dalle nostre stesse ribellioni e intossicato dai nostri stessi veleni. vittima di una disperazione che ha cessato di soffrire e di spe-rare per accontentarsi soltanto di ridere nero e di soffrire rosa percorrendo, con la volubile agilità dell'acrobata e la lucente scaltrezza del virtuoso, i labirinti della contaminazione letteraria, esaltato dal proprio gioco, ostentato fino alla vertigine narcisi-

Poniamo il caso che un autore italiano avesse avuto il gusto sottile, la finezza di tocco, il magistero dialogico, la malinconia elegante, l'ironia patetica di scrivere L'appuntamento di Senlis (1938). Non lo avrebbe potuto fare. Sarebbe stato chiamato a ri-

fare. Sarebbe stato chiamato a rispondere del reato di parodia pirandelliana rasentante il piagio. Come Anouilh ha sempre avuto la franchezza, quasi l'orgoglio — frutto di incondizionata stima e riconoscimento della portata di una rivoluzione — di dichiarare il debito che la parte più sottilmente problematica della sua arte deve a Pirandello, così le prime battute di questa deliziosa commedia a scatole cinesi, in programma alla televisione venerdi, scoprono lealmente le carte e non lasciano dubbi sull'origine di un'ispirazione: «Questi personaggi esistono. Questi personaggi esistono. sonaggi esistono. Questi personag-gi sono già a metà vivi. Qualcuno crede in loro. Qualcuno attende da loro certe parole, certi gesti: una certa atmosfera intorno... La mia condotta deve sembrarvi stravagante, lo so. Voi, che siete abituati ad un teatro dove non si mescolano i generi, dovete guardare con stupore questo giovanotto che vi trascina verso un vaudeville con i lineamenti tirati, le mani che tremano... Ci sono alcuni che hanno la tragedia a loro disposizione, nel modo più naturale. Alla più banale partenza, alla minima pe-na, possono agitare i loro fazzoletti e versare le loro lacrime, contornati dalla commozione di tutti. Si dà il caso che io debba recitare la mia vita a vaudeville. Ecco ».

Non dei personaggi in cerca d'autore, dunque, bensì un autore in cerca di personaggi. Che se li crea, se li costruisce, li difen-

Carlo Terron (segue a pag. 42)

# Belle pagine di opere comiche

scelte per la radio da Andrea Della Corte

l'interesse che presenta la serie delle conversazioni di Andrea Della Corte, sullo svolgimento storico dell'opera comica, suffragate da adeguati esempi nusicali, appare evidente, dato il nome pito, la cui attività di ricercatore di studioso, particolarmente su questo argomento, è ben nota ed apprezzata. Vogliamo soltanto richiamare l'attenzione del radioascoltatore sull'avvenimento dal quale c'è da ripromettersi profitto di cultura insieme con diletto artistico. Il terreno dell'opera comica, detta

sieme con diletto artistico.

Il terreno dell'opera comica, detta anche impropriamente buffa, cominciò ad essere dissodato dal D'Arienzo, un musicista di trapasso dalla ecchia alla nuova cultura, di cui uscirono i primi studi al riguardo sulla Rivista musicale italiana del Bocca. Ma solo col Della Corte progredirono in maniera decisiva e mosolo in senso strettamente tecnicomusicale ma con speciale riguardo allo spirito della commedia. Il Della Corte, anzi, volse cure particolari allo studio del carattere e della struttura della librettistica, argomento non facile a trattarsi soprattutto per la confusa abbondanza del materiale. L'arte si mischiava al mestiere, ch'era spesso un basso mestiere, e la pratica teatrale cedeva, molte volte, il passo alla faciloneria improvvisatoria e alla sciatteria dia-lettale.

Col melodramma si era sviluppata anche la commedia musicale. Così la musica s'innestò fra le varie tendenze del teatro comico italiano. Si può dire che l'opera comica ebbe origine a Roma nel Seicento e precisamente con le rappresentazioni che avevano luogo al Palazzo Barberini. Il primo autore di libretto d'opera comica è considerato Giulio Rospigliosi che nel 1639 scrisse la commedia Chi soffre speri, appunto per il Palazzo Barberini. Ad esso, però, rimase molto inferiore la musica di Virgilio Mazzocchi e Marco Marazzoli. Un saggio più fortunato

mercoledì ore 17,20 progr. naz.

fu La Tancia con la musica di Iacopo Melani su libretto di Andrea Moniglia, scritta per l'inaugurazione del teatro della Pergola, in Firenze, nella stagione di carnevale 1656-57.

Dalle origini le conversazioni del Della Corte infileranno, grado a grado, la via del più maturo svolgimento dell'opera comica che si profilo attraverso gl'intermezzi inseriti nelle opere serie di Alessandro Scarlatti e in seguito di Giambattista Pergolesi per poi spiccare un volo autonomo. E si potranno apprendere interessanti particolari nel modo in cui si vennero delineando i personaggi di diversa statura e carattere, i quali già si erano introdotti nel melodramma serio del Seicento e poi se n'erano allontanati. Con l'in-

termezzo pergolesiano, e soprattutto con La serva padrona (1733), si passa senz'altro all'opera buffa propriamente detta. Con questa si alternamono le commedie sentimentali fra le quali eccelle 'O frate 'nnammorato anche del Pergolesi. Altri nomi seguiranno, con caratteri più o meno marcati, come quelli del Logroscino, di Rinaldo da Capua, di Dietro Auletta, del quale abbiamo anche una Locandiera, del Latilia, di Guiseppe Scarlatti, di Baldassarre Galuppi. La vicinanza del Goldoni ebbe una benefica influenza su questo momento, così ricco di nomi e di opere (si ricordino anche i contibuti del Jommelli, del Traetta, del Duni, per tacere d'altri), abbondante di tentativi e di geniali attrazioni. Si giungerà così ai nomi più celebrati di Niccolò Piccinni, di Giovanni Paisiello e di Domenico Cimarosa.

Ma le conversazioni radiofoniche di Andrea Della Corte sull'opera comica, che dalle origini andrà fino ai saggi donizettiani dell'Ottocento, avranno un lato particolarmente attraente che le renderà di sicuro interesse, al quale la sola parola scritta non può soddisfare. Ed è quello delle illustrazioni musicali. L'opera vive soltanto nel suo naturale elemento che è la musica, fuori della quale è soltanto ombra che par persona. Agli ascoltatori della Radio sarà così offerta una pagina viva di storia della musica.

Guido Pannain



Una scena della Serva padrona di Pergolesi con Angelica Tuccari e Sesto Bruscantini (al centro)

# RADAR

Con un po di sonnifero e qualche tagliuzzo di alle vene la più celebre Bibì (B.B.) del mondo ha tentato di uccidersi. E. polente o nolente, non ci è riuscita, E fin qui me ne rallegro, perche una vita che si salva è sempre meglio di una che si perde.

Poiché è una ragazza non brutta e ha solo ventisei anni, sentiamo ancora un minimo di indulgenza e di compatimento per il suo semidisperato gesto e sebbene, a quel che pare, ella nutra per il suicidio una certa propensione, le auguro di non ripeterlo più. In una parola, che diventi matura non per la morte, ma per la vita, che è cosa più seria e quindi più difficile. Detto questo, cara Bibì, io non ti rivolgerò i rimproveri che tutti i commentatori ufficiali del tuo tentativo felicemente fallito ti hanno rivolto (esso era troppo ovvio, perfin banale) e alzando il calice pieno ti griderò di cuore «ad multos annos», ovvero bada a campa».

Perché, veniamo al sodo, dei fatti tuoi io

Perché, ven'iamo al sodo, dei fatti tuoi io poco ne so e poco me ne impiccio e dei tuoi amori e gliribizzi e scandaletti non faccio maggior conto di quelli dei venti o trenta altri personaggi famosi delle cronache mondiali; è probabile, anzi è sicuro che non intitolerò mai un libro al tuo nome, come ha fatto addirittura a ragion veduta, Simone De Beauvoir (né a te, né ad alcun altro che sia noto per i privatissimi fatti del suo cuore e del suo apparato digerente): e, insomma, il solo motivo per il quale ti rivolgo una vivace attenzione non è direttamente per te, ma, indirettamente, per i giornali e per ogni altra vorace fonte d'informazione che oggi sui tuoi casi, e oggi stesso e ieri e ier l'altro e domani e doman l'altro sui casi di quei venti o trenta

celebri quanto te, ci assordano di fragorose

notizie. Tu puoi fare quello che puoi, cara Bibi, nei limiti consentiti dalle leg-

#### Un po' di sonnifero

sentiti datie teg.

ji. dal buon costume pubblico e dal pudore
personale: ciò che è intollerabile è la spropositata pubblicità di ogni tua azione. Tu non
mi offenderesti, se non fosse la pubblicità a
creare di te un fatto offensivo alla misura, al
buon senso, alla nozione retta dei valori umani. Che un gesto da sartina delusa (chiedo
venia alle sartine deluse che, sicuramente, han
l'abitudine di soffrire di nascosto) riempia le
pagine dei giornali quanto o assai più di altri
avvenimenti da cui dipende la vita e la morte
e la gloria e il decoro dell'umanità, questa è
la stortura contro cui ci ribelliamo e di cui
tu sei per una minima parte responsabile.

Si usa rispondere: « Ma la B.B. è famosa e lutto il mondo la conosce e s'interessa di lei », e non c'è altro da ribattere se non che « siete voi che l'avete resa più famosa e più interessante del giusto ». Provino i giornali a dedicare due sole righe ai casi personali di Bibi e di simili personaggi: probabilmente le tante loro disinvolture e arroganze e velletià non verrebbero, dal silenzio e dall'ombra, alimentate.

Non pretendiamo che gl'informatori del pubblico siano dei moralisti: forse diventerebbero esecrabili e perciò nocioi. Ma essi non doprebbero dimenticare che esercitano un mestiere delicato, così come il pugile sa di avere fuori del ring. Il pugno proibito; e non doprebbe di conseguenza esser lecito che il sentimento e il gusto e alla fin fine, la coscienza del pubblico si sviino dietro immagini di falsa autorità, di falsa grandezza, di falsa beatitudine e di falsissima vita.

Due sole righe per ogni Bibì che tenta di suicidarsi e forse Bibì non lo tenterà più memmeno un rigo per il conte Taldeitali il cui fidanzamento è andato per aria, e la gente che non conosce di quel conte nessum altra azione più memorabile, non crederà che sussista ancora un'appilente distinzione fra i tiolati di varia specie e i poveri diapoli dal nome oscuro. Una fotografia di più per una persona celebre che (salvo la retorica) vada a visitare un orfanotrofio o una fabbrica e una di meno per una ex-sovrana che esca dal night club (solo luogo dove appaiono di frequenza questi snob della cronaca). Conclusione? Non grandissima, ma sufficiente: se la pubblicità non destasse certi sciocchi e morbosi interessi, il mondo non li arrebbe, o non li sentirebbe opportuni: rispettato dai giornali, imparerebbe a rispettare se stesso. Un po di sonnifero, o despoti della cronaca. in ciò che forse fa vibrare i sensi, ma non il cuore ne l'intelligenza degli uomini.

Franco Antonicelli

# Concerto-scambio con la B.B.C.

Musiche moderne inglesi dirette da Mario Rossi dall'auditorium di Torino; e tre composizioni di Petrassi, Dallapiccola, Ghedini presentate dall'orchestra della radio londinese sotto la direzione di Rudolf Schwarz

nche in campo musicale una delle caratteristiche della nostra epoca sembra essere la tendenza ad un continuo incremento degli scambi internazionali su una base di reciprocità. Per cui, mentre in un ancora recente le correnti culturali erano per così dire « a senso unico » e. dalle nazioni detentrici di un riconosciuto primato musicale, si dirigevano verso altre nazioni dotate di capacità soprattutto ricettive, la situazione risulta ora in fase di radicale mutamento. Infatti in questa sorta di « clearing » musicale sempre più vengono offerte sostanziose contropartite alle produzioni italiane, francesi, tedesche, ecc. I laudatori del buon tempo antico non sempre sono consenzienti ma si può obietti-vamente riconoscere che i vantaggi sembrano superare ampiamente gli svantaggi, in una si-mile procedura. La circolazione intensificata delle opere, l'integrazione delle varie culture musicali, l'accresciuta informazione vanno a beneficio tanto della musica quanto dei musicisti, il che

Strumenti efficaci di questo processo sono in genere gli or-

venerdì ore 21,30 terzo progr.

ganismi radiofonici i quali per loro specifica natura hanno una visione di questi problemi ben più estesa di quella delle comuni società di concerti. Ne è un buon esempio la Tribuna internazionale dei compositori che l'Unesco promuove ormai da anni e alla quale aderiscono le radio di molti paesi con il risultato apprezzabile di fare conoscere al più vasto pubblico dei radioascoltatori la migliore produzione dei rispettivi autori contemporanei:

Frutto di una più stretta intesa fra la B.B.C. e la Radiotelevisione Italiana il concerto sinfonico del 14 ottobre si varrà della diffusione in « duplex »: questo tipo di trasmissione è stato reso popolare in questi anni da alcune fortunate rubriche di varietà e da molti servizi giornalistici, ma non se ne offrono esempi frequenti in campo concertistico. Le due parti che compongono il programma avranno infatti origine, rispettivamente: a Torino. la prima, e a Londra, la seconda. Ulteriore raffinatezza: nel concepire questa serata la parte riservata ai compositori inglesi sarà eseguita dall'orchestra di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Mario Rossi (solista Pietro Grossi), mentre l'esecuzione delle composizioni italiane sa-rà affidata all'orchestra di Londra della B.B.C., sotto la dire-zione di Rudolf Schwarz.

Apre il programma un brano di Benjamin Britten, il compositore inglese contemporaneo maggiormente noto, insieme con Walton, fuori del suo paese: Preludio e Fuga per archi. Nato nel 1913 Britten si rese famoso nel-Pimmediato dopoguerra con la

opera Peter Grimes ed è infatti nel teatro musicale che il suo ingegno è stato chiamato alle prove più impegnative, come viene nuovamente testimoniato dall'altra e più recente sua opera The turn of the screw. Nella sua non sovrabbondante produzione strumentale Britten, tutto dimostrando un indiscutibile talento, non raggiunge traguardi pari a quelli vocali. Scritti nel 1943 il Preludio e la Fuga precedono di poco i celeberrimi Interludi marini e la Passacaglia, estratti dalla già citata opera Peter Grimes, e le variazioni su tema di Purcell: The young person's guide to the orchestra (pezzo questo che ha attinto una vasta popolarità),

le), lo stile espressivo senza eccessivi virtuosismi, la sobrietà delle figurazioni musicali e della orchestrazione giovano alla resa strumentale del lavoro. Il tempo centrale (Capriccio) costituisce il momento brillante della composizione; merita di essere citato il gustoso episodio, iniziato dai timpani, in cui i pizzicati del solista, quelli dei bassi e la percussione di 5 tomtoma si rincorrono in un triplo canone ritmico. Il lavoro si chiude con un Epilogo di intonazione chiaramente elegiaca dedicato alla memoria del compositore Erich Itor Kahn.

Il Poema per 22 archi composto nel 1950 è probabilmente, insieme con la recentissima ope-

degli interventi concertanti. Nella sua architettura generale la composizione oppone una parte centrale, più rapida e fitta di andamenti contrappuntistici, alle due estreme in cui predominano statiche atmosfere accordali sminuzzate fra l'intera compagine strumentale.

Termina la parte inglese del programma una composizione di Francis Burt che nel titolo: Iambics e nella dedica — a Boris Blacher — fornisce alcuni indizi formali che la lettura della partitura conferma poi puntualmente. Infatti nel breve Andante introduttivo, vigorosamente scandito dall'orchestra, figura esplicitamente la cellula ritmica corri-

simpatie per la asciuttezza ritmica e strumentale delle note Variazioni su un tema di Paganini di Blacher.

La parte italiana del programa comprende tre composizioni di autori ben noti al radioascoltatori italiani e fra i più apprezati all'estero. L'Invenzione concertata per archi, ottoni e percussione (Sesto concerto) di Goffredo Petrassi conclude per ora nutrita serie di lavori sinfonici iniziati nel dopoguerra con il Secondo concerto (1951). L'Invenzione concertata, scritta nel 1957, è stata commissionata a Petrassi dalla B.B.C. a celebrazione del Xanniversario del Tero Programma inglese. Le Varia-



Benjamin Britten

e dimostrano il gusto dell'autore per forme revolute che spesso lo riportano alla grande epoca di Purcell.

Compositore, direttore d'orchestra, violoncellista e scrittore di cose musicali, cittadino inglese di origine ungherese, Matyas Seiber (recentemente scomparso) può essere considerato uno dei responsabili della introduzione della dodecafonia in Inghilterra. Temperamento estremamente versatile egli applica il sistema dei 12 suoni con singolare libertà, come ad esempio nella cantata Ulysses, sul testo di Joyce, il suo lavoro più importante. Nei Tre pezzi per violoncello e orchestra, mediante una inconfondibile sostanza seriale, l'impianto rapsodico della parte solistica (specialmente nella Fantasia inzizia

ra radiofonica: Il diario di un pazzo (1959), il migliore lavoro di Humphrey Searle. Allievo di Uwebern negli anni 1937-38 il ventiduenne compositore subl ovviamente l'influenza di questa fascinosa personalità ma il suo «naturale romanticismo» lo portò piuttosto ad accostarsi a Schoenberg. Altro elemento determinante della sua personalità è la singolare predilezione per l'opera di List, della quale egli è uno dei migliori studiosi. Queste influenze sembrano incontrarsi nel Poema: materiato dei più complessi procedimenti seriali esso presenta a tratti un sapore curiosamente listtiano nelle armonie dodecafoniche che lentamente si snodano attraverso la distesa degli archi divisi, oppure nella configurazione melodica mendone melodica mendone melodica nel materia si snodano attraverso la distesa degli archi divisi, oppure nella configurazione melodica mendone melodica mendone melodica melodica mendo del mendo del



Giorgio Federico Ghedini

spondente al piede della poesia greca e latina, il giambo, com-posto di una breve e di una lunga. Anche l'Adagio centrale presenta lo stesso ritmo, reso tut-tavia più espressivo dal disegno parallelo dei due clarinetti nel grave. Questa impostazione deriva appunto dalle esperienze di Blacher che, applicando dal 1949 il suo sistema intitolato ai metri variabili, mette l'accento su uno degli aspetti della cosiddetta serialità ritmica ampiamente teorizzata, sia pure in tutt'altra di-rezione, da Olivier Messiaen. Indipendentemente da queste annotazioni grammaticali il pezzo si presenta come un saggio di virtuosismo orchestrale, un brillante gioco di rimbalzi sonori, in tempo prevalentemente Alle-gro, in cui l'autore rivela le sue

zioni per orchestra (1954) di Luigi Dallapiccola sono la versione strumentale del Quaderno musicale di Annalibera, scritto due anni prima per pianoforte. I valori espressivi dei brani originali Accenti », « Linee », « Fregi », itmi », « Colori », « Ombre », «Ritmi», «Colori», «Ombre», sono alcuni dei titoli più caratteristici - si accrescono della ulteriore dimensione fornita dalla varietà dei timbri orchestrali. Conclude il concerto un brano fra i migliori e i più noti di Giorgio Federico Ghedini: Architetture (1940), che ben rappre-senta i modi tipici del maestro piemontese: si ricordino fra l'altro i felici interventi del pianoforte concertante, dai semplici disegni disposti in ottave divise fra le due mani

Firmino Sifonia



Gabriella Tucci (Aida)

# Celeste Aida...

L'opera di Verdi ritorna ai microfoni della radio nell'esecuzione di Gabriella Tucci, Adriana Lazzarini, Gastone Limarilli, Giuseppe Modesti e Gian Giacomo Guelfi. Dirige Arturo Basile

a storia della composizione di Atda è nota: si tratta di un'opera scritta, su commissione del Khedivé d'Egitto, per le feste dell'apertura del Canale di Suez e rappresentata la prima volta il 24 dicembre 1871 al Teatro del Cairo. Sulle soglie della sessantina, carico di gloria e di nonri, Verdi si mostrò dapprima restio ad accettare l'incarico; ma dopo aver letto lo scenario immaginato dal celebre egittologo francese Mariette, intui che l'argomento si prestava mirabilmente all'espressione musicale, evolle egli stesso partecipare col Ghislanzoni all'impostazione scenica del libretto, tanto che parecchie delle scene più efficaci, molti fra i passi più importanti e gran parte, perfino, dell'abile schema metrico sono dovut direttamente ai suoi suggerimenti: a testimonianza del suo infallibile istinto teatrale.

E' stato detto che con Aida il maturo Verdi «intona l'ultimo canto
della sua giovinezza»: ed in realtà
nella freschezza di questa partitura
si ritrova la forza imperiosa, il lirismo traboccante e lo slancio generoso di Rigoletto, Trovatore e Traviata; ma ora l'arte del compositore
si è fatta più esperta e sottile: il
primitivo stile, procedente per esplosioni geniali, diventa più uguale; is
sintesi folgoranti imposte dall'urgenza e impazienza creativa cedono all'analisi meditata; l'elementarità, sep-

pure efficace, delle forme sonore si arricchisce; infine, l'orchestra acquista un'importanza decisiva nella determinazione del «colore locale» e nella mirabile collaborazione con la parte vocale.

A proposito del «colore locale », va notato che l'Oriente evocato in quest'opera è puramente immaginario, per niente archeologico, creaco comè per pura virtù intuitiva, con colori affatto sfarzosi, ma sobri e fini, che fanno piuttosto pensare al paesaggio italiano. "Tutto un Oriente — scrisse, del resto, Bruno

sabato ore 20,30 secondo progr.

Barilli — riveduto nell'interno di un frutto nostrano come il cocomero ». E « nostrani », peraltro, cioè italiani e verdiani, sono — come nota il Toye — i personaggi « egiziani » che agiscono sulla scena: il focoso Radames, lacerato fra l'amore della donna e l'amore della patria; la gelosa Aida che tenta di conciliare il suo dovere verso il padre, con la passione per il vincitore del suo popolo; e Amneris, in fondo generosa e umana, nonostante la sua vendetta e il suo odio per la rivale in amore. Sicché si può affermare — ripeten-

do il giudizio del citato studioso inglese di Verdi — che Aida nonostante il « suo esotismo superficiale, è in realtà la più italiana delle grandi opere non soltanto d'Italia ma d'Europa », per la sua sincerità drammatica, l'efficacia del suo starzo, la sua passione ardente e, soprattutto, per la sua esuberante e irresistibile vitalità.

La popolarità del libretto — in quattro atti — consiglia di riassumere soltanto l'argomento. L'azione si svolge a Tebe e a Memphis, al-l'epoca dei Faraone, il guerriero Radames, amato da Amneris, figlia del Faraone, è invaghito della schiava etiope Aida. Tornato vincitore da una battaglia contro gli etiopi, egli deve accettare in ricompensa la mano di Amneris. Aida, che ha ritrovato fra i prigionieri suo padre Amonasro, è costretta da questi a strappare a Radames un importante segreto militare. Radames viene arrestato e condannato a morire murato nella cripta del tempio di Iside. Qui, mentre crede di essere solo, è raggiunto da Aida, venuta a morire con lui.

L'opera — che va in onda sabato 15 sul Secondo Programma — è diretta da Arturo Basile ed ha per interpreti Gabriella Tucci, Adriana Lazzarini, Gastone Limarilli, Giusep pe Modesti e Gian Giacomo Guelfi.

n. c







Gastone Limarilli (Radames); Adriana Lazzarini (Amneris); Gian Giacomo Guelfi (Amonasro)

# **TELESCUOLA**

CORSO TELEVISIVO
DI AVVIAMENTO
PROFESSIONALE
A TIPO INDUSTRIALE
E AGRARIO



#### RICORDIAMO

che i fascicoli relativi alle lezioni dei tre corsi di TELESCUOLA sono in vendita esclusivamente presso la



EDIZIONI RAI

#### Un fascicolo per quadrimestre (due):

ITALIANO • STORIA, GEOGRA-FIA ED EDUCAZIONE CIVICA • OSSERVAZIONI SCIENTIFICHE • MATEMATICA • ESERCITAZIONI DI LAVORO E DISEGNO TECNICO • FRANCESE.

#### Un fascicolo annuale:

ECONOMIA DOMESTICA • MUSI-CA E CANTO CORALE • TECNO-LOGIA • ESERCITAZIONI DI LA-VORO E DISEGNO TECNICO (solo per il 3º corso)

Prezzo di ogni fascicolo:

. ...

#### Fascicolo unico triennale:

CALLIGRAFIA

L. 100



A richiesta vengono anche forniti:

Borsa da trasporto

. . .

L. 250

Custodia da tavolo

(per i fascicoli di un quadrimestre)

Contro rimessa anticipata dei relativi Importi ogni invio viene effettuato franco di ogni altra spesa. I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/37800, intestato alla

ERI EDIZIONI RAI

Via Arsenale, 21 - Torino

# Concerto per i delegati al XII "Premio Italia,

"Le Aquile di Aquileia,, di Gian Francesco Malipiero e "La ballata dell'amore e della morte dell'alfiere Cristoforo Rilke,, di Frank Martin, dirette da Ettore Gracis

l concerto organizzato in onore dei delegati al XII Premio Italia, che verrà trasmesso nel corso di questa settimana dal Teatro Verdi di Trieste, comprende due composizioni: le Aquile di Aquileia di Gian Francesco Malipiero e la Ballata dell'amore e della morte dell'alfere Cristoforo Rilke di Francale Martin. Tutte e due, in qualche modo, si collegano spiritualmente alla Martin. Tutte e due, in quarier mo-do, si collegano spiritualmente alla regione e alla città giuliane: l'opera di Malipiero, come indica il titolo, per il ricordo di Aquileia, l'antica città da cui derivò la fondazione di Venezia, quando l'invasione di Attila costrinea il populo abitatora della Venezia, quando l'invasione di Attila costrinse il popolo abitatore della terraferma a rifugiarsi a Grado e nelle altre isole circostanti della Laguna. La Ballata di Martin, invece, perdie si nitona sul celebre poema di Rainer Maria Rilke el la quale, ospite dei principi von Thurn und Taxis nel castello di Duino di fronte a Monfalcone tra il dicembre del 1911 e il gennaio dell'anno successivo, e più volte in seguito anche dopo la guerra, al nome di quel luogo associo per sempre il proprio, consacrando il legame in una altrettanto celebre raccolta di versi: le Elegie di Duino.

domenica ore 21,30 terzo progr.

Le Aquile di Aquileia sono un dramma musicale in tre parti - finito di comporre ad Asolo il 12 magio 1928; insieme al - dramma musicale senza parole - dei Coroi di San Marco, terminato nel dicembre dell'anno stesso, ed alla - commedia musicale in due parti - del Finto Arlecchino, di tre anni più giovane, venne a formare il trittico intitolato Il Mistero di Venezia. Nel Mistero, rappresentato completo la pristore, rappresentato completo la pristero, rappresentato completo la pri-ma volta al « Landestheater » di Co-burgo nel 1932, Malipiero volle evoourgo net 1322, manpiero voine evo-care musicalmente tre immagini sto-riche di Venezia: le «eroiche ori-gini»; il periodo settecentesco e quello odierno, «avvilito dalla spo-gliazione lenta e continua delle sue glorie e dei suoi cimeli».

glazione fenta e comminia delle sue glorie e dei suoi cimeli».

Nelle Aquile di Aquileia, più che nel Finto Arlecchino e nei Corvi di San Marco, in cui si mischiano il sarcasmo e l'intenzione satirica, il mito di Venezia si avverte nella sua dimensione sentimentale, trascendente ogni epoca ed ogni suggestione storica. Qui veramente la storia di Venezia si riconosce nella leggenda e si celebra nel rito: ecco infatti riconosci nella legonda e nella terza lo Sposolizio col mare, cioè la festa della Senta della con dell'Ascensione, quando il doge, dall'alto del Bucintoro, gettava in acqua l'anello, simbolo del'unione fra la città e il marc.

Die Weise von Liebe und Tod des

Punione fra la città e il mare.

Die Weise von Liebe und Tod des Cornets Christoph Rilke è un ciclo di ventotto poesie scritto nel 1906, in cui Rainer Maria Rilke rievoca il destino di un proprio antenato morto in Ungheria nel 1663 durante una spedizione contro i Turchi, al-Petà di diciott'anni, subito dopo aver conosciuto l'amore di una bella castellana che durante il viaggio gii aveva concesso ospitalità presso di lei. Un poema epico in sostanza, ma svolto attraverso una successione di liriche, di conchiusi quadri poetici. Donde la difficoltà per Martin, di tradurre musicalmente la continuità

dell'epopea pur osservando il susseguirsi delle illuminazioni poetiche, di sposare il procedimento letterario senza che il discorso musicale risultasse frammentario.

«Ho cercato, per ciascuno dei quadri, una forma musicale adeguata il più possibile alla forma letteraria — ebbe a dichiarare nel 1945 Martin. — Cosa non facile, giacché il lirismo di Rilke non giunge mai alla piena espansione; procede ad ondate, talvolta si mortifica nell'ironia, si reprime. Ho tuttavia tentato di conservare ad ogni frammento il carattere proprio, sia si trattasse di semplice racconto o di descrizione, sia di un'esplosione lirica o del-l'approfondimento interiore di un sentimento. Ho voluto insomma restare il più fedele possibile al testo, quanto mi dettava la mia profonda ammirazione per esso, consolandomi del fatto che qualora la mia musica non fosse riuscita ad aggiungervi nulla restava sempre la possibilità di andarselo a rileggere nella sua purezza originale. Per mequesta opera ha costituito più che un lavoro amanto e una soddisfazione dello spiritto la gioia di aver vissuto pena di Rilke, di compagnia del poena di Rilke, di surio meditato parola per parola, lurgare produde per podo per nella mia musica un poco di ciò che il poema di Rilke mi ha donato.

Esigenze formali d'ordine musica le seguiti del pocultare desiderio è che qualcuno possa trovare nella mia musica un poco di ciò che il poema di Rilke mi ha donato.

Esigenze formali d'ordine musicale consigliarono tuttavia a Martin di eliminare quattro delle liriche di Rilke. Dopodiché i momenti successivi del testo poetico vennero collegati l'uno all'altro, mediante la musica, qua si senza interruzioni. Intonato da una voce sola di contralto, esso assume perciò il tono di una narrazione continua, cui l'orchestra intimamente si associa. Cosi fra gli episodi l'unità viene assicurata da una partitura in cui il ritorno periodico di alcuni contorni melodici edi alcune successioni armoniche particolarmente suggestive intessono un Esigenze formali d'ordine musiticolarmente suggestive intessono un legame organico chiaramente percet-tibile all'ascoltatore, nonostante il variare continuo dei sentimenti.

Dedicato a Paul Sacher Der Cornet fu diretto la prima volta da questi, a capo della sua Orchestra da Ca-mera di Basilea, il 9 febbraio 1945.



Ettore Gracie



vero - con gli Alimenti al Plasmon, fin dai primi mesi di vita, i bambini crescono belli, sani e robusti, perchè alle Vitamine naturali associano, nelle giuste proporzioni, tutte quelle sostanze proteiche che assicurano l'apporto degli Aminoacidi Essenziali e degli altri principi attivi, indispensabili per la crescita e lo sviluppo del corpo umano.

Gli alimenti al Plasmon, dove entrano, portano gioia e salute perchè sono gustosi, molto nutrienti, di facile digeribilità e preziosi:

per - lo svezzamento (dopo il 3º mese)
per - i piccoli prima e durante la scuola
per - i sofferenti di stomaco e intestino
per - lutte le persone adulto o in
età che abbisognano di una alimentazione leggera, ma nutriente.



PASTINE BISCOTTI SEMOLINO FARINE CREMA DI RISO



La seduta d'apertura delle Giurie del Premio Italia per le opere radiofoniche

# IL PREMIO ITALIA TELEVISIONE

L'esperienza televisiva sui documentari estesa ad altri generi più impegnativi. Opere musicali e opere drammatiche, appositamente create per la televisione, si alterneranno al Concorso del Premio Italia

'undecima sessione del Premio Italia, che si è tenuta a Sorrento nel settembre 1959, ha portato ad una felice conclusione il progetto di allargare i termini del Regolamento riferentisi al Premio Italia Televisione. Infatti, l'Assemblea generale degli Organismi aderenti a questo Concorso Internazionale per Opere Radiofoniche e Televisive ha approvato il progetto che era stato elaborato dal Segretariato permanente e che prevedeva un ulteriore sviluppo del Premio Italia televisivo.

A questo fine il Segretariato aveva tenuto conto dell'esigenza di mettere sullo stesso piano il Premio Italia televisivo e quello radiofonico, considerando che l'importanza sempre crescente della televisione imponeva questo parallelismo in un Concorso che, nello spirito dei suoi promotori, voleva contribuire efficacemente al miglioramento del repertorio e all'arricchimento di un'esperienza che trova nel mezzo tecnico appropriato la sua più vera validità.

Per ciò che riguarda la televisione, si era ritenuto che una prima esperienza limitata ai soli documentari, sia pur compresa in una forma il più pos-

sibile vasta ed eclettica, poteva essere un inizio suscettibile di ulteriori sviluppi. Questa esperienza era stata effettivamente positiva ed i delegati degli Organismi aderenti, riuniti in assemblea a Sorrento, avevano compreso perfettamente che un Concorso come quello del Premio Italia, che riven-dica una priorità nei confronti di altre iniziative similari, doveva estendere l'esperienza televisiva ad altri generi più im-pegnativi che non i soli documentari. In questo spirito e con questi intendimenti è stato elaborato il Regolamento del Premio Italia Televisione che, pur ispirandosi a quello per le ope-re radiofoniche, già collaudato durante molti anni di prove soddisfacenti, ha dovuto adattarsi alle caratteristiche pro-prie del mezzo televisivo.

La riforma più importante è dunque stata quella di comprendere in questa competizione annuale non solamente i documentari, ma anche le opere musicali e quelle drammatiche create specialmente per la televisione. A tal fine, i compilatori del Regolamento hanno tenuto conto della difficoltà di creare ogni anno delle opere così impegnative, la cui realizzazione comporta uno sforzo notevole, e, per permettere agli Organi-

smi aderenti di concorrere con dei lavori di alta qualità, hanno scelto una formula che permetta di presentare, come per il passato, un documentario televisivo e di alternare, annualmente, un'opera musicale ed una drammatica, ciò che necessariamente impone una preparazione più approfondita e più complessa. In questo modo, il Concorso del Premio Italia Televisione potrà avvantaggiarsi della presentazione di opere che, possedendo delle qualità estetiche notevoli, dovranno nello stesso tempo offrire un utile confronto dei nuovi metodi e delle nuove concezioni nelle quali si impegna l'espe-rienza televisiva. Questa ha delle leggi molto precise e deve attenersi a delle esigenze che sono proprie di questo mezzo; tuttavia, ubbidendo a delle considerazioni di ordine più generale, è augurabile che ci si rife-risca ai risultati già conseguiti nel Concorso similare per le opere radiofoniche. In questo campo i registi della radio hanno dimostrato che un confronto internazionale stimola la ricerca dell'originalità d'espressione, dei testi per i quali il linguaggio radiofonico è il più appropriato, delle trovate tecniche che mettano in valore l'efficacia del mezzo usato. Nessun dubbio che questa ricerca debba essere estesa anche alla televisione che dispone, ancor più della radio, di un potere d'espressione che può essere opportunamente attivato da una competizione sul piano internazionale.

Ogni due anni, delle opere musicali create per la televisione potranno essere presen-tate al Concorso del Premio Italia, e nessuno può dubitare dell'importanza che questa emulazione potrà aver in un settore che non ha trovato fino ad oggi la sua espressione per-fettamente adeguata e suscettibile di fissare sullo schermo la forma che dovrebbe caratterizzare le opere non solamente adattate, ma che trovano nell'originalità di concezione e di realizzazione, il loro più vero titolo di validità. Ciò che vale per le opere musicali, vale anche per quelle drammatiche, ed il membri della giuria chiamati ad esaminarle dovranno tener conto dell'originalità della loro creazione come dell'elemento più importante e più significativo da considerare.

Le altre condizioni previste dal Regolamento del Premio Italia Televisione devono assicurare la realizzazione più efficace dell'aspirazione che è alla base di questo Concorso: la ricerca del meglio nella ricerca dei mezzi e delle esperienze più adatte a metterli in valore. Questo è il fine del Premio Italia, che non ha altra ambizione che quella di migliorare la produzione, sia nel campo radiofonico che in quello televisiva. Questo Concorso vive e prospera grazie allo sforzo dei suoi Membri, uniti nu na compito comune, che, attraverso lunghi e pazienti tentativi, ha portato alla creazione di qualcosa di unico nell'ambito della radio e della televisione, sia per le sue particolarità, sia per i suoi risultati.

Il Premio Italia non fonda il suo prestigio e il suo potere di penetrazione su altri motivi suscettibili di trovare nella suggestione di qualche luogo o di qualche attrattiva il pretesto per dei confronti e degli incontri internazionali. Il Premio Italia cambia ogni anno il suo orizzonte e trasporta i suoi fedeli in luoghi sempre diversi e che non hanno altra giustificazione per la loro scelta che le vestigia di un passato glorioso o di un'arte che, con la sua permanenza, vuole contribuire all'affermazione dei valori ideali che sono alla base di questo Concorso.



# LA NUOVA SEDE DELLA RAI A BOLZANO

a nuova Sede di Bolzano sorge in piazza Mazzini e cioè al centro della moderna zona oltre il Talvera.

L'edificio, di linee e strutture moderne e funzionali, progettato dagli architetti Gigi Dalla Bona e Guido Pelizzari, copre un'area di 1220 mq. e si compone di due piani interrati e di 7 piani fuori terra per un totale di 23.700 mc. I vari uffici della Sede trovano la loro razionale sistemazione dal primo piano al settimo distribuiti in ordine ascendente nel seguente modo: Sezione Tecnica, Sezione Propaganda e Sviluppo, Sezione Programmi, Redazione Giornalistica e Direzione.

I piani interrati ospitano, oltre l'autorimessa, le centrali degli impianti tecnologici e tecnici ausiliari nonché i magazzini ed i depositi vari.

Particolarmente studiata sia architettonicamente che strutturalmente è stata la distribuzione in un unico piano (il rialzato) di tutti gli auditori e relative sale di regia e registrazione nonché di tutti i locali delle apparecchiature centralizzate dell'impianto di bassa frequenza per creare un insieme funzionalmente idoneo alle esigenze di produzione, transito e smistamento del programmi.

Per la produzione dei programmi la nuova Sede dispone di due auditori, uno grande di 1300 mc. (con annesso relativo auditorio per gli anunci) ed uno medio di 290 mc, con le relative sale di regia (equipaggiate anche per la registrazione dei programmi) nonché di 4 complessi RS (regiaregistrazione, studio) per la produzione, registrazione e montaggio di notiziari e documentari.

L'impianto di bassa frequenza è del tipo automatico e dispone di 30 linee entranti e 30 linee uscenti raggiungibili

da 12 sbarre di lavoro, 6 delle quali raggruppate in un tavolo centrale a doppio posto di lavoro; le altre 6 distribuite sui due tavoli di dosaggio delle regie dei due auditori e i quattro tavoli delle sale tecniche dei complessi RS.

In considerazione delle particolari esigenze di produzione di programmi della Sede di Bolzano, alla distribuzione delle sbarre di lavoro sui singoli tavoli di smistamento e di dosaggio è stata accoppiata la possibilità di trasferimento automatico di una intera rete (linee entranti e linee uscenti) da una sbarra ad un'altra, indifferentemente fra le 12 di cui dispone l'impianto.

L'impianto, che comprende nelle sue parti essenziali 16 selettori a motore (per la prima volta usati in impianti del genere per la scelta automatica delle linee entranti). 1477 relé fonici e di comando, 138 amplificatori (del nuovo tipo ad innesto) microfonici, di canale, di linea e di ascolto, può considerarsi uno dei più moderni che esistano. Completano l'impianto il quadro incroci, per un totale di 8000 possibili raccordi, i correttori per l'equa-

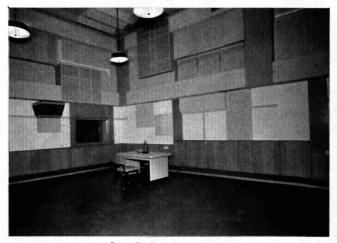
lizzazione dei circuiti musicali in cavo, i ricevitori per i collegamenti interstazionali a rimbalzo, le macchine di incisione, di registrazione e di produzione, la centrale automatica per l'ascolto dei programmi le apparecchiature centralizzate per l'ascolto ciclico, per il segnale di intervallo e per il metronomo, i filtri d'effetto, ecc. Gli impianti della nuova Sede risultano raccordati ai centri trasmittenti di Monticolo e Gries ed ai terminali dei circuiti urbani ed interurbani mediante cavi a coppie schermate per un totale di 74,304 chilometri/coppia.

Gli impianti tecnici ausiliari dirasformazione della potenza di 500 KVA, di un impianto di emergenza con un gruppo elettrogeno ad avviamento e controllo automatico (potenza 115 KVA) e di uno speciale gruppo stabilizzatore di frequenza della potenza di 30 KVA per l'alimentazione delle macchine di incisione e di riproduzione

Essi comprendono ancora la centrale telefonica a 140 numeri; l'impianto centralizzato



Il grande studio A da 1300 metri cubi



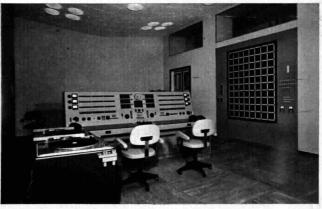
Lo studio B da 290 metri cubi



Uno dei piccoli studi per trasmissioni di notiziari e letture



Una delle sale regia e registrazione



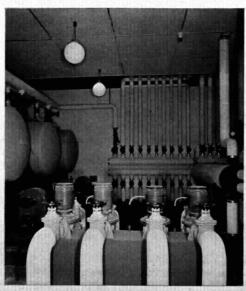
La sala controllo con il banco di smistamento ed il permutatore ad incroci

di orologi (con il sistema a doppio comando) provvisto di due apparecchiature centralizzate e 16 satelliti; l'impianto di segnalazione incendi (con centrale a 49 corpi sensibili distribuiti nell'intero fabbricato).

Due ascensori ed un montaposta assicurano il facile spostamento verticale di persone, di materiali e di corrispondenza.

L'impianto di riscaldamento e condizionamento dell'aria, di cui è dotato l'intero palazzo, dispone di una centrale termica della potenzialità di 1.050.000 cal/h e di una centrale frigorifera di 60.000 frigorie/ora, integrata da un pozzo atto a fornire 66 mc/h di acqua a 10° C.

L'aria condizionata è distribuita attraverso 5 circuiti principali di cui 4 a bassa velocità per l'alimentazione indipendente dei due grandi auditori, degli uffici e dei magazzini ed uno ad alta velocità (con sistema a doppio condotto) per l'alimentazione dei piccoli auditori, delle relative sale regia e di registrazione e dei locali degli impianti tecnici centralizzati di bassa frequenza.



La centrale termica

#### **NUOVI PROGRAMMI IN LINGUA** TEDESCA SULLA "RETE QUARTA,

ontemporaneamente alla inau-gurazione della nuova Sede di Bolzano, verrà istituita la Rete quarta », a modulazio-ne di frequenza (v. elenco U ne di frequenza (v. eienco dei nuovi trasmettitori a pag. 2), che entrerà in funzione dal 12 ot-tobre e trasmetterà in prevalen-

tobre e trasmetterà in prevalen-za programmi di lingua tedesca. Questa rete ospiterà infatti, ol-tre ai programmi giornalistici in lingua tedesca che già andavano in onda sulla rete a modulazione di frequenza e a modulazione di ampiezza del Terzo Programma, anche programmi musicali, di prosa e culturali (sempre in lin-qua tedesca) e avra di no rario prosa e culturali (sempre in linqua tedesca), e avrà un orario
che nei giorni feriali andrà dalle 7,15 alle 8,15, dalle 10,30 alle
14,55 e dalle 10,30 alle
14,55 e dalle 10,30 alle
18 alle 23,05. I programmi della
Rete quarta, oltre a essere
sempre ascoltabili, come si è detto, in MF, potranno in alcuni periodi della giornata essere ascoltati — come accadeva precedentemente — anche in modulaziotemente — anche in modulazio-ne di ampiezza (precisamente dal-le 7,30 alle 8, dalle 12,30 alle 13, dalle 14,15 alle 14,55, dalle 18,30 alle 21,30 e dalle 23 alle 23,05 dei giorni feriali, e dalle 11 alle 13, dalle 14,30 alle 15, dalle 18,30 alle 21,30, dalle 23 alle 23,05 aei giorni festivi).

Saranno altresì potenziate le

trasmissioni delle altre Reti ra-diofoniche. Infatti il Programma Nazionale non avrà più interru-zioni e trasmetterà dalle 6,30 al-

rionie e trasmetterà dalle 6,30 alle 14,15 in rete, dalle 14,15 alle
15 circa per le trasmissioni locali, per riprendere poi dalle 15,30
alle 0,15 in rete.
Inoltre, il Secondo Programma
trasmetterà dalle 9 alle 12,20 sull'intera rete e dalle 12,20 alle 13
in locale; quindi prosequirà le
proprie trasmissioni — sempre
su tutta la rete — fino alle 23.
La «Rete tre» diffonderà i propri programmi dalle 9,30 alle
13,15 e riprenderà le trasmissioni dalle 13,25 alle 16,30; moltre,
nei giorni feriali, dalle 13,15 alle
13,25 darà le notizie della Borsa.
Il Terzo Programma, infine, sa-

Il Terzo Programma, infine, sarà ascoltabile in MF dalle ore 17 alle 24 circa e da ciò deriverà un particolare vantaggio agli ascoltatori di lingua italiana del l'Alto Adige, che potranno rice-verlo per tutta la sua durata, mentre prima l'ascolto era limitato dalle ore 17 alle 18,30 e dal-le 21.30 alle 24.

Il 12 ottobre la nuova sede RAI di Bolzano sarà ufficial-mente inaugurata con una solenne cerimonia di cui daremo un'ampia cronaca.

# CASA NOSTRA

Il nuovo ciclo di trasmissioni è dedicato ai problemi dell'educazione dei figli — Prima puntata sull'importanza della scuola materna

nche quello di genitori è un mestiere. Una volta il padre o la madre, ciascuno nella propria sfera di influenza, educavano i figli con l'autoritarismo, imponendo cioè determinate regole che anch'essi avevano imparato dai propri geni-tori. Oggi non è più così, la società è enormemente cambiata e non serve più rimproverare cominciando con le parole: «Ai miei tempi...». Lo affermano gli psicologi, i pedagogisti, i maestri e del resto anche l'uomo della strada può accorgersene direttamente o indirettamente sia attraverso le sue personali osserva-zioni, sia leggendo tutto quanto si va stampando sull'argomento. Oggi i figli stanno diventando un mistero e bisogna imparare a conoscerli. Bisogna cioè imparare a fare il mestiere di genitori.

« Casa nostra » riprende le trasmissioni appunto per questo, aiutare i genitori a educare i loro figli, dopo averli capiti. La prima puntata si occupa dell'importanza della scuola materna. E' questo il primo choc psicologico del bambino, che viene tolto dal suo ambiente per essere introdotto in uno nuovo. E' il primo distacco dalla mamma. Quante apprensioni suscita questo distacco! « Come farà senza di me? », « Mangerà? », « Piangerà tutto il giorno? » Queste le domande che si pongono le mamme



a questa svolta della vita. Un gruppo di specialisti risponderà appunto alle domande, cercando di spiegare, in base alla loro esperienza e ai loro studi, fin

domenica ore 11,30 pr. naz.

dove bisogna essere fiduciosi. Parteciperanno alla trasmissione, infatti, la professoressa Ada Tommasi dei Micheli, la professoressa Maria Massari Marzuoli, la signora Elena Favettini, ognuna scelta dalla coordinatrice del ciclo di trasmissioni, dottoressa Luciana Della
Seta, per la loro specifica competenza. Inoltre anche i genitori
potranno avere la parola e raccontare le loro esperienze o
esternare dubbi. Il sottotitolo
della trasmissione è infatti: « Il
circolo dei genitori ». Questi padri e madri sono stati chiamati
dopo una lunga e accurata inchiesta.

Così, più o meno, sarà per le altre trasmissioni che toccheranno tutti gli argomenti più importanti della vita di una famiglia. La seconda trasmissione, che sarà diretta dal professor

Dino Origlia, tratterà il problema del passaggio del bambino dalla scuola elementare alla scuola media. Le successive, l'importanza del padre e rispettivamente della madre nella vita della famiglia e così via fino ai problemi dell'adolescenza, della prima necessità di guadagnare, della libertà da concedere ai figli. Insomma una rassegna completa di tutti i casi della vita connessi alla crescita dei figli. E sempre con un'unica preoccupazione: di evitare il tono cattedratico, delle nozioni che cadono dall'alto, per cercare invece, attraverso un colloquio comune, la migliore soluzione.

Dal Programma Nazionale un'inchiesta d'attualità

# PREFABBRICAZIONE E MATERIE PLASTICHE

uando a New York la Phelm & Collander, produttrice di palle per biliardo, offri, nel 1843, un premio di diecimila dollari a chi fosse riuscito a creare il miglior sostituto dell'avorio ci si provò, con altre migliaia di americani, anche John Wesley Hyatt, un tipografo di Albany che, se non vinse le diecimila banconote promesse dalla Phelan & Collander per rimediare in qualche modo alla improvisa contrazione subita dal mercato dell'avorio, riusci purtuttavia, nel 1868, a produrre la celludia producti dell'avorio, riusci purtuttavia, nel 1868, a produrre la celludia.

domenica ore 19 progr. naz.

loide. Mister Hyatt aveva così posto le basi di una nuova industria: quella delle materie plastiche. Non sono passati cento ami e le materie plastiche muoono oggi alla conquista dei grandi mercati: abbigliamento, mezzi di trasporto, edilizia.

L'inchiesta di Gigi Marsico, alla quale partecipano tecnici e studiosi illustri quali il generale Pederico Amoroso, presidente dell'Associazione generale per il progresso edilizio, il dottor Saccenti, presidente dell'Associazione per la Prefabbricazione, il professor Manio Muzzoli, direttore della sezione Materie Platiche della Riu, l'ingegner Guidi, direttore dell'Associazione Inventori, l'ingegner Bianchi, presidente delGigi Marsico si è proposto di chiarire i rapporti tra le materie plastiche e l'edilizia nelle sue più moderne espressioni — All'inchiesta partecipano alcuni tra i più noti tecnici e studiosi italiani dei due settori



Prefabbricazione al servizio delle vacanze. Una singolare realizzazione presentata dall'architetto Vernuccio al X Salone int. della Tecnica di Torino

l'Unione Romana Ingegneri e Architetti, l'arch. Pulitzer, intende mettere a fuoco i rapporti che intercorrono fra edilizia e materie plastiche. Il problema è di strettissima attualità es si pensa che appena oggi, in Italia, lo si sta affrontando. Naturalmente si parlerà della più moderna espresione edilizia: la prefabbricazione, cioè la produzione in stabilimenti centralizzati degli elementi costitutivi della casa muri, infissi, impianti — che trasformeranno il cantiere edilizio in un cantiere di montaggio.

A Torino, per esempio, sarà

cantiere di montaggio.

A Torino, per esempio, sarà inaugurato fra poco il più grande stabilimento europeo per la produzione dei laminati. Qualcosa come quattro milioni di metri quadrati all'anno. Un reparto sarà esclusivamente destinato alla preparazione degli elementi prefabbricati per case d'abitazione.

Stiamo passando senza accor-

Stiamo passando senza accorgercene dalla casa monumento alla casa-macchina. Se si attuerà su
larga scala una politica di prefabbricazione il costo di produzione della casa diminuirà comquello di tutti i prodotti industriali: la bicicletta, il frigorifero,
l'automobile. E le materie plastiche, oltre a divenire con l'accisio
la futura struttura delle nostre
case, troveranno larghissimo impiego in tutto quel vasto campo
dei complementi e delle rifiniture
che comprende pavimenti, pannelli di parete interna ed esterra, tubazioni, isolanti termici e
acustici, infissi. Un aspetto nuovo
della civiltà industriale che ci
infondo, dalle palafitte a oggi, la
casa è sempre stata il nostro problema.

da oggi in tutta Europa

# singer 401





# il capolavoro delle macchine per cucire

La Singer, che ha dato alla donna la prima macchina per cucire e che ha inventato e diffuso nel mondo le nuove macchine di ogni epoca - da quella elettrica alla zig-zag ed alla portatile - presenta oggi Singer 401 automatica, il capolavoro delle macchine per cucire.

Una nuova epoca del cucito si inaugura con Singer 401 automatica, la macchina più completa e perfetta che sia mai stata creata. Dodici esclusività tecniche mondiali ed altri innumerevoli perfezionamenti fanno di Singer 401 il capolavoro per la donna che cuce.

Singer 401 automatica sarà la vostra più entusiasmante esperienza di cucito!

Alcune esclusività mondiali di Singer 401 automatica

Ago obliquo... risibilità completa del lavoro, posizione più confortevole per chi cuce. Quadro e pulsante di selezione... scelta ed escenzione automatica di qualsiasi punto: diritto, zig-zag e ornamentale. Passaggio istantaneo dal cucito al ricamo. Bobina frontale e placca d'ago sollevabile... immediata preparazione della macchina per la cucitura... perfetta escenzione di ricami e rammendi.







# SINGER\*

\* Un marchio di fabbrica di "The Singer Mfg. Co."

■ buono gratuito

per una documentazione completa sulla Singer 401 automatica da inviare a Singer via Dante 18, Milano

nome e cognome.

· località ·

More area pri cervello

Liana R. - Lei ritiene che per dominare una natura come la sua occorra: « più cervello e meno sensibilità ». Meno sensibilità forse, ma in quanto a cervello ne ha una dose più che sufficiente, e di qualità finissima, per servirsene utilmente. Piuttosto direi che la sua acuta intelligenza non trova spazio ed atmosfera adatti per evolversi in completa libertà e per affermarsi più brillantemente. Ne risente anche il carattere sia con vibrazioni nervose esasperate, sia con rinunce dannose alla propria indipendenza d'idee e d'azioni, malgrado ne sia avida. Incapace od impedita di vivere sola si adatta all'ambiente col pericolo di soffocare la propria individualità, ma si adatta male, senza alcuno spirito di sacrificio, senza vero calore affettivo, senza altruismo, traendone soltanto uno stato generale d'insoddisfazione amara e di repressa ribellione. Lo sviluppo delle capacità intellettuali rinforza il senso critico e dà un'impronta cerebrale alle passioni del cuore e dei sensi. Complessa ed irrequieta coltiva aspirazioni eccentriche ed elevate che però non sa realizzare; non si trova bene colla gente comune. Non commetta l'errore (se mai se ne presenti l'eventualità) di un matri-monio non abbastanza rispondente ai suoi gusti, ai suoi ideali, alla sua ricchezza interiore. Ma non sia lei stessa per impulsività, od insofferenza, o pessimismo ad alzare bar-riere contro un'azione affine ed armonica. Sappia conciliare le tendenze intellettuali con le esigenze femminili; le donne come lei non possono rinunciare né alle une né alle altre e devono perciò sapersi costruire un'esistenza che risponda in pienezza alla loro personalità

# he areato di definire il

Riccardo - Gli amici che la indicano un egoista perché vuole dedicarsi ai propri doveri comprendendo i vantaggi che ne può ricavare sono, senza alcun dubbio, degli spensierati, incapaci di vivere seriamente. Lei è un giovane positivo, disciplinato, ragionevole che si rende perfettamente conto come nulla si conquista senza la volontà e la perseveranza. Evidentemente ha delle forti ambizioni che realizzerà colla tenacia ch'è nel suo carattere. Tutti i segni della grafia rivelano l'individuo che non si affretta ma non si perde di coraggio sostenuto, per sua fortuna, da una salute invidiabile e da buone resistenze morali. Si ritiene suno spirito indipendente che detesta tutto ciò ch'è stabilito». Penso voglia significare che non ammette inciampi nel seguire liberamente la strada scelta e non intende ren dersi schiavo di certi convenzionalismi mondani vuoti di contenuto. E questo è senz'altro vero, poiché risponde in pieno al suo amore per i valori sostanziali a cui mira con fermi propositi. Va escluso invece che abbia intenzione di sottrarsi agli obblighi imposti dalla vita sociale, dalle regole e leggi che la governano, dai metodi e dai sistemi di studio e di lavoro. Saprà, anzi, uniformarvisi con onestà e con ordine. Un caldo senso umano, una tendenza a crearsi legami saldi e duraturi, la porteranno sempre a dare somma im portanza al lato affettivo, benché non sappia valersi di modi ed espressioni suggestive ed abili per le sue conquiste sentimentali. E' destinato ad un'ottima riuscita professionale: darà molto affidamento.

# all an a organ

Cuore di edelweiss e genziana - Non occorre avere altri scritti a confronto per stabilire in che misura i suo tratti grafici siano variabili. Le due paginette in esame bastano per constatare gli effetti di un temperamento emotivo e nervoso, incontrollato nelle sue manifestazioni. E' molto evidente che a lei non mancano estro, intelligenza e volontà, ma il loro rendimento è troppo ineguale, saltuario, capriccioso per dare risultati soddisfacenti. Gl'impulsi all'azione sono tanto forti quanto di breve durata; una notevole genialità estetica che si rivela a sprazzi va perduta nella trascuratezza e nel disordine; le sue enormi ambizioni la spingerebbero a fare cose importanti per mettersi in evi-denza per dominare sugli altri e per avere molta disponibilità di denaro ma non ha la costanza di valorizzare le facoltà innate. Irrequieta o depressa, un po' ribelle un po' suggestionabile, prepotente e pur calda ed esuberante di o, facile a contraddirsi e incapace di fermarsi a lungo su di un sentimento o su una decisione, a volte passionale a volte scontrosa, sensuale e romantica, incline più al pia-cere che al dovere, troppo energica o troppo fiacca secondo i momenti, mi sa dire quale affidamento può dare? Disposizioni a un mestiere di gusto e di fantasia quale « di parrucchiere » ne ha fin che vuole; e si addice anche alla sua vanità; ma se non modifica il carattere e non si eser-cita nell'autocontrollo dove troverà la pazienza, l'accuratez-za, il savoir-faire e la persistenza al lavoro indispensabili a farsi una clientela e una posizione sicura?

# nuove rubriche di varietà

sia per il cartellone autunno-inverno, il Secondo Programma pisa per il cartetione attuniomerno. il Secondo Programma
ha predisposto una serie di nuove trasmissioni di varietà. Anzitutto, è tornata al microfono la
fortunata rubrica degli «issimo» di
Dino Verde: è un ritorno particolarmente gradito agli ascoltatori, visto che il breve varietà musicale
della domenica è fra i programmi
più seguiti (e commentati l'indomani in ufficio). Il fatto è che il
pubblico ha puntualmente trovato
negli «issimi» di Verde una satira
pungente, anche se garbata, dei fatti
e personaggi di maggiore attualità,
parodie divertenti e spregiudicate
di canzoni alla moda, scenette spiritose, «madrigali» ironici e gustosi,
finalini decisamente comici.

Il nuovo «issimo» (che doiceice

finalini decisamente comici.

Il nuovo · issimo · (che coincide col sesto anno di vita radiofonica della rivista) ha per titolo Divertentissimo, e si propone di applicare una formula già sperimentata con successo dall'autore in sede di Urgentissimo, Cordialissimo e Simpaticissimo (che recentemente ha avuto anche una edizione teatrale al · Sa lissimo (che recentemente ha avuto anche una edizione teatrale al « Salone Margherita» di Roma). Gli ascoltatori vi ritrovano le voci, ormai familiari, degli attori della compagnia di rivista di Roma della RAI (da Renato Turi a Enrico Luzi, da Elio Pandolfi a Deddy Savagnone, Clely Fiamma, ecc.), con la regla di Riccardo Mantoni e l'orchestra diretta da Gino Filiponii, che è anche Cleiy Fiamma, ecc.), con la regia di retta da Gino Filippini, che è anche autore del · galoppo · finale. Sta-volta, il personaggio che si presenta per ultimo al microfono è Ignazio, l'uomo dello spazio, che vorrebbe tornare sulla Terra, ma ci rinunzia perchè le notizie che gli arrivano non sono incoraggianti. Poi ci sono Achille e Cesare, i due · cronachie-ri · che scrupolosamente annotano e commentano in romanesco gli epi-sodi di cui sono protagonisti gli eroi del gran mondo, e che non in-teressano nessuno, nonostante tro-vino spesso largo spazio sui giornali. Infine, i madrigali e le parodie che abbiamo detto. Un giornalino vero e proprio, al-

abbiamo detto.

Un giornalino vero e proprio, almeno in parte, è invece Domenica in giro, rivista in movimento di Carlo Manzoni che va in onda con la regia di Amerigo Gomez. Gli ascoltatori ricorderanno certamente Transistor, un'altra rubrica dello stesso proprie dello stesso dello della considera di carrone addistra sistor, un'altra rubrica dello stesso autore, trasmessa tempo addietro dal Secondo Programma. Domenica in giro ne sviluppa alcuni temi, proponendo anche nuovi argomenti. Prendete, per esempio, quell'ufficio di informazioni turistiche immaginato da Carlo Manzoni, ufficio in cui si presenta improvvisamente un distinto signore a chiedere quale sia la strada migliore da seguire per la strada migliore da seguire per

andare da Milano a Viareggio con un cammello. Questo bizzarro signo-re, probabilmente, non avrà mai una risposta, ma in compenso agli ascol-tatori saranno offerte, assieme alle scenette comiche caratteristiche dell'umorismo un po' «all'inglese» di Carlo Manzoni, alcune utilissime no-tizie di argomento turistico, sullo stato delle strade, sugli itinerari consigliabili, sulle iniziative in cor-

so, ecc.
Si chiama « rivista in movimento » Si chiama · rivista in movimento » proprio per questo: perché si rivolge in modo particolare a quegli italiani che non hanno abbandonato, con la fine dell'estate, l'abitudine del week-end, e che ascoltano la radio con uno di quei minuscoli apparecció del con la chi tanto in voga che funzionano a transistor e che, dopo aver furoreg-

Da « Divertentissimo » al «Setaccio» da «Domenica in giro» a «Moderato tranquillo» è tutta una serie di nuove trasmissioni allestite con l'intento di dare all'ascoltatore un quarto d'ora di svago e di serenità

giato in estate sulle spiagge, com-paiono ora trionfanti nelle gradi-nate degli stadi, in campagna (quan-do è bel tempo e si può fare una gita), e perfino nelle strade città. Qualcuno ha detto che le ra-dioline a batteria costituiscono una ulteriore manifestazione dell'ango-scia del nostro tempo: sarebbero, cioè, il segno che l'uomo fugge la solitudine. Sarà. Carlo Manzoni proone di combattere la solitudine con l'allegria.

Divertentissimo e Domenica in gi-ro sono trasmissioni domenicali. Il lunedì, il Secondo Programma presenta un curioso spettacolo del mat-tino, affidato a Michele Galdieri: Sette corde della lira. E' curioso, perché è praticamente un'antologia di spettacoli. In un'epoca come que-sta, caratterizzata dai romanzi « con-densati », Sette corde della lira si densati », Sette corde della lira si potrebbe definire anzi una selezione

di sette generi: sette spettacoli in uno, come direbbe un imbonitore. Praticamente, si tratta di questo: Galdieri presenta ogni settimana sette brani diversi, opportunamente scelti, e appartenenti ognuno a un diverso tipo di spettacolo. I « generi» presi in considerazione sono la prosa, la musica sinfonica, la rivista, l'opera lirica, la canzone, la musica da camera e il jazz.

Questo repertorio, di per sé tanto detrogeneo, diventa quasi l'illustrazione musicale delle « divagazioni » in prosa e ei n versi di Michele Galdieri, divagazioni suggerite o dagli stessi brani in programma, o da un

stessi brani in programma, o da un fatto di cronaca, da un'osservazione

stessi brani in programma, o da un fatto di cronaca, da un'osservazione di costume, ecc.

Con Moderato tranquillo (spettacolo del mattino del martedi), Mino Caudana offre all'ascoltatore una specie di guida alla serenità, un manuale sulla perfetta conservazione dei nervi (e della salute in genere) in tempi difficili, almeno apparentemente, come quelli in cui viviamo. Conservare la calma, la serenità è più facile di quanto generalmente si più facile di quanto generalmente si creda. Basta lasciarsi guidare da questa trasmissione che, settimanamente, offre gli ingredienti adatti: qualche scenetta garbata e divertente, un po' di musica « distensiva » (for relazing, dicono gli americani), gli interventi spiritosi di un presentatore come Aldo Giuffrè.

Il venerdi mattina c'è Lo specchio magico di Gomez. Nelli e D'Onofrio: uno spettacolo che è una tipica rivista radiofonica (« con molta musica e poche parole», dicono gli autori), basata su spunti d'attualità che suggeriscono osservazioni ironiche e francamente comiche, come la rubrica della « gibigianna ». ispirata

che e francamente comiche, come la rubrica della «gibigianna», ispirata dal giochetto di luce abbagliante

dal giochetto di luce abbagliante fato con gli specchi, e risolta in sa-tira alle spalle di questo e quello. Alla vita di tutti i giorni si ispira anche la trasmissione del sabato, Il setaccio, che però si svolge in chiave diversa. Si tratta, difatti, di un'immaginaria sfida fra tre «lui» e tre «lei»: quasi una grossa briscola che, con sei scenette dosate secondo le regole, si propone di presenche, con sei scenette dosate secon-do le regole, si propone di presen-tare uno spiritoso campionario delle possibili reazioni degli uomini e del-le donne di fronte a determinati epi-sodi. Per ottenere questo risultato, è stata chiesta la collaborazione di

è stata chiesta la collaborazione di tre autori e tre autrici, che si sono impegnati così a farsi portavoce dei diversi punti di vista, tradizionalmente in contrasto.

Altre novità sono in preparazione: per esempio, le nuove edizioni de Il buttafuori e di Gran gala, che promettono agli ascoltatori molte sorprese, alcune delle quali addiritura di lusso. Ma di questo si parlerà a suo tempo.

S. G. Biampente.

S. G. Biamonte

#### Torna la famosa operetta di Benatzky in TV

# La sosta è d'obbligo al «cavallino bianco»

entinove anni or sono c'erano in Italia svariate strade per giungere a fregiarsi del titolo di commendatore, ma Emilio Schwartz scelse quella che poteva apparire la più difficile: la via delfrivolezza

Mandando avanti le sue + 48 ragazze 48 » (una formula che fece epoca) quel mago dello spettacolo epoca) quel mago dello spettacolo travolse il nostro pubblico con una salutare ventata di fantasia, di galezza, di vivacità, di signorile eleganza, di grazia squisita, scarsamente conciliabile con il suo aspetto di uomo smunto e malin-conico, mezzo calvo e poco ricer-cato nel vestire. Al contrario del

viennese von Stroheim che rico-struiva ad Hollywood una Vienna sulla quale poter sadicamente infierire senza risparmiare nessuno, da Francesco Giuseppe ai popo-lani, dai generali alle cameriere,

domenica ore 21,05 tv

dai nobili ai borghesi, l'impresa dai nobili ai borgnesi, l'impresa-rio Schwartz più modestamente rilanciava il mito delle capitali da-nubiane frivole e dissipatrici. Al cavallino bianco di Benatzky portò il successo degli Schwartz— c'era un fratello Arturo che s'in-

teressava del finanziamento teressava del finanziamento — a vette sconosciute. Per tre anni non ci fu teatro della penisola che non riecheggiasse delle arie di «E' Sigismondo...» di «Negli occhi tuoi c'è tanto biu» o di «E' forse un sogno, un'illusion...» cantate di volta in volta dall'estrosa Lotte Menas o da Clara Tabody o da Pierino Rosa che nella parte dell'industriale Zanetto Pesamènole (ma chi l'avrà trovato un nome di quella fatta?) raggiungeva una improv la fatta?) raggiungeva una improv-visa notorietà. Per non parlare di Renato Rascel che approdò alle lu-ci della ribalta nei panni di Sigi-

Filippo Raffaelli

(segue a pag. 22)



MILANO - Mike Bongiorno impegnato nella parte di eccezionale para di servizi che vanno a fare la felicità della famiglia più abile nella «stima» dei prezzi. Dalle strane valutazioni che si sentono in giro si potrebbe fare qualche riserva sui criteri che vigono nella tenuta dei ménages delle case italiane

MILANO - Se il pulsante potesse raccontare la sua storia ne sentiremmo delle belle. Quale tormento di dita su quel magico campanello mentre la mente insegue i labili fantasmi della memoria alla ricerca di un nome o di una data!

VIBO VALENTIA - I quattro galoppatori del «canguro» allineati sulla linea di partenza





#### DIMMI COME SCRIVI

facilible mon le sendons

R. P. Calabrese - L'ironia ed il disprezzo verso una scienza che certo non conosce se non di nome fa poco onore alla sua intelligenza, e non si addice ad una maestra, sia pure... « alle prime armi ». La grafia dà, comunque, abbondanti informazioni al riguardo. Piccola, nervosa con frequenti tratti appuntiti la rivela dotata di una mentalità agile e viva ma col gusto un po' felino della canzonatura, del sarcasmo, colla tendenza a punzecchiare, a scherzare, a criticare. Il tracciato rapido e però scialbo di forme e di pressione, le linee ascendenti, i movimenti impazienti sono tutti segni che nella loro associazione rispecchiano un carattere ambizioso, teso verso mire più soddisfacenti, ma ancora infastidito da un'insicurezza intima che viene mascherata da atteggiamenti di finta disinvoltura e spavalderia. E' più influenzabile di quanto vuol dimostrare, ed anche questa è una debolezza da cui cerca difendersi con piccole freccie velenose e moti aggressivi. Va soggetta alla gelosia in amore e può soffrire acutamente per suscettibilità. Coltiva idee e vedute di vasta portata, con desiderio di evadere dalle strettoie ambientali. Deve però a tale scopo approfondire le sue esperienze intellettuali ed acquistare una forza inte riore che la immunizzi dall'accentuata sensibilità reattiva. fattore indisponente per le ripercussioni che può avere sullo stato affettivo mentale, professionale e sociale.

Te acontenten , angurando

Ala 1932 — Pochi, ma chiari e ben marcati, i segni grafici del breve saggio mandato in esame. Essenzialmente significativi in rapporto al carattere ed al comportamento abituale di fronte al mondo. Ritengo che i giudizi su di lei, della gente che la frequenta, siano abbastanza concordi poiché le qualità ed i difetti insiti nella sua natura sono molto in evidenza, e non facilmente deviabili. Come doti positive riscontro la tenacia e l'amor proprio nel conseguimento dei suoi scopi, una tendenza a non accontentarsi di risultati mediocri, una forte aspirazione a costruirsi una personalità di prestigio. Come doti negative troviamo la riluttanza alla spontaneità, un certo calcolo ed opportunismo nel realizzare le sue ambizioni, una scarsa rispondenza affettiva per eccesso sia di orgoglio, sia di egocentrismo. Il contegno è prudente ma la spinta interiore alla dominazione è aggressiva ed accaparratrice. S'impone un autocontrollo che non è sempre a favore della sincerità; sta bene attenta a tenersi slegata da persone od ambienti che non le siano utili o che mettano in pericolo la sua indipendenza di pensiero e d'azione. Lo spirito d'iniziativa si rivela forte soltanto quando è in gioco l'interesse personale, e sempre con scarsa dose di adattabilità e di malleabilità. Per diffidenza o timore maschera i sentimenti più intimi; l'atteggiamento sociale è quello di una persona pronta alla difesa ed all'attacco, desiderosa di emergere, di farsi valere e di farsi amare ma nel contempo sdegnosa di rapporti qualsiasi; combattuta tra il bisogno di confidarsi e l'istinto di « stare in guardia », riluttante nel cedere alle sollecitazioni esteriori; mira ad ottenere ciò che vuole senza uscir dal proprio riserbo

# avec un suo gindizio

Un napoletano - Se i suoi genitori intendono dire che ha una scrittura priva di ricercatezze estetiche possono aver ragione, ma sarebbe un negare l'evidenza il non apprezzarla dal lato chiarezza, ordine, buona disposizione sul foglio, regolarità d'andamento; tutti elementi grafici che corrispondono ad altrettante positive qualità mentali e caratterologiche. L'intelletto, a decise tendenze scientifiche, si orienta con naturalezza e certezza di scopi ad una carriera o comunque a congeniali attività future mediante un metodico progresso negli studi al presente. Il carattere è aperto e propulsivo, senza sbandamenti; segue i dettami di una buona educazione familiare che pur reprimendo il male non soffoca in lei una certa disinvolta libertà d'azione, lo slancio comunicativo e l'animazione giovanile. E' dotato di uno spirito logico riflessivo deduttivo, classificatore, analitico, di un'indole equilibrata che non sbalza dannosamente dall'eccitazione alla depressione come invece succede agli esseri troppo emotivi. E' un ragazzo intelligente e di buon senso che si concede qualche moderata fantasia ma nessuna stravaganza; sarà un uomo di ottima adattabilità pratica, un po' abitudinario e formalista, socievole, di onesti sentimenti, con gusti borghesi e familiari, propenso a curare i propri interessi con abilità e savoir-faire, capace di perseverare nella linea di condotta e nei programmi, che si sarà tracciati. E' prematuro il dare un'impronta determinante della sua personalità futura ma è prevedibile che non si scosterà molto dalle caratteristiche di un individuo del tutto normale.

Lina Pangella

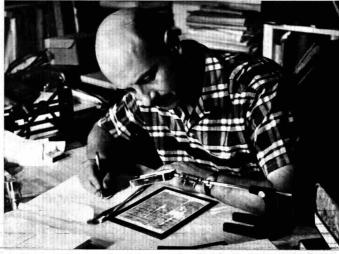
Scrivere a Radiocorriere-TV «Rubrica grafologica», corso Brumante, 20 - Torino.

# Un interessante documentario televisivo nella serie "Ritratti contemporanei,,

Alcuni componenti la spedizione (il professor Yadin è il primo da sinistra) osservano dall'alto la discesa d'un compagno, calatosi lungo la montagna per esplorare una cavemo

# YIGAEL YADIN

SOLDATO E ARCHEOLOGO



Il professor Yadin, nel suo studio di Gerusalemme, intento a decifrare una pergamena. Prima di dedicarsi all'archeologia, Yadin era comandante in capo dell'esercito israeliano

Nel corso d'una spedizione nella zona meridionale dello Stato di Israele, Yigael Yadin ha rinvenuto, in un otre di pelle, un vero archivio di pergamene. Costituiscono una documentazione di grande interesse sulle gesta di Bar Kochbà, l'uomo che capeggiò, dal 132 al 135 d. C., la rivolta degli ebrei contro la dominazione romana

Israele dicono che Yigael Yadin sia un uomo fortunato. Un giudizio come questo vie-ne riferito non tanto al suo brillante passato militare (per ritrovare i lineamenti del generale Yadin, di colui che fu tra i primissimi comandanti in capo dell'esercito israeliano bisogna ormai consultare gli ar-chivi storici), ma proprio al dinamico e sufficientemente austero signore che è oggi il professor Yadin, docente all'Università di Gerusalemme, di professione archeologo.

Le romanzesche circostanze attraverso le quali egli poté riac-quistare in America, per conto del suo Governo, i preziosi ma-noscritti del Mar Morto che rischiavano di finire nelle mani di collezionisti privati; la clamoro-sa scoperta ch'egli ha fatto della cittadina cananea di Chazor, espugnata da Giosuè durante la conquista ebraica della Terra Promessa; la precisa datazione che ha potuto attribuire, grazie a questa scoperta, al biblico rac-conto dell'Esodo: tutto questo è certo sufficiente a giustificare la fama dell'uomo, e viene ampia-mente illustrato da lui stesso nel programma che viene presentato domenica sera alla Televisione.

Ma Yadin è un uomo abituato a lasciarsi sempre alle spalle il suo passato. Con lo stesso entu-siasmo con cui diresse la guerra d'indipendenza israeliana e gli scavi di Chazor, si è dedicato, durante la primavera scorsa, ad un'altra impresa archeologica, la più importante, forse, di questi ultimi tempi. Ci si proponeva di esplorare l'intero territorio me-ridionale d'Israele, e di cercarvi le tracce, una volta di più, delle

remote civiltà. Un lavoro sistematico, in grande stile, con l'ap-poggio dell'esercito e i più mo-derni mezzi di ricerca a disposizione. La vasta regione era stata divisa in quattro settori, ed uno di essi era stato affidato a lui: quello presumibilmente più sfruttato, dove era quasi impen-sabile rinvenire altre vestigia di significativo valore. Si pensava, forse, che un uomo come Yadin

si fosse già acquistato abbastanza gloria

za gloria.

Guidati con polso ferreo dal professor Yadin — è l'unico tratto rimastogli del suo passato militare — i componenti della spedizione si sono calati nelle numerose grotte che costellano la depressione del Mar Morto Quasi immediatamente il loro sensibilissimo detector » ha avvertito la presenza di corpi metal-

lici. Rimossa la terra, sono apparsi agli occhi degli esploratori diciotto splendidi calici di prove-nienza romana, probabilmente usati per le libagioni agli dei. A poca distanza da questi, ve-niva rinvenuto un otre di pelle, contenente un vero e proprio ar-chivio di pergamene: lettere uf-ficiali, fogli d'istruzioni, peren-tori comandi a ufficiali subalter-ni. Molti di questi documenti

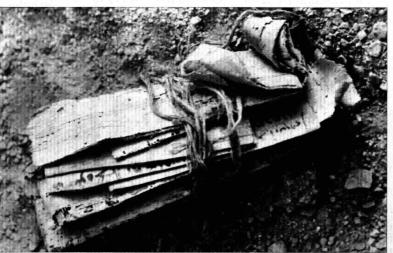
recavano una firma — breve illuminante —: Bar Kochbà.

recavano una firma — breve ed illuminante —: Bar Kochbà.

Si trattava, a prima vista, del quartier generale clandestino del leggendario Bar Kochbà, l'uomo che capeggiò, dal 132 al 135 del-l'Era Volgare, la disperata rivolta degli Ebrei contro le legioni dell'imperatore Adriano. I calici, la come del disperatore del distributo del disperatore con come del disperatore del come del disperatore del come del disperatore del come del disperatore del come del come

lezione di pipe, una pittoresca scimitarra, dono di un capo beduino ad un uomo di cui sti-mava il valore: la stanza da lavoro di Yigael Yadin, soldato in tempi ormai lontani, ed oggi esclusivamente archeologo.

Fabio Della Seta



I papiri di Bar Kochbà, così come furono rinvenuti in una delle numerose grotte attorno alla ne del Mar Morta

domenica ore 22,35 TV

# qui 4 rubriche di consulenza

#### IL MEDICO VI DICE

#### Forme morbose

n po' a causa della riapertura delle scuole, che inevitabilmente facilita i contagi nonostante tutte le precauzioni, un po' a causa del progressivo able precauzioni, un po' a causa del progressivo abassamento della temperatura che ci porta verso i rigori invernali, la patologia dei bambini comincia ad essere costellata di casi di morbillo, scarlattina e altre tipiche malattie infettive dell'infanzia, e di faringiti, tracheiti, angine. Orbene occorre sempre tener presente che queste forme morbose, oltre a produrre i sintomi propri di ciascuna di esse, hanno in comune la capacità di offendere talora il cuore producendo una miocardite che si rivela poi a distanza di tempo, dopo un periodo anche lungo di latenza.

E' nozione classica della medicina che soprattutto due

anche lungo di latenza. E' nozione classica della medicina che soprattutto due infezioni, la difterite e la scarlattina, siano pericolose per le eventuali complicazioni cardiache. La difterite sta al primo posto: i casi gravi lo sono appunto in quanto si sviluppa una miocardite che può essere anche fatale per la vita. Perciò non ci stancheremo di raccomandare ai genitori di far vaccinare con piena fiducia i loro bambini. La vaccinazione antidifterica deve essere effettuata nei primi 6 mesi di vita (meglio se associata alle vaccinazioni contro la pertosse e il tetano, che si possono eseguire contemporanemente. usando fisile possono eseguire contemporaneamente, usando fiale contenenti i tre vaccini) e, non si dimentichi, sono indi-spensabili due ulteriori iniezioni di richiamo, la prima a 15-18 mesi, la seconda a 5-6 anni d'età. La scarlattina oggi ha un decorso di solito lieve, beni-

gno, ma ciò non toglie che sia possibile una complicazione cardiaca. Del resto gli orecchioni, il morbillo, la varicella non sono forse generalmente infezioni benigne? Eppure anch'esse sono in grado di danneggiare con una certa frequenza il cuore. Lo stesso si dica per la febbre ghiandolare, o angina monocitica. Questa esordisce con febbre elevata, angina, poi compaiono ingrossamenti ghiandolari al collo, alla nuca, talora alle ascelle e agli inguini. Si tratta, come si vede, di malattie infettive « minori », così dette per distinguerle dalle « maggiori » quali la difterite e la scarlattina, ben note come classici nemici del cuore. Minori, ma altrettanto insidiose dal



Anche faringiti, tonsilliti, laringiti, tracheiti, bronchiti Anche taringtu, unsilitu, iaringtu, teachett, bronchut possono arrecare un danno cardiaco. E' un danno no evidente, almeno in modo palese, in un primo tempo: infatti sono assenti, o per lo meno poco marcati, i sintomi che possano indicare la presenza d'una miocardite. L'evoluzione di questa è lenta, soprattutto favorita dalle recidive, e si sa quanto frequenti siano le recidive delle faringiti, tonsililiti, laringo-trachelti. Ad ogni nuovo episodio il cuore rimane sempre più compromesso. Così verso l'adolescenza o la giovinezza compaiono poi le manifestazioni dell'insufficienza cardiaca.

manifestazioni dell'insufficienza cardiaca.
Perciò la convalescenza di queste forme morbose apparentemente banali dovrà essere sufficientemente lunga e circondata dalle opportune cautele. Non si abbia eccessiva premura ad alzare il bambino dal letto ed a fario uscire sottoponendo troppo presto all'offensiva dei rigori invernali. El ois i protegga dai raffreddamenti e dall'umidità con indumenti adatti al fine di evitare le ricadute. Inoltre un controllo delle condizioni del cuore sarà opportuno. Oggi esistono molti mezzi per sorvegliare lo stato di quest'organo, dall'elettrocardiogramma alle radiografie e ad altre indagini. Curata subito, la miocardite non potrà evolversi e progredire e il cuore conserverà praticamente normale la sua efficienza.

Dottor Benassis

#### LAVORO E PREVIDENZA

Assicurazione facoltativa per la invalidità, la vecchiaia ed i superstiti dei giocatori di calcio professionisti e semiprofessionisti.

n data 24 febbraio 1960, l'Istituto Nazionale della Pre In data 24 febbraio 1960, l'Istituto Nazionale della Pre-videnza Sociale ha stipulato con la Lega nazionale dei giocatori professionisti e con la Lega nazionale dei giocatori semiprofessionisti aderenti alla Federa-zione italiana gioco calcio una Convenzione, in base alla quale i calciatori vengono iscritti all'assicurazione fa-coltativa a determinate condizioni.

coltativa a determinate condizioni.

La Convenzione avrà una durata di cinque anni e s'in-tenderà rinnovata tacitamente per altri cinque qualora non venga disdetta nella prima metà della stagione calcistica 1963-1964.

punto di vista cardiaco.

non venga usatetta nena prima ineta uenta stagione calestica 1963-1964.
La disdetta, nel termine suindicato, potrà essere data sia dall'istituto che dalle Leghe interessate, congiuntamente o separatamente.
Scopo della Convenzione è quello di garantire una

pensione di vecchiaia o di invalidità agli iscritti e una pensione agli eventuali loro superstiti in caso di morte degli iscritti medesimi.

La regolamentazione introdotta con la Convenzione in parola si informa nelle sue linee generali alle norme della Convenzione stipulata il 4 agosto 1951 in favore dei venditori ambulanti e rivenditori di giornali. Da questa, tuttavia, si differenza in alcuni punti, spe-

cie per quanto riguarda l'applicazione della suddetta regolamentazione da parte delle Sedi dell'Istituto, le modalità di esecuzione dei versamenti, nonché di de-terminazione e, in taluni casi, di pagamento delle pen-

Beneficiari della Convenzione e, quindi, soggetti della nuova forma di assicurazione facoltativa sono, a mente dell'art. 1 della Convenzione medesima, i giocatori di calcio aderenti alla Lega dei giocatori professionisti o alla Lega dei giocatori semiprofessionisti; condizione essenziale, pertanto, per la iscrizione è quella che il ri-chiedente risulti associato ad una delle Leghe suin-

#### L'AVVOCATO DI TUTTI

#### Coniuge e figli

I discorso che segue è limitato all'ipotesi della suc-cessione legittima, cioè della successione disposta dalla legge in mancanza di testamento, quando il de cuius lasci al mondo il coniuge ed uno o più figli. Tra i successibili ab intestato (coniuge e figli) si apre, in tal caso, il così detto concorso, regolato dai criteri qui appresso schematizzati.

A) Concorso di coniuge e figli legittimi. L'eredità viene divisa tra i figli in parti eguali, senza distinzione di sesso ed anche se nati da diversi matrimoni. Ai figli legittimi sono equiparati i figli naturali legittimati ed i figli adottivi (i quali ultimi, peraltro, mentre hanno pieno diritto di partecipazione all'eredità del genitore adottivo, non possono far valere diritti di successione nei confronti dei parenti di lui). Il coniuge superstite ha diritto all'usufrutto di metà del patrimonio, se con-corre con un sol figlio legittimo od equiparato. Concorrendo con due o più figli, egli ha invece diritto solo all'usufrutto di un terzo.

B) Concorso di coniuge e figli naturali. Si intendono, nella specie, per « naturali » i figli nati fuori dal matri-monio e riconosciuti come tali dal de cuius (o giudizialmente dichiarati tali): restano esclusi, pertanto, i figli naturali non riconoscibili (cioè gli adulterini e gli incestuosi), per i quali vigono disposizioni speciali ed assai meno favorevoli. A differenza dei figli legittimi, i naturali non hanno diritto a dividersi tutta l'eredità, ma solo due terzi della stessa. Il residuo terzo del patrimonio ereditario spetterà, dunque, in piena proprietà, al conjuge superstite.

C) Concorso di coniuge, figli legittimi e figli naturali. In questa ipotesi le cose si complicano. Al coniuge spetta l'usufrutto di un terzo del patrimonio ereditario. I residui due terzi di piena proprietà, più un terzo di nuda proprietà » (che rimarrà nuda fin quando vivrà il coniuge superstite), vanno ripartiti tra figli legittimi e figli naturali, in modo che: a) i naturali conseguano metà della quota conseguita dai legittimi; b) la quota attribuita complessivamente ai legittimi non sia inferiore ad un terzo dell'asse ereditario.

A proposito di questi e di altri casi di concorso sono da tener presenti due altri criteri di legge. In primo luogo, il coniuge superstite non ha alcun diritto successorio se, al momento della morte del de cuius, sia passata in giudicato una sentenza di separazione personale pronunciata per sua colpa (o anche non per sua colpa). In secondo luogo, se uno o più figli (legittimi o naturali) non possono (per esempio, a causa di premorienza) o non vogliono accettare l'eredità, la quota loro spettante è attribuita per diritto così detto di « rappresentazione » ai loro discendenti legittimi.

Gli articoli del Codice civile, dai quali si desume lo schema ora esposto, sono (è sempre bene controllarli!) gli art. 467 e seguenti e 566 e seguenti.

#### CASA D'OGGI

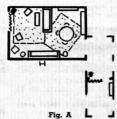
#### Consigli ai lettori

Sig. Jole Riva - Milano (fig. A)

Dalla piantina qui pubblicata può vedere la distribuzione di massi-ma dei mobili in anticamera e in soggiorno.

Anticamera: pareti chiarissime (bianco-latte o grigio-perla), sof-fitto marrone. All'altezza delle lesene in cemento, una grande tenda in canapa a righe bianche, azzurre e nere divide parzialmente l'ingresso. L'attac-capanni è sistemato dietro la tenda. Io le consiglierei un attaccapanni a fusto metallico cenda cui partono diverse braccia per i cappelli e i sopra-biti, laccato in blu vivo. Una mensola semplicissima in noce, sormontata da una specchiera dorata '800. L'asterisco le indica la posizione del telefono

Pranzo soggiorno: pareti color turchese pallido, soffitto bianco. La parete H è tappezzata con carta da parati a disegni con colori avorio, beige, marrone, turchese. Due divani, uno contro la parete H, ricoperto in velluto color sabbia e fiancheggiato da 2 bassi tavolini portalampada, l'altro, pure ricoperto in velluto sabbia, è posto trasversalmente sabbia, è posto trasversalmente e divide il salotto dal pranzo. Die divide il salotto dai pranzo. Di-verse poltrone in canapa color marrone bruciato, tappeti blu. La parte pranzo è composta di



un lungo mobile svedese, un carrello, un tavolo rotondo con 6 sedie. Queste ultime possono es-sere moderne o '800, come prefe-risce. Una lampada svedese di vetro opaline è appesa diretta-mente sopra il tavolo. Una lam-pada a stelo, di fianco al divano.

#### Sig. Giancarla Negro - Torino

Rispondo ai suoi quesiti secondo l'ordine in cui mi sono stati elencati. Va bene la veneziana per dividere la cucina dal tinello. Per questa scelga mobili svedesi. Per l'anticamera agsvedesi. Per l'anticamera ag-giunga pure una panca a stri-sce; lo specchio lo preferirei invece antico. Colori: camera da letto: pareti rosa antico, sof-fitto bianco. Cucina e cucinino: pareti giallo limone, soffitto gri-gio-perla. Ingresso: pareti avo-rio, soffitto turchese. Le poltro-ne del soggiorno saranno di ne del soggiorno saranno di tweed grigio; la lampada tradizionale su sostegno di ottone, con paralume bianco a pieghe; in canapa color avorio orizzontali trasparenti e

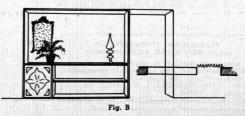
opache; pochi soprammobili; qualche bottiglia colorata in cristallo svedese; qualche oggetto di peltro e rame antico; ripro-duzioni di autori famosi sulle pareti

#### Sig. E. L. - Torino (fig. B)

Credo che il sistema migliore per chiudere, parzialmente, la grande apertura per i due am-bienti sia quello che le indica lo schizzo. Un basso mobile, lungo circa tre metri, largo quanto le lesene, di cui una par-

te a scaffali ha funzione di bi-biloteca, e una parte chiusa da uno sportello antico può esse-re utilizzata come bar. La por-zione superiore dell'apertura è chiusa con un foglio di maso-nite. La nicchia che viene così a formarsi è tappezzata con carta da parati a disegni viva-ci e può essere utilizzata per disporvi oggetti di gusto, pian-te verdi e piccole miniature. te verdi e piccole miniature. L'apertura laterale, rimasta li-bera, è chiusa da una tenda di tessuto pesante e di colore vivo.

Achille Molteni



OTTOBRE

DOMENICA

s. Abramo patr.

A Milano il sole sorge alle 6,32 e tramonta alle 17,48.

A Roma il sole sorge alle 6,17 e tramonta alle 17,38

A Palermo il sole sorge alle 6,08 e tramonta alle 17,39.

temperatura dell'anno scorso: Torino 4-19; Milano 6-18; Roma 8-22; Napoli 9-21; Palermo 16-22; Cagliari



Il presentatore Corrado

# Sala convegno

ore 10,30 programma nazio

Uno spettacolo fatto dal pubblico non è più una cosa nuova alla radio. Per alcuni mesi, ogni venerdi sera, il pubblico del Secondo Programma e di alcune piazze d'Italia è stato chiamato a scegliere il proprio spettacolo, dal primo all'ultimo brano, mediante il magico pulsante del juke-box. Ma nella nuova trasmissione che da oggi Corrado presenterà ogni domenica mattina per le Forze Armate — con l'intervento settimanale di Alighiero Noschese — è la stessa operazione di scelta cidiventa spettacolare e tres uno spettacoli di allo spettaramissione — canonetta, parodia, sketch, brano per orchestra, ecc. — coi rispettivi esecutori elencati su un tabellone ben visibile in sala: ma non basta chiederli, per vederli saltar fuori da un momento all'altro, come dal cappello del prestigiatore. Per far eseguire il numero richiesto ci vogliono delle carte; e per procurarsi le carte, a volte, è necessario sottoporsi al quiz. La trasmissione si apre con due squadre di militari, l'una di fronte all'altra, dotate, in partenza, di cento punti ciascuna; e con due mazzi di figurine in mano del presentatore. Il traguardo finale è una licenza premio, che toccherà alla squadra vincente dell'incontro. Ma per arrivarci bisogna sapersi destreggiare con le figurine. Sono quaranta, e rappresentano visivamenti personaggi o gli elementi di un normale spettacolo di varietà: ad esempio, Lui, Lei, la Suocera, per lo sketch di rivista; oppure il cantante, il direttore, il musicista, per la canzonetta; o i vari strumenti dell'orchestra per il brano musicale, ecc. Il presentatore distribuisce in parti uguali alle due squadre il primo mazo di figurine, tenendo l'altro a propria disposizione, per lo svolgimento del gioco. Ognuna delle due squadre e chiamata a costruire tre o quattro numeri del programma: ma per rispondere all'invito fatto ognivata dal presentatore rispondendo ai quiz; oppure tentare una operazione commerciale con la squadra avversaria, barattando ogni figurina con un certo numero di punti. I punti naturalmente aumentano o diminui-scon

uerra. Una licenza premio speciale è riservata ai militari in ascolto: e sarà sorteggiata fra quanti avranno inviato la risposta esatta al quiz che Corrado rivolge ogni set-timana al pubblico non presente in sala.

## TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereotonia. Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Ar-senale, 21 - Torino

#### RADIO

#### **PROGRAMMA** NAZIONALE

- 6,30 Bollettino del tempo sui mari italiani
- Voci di Italiani all'estero Saluti degli emigrati alle famiglie
- Almanacco Previsioni del tempo Musica per orchestra d'archi

Mattutino

giornalino dell'ottimismo (Motta)

7,40 Culto evangelico Segnale orario - Giornale radio 8

Sui giornali di stamane, rassegna della na in coll della stampa italia-collaborazione con l'A.N.S.A. Previsioni del tempo - Bol-

lettino meteorologico

8,30 Vita nei campi

Musica religiosa a cura di Mons. Domenico Bartolucci

9,30 SANTA MESSA, in collega-mento con la Radio Vatica-na con breve commento li-turgico del Padre Francesco Pellegrino

Lettura e spiegazione del Vangelo, a cura di Padre Cornelio Fabro

10.15 Dal mondo cattolico

Trasmissione per le Forze 10.30 Armate

« Sala convegno », quasi ri-vista cantata e giocata di Sergio D'Ottavi condotta da Corrado

11,15 \* Armando Trovajoli al pianoforte

11,30 Casa nostra

Circolo dei genitori a cura di Luciana Della Seta 1. - Sereno ingresso alla Scuola Materna

(vedi articolo illustrativo a pag. 14)

11,55 Parla il programmista

12.05 Discolandia (Ricordi)

\*Album musicale 12.20 Negli intervalli commerciali

1 ,2, 3... via!

(Pasta Barilla) Segnale orario - Giornale radio Previsioni del tempo 13

Carillon

(Manetti e Roberts) Zig-Zag

Lanterne e lucciole Punti di vista del Cavalier Fantasio

(G. B. Pezziol) 13.30 L'ANTIDISCOBOLO

a cura di Tullio Formosa

Giornale radio

14,15 \* Les Paul e la sua chitarra Canta Mary Ford

14,30 Le interpretazioni di Nicola Rossi Lemeni

\* Orchestre dirette da Les Brown, Xavier Cugat e Pino Calvi

15,45 Tutto il calcio minuto per minuto Cronache e resoconti in collegamento con i campi di serie A

17,15 CONCERTO SINFONICO diretto da YUZO TOYAMA

con la partecipazione del pia-nista Toyaki Matsuura

nista Toyaki Matsuura Konoe: Eteruraku; Takada: Fan-tasia and fugue by Yemagata folk song; Grieg: Concerto in la minore op. 16, per plano-forte e orchestra: a) Allegro moderato, b) Adagio, c) Alle-gro moderato molio e marca-to; Beethoven: Sinfonia n. 3 in mi bemolle maggiore op. 55 (Broico); a) Allegro con brio, b) Adagio assai (Marcia fune-

#### domenica

bre), c) Allegro vivace (scherzo), d) Allegro molto (Finale) Orchestra Sinfonica della Radio Giapponese N.H.K. Nell'intervallo:

A colloquio col naturalista a cura di Angelo Boglione e con la collaborazione di G. C. Ferraro Caro - Meraviglie di volatori

notturni Prefabbricazione e materie plastiche

Documentario di Gigi Mar-

(vedi articolo illustrativo a pag. 14)

19,30 La giornata sportiva 20

\* Cha cha cha e calypso Negli intervalli comunic commerciali

Una canzone al giorno

20,30 Segnale orario - Giornale

Concerto di musica leggera con le orchestre di André Kostelanetz, Robert Irving, Nelson Riddle, i cantanti Johnny Dorelli, Rosemary Clooney, Mina e i solisti Ethel Smith e Nat King

Battaglia aerea sul cielo di Londra cura di Antonio Santoni

Rugiu VOCI DAL MONDO

Settimanale di attualità del Giornale radio 22.35 Concerto del pianista Pietro

Scarpini
Clementi: Sonata in sol minore
op. 34 n. 2: a) Largo - Allegro
con fueco, b) Un poco adaglo,
c) Allegro molto; Brahms: Sonata in fa diesis minore op. 2:
a) Allegro non troppo, ma
energico, b) Andante con
espressione, c) Scherzo, d) Finale espr

23,15 Giornale radio

Questo campionato di calcio, commento di Eugenio Danese

Autunno napoletano a cura di Giovanni Sarno 23,30

Segnale orario - Ultime no-tizie - Previsioni del tempo -Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buo-



Il pianista Pietro Scarpini che tiene un concerto alle ore 22,35

### SECONDO PROGRAMMA

Voci d'Italiani all'estero Saluti degli emigrati alle famiglie

8,30 Preludio con i vostri prefe-

Notizie del mattino

La settimana della donna Attualità della domenica, a cura di A. Tatti (Omopiù)

\* I successi della settimana 10

\* MUSICA PER UN GIOR-NO DI FESTA Parla il programmista

\* LE ORCHESTRE DELLA DOMENICA

11,45-12 Sala Stampa Sport Trasmissioni regionali

12,30 «Supplementi di vita re-gionale» per: Sardegna, To-scana, Calabria, Abruzzo e Mo-lise, Umbria

13 Il Signore delle 13 presenta: Modugno uno e due

La collana delle sette perle

(Lesso Galbani) Fonolampo: dizionarietto del-

le canzonissime (Palmolive-Colgate)

Segnale orario - Primo gior-nale 13,30

Divertentissimo Rivistina di Dino Verde Compagnia del Teatro Co-mico Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana Complesso diretto da Gino Filippini

Regia di Riccardo Mantoni (Mira Lanza)

Scatola a sorpresa (Simmenthal)

14,05-14,30 Divi allo specchio Gli autori cantano le loro

canzoni Negli intervalli comunicati commerciali

Trasmissioni regionali

Trasmissioni regionali
14,30 « Supplementi di vita regionale » per: Trentino - Alto
Adige, Veneto, Piemonte, Lombardia, Liguria, Emilia - Romagna, Toscana, Marche, Friuli-Venezia Giulia, Sicilia, Lazio,
Carmania Campania

\* II discobolo Attualità musicali di Vitto-

rio Zivelli (Arrigoni Trieste)

Album di canzoni

Cantano Aura D'Angelo, Gi-na Garofalo, Marino Marini, Rayma, Teddy Reno, Clau-dio Villa

Albano: Scapricciatiello; Ber-tini-Taccani-Di Paola: Sono imamorata di te; Deani-Mot-tier: Les amants; Di Palma: L'ombra nella nebbia; Mogol-Donida: Briciole di baci; Da Vinci-Poggiali: Tamerò, Mar-lelli: Roma di sera; Porter: Begin: the beguin

DOMENICA IN GIRO 16 Rivista in movimento di Carlo Manzoni

MUSICA E SPORT

Nel corso del programma: Ippica: Gran Premio del-l'Arco di Trionfo, dall'Ippo-dromo di Longchamps a Pa-rigi (Radiocronaca di Alber-

to Giubilo) Ciclismo: Gran Premio Campari, a cronometro, da Lu-gano (Radiocronaca di En-

rico Ameri)

Atletica: Incontro Italia-Francia a Milano (Radiocro-naca di Paolo Valenti)

18.30 \* BALLATE CON NOI \* Altalena musicale 19.20

Negli intervalli comunicati commerciali Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)

Segnale orario - Radiosera

20 20,20 Zig-Zag

20.30 La Radiosquadra presenta RADIOSTOP

Spettacolo di varietà a cura di Luciano Rispoli

21.30 Radionotte 21,45 \* Musica nella sera

22,30 DOMENICA SPORT Echi e commenti della gior-nata sportiva, a cura di Nan-do Martellini e Sergio Zavoli

Notizie di fine giornata

#### RADIO

#### RETE TRE

#### 8.8.50 BENVENUTO IN ITALIA

Bienvenu en Italie, Willkom-men in Italien, Welcome to

Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Ga-stone Mannozzi e Riccardo stone M Morbelli

(Trasmesso anche ad Onda Media)

(in francese) Giornale radio da Parigi Notiziario e programma va-

(in tedesco) Giornale radio da Amburgo-Colonia

Notiziario e programma va-

(in inglese) Giornale radio da Londra Notiziario e programma va-

10 \* II Settecento musicale

Mozart: Serenata in re mao-piore K. 250 (liafjner): a) Al-legro maestoso, b) Allegro moito, c) Andante, d) Minues-to, e) Allegro (Rondo), f) Ada-gio, g) Allegro assai (Orche-stra dell'Associazione A. Scar-latti di Napoli, diretta da Car-lo Maria Giulini); Haydin: Nor-letta dell'Associazione A. Scar-lo Maria Giulini); Haydin: Nor-letta dell'Associazione dell' orchestra sinonica di Torino della Radiotelevisione Raliana diretta da Mario Ros-si); Mozart: Divertimento in mi bernolle mogylore K. 552: a)-nese. - Presto assai (Comples-so di strumenti a fiato del-l'Orchestra sinfonica di Vien-na, diretto da Paul Paum-gariner). \*\* Mozart: Serenata in re mag-giore K. 250 (Haffner): a) Al-

"Affreschi sinfonico-corali
Luili: Te Deum, mottetto per
soli, doppio coro e orchestra
(Lodda Marimpietti channa di
Luili: Te Deum, mottetto per
soli, doppio coro e orchestra
(Lodda Marimpietti channa di
Luili: Te Deum, mottetti channa
Luili: Marcello Cortis, baritono - Orchestra Sinfonica e Coro di
Torino della Radiotelevisione
Italiana, diretti da Mario Rosgero Maghini): Beethoven:
Messa in do maggiore op. 86,
per soli, coro e orchestra:
Kyrie - Gloria - Credo - Sanctus - Agnus Dei (Ester Oreli, soprano; Margherita Florial,
soprano; Margherita Florial,
ti, tenore; Glorgio Tozzi, basso - Orchestra sinfonica e Cood it Torino della Radiotelevisione Italiana, diretti da Carlo
Maria Giullii - Maestro del
Coro Ruggero Maghini)
Pagine di Frederic Chopin Affreschi sinfonico-corali

12.30 Pagine di Frederic Chopin a) Notturno op. 15 n. 3; b) Mazurka op. 41 n. 1; c) Mazurka op. 41 n. 2 (Pianista Mario Ceccarelli)

12.45 Aria di casa nostra Canti e danze del popolo italiano

Antologia

Da «I Malavoglia» di Giovanni Verga: «'Ntoni parte per la leva di mare» 13,15 \* Musiche di Vivaldi, Schu-mann, Bartok e Satie

(Replica del « Concerto di ogni sera » di sabato 8 ottobre -Terzo Programma)

14,15-15 \* La sonata moderna

15 \* La sonata moderna Prokoflev: Sonata in re maggiore op. 94, per flauto e pionoforte: a) Moderato, b) Scherzo (Presto), c) Andante, d) Allegro con brio (Fernand Marseau, flauto; Alain Bernhein, prinnfofret; Janacek: Sonata, per violino e planoforte: a) greato (André Gertler, violino, Diane Andersen, pianoforte)

#### **TERZO PROGRAMMA**

16,15 (°) Benedetto Marcello Clori e Daliso cantata per due voci e orchestra Solisti: Giovanna Fioroni, mez-

Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ferruccio Scaglia

16.50 (°) Pugaciòv Poema drammatico in otto scene di Sergeij Esènin

Traduzione di Franco Matacotta

Tino Buazzelli
Carlo Reali
Alberto Lionello
Nino Dal Fabbro
Checco Rissone
Renzo Palmer
Renato Cominetti
tonio Pierfederici
Franco Graziosi
Giulio Bosetti
Ravul Grassilli
Corrado Gaspa Pugaciòv Kirpicnikof Karawajew Oboljavev Klopuscia Zarubin Podurov Podurov Scigaev Ciumakov Burnov Tvorogov Kriamin Regia di Alessandro Fersen

(°) Panorama dei Fe-stival Musicali 17,45 François Couperin

Le Parnasse ou l'Apothéose de Corelli

Gravement - Gaiement - Mo-dérément - Vivement - Très doux - Gaiement - Gaiement Giovanni Battista Bononcini

Sinfonia decima n. 3 per due trombe e archi Adagio, Allegro - Grave, Allegro - Adagio - Largo - Allegro - Adagio - Allegro

Giuseppe Jacchini Sonata quinta op. 5 per tromba obbligata, violoncel lo e archi

Allegro - Grave - Allegro Adagio - Allegro

Jean Marie Leclair Concerto in la maggiore per violino e orchestra d'archi

Allegro - Adagio - Allegro, ma non troppo Solisti: Huguette Fernandez, Ginette Carles, violini; Walter Gleissle, Reinhold Loesch,

Complesso « Jean Marie Le-clair », diretto da Jean Fran-çois Palllard

Cois Palliard
(Registrazione effettuata de Sueddeutscher Rundfunk di Stoccarda il 20-5-1960 Schwetzinger Festival ») 18.30 (°) La Rassegna

Cultura spagnola a cura di Mario Socrate

Georg Friedrich Haendel Sonata n. 4 in re maggiore per violino e pianoforte Adagio - Allegro - Larghetto - Allegro Gioconda De Vito, violino; Tullio Macoggi, pianoforte

19,15 Biblioteca I Quaderni di memorie di Piero Barbera, a cura di Giuseppe Lazzari

19,45 Il problema degli anziani in Italia

Camillo Pellizzi: Il conflitto delle generazioni ieri e oggi

Concerto di ogni sera ripreso dal Quarto Canale della Filodiffusione

B. Martinu: Suite concertante per violino e orchestra Toccata - Aria - Scherzo -Rondò

Solista Riccardo Brengola Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Franco Caracgiolo

I. Semenov: Concerto dop-pio per violino, pianoforte e orchestra

Solisti: Christian Ferras, vio-lino; Pierre Barbizet, piano-forte

Orchestra della Società d Concerti del Conservatorio Parigi, diretta dall'Autore I. Strawinsky: Danze concer-tanti per orchestra da ca-

Marcia introduzione - Passi d'azione - Tema variato - Pas so a due - Marcia conclusione Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ferdinand Leitner

Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

zosoprano; Tommaso Frascati, 21,30 LE AQUILE DI AQUILEIA

domenica

Dramma musicale in tre atti di Gian Francesco Malipiero Una madre Una sposa Maria Puppo

Anna Maria Balboni Un uomo armato Angelo Nosotti

Una fanciulla
Marisa Salimbeni
Mario Basiola Un giovane Mario Emiliario II cantastorie Bruno Marangoni

LA BALLATA DELL'AMO-RE E DELLA MORTE DEL-L'ALFIERE CRISTOFORO

per contralto e orchestra (sul poema di R. M. Rilke)

di Frank Martin Solista Elisabeth Höngen Direttore Effore Gracis Maestro del Coro Adolfo Fanfani

Orchestra Filarmonica Trie-stina e Coro del Teatro «Giuseppe Verdi» di Trie-(Registrazione effettuata l'8-10-1960 al Teatro « G. Verdi » di Trieste)

(vedi articolo illustrativo a pag. 10)

23,10 Vittorio Bottego nel cente-nario della nascita a cura di Elio Migliorini

23,40 \* Congedo

Wolfgang Amadeus Mozart Divertimento in mi bemolle maggiore K. 113 Allegro - Andante - Minuetto -Esecuzione dell'« Ottetto di

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella

Tutti i programmi radiofonici pre-ceduti da un asterisco (\*) sono ef-fettuati in edizioni fonografiche.

#### **Filodiffusione**

Sulle reti di Rom Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programma-zioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

toma: 8,15 (12,15) in «Oratori e canta-te»: Scene dal «Faust» di Goethe, di Schumann (prima e seconda par-te) - 10 (14) Musica a programma -11 (15) per la rubrica «Interpreta-zioni»: Sinfonia in la maggiore «Ita-liana », di Mendelssohn, diretta di G. Scotti - 16 (20) «Un'ora con Brit-cibas-chim Rossifiarco in Italia, di Cibas-chim Rossifiarco in Italia, di

Torino: 8,15 (12,15) in «Oratori e cantate»: Cantata «Orphée», di Rameau
e Cantata «Alexander Neussky» op.
78, di Prokoñev - 10 (14) «Musica
a programma» - 11 (15) per la rubrica «Interpretazioni»: Sinfonia in
a maggiore «Italiana», di Mendelssohn, diretta da L. Maazel - 16
(20) «Un'ora con Schumann» - 17
(21) Pelleas et Melisande, di Debussy.

Milano: 8,15 (12,15) in «Oratori e cantate»: Le chant des forêts, di Shostakovitch e Cantata su testi injesti di
poeti anonimi del XV e XVI secolo,
di Strawinsky · 10 (14) in «Musica
a programma»: Don Chisciotte, di
R. Strauss e Bacchus et Arianne, di
Roussel · 11 (15) per la rubrica «Interpretazioni»: Shifonia in la magjiore «Italiana», di Mendelssohn, diprograma (18, (28)) e Uriora
con Milhaud» · 16,50 (20,50) Luisao, di
Charpentier.

Napoli: 8,15 (12,15) in « Oratori e can-tate»: Ode alia pace, di Haendel e Une cantate de Noël, di Honegger -10 (14) « Musica a programma » 1 11 (15) per la rubrica « Interpreta-zioni»: Sinjonia in la maggiore (op. 00) « Italiana», di Mendelssohn, di-retta da G. Cantelli - 16 (20) « Un'ora Situli di Musica (13) il berbiere di Situli di Gassin (13) il berbiere di Situli di Gassin (13) (23,15) « Mu-siche di Cialkowsity».

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Mu-sica leggera. Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo. Signorina, anche lei può diventare INDOSSATRICE 7 Una scuola per corrispondenza che trasforma, con un

metodo sicuro ed una seria preparazione, le sue allieve in donne di classe, è pronta ad accoglierLa. Imparerà a camminare con grazia e disinvoltura, a truccarsi, a vestirsi con gusto, a conquistare una nuova personalità. Anche se non vorrà intraprendere la professione di indossatrice, il corso avrà affinato le sue doti naturali ed avrà dato un fascino ovo alla sua bellezza. Non perda questa favorevole occasione: decida oral Ritagli, compili e spedisca il tagliando in calce a: Scuola per Indossatrici I.D.M. C.so S. Martino, 81x-Torino. Alleghi due francobolli per la risposta. Riceverà gratuitamente e senza impegno un interessante opuscolo contenente il programma del corso.

COGNOME	e ceremente and a communication less follows:	
NOME		
VIA		
CITTÀ	PROV.	

#### Vi ricorda che i suoi prodotti sono buoni!. .... sono squisiti!.... sono RRRIGONI!

L'MRRIGONI - Trieste

e Vi invita ad ascoltare IL DISCOBOLO

#### IL DISCOBOLO

#### I DISCHI DELLA SETTIMANA

Domenica 9 ottobre - ore 15-15.30 Secondo Programma

- LOOK FOR A STAR (Cerca una stella) (dal film « Il circo degli orrori ») Gary Mills 45 giri
- 2. THE WHEEL (La ruota) Bill Black's combo 45 giri
- 3. T'ASCOLTO Marino Barreto Jr. 45 giri
- 4. ALL I DO IS DREAM OF YOU (Non faccio che sognare te)
  Louis Prima e Keely Smith 33 giri
- 5. LIEBELEI
- er 45 giri 6. OH, WHAT A BEAUTIFUL MORNIN' (Che meravi-glioso mattino) Ray Conniff e Billy Butterfield - 33 giri
- 7. THE OLD OAKEN BUCKET (II vecchio secchiello
- i legno) ommy Sands 45 giri

8. SOUTH OF THE BORDER (Serenata messicana) Ray Conniff e Billy Butterfield - 33 giri Lunedi 10 ottobre LA BELLA

Rocco Granata - 45 giri Martedi 11 ottobre DOGGIN' AROUND Jackie Wilson - 45 giri e. p.

Hercoledi 12 ottobre
TOO MUCH TEQUILA (Troppa Tequila)
Max Greger e la sua orchestra - 45 giri

Giovedì 13 ottobre MACK THE KNIFE The Arthur Murra Carter - 33 giri ray, Orchestra diretta da Ray

Venerdi 14 ottobre GRAZIE Gino Paoli - 45 giri uno A TE, uno A Katyna Ranieri - 45 g

#### LA DOMENICA **SPORTIVA**

Campionato di calcio Divisione Nazionale

#### SERIE A 3ª GIORNATA

Catania (2) - Atalanta (1)	
Fiorentina (2) - Bari (0)	
Lanerossi Vic. (1) - Sampd. (4)	
Lazio (0) - Napoli (3)	
Lecco (0) - Padova (3)	
Milan (2) - Bologna (3)	
Spal (2) - Juventus (4)	
Torino (1) - Roma (4)	
Udinese (0) - Inter (4)	

#### SERIE B 3º GIORNATA

Alessandr. (3) - Foggia Inc. (1)	
Brescia (1) - Como (3)	
Catanzaro (2) - Pro Patria (2)	
Genoa (— 9) - Verona H. (2)	
Ozo Mantova (1) - Triestina (2)	
Palermo (3) - Novara (2)	
Parma (3) - Marzotto (2)	Г
Sambenedett. (3) - Prato (1)	
Simm. Monza (2) - Messina (2)	
Venezia (3) - Reggiana (1)	Г

#### SERIE C 3ª GIORNATA GIRONE A

Biellese (3) - Sanremese (2)	1
Bolzano (2) - Treviso (1)	
Entella (2) - Cremonese (1)	
Fanfulla (3) - Varese (2)	Т
Legnano (0) - Casale (3)	
Modena (2) - Pordenone (1)	
Piacenza (3) - Pro Vercelli (4)	
Saronno (1) - Mestrina (2)	
Savona (3) - Spezia (1)	

#### GIRONE B

Cagliari (2) - Rimini (1)	
Cesena (3) - Del D. Ascoli (2)	
Livorno (3) - Forlì (0)	
Lucchese (4) - Tevere (3)	
Sarom Rav. (0) - Pisa (2)	
Siena (1) - Anconitana (4)	5.00
Torres (0) - Arezzo (2)	
Viareggio (2) - Perugia (1)	
Vis Sauro (3) - Pistoiese (1)	

#### GIRONE C

Akragas (4) - Reggina (2)	1
Bisceglie (0) - Pescara (2)	
Chieti (2) - L'Aquila (3)	
Cosenza (1) - Lecce (2)	
Crotone (1) - Trapani (3)	
Marsala (1) - Cirio (2)	
Salernitana (2) - Avellino (2)	
Sanvito (2) - Siracusa (3)	
Taranto (2) - Barletta (2)	

Su questa colonna il lettore potrà segnare nelle apposite caselle i risultati delle partite di calcio che ogni domenica vengono disputate fra le squadre di serie A, B e C

I numeri fra parentesi indicano il punteggio, e quindi la posizione in classifica delle varie squadre

#### domenica 9 ottobre

LA TV DEGLI AGRICOL-TORI

TORI
Rubrica dedicata ai problemí dell'agricoltura a cura di Renato Vertunni
Nel corso di questa trasmissione verrà effettuato un collegamento condo Scuto, ore arcà luogo la finale della
gara mondiale di motoaratura su prato, Alla gara partecipano i rappresentanti di sedici Paesi.

11 palla Resilia della Conso.

Dalla Basilica della Consolata in Torino: S. MESSA

11,30-12 SGUARDI SUL MONDO Rassegna di vita cattolica LIBRI PER UN MESE

**POMERIGGIO SPORTIVO** 

14,30 RIPRESA DIRETTA DI UN AVVENIMENTO AGO-

Al termine: NOTIZIE SPORTIVE

#### LA TV DEI RAGAZZI

17,30 a) GIRAMONDO

Cinegiornale dei ragazzi Sommario:

Olanda: Il mercato dei formaggi

Italia: A pesca di polpi Canada: L'isola solitaria Giappone: Bambole di ceramica

Danimarca: Ragazzi ed

Cartoni animati: Viva Buddy - In gara sul lago b) Avventure in elicottero I FRATELLI

Telefilm - Regia di Ro-bert Sprinsteen Distr.: C.B.S.-TV Int.: Kenneth Tobey, Craig Hill

#### **POMERIGGIO ALLA TV**

18,30 TELEGIORNALE Edizione del pomeriggio GONG

18,40 CRONACA REGISTRATA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO

20.15 CINESELEZIONE

Settimanale di attualità e varietà realizzato in collaborazione tra:

La Settimana Incom e il Film Giornale Sedi a cura della INCOM

#### RIBALTA ACCESA 20.30 TIC-TAC

(Vim - Macchine per cucire Borletti - Gillette - Hoover Costellation)

SEGNALE ORARIO

# TELEGIORNALE

Edizione della sera 20.50 CAROSELLO

(1) Vicks Vaporub - (2) Durban's - (3) Locatelli -(4) Gancia - (5) Esso Standard Italiana

l cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Proa Roma -2) Ondatelerama - 3) Cinete-levisione - 4) Teledear - 5) Incom

21,05 Selezione dall'operetta

AL CAVALLINO BIANCO di Hans Mueller

Musica di Ralph Benatzky con brani di Granichstaed-ten, Gilbert e Stolz Versione italiana di Mario Nordio

Adattamento televisivo di Pier Benedetto Bertoli Personaggi ed interpreti principali:

Zanetto Pesamenole Zanetto Pesamenole
Nino Besozzi
Ottilia, sua figlia
Elena Sedlak
Gioseffa, ostessa al Cavallino Bianco
Romana Righetti
Leopoldo, cameriere

Leopoldo, cameriere Elvio Calderoni Giorgio Bellati, avvocato Gianni Agus

Glanni Agus
Sigismondo Cogoli
Paolo Poli
L'arciduca Odoardo Spadaro
Il professore Hinzelmann
Andrea Matteuzzi
Claretta, sua figlia
Auptolina Quinterno
Katy, portalettere
Alberta Valentini
Franz, cambrondo Bertini
Rutin Vittorio Congia

Raimondo Bertini Vittorio Congia Renato Tovagliari Rudi Rudi La guida Renato 1002 Uno sposino Vittorio Franceschi

Una sposina
Franchina Ghiglieri
Un guardiaboschi
Mario Luciani

Balletto e coreografie di Gisa Geert

Gruppo danzerini di Bressanone Scene di Gianni Villa

Costumi di Maurizio Monteverde Orchestra diretta da Ce-sare Gallino

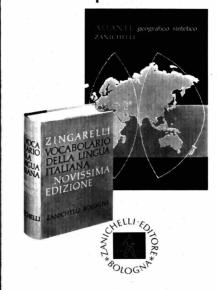
Regia di Vito Molinari « Ritratti contemporanei » YIGAEL YADIN, SOLDA-TO E ARCHEOLOGO

a cura di Fabio Della Seta (Vedi articolo illustrativo a pag. 18)

LA DOMENICA SPORTIVA Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata

> TELEGIORNALE Edizione della notte

# Per la scuola per la vita



# IMPERMEABILI BAGNINI



PREZZI DI GRANDE FABBRICA Uomo: L.12.900 Donna: L.13.300 RATE SENZA ANTICIPO NIENTE BANCHE Quota minima L. 740 mensili

#### CATALOGO GRATIS

contenente: grandi e belle FO-TOGRAFIE dei nostri modelli (31 tipi). Con il Catalogo inviamo: CAMPIONARIO di tutti i nostri tessuti di QUALITÀ SUPERIORE nei vari colori e pesi; LUSSUOSO ALBUM di «figurini» a colori. SPEDIZIONE RAPIDA OVUNQUE PROVA GRATUITA A DOMICILIO con diritto di ritornare l'im-

#### ROMA PIAZZA DI SPAGNA 115

permeabile senza acquistarlo!!!

#### Al cavallino bianco

(segue da pag. 16)

(segue da pag. 16)
smondo, ballerino virtuoso. Vecchi
ufficiali in congedo si videro successivamente affidata la parte delParciduca: una tradizione che è
durata ininterrotta dal primo allestimento al teatro « Femina » di
Vienna fino a sei anni or sono,
quando Luciano Ramo mise in
scena un Cavallino a Trieste.
La trama dell'operetta è forse un
po' tenue ma qui la musica riscatta la povertà delle situazioni. In
un albergo sulle rive del lago Wolfong, nel Tirolo, l'ostessa Gioseffa
è in attesa dell'avvocato Bellati,
milanese, vecchia e consolidata
fiamma. Ma c'è Leopoldo, il cameriere, che ama anche lui la padrona seppure non con la stessa
fortuna del Bellati.
Arriva nel frattempo l'industriale

fortuna del Bellati
Arriva nel frattempo l'industriale
Zanetto Pesamènole, fabbricante di
brevettatissima biancheria, insieme
alla figlia Ottilia e Leopoldo, per
far dispetto al Bellati, gli mette a
disposizione la camera già impegnata per l'avvocato. Cosicche,
quando questi arriva, ne nasce un
litigio che sarebbe certo di maggiore portata sei Il Pesamènole sapesse che Bellati difende un suo
acerrimo concorrente, il Cogoli, anche lui impegnato nei « dessus » e

in particolare in un brevetto, di aperture e chiusure, da opposti punti di vista considerate. Ad aumentare la confusione giunge « Al cavallino bianco » anche il figlio del Cogoli, che è quel capo ameno di Sigismondo. Sigismondo mette subito gli occhi addosso a Claretta, figlia di un professore. La chiave di tutto il machiavello è però sempre nelle mani di Leopoldo il quale, per stornare il rivale Bellati da Gioseffa, lo mette sulle orme di Ottilia, finché l'Ostessa, esasperata per questi raggiri, lo licenzia. Leopoldo rimane tuttavia come ospite dell'albergo e tanto briga finché riesce ad annoverare fra gli ospiti dell'albergo nientedimeno che l'Arciduca d'Austria. Sarà proprio l'Arciduca d'Austria. Sarà proprio l'Arciduca che consigiera Gioseffa di lasciare che Bellati vada da Ottilia — facendo così a felicità di papà Pesamènole che vede sparire un pericoloso osta vede sparire un pericoloso osta-colo per i suoi brevetti — e di esaudire la segreta passione di

esaudre la segreta passione di Leopoldo. Nella cornice di una festa sulle rive amene del lago l'azione dis-solve in un triplice fidanzamento: Bellati-Ottilia, Sigismondo-Claretta, Leopoldo-Gioseffa.



CLUB DEL DISCO "ALFA RADIO"

Chiedete istruzioni (senza impegno) allegando solo lire 60 in franc, quale rimborso sp



NOME COGNOME LOCALITA' (Prov.

CLUB DEL DISCO "ALFA RADIO" Via Faruffini 13 - MILANO R/9/10

#### domenica 9 ottobre

#### notturno dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 8pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s. 9315 pari a m. 31,53

23,05 Vacanza per un continente - Musica dallo schermo - 0,36 Firmamento musicale - 1,06 Un'orchestra per voi: Kurt Edelhagen - 1,36 Canzoni dal-Un'orchestra per voi: Kurt Edelhagen - 1,36 Canzoni dal-I'lmalia - 2,06 Pagine Ilriche -2,36 Solisti in primo piano -3,06 Metodie del golfo - 3,36 Panorami musicali - 4,06 Com-plessi di musica leggera -4,36 Musica sinfonica - 5,06 Mottivi di successo - 5,36 Un po' di swing - 6,06 Arcoba-leno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

#### Locali

#### SARDEGNA

Per gli agricoltori sardi Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sas-ri 1 e stazioni MF I). 12,25 Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e sta-zioni MF II).

14,30 Gazzettino sardo (Caglia-ri 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II). 14,45 Radioscena (Cegliari 1 -Nuoro 2 - Sassari 2 e sta-zioni MF II).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 -Sassari 1 e stazioni MF I). SICILIA

14,30 II ficodindia (Catania 2 -Messina 2 - Caltanissetta 1 -Palermo 2 e stazioni MF II).

20 Sicilia sport (Caltanissetta 1 e stazioni MF I).

3 Sicilia sport (Catania 2 -Messina 2 - Caltanissetta 2 -Palermo 2 e stazioni MF II). TRENTINO-ALTO ADIGE

10,30 Trasmissione per gli agri-coltori - 10,40 Complessi ca-ratteristici (Bolzano 3 - Bes-sanone 3 - Brunico 3 - Me-rano 3 - Trento 3 e stazioni MF III).

MF III).

11 Programma altoatesino - Der Tagesaplegel - 11,03 Lesung und Erklitung des Sonntegsevangellums - Orgelmusik - 11,20 Sendung für die Landwirte - 11,35 Speziell für Siel (Electronia - Bozen) - 12,15 Mittagsnachrichten - 12,30 Sport am Sonntag - Werbedurchsagen (Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 e stazioni MF III dell'Alto Adige).

12,45-13 Gazzettino delle Dolo-miti (Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 -Trento 3 e stazioni MF III).

14,30 La settimana nelle Dolo-miti (Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 -Trento 3 e stazioni MF III).

21-21.30 Gazzettino delle Dolo-miti - 21,20 Ritmi e canzoni (Bolzano 3 - Bressanone 3 -Brunico 3 - Merano 3 - Tren-to 3 e stazioni MF III).

23 Spätnachrichten (Bolzano 2 -Bressanone 2 - Brunico 2 -Merano 2 e stazioni MF II del-l'Alto Adige).

#### FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15 Vita agricola regionale, a cura della redazione del Giornale Radio con la collaborazione degli Enti ed Istituti agricoli e una nota di Bruno Natti (Trieste 1 - Gortzia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

7,30-7,40 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udi-ne 2 e stazioni MF II).

9,30 Oggi negli stadi, avveni-menti sportivi della domenica attraverso interviste, dichiara-zioni e pronostici di atleti, di-

rigenti tecnici e giornalisti giu-liani e friulani con il coordina-mento di Mario Giacomini (Trie-ste 1).

9,45 Incontri dello spirito - Tra-smissione a cura della Diocesi di Trieste (Trieste 1).

Santa Messa dalla Catte-drale di San Giusto (Trieste 1). 11-11,15 Musica per organo (Trieste 1).

12,40-13 Gazzettino giuliano « Una settimana in Friuli e
nell'Isontino », a cura di Pino
Missori (Trieste 1 - Gorizia 2
- Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia -3 L'ora della Venezia Giulta - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - 13,20 Una voce per voi: Wilma De Angelis:
Di Ceglie-Tumminelli: Splende 'Irrcobaleno: Bindi - Calabrese:
Lasciatemi sognare - 14 Giornale radio - Notiziario giuliano - Il mondo dei profughi - L'arcilunario, rivistina con bora in poppa, a cura di Mario Castellacci - Regla di Federico Sanguigni (Venezia 3).

14,30-15 El campanon, supple-mento settimanale per Trieste 1,30-13 El campamento settimanale per Trieste del Gazzettino giuliano - Testi di Duillo Saveri, Lino Carpinteri e Mariano Faraguna - Compagnia di Prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - Collaborazione musicale di Franco Russo - Allestimento di Ugo Amodeo (Trieste 1 e stazioni MF 1).

stazioni MF 1).

14,30-15 II fogolar, supplemento settimanale del Gazzettino giuliano per le province di Udine e Gorizia - Testi di Isaia Benini, Piero Fortuna e Vittorino Moloni - Compagnia di Prosa di Trieste della Rediotelevisione Italiana e Compagnia dei r-Fogolar e di Udina Granco Russo - Allestimento di Ugo Amodeo (Stazioni MF II).

20-20,15 Gazzettino giuliano « Le cronache ed i risultati
della domenica sportiva » (Trieste 1 e stazioni MF I).

In lingua slovena (Trieste A)

In lingus slovena (Trieste A)

8 Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettura progoria - Segnale oraressegna dei programmi - 9

Rubrica dell'agricottore - 9,30

Motivi popolari sloveni - 10

Santa Messa dalla Cattedrale
di San Giusto - Predica indi
- Michel Legrand Interpreta Colegazzi: - Le avventure di Bahtiar -, racconto sceneggiato di
Mirko Vodušek. Prima puntata.
Compagnia di prosa - Ribalta
Radiotonica -, allestimento di
Luigia Lombar, indi - Suonano
Ggi Domorio - 12,30 Musica
a richiesta - 13 Chi, quando,
perché... Cronaca della settimana a Trieste, a cura di Mitja
Volcič.

3,15 Segnale orario - Giornale

mana a Trieste, a cura di Mitja
Volciič.

13,15 Segnale orario - Giornale
radio - Bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta
Parte seconda - 14,15 Segnale
orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14,30
Sette giorni nel mondo - Lettura programmi - 14,45 Coppcomposito de la composito de la

rali.

20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 ° Helmur Zachorjaco - 20,30 ° Helmur Zachorjaco - 20,30 ° Helmur ZachorjaStanley Black e le loro octacloristico sloveno: Marija Tomazin: (2) «Ricolme d'uva sono le ceste » - 21,30 ° Antonio 
Bazzini: Quartetto d'archi n. 3 op. 76. Escuzione del « Quartetto della Scala » - 22 La Gomenica della sport - 22,10 
menica della sport - 22,10

\* Ballo di sera - 23 \* Musiche di epoche Iontane - 23,15 Se-gnale orario - Giornale radio -Previsioni del tempo - I pro-grammi di domani.

#### Radio Vaticana

9,30 Santa Messa in collegamento RAI, con commento di P. Francesco Pellegrino . 14,30 Radica de la commenta del commenta del commenta de la commenta del commenta

#### selezione dall'estero

#### AUSTRIA

VIENNA I

VIENNA I
20,10 e Schinderhannes attraversa la montegia en novella di
Josef Friedre en novella di
Josef Friedre en novella di
temento scenico di Berti Petrei, con musica di Norbert
Artner. 21,05 Ritrato del compositore Rudolf Kattnigg Melodie d'operatte e danze. 22
Notiziario. 23 Musica da ballo.
0,05-0,30 Concerto notturno.
col minore per festo, no col
c

#### FRANCIA I (PARIGI-INTER)

I (PARIGI-INTER)

0 « Gil uccelli musicali e i musicisti degli uccelli », di marcule Adam. Presente: il Principe Murat. Recitante Recita 20

#### II (REGIONALE)

19 Carzoni dimenticate o quasi.
19,17 II dizionario delle vedette. 20,30 e Alla scuola delle vedette », di Almée Mortimer. 21,57 e Anteprime », di
Jean Grunebaum. 22,51 Francisco Corbetta: Sarabancha-Passacaglia, nella interpretazione
del chitarrista Antonio Mem-

#### III (NAZIONALE)

17.45 Concerto diretto da Menuel Rosenthal. Solista: violinista Léonide Kogan, Haendelt. Concerto geroson n. 7. Baethovent Concerto per violino con concerto per violino con concerto per violino con concerto de musica legera diretto da Paul Bonneau, con la partecipazione del pianista André Collard e del complesso del complesso del concerto di musica legera diretto da Paul Bonneau, con la partecipazione del pianista André Collard e del complesso del complesso del concerto del soprano Colette Herzog, dall'appiata Lity Laskine, della pianista Hélène Boschi e dall'obolata Jean Brizard: a) Suite liturgica: b) Poemi Intimi. 21 « Il passaggio di Venere», di Aproposito del « Rinoceronte » e del teatro di Eugena Donesco, con la partecipazione di Madeleine Reinaud e Jean Louis Barrault. 22,50 Dischi del Club 60.

#### MONTECARLO

MONTECARLO

19,05 · Chi è il crack? », con
Marcel Fort. 19,20 Arrivederci,
Zappy 19,30 · Ira due por
Concección e la cuella consecución de la cuella con
El sogno della vestra vita »,
animato da Roger Bourgeon.
20,35 · La galleria del Monte
Bianco », scenegiatura. 21,05
La coppia ideale. 21,20 Discofilm. 21,40 Ritratto musicale.
21,55 Il sogno della vostra
vita. Il parte. 22 Musica senza
passaporto.

#### GERMANIA AMBURGO

20 Serata di varietà per i gio-vani: « Sempre questa ipocri-sial ». 21,45 Notiziario. 22,15 Caccia al delinquente: « La banda corsa », radiogiallo di

Joachim Jomeyer. 22,50 Musica da ballo. 23,40 Emily e il suo pienoforte (III) Emil Schwarz, con la testa a New York, col cuore a Vienna. 0,05 Musica da jazz. 1,05 Musica fino al mattino.

MONACO

19,05 Musica per gli automobilisti. 20 Concerto dedicato
a Jacques Offenbach per l'800grafia musicale di Alfred
Schröter con melodie d'opereite di Offenbach, eseguire da
diverse orchestre e molti cantanti. 22 Notiziario. 22,05
Günter Neumann e I suoi e Isoda ballo di Jutto il mondo,
0,05 Musica leggera nell'inità 1,05-5,20 Musica leggera.
MUEHLACKER

MUEHLACKER MONACO MUEHLACKER

MUEHLACKER

19 Belle voci: Elisabeth Schwarzkopf, s o pr a n o, Waldemar
Kmentt, tenore. 20 Concerto
della radiorchestra. Serge Prokoffeff: Concerto in mi minore
direction of the concerto in the concerto
Johannes Brahms: Sinfonia n. 4
in mi minore, directi da Sergiu Celibidache. 21,30 Robert
Schumann: a) Sonata in sol
minore, op. 22 (pianista Peter
Hollffelder), b) Toccata, op. 7
(pianista Paul Baumgariner),
22 Notiziario. 22,30 Serata di
danze. 0,10-1,10 Musica leggera e da ballo.

#### INGHILTERRA PROGRAMMA LEGGERO

PROGRAMMA LEGGERO

19. Complesso vocale « The Adam.
19.30 « Something to shout about », testo di Myles Rudge.
20.05 « The Singing Spider », di Angus MacVicar, 4º episodio: « The Wreck of the Kahlenberg ». 20.35 Dischi richiesti presentati da John Dunn. sti presentati da John Dunn. 21,30 Canti sacri. 22 Varietà musicale, 23 Dischi presentati

da Alan Keith. 23,40 « Pete's Party », con Pete Murray. 24,30 Musiche esotiche.

#### ONDE CORTE

Musiche esotiche.

ONDE CORTE
6,15 - Le inchieste dell'Ispettore
Scott », di John P. Wynn. Og6,16 - Le inchieste dell'Ispettore
Scott », di John P. Wynn. Og6,16 - Le inchieste dell'Ispettore
Scott », di John P. Wynn. Og6,16 - Le inchieste dell'Ispettore
Stevens. 8,30 - Ray's a
laborata e presentata da Denis Stevens. 8,30 - Ray's a
laugh », con Ted Ray. 11,15
Il violinista Leslie Baker e II
planista Ronnie Price. 12,30
housica richiesta. 13 - Conto
Olicia dell'Ispettore
General Conto Ispettore
Gene SVIZZERA

BEROMUENSTER

19,40 Programma vario. 20,25 « Melusina », sogno della fen-tasia di Franz Grillparzer. 21,45 Quartetto con clarinetto. 22,15 Notiziario. 22,20-23,15 Serata di danze, MONTECENERI

8,20 Almanacco sonoro. 8,45 Fan-tasia ricreativa di musica legge-

ra. 9,30 5. Messa, con la participazione del Coro della Comunità tedesca di Lugano. 10,30 Concerto diretto da Ernest Ansermet. Solista: violoncellista Aurora Natola. Schubert: Rosamonda », ouverture: intermezzo aria dal balletto: Hindemilhi. Concerto della su della consulta di cons

#### SOTTENS

19,40 Festa federale di canto, Ginevra 1960, 20 Haydn: Ouverture per un'opera ingle-se, 20,05 « L'appuntamento dei grandi uomini », suspense di Geneviève Tabouis. 20,30 Alla scuola delle vedette. 21,45 Vincent d'Indy: « Sinfonia brevisc De bello gallico » (Il sin-fonia in si bemolle, op. 57), 22,20 Un laureato del Con-corso Internazionale di Gine-vra 1960, 22,35 « Romanza » di Jean Goudal, 23-23,15: Ra-vel: « Valses nobles et senti-





OTTOBRE

LUNEDI Cassio m.

82

284

A Milano il sole sorge alle 6,33 e tramonta alle 17,46.

A Roma il sole sorge alle 6,18 e tramonta alle 17,37.

A Palermo il sole sorge alle 6,09 e tramonta alle 17,38.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 3-13; Milano 4-16; Roma 9-22; Napoli 7-21; Palermo 16-21; Cagliari



Cesare Giulio Viola

### Candido

ore 17 secondo programma

Questa commedia — ultima in ordine di tempo fra le trenta e più di Cesare Giulio Viola — testimonia l'impegno e lo scrupolo con cui il fertilissimo autore si adoprava a immettere nel suo teatro i motivi e gli atteggiamenti propri della realtà contemporanea. Ma, nonostante la spregiudicatezza delle situazioni e dei personaggi, il crepitio dei paradossi e la studiata ambiguità di alcuni tratti psicologici, Candido piacerà soprattutto a quanti amano ritrovare, sotto la vernice del nuovo, la solida trama degli affetti e dei pensieri tradizionali. Gino Dolfré è un uomo che ha stabilito con la vita un rapporto autoritario e sbrigativo: a cinquantacinque anni, ancora nel pieno delle forze fisiche e intelletuali, è un architetto di successo sia artistico che economico e il marito innamorato di una giovane donna, Paoletta, che a sua volta l'idolatra accettandone incondizionatamente la forte personalità. Un giorno gli si presenta un ragazzo timido e riservato, di aspetto gradevole, che gli dice di essere suo figlio: si chiama Candido, ed ichiara di essere nato ventiquattro anni avanti da una fugacissima relazione tra Gino e la signora Adelade Carranza, moglie di un tetro e barbuto burocrate e collezionista di francobolli. Egli ha ignorato fino a pochi giorni prima a chi fosse debitore della sua origine; è stata la madre, fiaccata da un seguito di umiliazioni e di minute angherie alle quali il marito la sottoponeva per vendicare il torto subito, a svelarglielo. Ed egli, di fronte al suo verace genitore, chiede comprensione, affetto, incoraggiamento: null'altro. Dolfre non può dubitare del suo racconto, tanto forte è la somiglianza con se che coglie nei lineamenti del figlio. E pur senza smettere l'abito della sua disinvolta aggressività, ne è toccato profondamente, e si risolve ad assumere senza riserve ll complesso onere di una tardiva paternità. La giovane moglie gli rimane accanto, anzi l'aiuta in ogni modo a rispettare i termini dell'impegno ch'egli ha preso e ad orientare la vita comune verso questo nuovo e affascina

#### TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia.
Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla
RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

#### RADIO

#### **PROGRAMMA** NAZIONALE

6,30 Bollettino del tempo sui 20 mari italiani

Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini

Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tem-po - Almanacco - Domenica sport - \* Musiche del mattino Mattutino

giornalino dell'ottimismo (Motta)

Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico II banditore

Informazioni utili Il nostro buongiorno (Palmolive-Colgate)

Romanze italiane

Concerto del mattino

Concerto del mattino
Cimarosa: Il matrimonio segreto, sinfonia; Paisiello: La
Semiramide in villa: «Potrei
dirile»; Rossini: Il barbiere di
Siviglia: « A un dottore della
mia sorte»; Donizetti: Don Pasquale: « So anch'io la virtù
magica »

Franz Schubert: Sinfonia n. 8 in si minore «Incompiuta» (Orchestra Filarmonica di Vien-na diretta da Wilhelm Furt-waengler)

Oggi si replica... Balcone sul mondo 11 -Settimanale di attualità del-la Radio per le Scuole, a cura di Antonio Tatti

11.30 Il cavallo di battaglia Gianni Ferrio, Johnny Do-relli, Betty Curtis

Musiche in orbita (Olà) 12.20 \* Album musicale Negli inter, comunicati comm

12,55 1, 2, 3... via! (Pasta Barilla)

Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute -Previsioni del tempo Carillon (Manetti e Roberts) Zig-Zag

Lag-Lag

Lanterne e lucciole

Punti di vista del Cavalier

Fantasio (G. B. Pezziol)

13.30 ANGELINI E LA SUA ORCHESTRA (Miscela Leone)

14-14,15 Giornale radio - Listino

Borsa di Milano

14,15-15,05 Trasmissioni regionali 14,15 « Gazzettini regionali » per: Emilia-Romagna, Campa-nia, Calabria, Puglia 14,40 « Gazzettino regionale » per la Basilicata

Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini (Replica)

15,55 Bollettino del tempo sui mari italiani

Programma per i ragazzi Gli amici di sempre Radiocomposizione di Franca Caprino

Terza e ultima puntata Allestimento di U. Amodeo Il ponte di Westminster Immagini di vita inglese Luci sull'Estuario

Università internazionale Gu-glielmo Marconi (da Roma) 16.45 Pietro Traina: I progetti del la genetica

Giornale radio Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera Danze e balletti

a cura di Antonio Braga I - Da Lully a Mozart Cerchiamo insieme

Colloqui con Padre Virginio Rotondi 18.15

Vi parla un medico Luigi Cattaneo: La prepa-razione psicologica delle fu-ture madri

Da Trieste: PRIX ITALIA Proclamazione dei vincitori per il 1960 del Concorso In-ternazionale per opere ra-diofoniche e televisive Radiocronaca di Carlo Bon-

#### lunedi

L'informatore dei commer- 14cianti 19,15 L'informatore degli artigiani

19,30 Il grande giuoco Informazioni sulla scienza di oggi e anticipazioni sulla ci-viltà di domani

\* Complessi vocali Negli inter. comunicati comm. Una canzone al giorno

(Antonetto) Segnale orario - Giornale 15 radio - Radiosport

Bruno Migliorini: Mille anni della nostra lingua

CONCERTO DI MUSICA 21.15

diretto da PIETRO AR-GENTO

con la partecipazione del so-prano Martha Pender e del tenore Giovanni Gibin

tenore Giovanni Gibin
Verdi: I Vespri siciliani: Sinfonia; Tuccini: 1) La fanciulla
del Westenici: 1) La fanciulla
del Westenici: 10 La fanciulla
del Sizio La fanciulla
del Carlo La fanci terna: Introduzio dal terzo quadro

Orchestra Sinfonica di Ro-ma della Radiotelevisione Italiana

\* Dave Brübeck e il suo complesso 22.20

22,30 Ariele Echi degli spettacoli nel mondo raccolti da Ghigo De

Chiara 22,45 La campana di Maratea Documentario di Ennio Ma-

strostefano Oggi al Parlamento - Gior-nale radio 23,15

Musica da ballo

Segnale orario - Ultime no-tizie - Previsioni del tempo - Boll. meteor. - I program-mi di domani - Buonanotte

#### **SECONDO PROGRAMMA**

Notizie del mattino

Vecchi motivi per un nuovo 05 giorno (Aiax)

Oggi canta Nicola Arigliano (Lavabiancheria Candy)

Contrasti (Agipgas)

45' Appuntamento a Napoli nvernizzi)

LE SETTE CORDE DELLA

Variazioni in prosa, musica e poesia di Michele Galdieri Gazzettino dell'appetito

(Omopiù)

11-12,20 MUSICA PER VOI CHE

Trasmissioni regionali 12,20 «Gazzettini regionali» per: Umbria, Marche, Campa-nia e per alcune zone del Pie-monte e della Lombardia

monte e della Lombardia 12,30 «Gazzettini regionali» per: Veneto e Liguria 12,40 «Gazzettini regionali» per: Plemonte, Lombardia, To-scana, Lazio, Abruzzo e Moli-se, Calabria

13 Il Signore delle 13 presenta:

Ieri e oggi (Cera Grey) La collana delle sette perle (Lesso Galbani)

Fonolampo: dizionarietto del-le canzonissime (Palmolive-Colgate)

13,30 Segnale orario - Primo gior-nale 40'

Scatola a sorpresa (Simmenthal)

Teatrino della moda (Macchine da cucire Singer)

Il discobolo (Arrigoni Trieste) Paesi, uomini, umori e se-greti del giorno Da Hollywood a Cinecittà Musiche da film

Negli int, comunicati comm 14,30 Segnale orario - Secondo giornale

40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Agipgas)

Ruote e motori Attualità, informazioni, no-tizie, a cura di Piero Casuc-ci e Nando Martellini

Concerto in miniatura Baritono Galliano Paluzzi Baritono Galilano Paluzzio Verdi: 1) La forza del destino: « Urna fatal »; 2) La Traviota: « Di Provenza »; 3) Ernani: « Oh de' verd'anni miel » Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Pietro Argento

Ritmi dai mari del Sud Segnale orario - Terzo gior-nale - Previsioni del tempo 15.30 Bollettino meteorologico

15,40 Breve concerto Fantasia da operette

16.15 Tastiera Don Johnson

16.30 Album di canzoni

Cantano Aura D'Angelo, Pino Donaggio, Luciano Lual-di, Marino Marini, Nick Pa-gano, Anita Traversi, San-dro Tuminelli, Caterina Vil-lalba

CANDIDO 17-

CANDIDO
Commedia in tre atti di Cesare Giulio Viola
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione
Italiana con la partecipazione di Elsa Merlini
Gino Dolfré Giorgio Piamonti
Paoletta, sua moglie
La signora Castiglia
Nunda Pasquiri
In commendator Carranza

Il commendator Carranza

Lucio Rama Adelaide Carranza Nella Bonora

Adolfo Geri La signora Staffino Candido, loro figlio

La signora Staffino
Alina Moradei
Un usciere Angelo Zanobini
Un domestico
Gianni Pietrasanta
Un commesso Antonio Guidi
Regia di Umberto Benedetto

18.30 Giornale del pomeriggio Parata d'orchestre Armando Trovajoli, Perez Prado, Mantovani

19.20 \* Altalena musicale Negli inter, comunicati comm.

Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)

Segnale orario - Radiosera

20 20,20 Zig-Zag Gino Bramieri presenta 20,30

IL MAPPAMONDO

Rivista di Terzoli e Zapponi Compagnia di Rivista di Mi-lano della Radiotelevisione Italiana

Realizzazione di A. Perani

21.30 Radionotte 21.45 La grande marniera

di Georges Ohnet Adattamento radiofonico di Roberto Cortese Compagnia di Prosa di Fi-renze della Radiotelevisione Italiana

Secondo episodio Regia di Umberto Benedetto

Viale del tramonto Voci e canzoni di tanto tempo fa

22,45-23 Ultimo quarto Notizie di fine giornata

#### RETE TRE

8-8,50 BENVENUTO IN ITALIA Bienvenu en Italie, Willkom-men in Italien, Welcome to

Quotidiano dedicato al turi-sti stranieri a cura di Gasto-ne Mannozzi e Riccardo Mor-belli

(Trasmesso anche ad Onda

(in francese) Giornale radio

# RADIO

- Notiziario e programma vario 15' (in tedesco) Giornale radio da Amburgo-Colonia
- Notiziario e programma vario (in inglese) Giornale radio Notiziario e programma vario

10 Favole per i grandi

Strawinsky: 1) Le faune et la bergère per voce e orche-stra (Soprano Magda Laszió -Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ferruccio Scaglia; 2) L'historie du soldat (Orche-stra da camera «A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevi-sione Italiana, diretta da Lorin Mazzel)

10,40 Musica a programma
Franck: Redenzione: Poema
sinfonico (Orchestra Sinfonica
di Roma della Radiotelevisione di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da André Chuytens); Holst: I pianett, Suite op. 22 (Orchestra Sintelevisione Italiana, diretta da John Barbiroilli); Casella: A notte alta, Poema per piano-forte e orchestra (Solista: Ermelinda Magnetti - Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Mario Rossi)

11,45 Concertisti Italiani

Boccherini: Sonata n. 3 in sol maggiore (Dino Asciolla, vio-la; Bruno Nicolal, pianoforte); Ghedini: Capriccio (Pianista Chiaralberta Pastorelli)

12.05 Il romanticismo e la musica

Lieder su testi di Goethe Beethoven: & Es war einmal ein König 9; Busoni: « Es war einmal ein König 9 (Marcello Ferri, baritono; Glorgio Favaretto, pianoforte); Beethoven: « Kennst du das Land »; Schumann: « Kennst du das Land »; Schumann: « Kennst du das Land » (Magda Lazzlo, soprano; Glorgio Favaretto piano; ein »; Brahms: « Heinderröslein »; Guglielm Harpfer, tenore; Glorgio Favaretto, pianoforte)

Ouvertures Lieder su testi di Goethe

12,30 Ouvertures

Ouvertures
Weber: Jubel, Ouverture in
mi maggiore op. 59 (Orchestra
Sinfonica di Bamberga, diretta da Ferdinand Leitner);
Hindemith: Novità del giorno,
Ouverture (Orchestra Sinfonicad il Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ernest Bour:

Mozart: a) Tema e variazioni « lo vi dirò mamma » K. 265 (Pianista Gino Gorini), b) Sei variazioni in sol maggiore K. 180 (Pianista Walter Gie-seking)

Antologia

Dal « Carteggio Croce-Voss-ler: Lettere del tempo di guerra »

13.15-13.25 Trasmissioni regionali 13,15 « Listini di Borsa »

13,25 Aria di casa nostra Canti e danze del popolo italiano

Musiche di Martinu, Seme-nov e Strawinsky (Replica del « Concerto di ogni sera » di domenica 9 ottobre - Terzo Programma) 13,30

14.30 \* Arie antiche

Vivaldi: «Un certo non so che»; Carlissimi: «Piangete ohimė»; Cavalli: «Afē, mi fate ridere» (Canzone del pag-gio); Paisello: «Nel cor più non mi sento» (Fedora Bar-bieri, mezzosoprano; Dick Marzollo, pianoforte)

14.45 Musica da camera

Beethoven: Quartetto in do
maggiore op. 59 n. 3 (Quartetto ungherese: Zoltan Szekly e Michael Kuttner, violin;
Denes Koromzay, violoa; Gabriel Magyar, violonceilos

15,15-16,30 CONCERTO SINFO-

diretto da ARTURO BASILE con la partecipazione del so-prano Lidia Marimpietri, del mezzosoprano Luisella Ciaffi, del baritono Walter Mona-chesi e del duo pianistico Gorini-Lorenzi

Schumann: Cantata del nuovo anno per soll, coro e orchestra su testo di F. Rückert; Mo-zart: Concerto in mi bemolle

#### lunedì

maggiore K. 365 per 2 piano-forti e orchestra: Allegro -Andante - Allegro (Rondō); Tansman: Suite per 2 piano-forti e orchestra; Tansman: Suite per 2 pianoforti e orche-stra; Dukas: L'apprenti sor-cier: Scherzo sinfonico Maestro del Coro Ruggero Maghini

Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevi-sione Italiana

#### **TERZO** PROGRAMMA

\* Il Quartetto per archi Franz Joseph Haydn Quartetto in re maggiore op. 17 n. 6 Presto - Minuetto - Adagio -Finale (Allegro) Esecuzione del «Quartetto Schneider»

Schneider, Alexandre Schneider, Isidore Cohen, violini; Karen Tuttle, viola; Madeline Foley, violoncello

Ludwig van Beethoven

Quartetto in re maggiore op. 18 n. 3 Allegro - Andante con moto -Allegro - Presto

Allegro - Presto Esecuzione del « Quartetto di Budapest » Joseph Roisman, Jac Gorodetz-ky, violini; Boris Kroyt, viola; Mischa Schneider, violoncello

Novità librarie
Il «Lutero» di Roland H.
Bainton, a cura di Gennaro

Sasso 18,30 Andrea Gabrieli

Aria della Battaglia « per sonar d'instrumenti da fiato otto » (Trascriz. G. Ghedini)

Ecco Vinegia bella per dop-pio coro e strumenti (Rev. G. Turchi) Direttore Sergiu Celibidache Maestro del Coro Ruggero Maghini

Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana

Panorama delle idee Selezione di periodici stranieri

19.30 Alban Berg

Da « Dem Schi Recht » (Hebbel) Schmerz sein Sehr langsam op. 2 n. 1
Tre Lieder da « Der Glühende» (Mombert)
Langsam op. 2 n. 2 · Erst
ziemlich bewegt, dann langsam op. 2 n. 3 · Langsam op. 2
n. 4 op. 4 Schliesse mir die Augen beide

Jolanda Torriani, soprano; An-tonio Beltrami, pianoforte

Tre Pezzi op. 5 per clarinet-to e pianoforte Louis Cahuzac, clarinetto; Ghe-rardo Macarini Carmignani, oforte

19,45 L'indicatore economico

\* Concerto di ogni sera G. Torelli (1658-1709): Sin-fonia per oboe e archi « In fonia per obe nomine Dei »

\*\*Solista Alberto Caroldi

\*\*Milan Chamber Orchestra \*\*,
diretta da Newell Jenkins J. Brahms (1833-1897): Concerto n. 2 in si bemolle mag-giore op. 83 per pianoforte

giore op. 83 per pianoforte e orchestra Allegro non troppo - Allegro appassionato - Andante, più adagio, tempo I - Allegretto grazioso, un poco più presto Solista Hans Richter-Haaser Orchestra Filarmonica di Ber lino, diretta da Herbert von

Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21.30 La Rassegna Cinema

a cura di Giulio Cesare Ca-stello

Sisto V 21,45

a cura di Giuseppe Alberico II - Dalla nascita al cardina-

22.15 Manuel De Falla

Psyché Poema per canto, flauto, arpa, violino, viola e violoncello flauto.

e violoncello
Angelica Tuccari, soprano;
Jean Claude Masi, flauto; Maria A. Carena, arpa; Giuseppe
Prencipe, violino; Giovanni
Leone, viola; Giacinto Caramia, violoncello

Direttore Luigi Colonna Homenajes

Fanfara (a E. F. Arbos) -Elegia della chitarra (a C. De-bussy) - Spes vitae (a P. Du-kas) - Pedrelliana orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana, diretta da Claudio Abbado

Noches en los jardines de España

En el Generalife - Danza re-jana - En los jardines de la Sierra de Cordoba Sierra de Cordona Pianista Gonzalo Soriano Orchestra Sinfonica di Madrid, diretta da Ataulfo Argenta

23.05 La previdenza sociale in Ita-

Inchiesta di Ido Vicari Prima parte

\* Congedo 23,35 Johann Sebastian Bach Concerto brandeburghese n. 5 in re maggiore Allegro - Affettusso - Allegro Orchestra da Camera di Stoc-carda, diretta da Karl Mün-chinger

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

Tutti i programmi radiofonici pre-ceduti da un asterisco (\*) sono ef-fettuati in edizioni fonografiche.

#### **Filodiffusione**

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche). CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programma-zioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

e opere liriche. Tra cui:

Roma: 9 (13) « Il virtuosismo nella musica strumentale » - 10 (14) Sinfonia
in re maggiore n. 86, di Haydn ze da opere »: Don Giovanni, di Mozart; Faust, di Gounot; Norma, di
Bellini - 16 (20) « Un'ora con Britten » - 17 (21) Concerto sinfonico diretto da M. Rossi: Musiche di Bedhoven. Kachaturian, Brahms, Viozzi
per archi.

Torine: 9 (13) « Il virtuosismo nella mu-

Torino: 9 (13) «Il virtuosismo nella muorino: 9 (13) «Il virtuosismo nella musca strumentale » · 10 (14) Sinfonia in re maggiore op. 18 n. 4, di Bach e Sinfonia in do minore a grande orchestra, di Boccherini · 11 (15) in «Intermezzi e Preludi da opere »: Tannhäuser, di Wagner; Il fiauto majeco, di Mozart; Il turco in Italia, di Rossini · 16 (20) «Un'ora con Schumann » · 17 (21) Concerto sinfonio diretto da L. Stokowsky: musiche di Calikowsky, Bizet, Shostakovitch · 19 (23) Trii, quartetti, quintetti per archi.

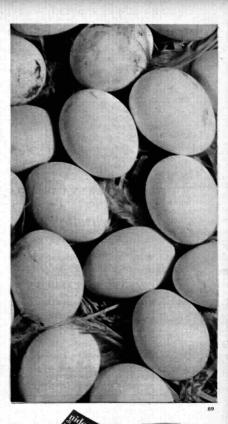
Milano: 9 (13) « Il virtuosismo nella mu-Milano: 9 (13) «Il virtuosismo nella musca strumentale» - 10 (14) Sinfonia in re maggiore n. 35 K 504 e Praga s, di Mozart - 11 (15) in e Preludi e interiori, dal magner. Orfo de Surridice, di Gluck; La Walley, di Gatalani; Notturno romantico, di Pick-Mangingalli 16 (20) «Un'ora con Milhaud » - 17 (21) Concerto sinfonico diretto da L. Stokowsky: musiche di Vivaldi, Brahms, Schubert, Sibelius - 19 (23) «Tril, quartetti e quintetti per archib.

«Tril, quartetti e quintetti per archi».

Napoli: 9 (13) «Il virtuosismo nella musica strumentale» - 10 (14) Sinfonia in sol minore n. 6, dl Bach e Sinfonia in do maggiore n. 23 K 200, dl Mozart - 11 (15) in « Preludi e internezul da opere »: Il fiauto magico, dl Mozart, Bronenuto Cellini, dl Berlioz, il franco cacciatore Schenico, il fran

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Mu sica leggera.

Dalle 10 alle 10,45 (16 e 22): Roma: Ribalta stereofonica. Torino: Ribalta stereofonica. Milano: Ribalta stereofonica. Napoli: Ribalta stereofonica. er i programmi completi richiedere apposito opuscolo.





200.000

uova fresche di campagna arrivano ogni giorno agli stabilimenti Barilla. Ed è come se ogni giorno migliaia di massaie facessero la pasta in casa per voi e per migliaia di famiglie.

la vera pasta all'uovo nelle nuove confezioni



#### **QUESTA SERA IN CAROSELLO**



il soprano « ROSANNA CARTERI » canterà per Voi

#### "Tarantella"

#### di Rossini

offerta dalla Soc, del Plasmon che Vi ricorda i suoi rinomati

#### « ALIMENTI al PLASMON » particolarmente raccomandati:

per.... lo svezzamento

per.... la prima colazione e la merenda di

grandi e piccoli

per.... i sofferenti di stomaco o intestino

per.... tutte le persone adulte o in età che abbi-

sognano di una alimentazione nutriente ma leggera e di facile digeribilità

#### lunedì 10 ottobre

#### **TELESCUOLA**

Corso di Avviamento Pro-fessionale a tipo Industriale e Agrario

#### - Classe prima:

- a) Esercitazioni di Lavoro e Disegno Tecnico Prof. Nicola Di Macco
- b) Lezione di Matematica Prof. Giuseppe Vaccaro
- c) Lezione di Francese Prof.ssa M. Luisa Khurj Obeid

#### 14,30 Classe seconda:

- a) Lezione di Matematica Prof.ssa Maria Giovanna Platone
- b) Lezione di Educazione Prof. Alberto Mezzetti
- c) Lezione di Italiano Prof. Mario Medici

#### 15,40 Classe terza:

- a) Lezione di Italiano Prof.ssa Fausta Monelli
- b) Lezione di Educazione
- Prof. Alberto Mezzetti c) Lezione di Matematica Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli

#### LA TV DEI RAGAZZI

- 17 a) RAGAZZI BELGI Panorama di attività giovanili a cura di Gu-glielmo Valle
  - b) LUNGO IL MARE Cortometraggio del Young America Film della
  - c) ALICE Aiutiamo la squadra

Telefilm - Regia di Sidney Salkow Distr.: N.T.A. Int.: Patty Ann Gerrity, Tommy Farrel, Phillis Coates

#### 18 ---IL TUO DOMANI

Rubrica di informazioni e suggerimenti dedicata ai giovani a cura di Fabio Co-sentini e Giovanni Tortora

#### RITORNO A CASA 18,30 TELEGIORNALE Edizione del pomeriggio

GONG 18,45 PASSEGGIATE ITALIANE

a cura di Franca Caprino e Giberto Severi

19,05 CANZONI ALLA STRA con il complesso di Eduar-do Alfieri

#### 19,35 TEMPO LIBERO

Trasmissione per i lavora-tori a cura di Bartolo Cic-cardini e Vincenzo Incisa Realizzazione di Sergio Spina

20.05 TELESPORT

#### RIBALTA ACCESA

20,30 TIC-TAC

(Super-Iride - Amaretto di Saronno - Zoppas - Vidal Profumi)

SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE Edizione della sera

#### 20,50 CAROSELLO

(1) Cotonificio Valle Susa (2) Società del Plasmon (3) Alemagna - (4) Bertelli - (5) ... ecco



Sergio Spina realizzatore della tra-smissione Tempo libero (ore 19,35)

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Titanus-Adriatica - 2) Cinetelevisio-ne - 3) General Film - 4) Ondatelerama - 5) Tivucine Film

#### 21.05 CAMILLA

Film - Regia di Luciano Emmer

Prod.: Vides

Interpr.: Gabriele Ferzetti, Franco Fabrizi, Luciana Angiolillo

#### 22.35 IL MONDO DEGLI ESPERTI

Servizio di Gaetano Caran-cini realizzato in collabo-razione con il Comitato Nazionale per la Produttività

#### 22,55 TELEGIORNALE

Edizione della notte

# Il film di questa sera Camilla uciano Emmer appartiene a

quel gruppo di documentaristi che, nell'immediato dopoguerra. crearono delle opere — particolarmente nel-l'ambito del « documentario sull'Arte - — che ottennero successo non solo in Italia, ma furono prese a modello da molti cineasti stranieri. Tra le più note si ricordano Racconto di un affresco, Paradiso perduto, Bianchi pascoli, ecc. Segnato al suo attivo anche il monumentale Leonardo da Vinci, Emmer passò alla regia dei « films fiction » con Domenica d'agosto, con cui gli piacque sorprendere tanti e diversi fram-menti di vita ambientati, appunto, entro i confini dell' unità di tempo di un giorno festivo del più caldo mese dell'anno. E da questi frammenti, osservati con intelligenza e fermati con calda simpatia, Emmer ottenne un vi-vace ed autentico campionario di piccola umanità quotidiana. Lo stesso procedimento egli usò Lo stesso procedimento egii usu-per i successivi Parigi è sempre Parigi, Le ragazze di piazza di Spagna e Terza licco. Infine, do-po aver diretto uno degli epi-sodi di Amore in città ed aver coordinato il materiale de Gli eroi dell'Artide, volle tentare, con questo Camilla — che va in onda stasera — il film articolato in narrazione tradizionale: cioè la trasposizione di una storia unica che avesse, come cataliz-zatore dei fatti e dei sentimenti, l'ombra, piena di fedeltà, di pa-zienza e di buon senso, costitui-ta dalla buona Camilla, una don-na di serritto di compenso che ta daua Duona Camina, una uon-na di servizio di campagna che è un po' il nume tutelare della famiglia Rossetti: di una piccola famiglia come ce ne sono tante, composta da lui, Mario, un me-

dico giovane che lavora alla mu-

tua e sogna il miglioramento della propria posizione (per questo, la propria posizione (per questo, nelle ore libere, egli si prepara per l'esame di specializzazione), da lei, Giovanna, una sposa un po' disincantata ma piena di saggezza, e da loro, due figli pieni di vita e pronti ad ogni momento a fare chiasso. Ed è appunto il chiasso del «regazzini» che imchiasso dei « regazzini » che im-pedisce al capo-famiglia la con-centrazione necessaria per stu-diare.

diare.

Ma c'è anche Camilla che si conquista l'affetto dei bambini e che, autorevole e sensata, mentre osserva i fatti che avvengono intorno a se, cerca di mettervi un po' d'ordine. Mario, frattanto, stanco dello studio, stretto dalle necessità, accetta la proposta di un amico, Mario, e si associa con lui ad aleune inizia. associa con lui ad alcune iniziative commerciali.

Per un poco le cose sembrano andare meglio: c'è più larghezza di mezzi in casa, si maneggia più danaro: ma improvvisa scoppia la tempesta, mentre un gio-vanile amore di Mario fa correre rischio alla famigliola di sfasciarsi completamente, l'azienda com-merciale con l'amico fallisce. Alla fine, però, il buon senso pre-vale: Mario ritorna alla sua professione di medico e, per la pace riacquistata dal piccolo nucleo umano, Camilla, che ha assistito e partecipato alla burrasca, tira un sospirone di sollievo.

Il film, nonostante una certa frammentarietà, è ricco di os-servazioni di prima mano, de-sunte dall'attenta e diremmo affettuosa osservazione della vita: sicché non è privo di interesse. Interpreti sono Gabriele Ferzetti, Franco Fabrizi, Luciana Angiolil-lo, Irene Tunc, Flora Mariel, Wanda Benedetti e Gina Busin.



Una foto di scena del film di Emmer. In primo piano: Gabriele Ferzetti e Luciana Angiolillo. Sullo sfondo: Irene Tunc e Franco Fabrizi

#### lunedì 10 ottobre

#### notturno dall'Italia

Daile ore 23,05 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s, 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

m. 31/33.

23,05 Musica per tutti - Appun-tamento con Stanley Black, Ri-cardo Santos e Domenico Mo-dugno - 0,36 Motivi in con-certo - 1.06 Canzoni di Pie-digrotta - 1.36 Voci e roman-ze celebri - 2.06 Musica per constante de la constante de la sinfonica - 3,36 Sette note in allegria - 4.06 Ritmo e melo-cia - 4,36 Curiosando in di-cia - 4,36 Curiosando in disinto... allegria - 4,36 dia - 4,36 Curiosando in di-scoteca - 5,06 Solisti celebri - 5,36 Voci in armonia - 6,06

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari,

#### Locali

#### SARDEGNA

12,25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 -Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14,15 Gazzettino sardo - Mu-sica leggera (Cagliari 1 - Nuo-ro 1 - Sassari 1 e stazioni ro 1 MF I)

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 -Sassari 1 e stazioni MF I). SICILIA

7,30 Gazzettino della Sicilia (Cal-tanissetta 1 - Caltanissetta 2 -Catania 2 - Messina 2 - Pa-lermo 2 e stazioni MF II).

14,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 -Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I).

Gazzettino della Sicilia (Cal-tanissetta 1 e stazioni MF I) 23 Gazzettino della Sicilia (Cal-tanissetta 2 - Catania 2 - Mes-sina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

#### TRENTINO-ALTO ADIGE

7,30-8 Der Tagesspiegel - Früh-nachrichten (Bolzano 3 - Bres-sanone 3 - Brunico 3 - Me-rano 3 e stazioni MF III del-l'Alto Adige).

12,30 Mittagsnachrichten (Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 e stazioni MF III dell'Alto Adige).

12.45-13 Gazzettino delle Dolo-miti (Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 -Trento 3 e stazioni MF III).

14,15 Gazzettino delle Dolomiti

- 14,30 Trasmission per i La-dins de Gherdeina (Bolzano 1

- Trento 1 e stazioni MF I).

14,45-14,55 Nachrichten am Nach mittag (Bolzano 1 e stazion tag (Bolzano 1 é I dell'Alto Adige).

MF I dell'Alto Adige).

18.30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Englisch von Anfang an. Ein Lehrgang der BBC-London, 72. Strunde. (Bandaufnahme der BBC-London) - 18,45 Die Bunte Platte - 19 Erzählungen für die jungen Hören der BBC-London) - 18,45 Die Bunte Platte - 19 Erzählungen für die jungen Hören der Strunden der Strundfunk bearbeitet von Max Bernardi. 2. Folge. Regie: Karl

Margraf - 19,30 Unterhaltungs-musik (Bolzano 3 - Bressano-ne 3 - Brunico 3 - Merano 3 e stazioni MF III dell'Alto e staz. Adige).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bressanone 3 -Brunico 3 - Merano 3 - Tren-to 3 e stazioni MF III).

ro. 3 e stazioni MF III).

20-21.30 Programma altostesino
in lingus tedesca - Das Zeitzeichen Abendnachrichten - 20,15
Kammermusik. Sergej Prokonieff: Streichquartett Nr. 2 in
F-dur Op. 92. LoewenguthCuartett 20,40 Das Neueste
von hüben und drüben - 21,
Streicharte Rundschau
(Bolzano 3 - Bressanone 3 Brunico 3 - Bressanone 3 Brunico 3 - Merano 3 e stazioni MF III dell'Alto Adige).

23-23,05 Spätnachrichten (Bolza-no 2 - Bressanone 2 - Brunico 2 - Merano 2 e stazioni MF II dell'Alto Adige).

#### FRIULI - VENEZIA GIULIA

7,30-7,45 Gazzettino giuliano -Panorama della domenica spor-tiva a cura di Corrado Belci (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

c e stazioni MT II).

12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12.40-13 Gazzettino giuliano Rassegna della stampa sportiva (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia o cora della venezia Giulia -Trasmissione musicale e giorna-listica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13,04 Su e zo per l'Italia: Fabor: Mia Milan; Call-Grasso: Sicilia bedda; Concina: Bondî me Turin; Esposito-Fisano: Napulitanella; Di Lazzar sano: Napulitanella; Di Lazzaro Bruno: Chitarra romana; Viez zoli: Dove ti va Nineta: Cesa rini: Firenze sogna; Perrone De Angelis: J'Abbruzzu (Grat Sassu) - 13,30 Giormale radi - Notiziario giuliano - Il nuo vo focolare (Venezia 3).

13,15-13,25 Listino borsa di Trieste - Notizie finanziarie (Stazioni ME III)

14,15 Franco Russo al pianoforte e ritmi (Trieste 1 e stazioni e ritmi MF 1).

MF 1).

14,25 Dai saggi di studio del
Conservatorio di Musica « Giuseppe l'arrini » di Trieste, 1º
saggio, 2º parte - Allievi: Giuseppe (Epolat, oboe; Salvino
Fragiacomo, clarinetto; Matteo
Marostica e Tancredi Scaramella, fagotti; Luciano Glavina, corno; Francesco Ferro e
Ginetto Pompei, tromber: Sergio
Siccardi, trombone: Bruno Dapretto, flauto; Coro diretto dalI'alunno Beniamino De Marchi
(Trieste 1 e stazioni MF I).

14,55 « Lontan dagli occhi » - Al-bum dei friulani di ca e di là da l'aghe - A cura di Luigi Candoni - XVII trasmissione (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,15 Cartoline romane: Orchestra diretta da Guido Cergoli (Trie ste 1 e stazioni MF I).

15,35-15,55 Vocabolario giuliano Schede presentate da Enrico samani (Trieste 1 e stazioni

20-20,15 Gazzettino giuliano « Il microfono a... », interviste di Duilio Saveri con esponenti del mondo politico, culturale, economico e artistico triestino (Trieste 1 e stazioni MF I).

#### In lingua slovena (Trieste A)

Calendario - 7,15 Segnale ora-rio - Giornale radio - Bollet-tino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 \* Musica del programmi - 7,30 \* Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale ora-rio - Giornale radio - Bolletmeteorologico.

tino meteorologico.

11.30 Lettura programmi - Sette no 11.4 La gicatra, echi hele nostri 12.5 La gicatra, echi hele nostri cario - Giorna 12.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13.30 ° Buon divertimento! Ve lo augurano Luiz el Grande, Los Panchos e Marek Weber - 14.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14.30 Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - Lettura programmi serali. 71 programmi della sera - 17.15

17 I programmi della sera - 17,15 Giornale radio - 17,20 \* Can-zoni e ballabili - 18 « Walter zoni e ballabili - 18 - Walter Hallstein », conversazione di Josip Nabergoj - 18,15 Nel mondo della cultura - 18,30 ° Musiche barocche - 19 Scienza e tecnica: Roni Bolé: « Gli oleodotti d'Europa - 19,20 Caleidoscopio: Gershwim: Un americano a Parrigi - Jo Bouilo-Caleidoscopio: Gershwim: Un americano a Parrigi - Jo Bouilo-Caleidoscopio: Gershwim: Un americano a Parrigi - Jo Bouilo-Caleidoscopio: Gershwim: Un caleidoscopio: Gershwim: Un corale se Metulifek. - The Clark Sisters - Al vibrafono Terry Gibbs - 20 La tribuna sportiva, e cura di Bojan Paveletic - Lettura programmi sesportiva, e cura di Bojan Pav-letic - Lettura programmi se-rali - 20,15 Segnale orario -Giornale radio - Bollettino me-teorologico - 20,30 \* Mihael Glinka: « Russian e Ludmilla », Glinka: « Russlan e Ludmilla », selezione dall'opera. Direttore Kirill Kondraščin. Orchestre e Coro del Teatro Bolisoj di Mo-sca. Nell'intervallo (ore 22 circa) « Novità in biblioteca » - 23,15 Segnale orario - Gior-nale radio - Previsioni del tempo - Lettura programmi di domani.

#### Radio Vaticana

Kc/s. 1529 - m. 196 (O.M.); Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s. 7280 - m. 41,21 (O.C.)

7280 - m. 41,21 (O.C.)
14,30 Radiogiomale - 15,15 Trasmissioni estere - 19,33 Orizzonti Cristiani: Notiziario « La Religione e la predestinazione » di Josef de Vries « Istantanee sul cinema » di
Giacinto Cíaccio - Pensiero
della sera, 21 Santo Rosario 21,15 Trasmissioni estere 22,30 Replica di Orizzonti
Cristiani.

#### selezione dall'estero

#### AUSTRIA

VIENNA I (Kc/s. 1475 - m. 203,4)

(Kc/s. 1475 - m. 203.4)
21 Inni per lo Carinzia 22 Notiziario. 23 Melodie dal Musical
a Wiener Panoptical di Gerhard Narhotz e Gilbert Oberraior. 23.20 Musica per i lavoratori nottrumi. 0,05-0,50 Musica de camera eseguita della
Kammermusikvereinigung di Ramannaculintetrio per flauto. Generale della
Milhaud: Sinfonia n. 2 (Pastoraiel): A. Casella: Serenata
per clarinetto, fegotto, tromper clarinetto, fagotto, trom-ba, violino e violoncello.

#### FRANCIA I (PARIGI-INTER)

(Nizza Kc/s. 1554 - m. 193.1)
20 Canzoni. 20,50 Orchestra
Mantovani. 21 e Primo clovun-que », commedia musicale ori-gimale di Luc Fersen Marcel Roche su testo di Legye e su musica di Pierre Devevey. 22,20 e Inter Francia-Europa ».

#### II (REGIONALE)

(Lione I Krés. 602 - m. 498.3; Marsiglia I Kc/s. 710 - m. 422.5; Nancy I Kc/s. 836 - m. 358.8; Parigi I Kc/s. 863 - m. 347.6; Tolosa I Kc/s. 944 - m. 317.8; Strasburgo I Kc/s. 1160 - m. 258,6; Nizza II Kc/s. 1403 - m. 213.8)

19 Musice leggera. 19,50 Ritmi e melodie. 20,30 Canzoni. 21,30 Le grandi voci umane: « Paul-Henri Vergnes ».

#### III (NAZIONALE)

(Parigi II Kc/s. 1070 - m. 280,4) 19,16 L'immaginazione visiona « Lewis Carroll ». 20 rto diretto da Manuel thal. Solista: violinista naria: « Lewis Ca Concerto diretto Rosenthal. Solista: Christian Ferras. Haendel: Con-Christian Ferras. Haendel: Concerto grosso in si bemolle maggiore n. 7 op. 6; Serge Migg: Concerto per violino e orchestra: Max Reger: Variazioni su un tema di Hiller. 22,20 Dischi. 22,30 Da Trieste: Cerimonia della proclamazione del « Premio Italia s. 23,30 Solisti.

#### MONTECARLO

(Kc/s 1466 - m. 204.6)

19,25 La famiglia Duraton. 20,05 Crochet radiofonico con l'or-chestra Marcel Laporte. 20,30 chestra Marcel Laporte. 20,30

Venti domanda , gioco.
20,45 Se l'amore mi venisse reccontato. 21,15 « Italia Magazine ». 21,35 Canzoni notrume. 22,02 Il tempo delle ciliege. 22,30 Proclamazione dei risultati del Premie Italia. 20 recei Rimsky-Koraskoff. Concerto in do diesis maggiore: Mussorgky: Una notte sul Monte Calvo; Kaciaturian: « Gayaneh », suite da balletto.

#### **AMBURGO**

(Kc/s. 971 - m. 309)

(Kc/s. 971 - m. 309)
19,30 Concerto sinfonico della Radiorchestra sinfonica directa Paul Hindemith (solista Enrico Mainardi, violoncello). Luigi Cherubini: Ouverture per « Ali Babà »; Igor Strawinsky: ele de ceret Hindemith »). Concerto per violoncello e orchestra, b). Pittsburgh-Symphonie. (Nell'intervallo: Conferenza di Hans Heinsheimer sullo za di Hans Heinsheimer sullo sviluppo della musica elettro-nica negli USA). 21,45 Noti-ziario. 22,15 II club del jazz. 23,05 Melodie sempre gradite. 23,30 Harry Hermann e la sua orchestra: Musica leggera. 0,10 Melodie d'operette su dischi. 1,05 Musica fino al mattino

#### MONACO

(Kc/s. 800 - m. 375) 19,05 Musica folcloristica. 20 Johann Seb. Bach: Sonata n. 1 in sol minore per violino, in-terpretata da Otto Büchner (eseguita con arco curvo). 21,20 Mosaico musicale. Johannes Brahms: Quattro danze ungheresi (Orchestra Filarmonica di Berlino diretta da Paul van Kempen). Arie e duetto d'opere di Lortzing e di Cornelius (basso Georg Hann, tenore Lorenz Fehenberger) - Georg Enescu: Rapsociis rumena n. 1 in la maggiore diretta da Leopold Stokowski. 22 Notizia-rico. 22.25 Concerto notivuron. di Lasso L. 1300 di Lasso L. 130

#### MUEHLACKER (Kc/s 575 - m. 522)

(Kr/s 5/3 - m. 522)

O Musica brillante viennese.

21,35 || pianista André Previn

con la sua orchestra. 22 Notiziario. 22,20 Musica del nostro

tempo. Benjamin Britteni: Variazioni e fuga su un tema di

Purceli, op. 34 (Orchestra

Concertgebouw di Amsterdam,

diretta da Eduard van Benium); Dimitri Sciostakovitch: Concer-

per pianoforte e orchestra 2, op. 101 (Orchestra Filarmonica di New York diretta da Leonard Bernstein - solista Leonard Bernstein). 23,45 Not-turno pianistico. 0,15-4,30 Mu-

#### INGHILTERRA PROGRAMMA LEGGERO

sica da Berlino

(Brooksmans P. e Gr. Kc/s. 1214 - m. 247,1)

19,45 « La famiglia Archer », di Webb e Mason. 20,31 Joe Henderson e « The Raindrops ». 21 Una serata al varietà. Dischi presentati da Jackson. 23 Musica per 22 Jack Jackson. 23 Musica per gli innamorati con l'orchestra Eric Jupp e i cantanti Stan Rode-rick, Jock Bain e Bill Povey. 23.40 Archi e canzoni

#### ONDE CORTE Ore Kc/s. 4,30- 7 6 - 6,45 6 - 7,30 7 - 9 8 - 9 7185 9410 31.88 9510 31.55 11750 15110 25,53 19,85 17870 12095 9510 10.15-19.15 24,80

-22,15

19,30 Ritratto di un musicista Franz Lehar, la sua vita e la sua musica. Testo di Robert Irwin, Orchestra della BBC diretta da Vilem Tausky. Maestro del coro: Alan G. Melville. Solisti: soprano Jenifer Eddy; tenore John Mitchinson. 20,15 Frank Horrox al pianoforte. 22,15 Melodie interpretate dal violoncellista Norman Jones e pianista Albert Webb 22,30 Joe Henderson con il complesso «The Raindrops».
23,15 « Only one man for the Part», giallo di Gale

#### SVIZZERA BEROMUENSTER

(Kc/s. 529 - m. 567,1)

0 Concerto di musiche richieste. 21 West Side Story. 22,15 Notiziario. 22,20 Rassegna set-timanale per gli Svizzeri al-l'estero. 22,30-23,15 Radior-

#### MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 538,6)

valigetta

4 velocità

incorporato

17,30 Attualità e successi del mondo intero presentati da Vera Florence, 18 Musica ri-chiesta, 19 Eric Coates: «1 re orsi ». 20 Roberto Murolo presenta le sue canzoni preferite.

MOD. B/21 LUSSO

VALVOLE ESCLUSE

complesso LESA



Grande Catalogo impermeabili illustrato da 35 foto e 28 disegni - Artistico album a colori dei finurini - Campionario stoffe in tutte le tinte - Listino prezzi di C bbrica - Inviate subito il vostro indirizzo (a macchina o stampatello) con L. 50 in francobolli per spese postali a :

Laurenzi WIA ENNIO, 25



opera buffa in un atto di C ges Bizet, d'inetta da E L'ohrer. 21,50 Motivi della chia America interpretati l'orchestra Mantovani. 2 Melodie e ritmi. 22,35-23 colo bar con Giovanni Pel pianoforte. opera buffa in un atto di Geor-22.15 SOTTENS

#### (Kc/s 764 - m. 392.6)

(K/c 764 - m. 392.6)

19.45 Musica leggera. 22 «Les Cierges de Saint-Laurent», di Aileen Burke e Leone Stewarf. Adattamento francese di Robert Schmid. 21 Melodie Italiane Nicola e del pianista Isidore Karr. Lotti: «Pur dicesti bocca bella »; Carissimi: « Aure piangete »; Veracini: « Pastorale ». 21.15 Poeti ticinesi. 21.35 Echi del Festival del clavicembolo: mediame opere. William Byrdt. Variazioni « The Carman whistle » (Raph Kirkpartick seguito da Thurston Darr); Jean-Philippe Rameau: « Centrellen des Muses et les Cyclopes » (Kirkpap Muses » (Kirkpap » (Kirkpap Muses » (Kirkpap lamazione dei

# aratis dischi MICROSOLCO 45 GIRI

dei più bel successi della musica leggera a chi acquista le nostre fonovaligie.



Una cartolina postale col vestro nome e indirizzo, specificando il modello scelto e ric verete entro pochi giorni, a casa vostra la fonovaligia con i 20 DISCHI IN REGALO. contrassegno. Pagherete al postino alla consegna del pacco. Spedite oggi stesso la



MOD. A/22 complesso EUROPHON 4 velocità altoparlante altoparlante incorporato [imballo compreso] [imballo compreso] garanzia 1 anno garanzia 1 anno VALVOLE ESCLUSE

valigetta

. 14.700 L. 19.700

POKER RECORD MILANO grattacielo Velasca 8 telefoni 860.168 - 892,753

**OTTOBRE** 

MARTEDI

S. Firmino vesc.

81

A Milano il sole sorge alle 6,35 e tramonta alle 17,45.

A Roma il sole sorge alle 6,19 e tramonta alle 17.35.

A Palermo il sole sorge alle 11,10 e tramonta alle 17,36.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 7-13; Milano 10-15; Roma 15-20; Napoli 11-22; Palermo 18-22; Cagliari 16-22



Franco Sabani (Philip) e Nella Bonora (zia Emily)

# Il ragazzo torna a casa

ore 11 programma nazionale

Un tempo, ad un ragazzo troppo amante dei propri co-modi, insofferente di ogni forma di costrizione, poco rispettoso degli orari e delle abitudini familiari, i geni-tori erano soliti dire: « Vedrai, quando andrai a fare il soldato: quanti di questi grilli ti toglieranno via dalla testa, e come la tua vita sarà radicalmente rivoluzio-

nata nata. Quei tempi della buona leggenda familiare sono ormai irrimediabilmente perduti. Il servizio militare continua ad essere quell'ottima scuola, per la formazione del carattere, che è sempre stata; ma è la guerra, che non è più quella romantica dei nostri bisnonni, ed è venuta configurandosi come una cosa sudicia, annichilatrice, terrorizzante, da cui una giovane esistenza, anache se intatta all'apparenza superficiale, può uscire invece de-

terrorizzante, da cui una giovane esistenza, anche se intatta all'apparenza superficiale, può uscire invece de finitivamente spezzata.

Dolorose verità, già acquisite e scontate, a valere, oggi ormai, per tutti i Paesi: anche per l'Inghilterra compassata e conservatrice in cui si svolge, con garbo e humour sottile, la vicenda di questa radiocommedia. Un ragazzo come Philip, che ha vissuto la terribile esperienza del fronte francese, come potrebbe non averne risentitio nelle più intime fibre? Un ragazzo come Philip, quando ritorna alla vita civile, viene a costituire un problema per gli zii, James ed Emily, ricchissimi suoi tutori, ai quali spetta, per legge e per obbligo morale, d'instradario in una carriera.

Come si fa ad indurre al rispetto delle buone convenzioni borghesi uno che della disciplina, della rigidezza formale ne ha fin sopra i capelli? Come si fa a persua-derio ad iniziare una tranquilla vita d'ufficio, ad accettare i cento compromessi, le mille piccole ipocrisie delle giornate comuni? Certo, ed è ben naturale, egli pensa a godere la ritrovata libertà.

E non c'è neppure troppo da scherzare con questi ragazzi che tornano a casa. La violenza, purtroppo, è diventata per loro un'abitudine, dopo essere stata una triste necessità; non è consigliabile azzardarsi a prevedere che cosa accadrebbe a contraddirii troppo violentemente.

Paure forse eccessive, preoccupazioni che il tempo

temente. Paure forse eccessive, preoccupazioni che il tempo provvederà a dissipare. La guerra è pur tuttavia una parentesi, il corso normale della vita, forse, finirà col riprendere il sopravvento. Ma, intanto, il dubbio continua a covare nei cuori e nelle menti trepidanti dei vecchi zii, tuttora legati ad un mondo la cui scomparsa dovrà comportare anche la loro: chi potrebbe dire che cosa veramente si agita nel fondo del ragazzo, il loro ragazzo, che ha fatto ritorno alla vecchia casa?

#### TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

l programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia. Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Ar-

## **RADIO**

## **PROGRAMMA** NAZIONALE

6.30 Bollettino del tempo sui mari italiani

6,35 Corso di lingua inglese, a cura di A. F. Powell

Segnale orario - Giornale ra-dio - Previsioni del tempo -Almanacco - \* Musiche del mattino

Mattutino

giornalino dell'ottimismo (Motta) Le Commissioni parlamen-tari

leri al Parlamento

Segnale orario - Giornale Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italia-na in collaborazione con l'A.N.S.A. Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

Il banditore Informazioni utili

Il nostro buongiorno (Palmolive-Colgate)

Valzer da concerto (Lavabiancheria Candy) 9.30

Concerto del mattino Wagner: Tristano e Isotta: a)
Preludio; b) Notte d'amore;
c) Morte d'Isotta c) Morte d'Isotta Franz Liszt: Concerto per pia noforte e orchestra in mi be molle maggiore n. 1 (Piani molle maggiore n. sta Wilhelm Kempff) Oggi si replica...

11 Il ragazzo torna a casa Un atto di Alan Alexander Milne

Traduzione di Manlio Bocci Compagnia di prosa di Fi-renze della Radiotelevisione

Regia di Amerigo Gomez 11.30

Canzoni in vetrina
Cantano Mario Abbate, Nicola Arigliano, Adriano Celentano, Gloria Christian,
Aura D'Angelo, Tony Del
Monaco, Nilla Pizzi, Anita
Traversi, Sandro Tuminelli,
Claudio Villa

Claudio Villa
Bronzi - Cesarini: Firenze in
rock; Da Vinci-Poggiali: Tameró; Sessa-Ciaravolo: Tarantella 'e Pulecenella; Medini:
Chiamami ancora chérie; Testa-Kramer: Affascinante; Testa-Kramer: Spizzica: Per nun te sceta;
Mazzucca-Pietramala-GiacomanMazzucca-Pietramala-Giacomanmazzucca-Pietramala-Giacomanmazzucca-Pietramala-Giacomanre; Manlio-D'Esposito: 'O bione; Danpa-Di Ceglie: Fra cielo
e mar
Vita musicale in America

12 Vita musicale in America a cura di Edoardo Vergara Caffarelli

12.20 \*Album musicale Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 1, 2, 3... vial (Pasta Barilla)

Segnale orario - Giornale ra-dio - Media delle valute -Previsioni del tempo Carillon (Manetti e Roberts) Zig-Zag Lanterne e lucciole

Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezziol)

13.30 TEATRO D'OPERA

14-14,15 Giornale radio - Listino Borsa di Milano

14,15-15,05 Trasmissioni regionali 14,15 «Gazzettini regionali» per: Emilia-Romagna, Campania, Calabria, Puglia 14,40 «Gazzettino regionale» per la Basilicata Corso di lingua inglese, a cura di A. F. Powell

(Replica)

15.55 Bollettino del tempo sui ma-ri italiani

Programma per i ragazzi Vita di Monello di Giuseppe Cassieri I - Il monello spagnolo Regia di Eugenio Salussolia

16.30 La conquista del Messico a cura di Virgilio Melchiorre I - La marcia verso la città di Montezuma

#### martedi



Un programma dedicato a Paul An-ka va in onda questa sera alle 23

Giornale radio Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

17,20 Storia della musica II - Canto liturgico della Roma Cristiana

a cura di Igino Anglès 17.40 Ai giorni nostri

Curiosità di ogni genere e 13.30 da tutte le parti Aurora Beniamino: Il segreto della lunga vita secondo Paracelso e Corner

18,15 La comunità umana

Mendelssohn e i testi poetici a cura di Italo Majone

III - Mendelssohn e Goethe La voce dei lavoratori

19.30 Le novità da vedere Le prime del cinema e del teatro, con la collaborazione di Piero Gadda Conti, Raul Radice e Gianluigi Rondi

20 \* Canzoni di tutti i mari Negli intervalli comunicati commerciali

Una canzone al giorno (Antonetto) 20,30 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

TRIBUNA ELETTORALE Trasmissione per le elezioni amministrative

21.30 ABELE (Molti si chiamano Caino)

Tre atti di Alfred Neumann Traduzione di Italo Alighiero Chiusano Compagnia di prosa di To-rino della Radiotelevisione rino d Italiana

Abele di Yonkh Gino Mavara Maria Anna Cara Maria Anna Caravaggi Paul de Yonkh, fratello di Abele Fernando Cajati

Abele Fernance

Abele Fernance

Maitre Robert, avvocato

Gualtiero Rizzi

Anfossi Ermanno Anfossi Sandrina Morra Mariarosa
La bambinaia
Misa Mordeglia Mari
Atario Paolo Faggi

Regia di Eugenio Salussolia Novità per l'Italia (vedi articolo illustrativo a

22.45 Padiglione Italia Avvenimenti e manifestazio-ni da casa nostra e fuori

\* Canta Paul Anka

23,15 Oggi al Parlamento - Giornale radio Musica da ballo

Segnale orario - Ultime no-tizie - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico -I programmi di don Buonanotte

### **SECONDO** PROGRAMMA

Notizie del mattino

Oggi canta Carla Boni

30' A solo: Chet Atkins, Roger Williams, Ethel Smith, Ed-die Calvert (Agipgas)

Canzoni per quattro

(Invernizzi) Aldo Giuffrè presenta MODERATO TRANQUILLO Piccola guida alla serenità a cura di Mino Caudana

Gazzettino dell'appetito (Omonin)

11-12.20 MUSICA PER VOI CHE

12,20-13 Trasmissioni regionali 12,20 « Gazzettini regionali » per: Umbria, Marche, Campa-nia e per alcune zone del Pie-monte e della Lombardia 12,30 «Gazzettini regionali» per: Veneto e Liguria 12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, To-scana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria

13 Il Signore delle 13 presenta: Due voci e un pianoforte (Pibigas)

La collana delle sette perle (Lesso Galbani)

Fonolampo: dizionarietto del-le canzonissime

Segnale orario - Primo gior-nale

Scatola a sorpresa

(Simmenthal) Teatrino della moda

(Macchine da cucire Singer) Il discobolo (Arrigoni Trieste)

Paesi, uomini, umori e se-greti del giorno

Superstar Cantanti in passerella Negli intervalli commerciali

14,30 Segnale orario - Secondo giornale

Voci di ieri, di oggi, di

sempre (Agipgas) 14,45 Appuntamento con i Cam-

Vecchie stampe parigine

Segnale orario - Terzo gior-nale - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

Breve concerto in jazz: Duke Ellington 15.40

Wolmer Beltrami e il suo complesso

16,30 Galleria del Bel canto

Voci del melodramma in una rassegna di Franco Soprano

Album di canzoni Album di canzoni
Testoni-Olivieri: Per ore ed
ore; Medini-Paccotto: Canzoncina; Zanfagna-Benedetto: Napule chiagme e ride; D'Anzii
chiagme e ride; D'Anzii
nagura: Cose che passano;
Warren: Serenata a Vallechiara; Clerv-Ol'Esposito: Pienzece buono; Autori vari: Come
prima, Spiende l'arcobaleno,
Non dimenticar le mie parole, Giuggiola Audi, Vastalia

17,30 Concerto di André Kostela-netz

18,30 Giornale del pomeriggio

\* MUSICA IN ROSA \* Altalena musicale

Negli intervalli commerciali Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)

20 Segnale orario - Radiosera

20,20 Zig-Zag 20,30 Nino Besozzi presenta:

QUELLE CHE NON DIMEN-Le più belle canzoni dell'età migliore (L'Oreal)

21,30 Radionotte 21,45 Musica nella sera

22,45-23 Ultimo quarto Notizie di fine giornata

#### RETE TRE

Vecchi motivi per un nuovo 8-8,50 BENVENUTO IN ITALIA Bienvenu en Italie, Willkom-men in Italien, Welcome to Italy

#### RADIO

Quotidiano dedicato ai turi-sti stranieri a cura di Ga-stone Mannozzi e Riccardo Morhelli (Trasmesso anche ad Onda

(in francese) Giornale radio da Parigi

Notiziario e programma vario (in tedesco) Giornale radio da Amburgo-Colonia

Notiziario e programma vario (in inglese) Giornale radio

Notiziario e programma va-

10 Musiche per due pianoforti Musiche per due planoforti
Schubert: Andantino variato
op. 84 n. 1; Schumann: Andante e variazioni op. 46; Debussy: Sei epigrafi antiche,
per due planoforti: a) Per invocare Pan, dio del vento d'estate, b) Per una tomba senza
nome, c) Perche la nottatonome, c) Perche la nottadel crotali, e) Per l'egiziana,
f) Per ringraziare la ploggia
al mattino
(Duo Gorini-Lorenzi)

10,40 La musica sinfonica dei grandi operisti

grandi operisti
Bizet: a) Patrie, ouverture
drammatica op. 19 (Orchestra
della Suisse Romande diretta
da Ernest Ansermet); b) Carnaval, dalla Suite «Roma»
(Royal Philharmonic Orchestra
diretta da Thomas Beecham)

\* Grandi interpreti di ieri e di oggi

Beethoven: no simple service of the service of the

12,30 Strumenti a fiato

Strumenti a fiato
Haendel: Sonata in la minore,
per flauto e arpa: a) Grave,
flauto; Alberta Suriani, arpa;
Hindemith: Abendkonzert n. 4.
Variazioni per clarinatio e
archi (Solista per clarinatio e
archi (Solista comera de comera
e Alessandro Strainti di Napoli della Radiotelevisione
titaliana, diretta da Ferruccio poli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ferruccio Scaglia)

12.45 Mosaico musicale

Mosaico musicale
Bach: Preludio e fuga, in do
diesis maggiore (dal 17 vol.
del « Clavicembalo ben tempellith); Carlssimi: v l'itoria,
mio core » (Franco Magno, tenore; Ornella Mercatali, pianoforte; Pittaluga: Notturno
(Arpista Nicanor Zabaleta);
Cassado Requiebros (Gaspar
Barth, pianoforte)

Antologia

Da « La signora Bovary » di Gustavo Flaubert: « Domanda di matrimonio »

13,15-13,25 Trasmissioni regionali 13,15 « Listini di Borsa »

13,25 Aria di casa nostra Canti e danze del popolo italiano

13,30 \* Musiche di Torelli Brahms

(Replica del « Concerto di ogni sera » di lunedi 10 ottobre -Terzo Programma)

14,30 \* Pagine scelte dal

Tannhäuser di Riccardo Wagner

a) Ouverture, b) Venusberg Music, c) Grande marcia, d) Preghiera di Elisabetta, e) Racconto di Tannhäuser, O tu bell'astro

15,30 \* Musica da camera

Schumann: Arabesque op. 18 (Pianista Jurg von Vintsch-ger); Ries: Perpetuum mobile op. 34 n. 5 (Wolfgang Schnei-derhan, violino, Albert Hirsch, pianoforte); Strawinsky: Rag-time (Pianista Marcelle Meyer)

#### martedi

diretto da FERRUCCIO SCA.

con la partecipazione del so-prano Dora Carral e del-la voce recitante Gualtiero Rizzi

Rizzi
Mancini: Sinfonia: a) Introdu-zione (Largo) - Allegro ener-gico, b) Organium (Largo), c) Finale (Allegro moderato); Di Martino: Ballata, per coro mi-sto, soprano, voce recitante e orchestra

Maestro del Coro Ruggero Maghini

Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana

16.15-16.30 Vivaldi: 1) Concerto in do maggiore n. 23 per archi e cembalo; 2) Concerto in re maggiore per flauto, archi e cembalo (\*Del cardellino\*)

#### **TERZO**

#### **PROGRAMMA**

Musiche strumentali Franz Schubert Sinfonia n. 7 in do maggio-

· La grande » Andante, Allegro, ma non troppo - Andante con moto -Scherzo (Allegro vivace) - Fi-nale (Allegro vivace) - Orchestra «Berliner Philhar-moniker», diretta da Wilhelm Furtwaengler

Le poetiche dell'Arcadia a cura di Giulio Marzot V - Verso il « Bello ideale » di greci

18,30 (°) La Rassegna Cinema

a cura di Giulio Cesare Ca-stello 18,45 Anton Dvorak

Sonatina in sol maggiore op. 100 per violino e piaop. 100 noforte

Allegretto risoluto - Larghetto - Scherzo (Molto vivace) - Finale (Allegro) Lilia D'Albore, violino; Armando Renzi, pianoforte

Stanislaus Moniusko Tre canti

Piccola betulla d'estate - Sofia Se Dio vuole Halina Lukomska, soprano; Lya De Barberiis, pianoforte Karol Szymanowski

Due mazurke op. 50 per pianoforte Pianista Piero Ferraris

19.15 Ricordo di Leo Spitzer a cura di Aurelio Roncaglia

19.45 L'indicatore economico 20-Concerto di ogni sera

W. A. Mozart (1756-1791): Sinfonia in re maggiore K. 385 \* Haffner >

Allegro con spirito - Andante - Minuetto - Presto Orchestra del Festival di Lu-cerna, diretta da Karl Böhm (Registrazione dal « Festival di Lucerna » 1960)

R. Schumann (1810-1856): Concerto in re minore per violino e orchestra Con forza e ritmo, ma non troppo lento - Lento - Anima-to, ma non troppo

Solista Franco Gulli Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Mario Rossi M. Ravel (1875-1937): La

Orchestra Sinfonica di Boston, diretta da Charles Münch

21 Il Giornale del Terzo Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

Il romanzo spagnolo dell'Ottocento a cura di Angela Bianchini

Ultima trasmis Le vie nuove della narrativa Panorama dei Festival Musicali

Karlheinz Stockhausen Refrain per pianoforte, cele-sta e batteria Camillo Togni

Tre capricci per pianoforte Edgard Varèse Ionisation per strumenti a percussione

Mauricio Kagel

Transicion II per pianofor-te, batteria e suoni elettro-

David Tudor, pianoforte; Cornellus Cardew, celesta; Christoph Caskel, batteria Directore Daniele Paris

(Registrazione effettuata il 23-9-1960 dalla Sala delle Colon-ne in occasione del XXIII Fe-stival Internazionale di Musi-ca Contemporanea di Venezia)

Racconti tradotti per Radio Anonimo: Racconto del Dio

Padre Traduzione di Ugo Bosco Lettura

Poesia contemporanea in 23,10 Haiti e nel Messico a cura di Ugo Liberatore

\* Congedo

Antonio Vivaldi

Tre Concerti da «La stra-vaganza» op. 4 per violino, archi e continuo

N. 1 in si bemolle maggiore Allegro - Largo e cantabile -Allegro

N. 2 in mi minore Allegro - Largo - Allegro N. 3 in sol maggiore Allegro - Largo - Allegro as-

Violinista Reinhold Barchet Orchestra «Pro Musica» di Stoccarda, diretta da Rolf Reinhardt

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella

Tutti i programmi radiofonici pre-ceduti da un asterisco (\*) sono ef-fettuati in edizioni fonografiche.

#### Filodiffusione

Sulle reti di Ron Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programma-zioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

e opere liricie. Tra cui:

Roma 8 (12) «L'opera cameristica di
Schubert» - 9,45 (13,45) Pagine del
1800 musicale germanico: musiche di
Mendelssohn e Brahms - 11,15 (15,15)
in «Antiche musiche strumentali italiane»: pagine di B. Marcello, Corelli, Locatelli, Bertoni - 16 (20)
Un'ora con Brittens 1 (21)
Un'ora con Brittens 1 (21)
planista Clifford Curzo: musiche di
Grieg, Beethoven, Rachmaninoff.

Grieg, Beethoven, Rachmaninoff.
Torino: 8 (12) «L'opera cameristica di
Schubert» - 9,40 (13,40) Pagine dei1800 musicale germanico: musiche di
Beethoven e Weber - 11,15 (15,15)
in «Antiche musiche strumentali tailane»: pagine di Stradella, Pergolesi, Vivaldi, Geminiani - 16 (20)
«Un'ora con Schumann» - 17 (21)
«Un'ora con Schumann» - 17 (21)
dei planiste W. Horowitz: musiche
di Clementi, Seriabin, Chopin, Frokofiev.

końev.

Miano: 8 (12) «L'opera cameristica di
Schumann» - 9,45 (13,45) in «Pagine
dell'800 musicale germanico»: musiche di Weber e Wagner - 11,15
(15,15) in «Antiche musiche strumentail italiane» pagine di Bertoni, Bonporti, Valentini, Locatelli - 16 (20)
«Un'ora con Mihaud» - 17 (21) Mopianista Maurizio Pollini: musiche di
Strawinsky e Beethoven - 19 (23)
Serenata in re maggiore n. 7 K 250
«Haffner», di Mozart.

\*\*Rappier\*\* o, at Mozart.

\*\*Mapoli\*\* 3 (12) < L'opera cameristica di Schubert\*\* - 9,45 (13,45) In < Pagine dell'900 musicale germanico : musiche di Wagner e Schumann - 11,15 (15,15) in «Antiche musiche strumentali italiane :: pagine di Marcello, Barsanti, Boccherini, Motta - 16 (20) < Un'ora con Sibelius > - 17 (21) Musica sinfonica - 18 (22) Recital del pianista Nicolaj Orloff: musiche di Chonin.

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Muleggera.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

Le EDIZIONI CURCI

Vi invitano ad ascoltare oggi alle ore 15,45 sulla Rete Tre il Concerto Sinfonico diretto dal Mo FERRUCCIO SCAGLIA

Verranno eseguite musiche di GIOVANNI MANCINI ALADINO DI MARTINO

**EDIZIONI CURCI - MILANO** 1860 - 1960



# VOXSON



# TOTALVIDEO **53**11

vedrete di più perchè vedrete tutto

Tutti i televisori della serie TOTAL-VIDEO 23" a schermo piatto e squadrato

sono già pronti per la immediata ricezione del

2° PROGRAMMA UHF



VOXSON

FABBRICA APPARECCHI RADIO E TELEVISIONE S.p.A. - ROMA

#### «Come d'autunno cadono le foglie...»

annunziando un movimento discendente della iinfa nella pianta,
così presso a poco avvinen nei
corpo umano, e per questo, specie
nelle donne, appaiono, con partiente del comparation del consideration del contiente del comparation del consideration del contiente del comparation del contiente del comparation del contiente del alla schiena, da stanchezza, foruncoli, sensazione di
contiente del consideration del contiente del contiente del contiente del contiente del contiente del concome causa principale la difettosa
come causa principale la difettosa
potrà essere ricquilibrata con la
cura del «SANADON» in confetti
o sciroppo.

È raccomandabile durante la cura del "SANADON" tenere regolato il vostro intestino con "SANATHE" CONFETTI" che stimolando le fun-zioni digestive, disintossica l'orga-nismo ed ha benefica azione anche sul fegato.

SANADON e SANATHE' CONFETTI nelle Farmacie.

# SANADON

fa la donna sana

- GRATIS-Desiderate ricevere un prezioso opuscolo che vi aiuti ad essere donne belle e sane? Compilate questo tagliando e speditelo, me-glio su cartolina, a S A N A DON Via Mancinelli N. 21 - Milano















#### TELESCUOLA

Corso di Avviamento Pro fessionale a tipo Industriale e Agrario

#### 13 Classe prima:

- a) Osservazioni Scientifiche Prof. Giorgio Graziosi
- b) Lezione di Religione Fratel Anselmo F.S.C.
- c) Lezione di Italiano Prof.ssa Diana Sarra Capriati
- 14,10 Due parole tra noi Prof.ssa Maria Grazia Puglisi

#### 14.20 Classe seconda:

- a) Geografia ed Educazio-ne Civica Prof. Riccardo Loreto
- b) Lezione di Religione Fratel Anselmo F.S.C. c) Esercitazioni di Lavoro
- e Disegno Tecnico Prof. Gaetano De Gregorio

#### 15,50 Classe terza:

- a) Geografia ed Educazio-Prof.ssa Maria Mariano 19
- b) Lezione di Religione Fratel Anselmo F.S.C.
- c) Lezione di Tecnologia Ing. Amerigo Mei

#### LA TV DEI RAGAZZI

#### 17-18.10 a) TELESPORT

b) LE GRANDI FIABE presentate da Shirley Temple

La leggenda di Hiawadal poema di Henry W.

Longfellow Regia di Mitchell Lei-

Distr.: Screen Gems Int.: John Ericson, Per-nell Roberts, J. Carrol Naish

#### RITORNO A CASA

#### 18,30 TELEGIORNALE Edizione del pomeriggio

#### GONG 18,45

LA SCELTA E LA QUALI-FICAZIONE PROFESSIO-NALE a cura del Centro per il

Progresso Educativo I - Ad ogni uomo un soldo

Regia di Giuliano Tomei Prod.: Film Giada

#### Danze Africane presentate dalla Compagnia 20,45 CAROSELLO (1) Movil . ( AFRO CARAIBICA

#### « PEARL PRIMUS »

con Pearl Primus e Percival Borde

#### Realizzazione di Carla Ragionieri

#### (Registrazione) GALLERIA

#### 19.40 Scipione

martedì 11 ottobre

# a cura di Giorgio Ponti e di Sandra Orienti

di Sandra Orienti
Gino Bonichi (1996-1933), assri più
conosciuto sotto il nome d'arte di Scipione, è, con Mafai, il più significativo esponente della cosiddetta Scula romana. La trasmissione odierna
si propone di tracciare un profilo
del pittore, scomparso in ancor giovanissima età, e della sua vasta produzione, che voa dalle suggestive riduzione, che voa dalle suggestive riprofonda introspezione, otterna
profonda introspezione, otterna
traverso un uso originalissimo del colore, dei suoi ritratti.

20.05 LA POSTA DI PADDE

### 20.05 LA POSTA DI PADRE

#### RIBALTA ACCESA

#### 20.30 TIC-TAC

(Impermeabili Valstar - E-spresso Bonomelli - Omo Più - Orologio Revue)

#### SEGNALE ORARIO

#### **TELEGIORNALE** Edizione della sera

(1) Movil - (2) Ramazzot-ti - (3) Camay - (4) Cioc-colato Nestlé - (5) Mobil Oil Italiana

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Titanus-

# Adriatica - 2) Eurofilm - 3) Incom - 4) Orion Film - 5) Paul Film

# TRIBUNA ELETTORALE

# Trasmissione per le ele-zioni amministrative

21,30 CONCERTO DELL'ORCHE-STRA SINFONICA DELLA RADIO GIAPPONESE NHK diretto da Yuzo Toyama Konoe: Etenraku

Takada: Fantasia and fu-gue by Yamagata Folk Song Grieg: Concerto in la mi-nore op. 16 per pianoforte

e orchestra a) Allegro moderato, b) Ada-gio, c) Allegro moderato molto e marcato

Solista Toyaki Matsuura Ripresa televisiva di Anto-nello Falqui

(Registrazione in prima esecuzione)

#### 22,30 Perry Mason

#### LA DONNA DEL VISONE Racconto sceneggiato - Regia di Andrew V. McLa-

Distr.: C.B.S.-TV

Int.: Raymond Burr, Bar-bara Hale, William Hop-

#### 23.25 TELEGIORNALE

#### Edizione della notte

# Dagli studi del Foro Italico

# Forma occidentale e anima orientale nell'orchestra sinfonica di radio Tokio

bordo di due quadrimotori uno per gli orchestrali l'al-tro per gli strumenti, viag-gia attualmente per il mon-levando al cielo il disco rosso della bandiera del Sol Levante. l'orchestra sinfonica della radio di Tokio, la N.H.K.

Orchestra relativamente giovane e non solo perché gli elementi che la compongono sono quasi tutti in giovane età ed alcuni ad-dirittura giovanissimi virtuosi. Che in Giappone la musica ne trascina molti e i giovani, appe-na escono dai conservatori, affol-lano le orchestre comparities lano le orchestre con un ritmo
— che noi chiameremmo di avvicendamento — il quale consente
a professori appena quarantenni
di cedere il loro posto, avendo
tanti allievi cui profondere i tetanti allievi cui profondere i te-sori della propria esperienza da poter continuare una soddisfa-cente vita anche lontano dal golfo mistico». L'interesse che suscita la professione musicale nei giapponesi è così alto che i giovani — anche sotto il profilo economico — ne vengono forte-mente attratti.

Questo concorso non nuoce al cri-Questo concorso non nuoce al cri-terio selettivo, perché dai giap-ponesi tutto ci si può attendere meno che un rispetto scrupoloso e quasi feroce sia per la sostanza che per la forma dell'attività che decidono d'intraprendere.

decidono d'intraprendere.
Questa orchestra sinfonica —
giunta ora in Italia si esibisce
davanti al grande pubblico televisivo — ha il pregio, almeno ai
nostri occhi di occidentali, di
aver accettato di esprimersi nei
modi e negli strumenti della civiità bianca, sia pure attraverso
ii filtro nostalgico della millenaria tradizione nipponica.
Si sa che certi testi per così dire

Si sa che certi testi per così dire occidentali sebbene di valore universale necessitano di un fondo culturale che rimarrà sempre in-dispensabile per una interpretadispensabile per una interpreta-zione che non sia solamente for-male: tuttavia l'orchestra della radio giapponese ha raggiunto un livello di tanta levigata accu-ratezza da far dimenticare il co-lore della pelle di Beethoven o di Haydn.

di Haydn. Si parla molto della raffinatezza dei solisti, cresciuti proprio alla scuola occidentale: basterebbe ci-tare il diciottenne violoncellista Tsuyoshi Tsutsumi dalla cavata forte, dalla musicalità schietta e

sicura e il pianista Takahiro So-noda dal tocco colorito e il qua-drato virtuosismo.

Del repertorio dell'orchestra N.H.K. vanno segnalate alcune bellissime trascrizioni di alcuni dell'orchestra antichi inni e musiche del fol-klore giapponese: la riduzione in chiave occidentale rende accessibile anche per noi quelle pro-spettive sonore che fino ad oggi erano rimaste relegate in un lim-bo di mezze intuizioni e di ne-gate felicità. Non per nulla uno di questi brani s'intitola Etendi questi brani s'intitola Eten-raku che significa « Musica in-viata dal cielo » ed è stato trascritto per una moderna orche-stra sinfonica da Hidemaro Konoe. Anche la Mandala sympho-nie (Mandala è una parola san-scrita che significa « i principi delle cose »), pur essendo riducibile a modelli più vicini a noi, partecipa di questa poetica autonomia che è giunta recentemente a noi con l'ultima cinematografia giapponese (Rasciomòn e L'uomo del risciò) più che attaverso gli esotismi falsati e convenzionali di Pierre Loti e della Butterfly. Butterfly.

f. r.



L'orchestra giapponese della N.H.K. alla Scala nel concerto del 28 settembre scorso



#### imparare a disegnare e dipingere è facile!!

er mettere alla prova le

ASSOCIATI - Rep. RC 11
Moscheroni, 17 - MiLANO (140)

**FAMOSI ARTISTI** vi daranno GRATIS Grignani un sincero giudizio Rossetti

#### martedì 11 ottobre

#### notturno dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su Kc/s 825 pari a m. 35,50 e da Caltanissetta O.C. su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

23,05 Musica per tutti - Canzoni nei juke-box - 0,36 Tra jazz e melodia - 1,06 Duevoci per vol: Anita Traversi e Peppino Di Capri - 1,36 Note in liberrà - 2,06 Le canzoni di Napoli - 2,36 Pegine sette - 3,06 Carrellata musicale - 3,36 Ribalta internazionale - 3,36 Nibalta internazionale - 3,36 Nibalta internazionale - 4,06 Ugole d'oro - 4,36 Canzoni - 5,36 Noi le cantiamo così - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

# MANUALI DELLE LINGUE ESTERE

redatti dagli stessi docenti dei corsi

per le trasmissioni radiofoniche

#### FRANCESE

E Arcaini

CORSO PRATICO DI LINGUA FRANCESE L COMPLEMENTO AL CORSO PRATICO DI

LINGUA FRANCESE (Nomenclatura - Tavole del verbi - Vocabolarietto) . . . » 650



#### INGLESE

A. F. Powell

CORSO PRATICO DI LINGUA INGLESE . L. 1.500

RADUZIONA E SOLUZIONI DEGLI ESERCIZI contenuti nel Corso pratico di Lingua Inglese . . . » 250

5666 

#### TEDESCO

A. Pellis

CORSO PRATICO DI LINGUA TEDESCA . L. 1.500



per le trasmissioni televisive

#### INGLESE

J. Giannini

PASSAPORTO . L'inglese alla TV . . . L. 1.200



I manuali sono in vendita nelle principali librerie. Per richieste dirette rivolgersi alla

EDIZIONI RAI radiotelevisione Italiana

Via Arsenale, 21 - Torino

Contro rimessa anticipata dei relativi importi i volumi sono inviati franco di spese. I versamenti possono essere effettuati sul nostro conto corrente postale n. 2/37800.

#### Locali

#### SAPDEGNA

12,25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 -Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni della Sa Nuoro 2 MF II).

14,15 Gazzettino sardo - Mu-sica leggera (Cagliari 1 - Nuo-ro 1 - Sassari 1 e stazioni MF 1).

Album musicale - Gazzetti sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 Sassari 1 e stazioni MF I). 20 Album SICILIA

7,30 Gazzettino della Sicilia (Cal-tanissetta 1 - Caltanissetta 2 -Catania 2 - Messina 2 - Pe-lermo 2 e stazioni MF II).

14,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 -Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I).

20 Gazzettino della Sicilia (Cal-tanissetta 1 e stazioni MF I).

23 Gazzettino della Sicilia (Cal-tanissetta 2 - Catania 2 - Mes-sina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

#### TRENTINO-ALTO ADIGE

7,30-8 Der Tagesspiegel - Früh-nachrichten (Bolzano 3 - Bres-sanone 3 - Brunico 3 - Mera-no 3 e stazioni MF III dell'Alto Adige).

12.30 Mittagsnachrichten (Bolza-no 3 - Bressanone 3 - Bru-nico 3 - Merano 3 e stazioni MF III dell'Alto Adige).

12,45-13 Gazzettino delle Dolo-miti (Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 -Trento 3 e stazioni MF III). 14,15 Gazzettino delle Dolomiti. 14,30 Trasmission per i Ladins de Badia (Bolzano 1 - Trento 1 e stazioni MF I).

14,45-14,55 Nachrichten am Nach-mittag (Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

MF I dell'Alto Adige).
18.30 Programma alhoatesino in lingua tedesca - Opernmusik - 19,15 Kunst-und Literaturspiegel Dr. Alfred Beensch: «In memoriam J. F. Perkonig » - 19,35 Unterhaltungsmusik (Bolzano 3 - Bressanone 3 Brunico 3 - Merano 3 e stazioni MF III dell'Alto Adige).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 3 - Bressanone 3 -Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III).

3 e stazioni mr III).
20-21:30 Programma altoatesino
in lingua tedesca - Das Zeltzeichen - Abendnachrichten 20,15 Musikalischer Cockteil
- 21 Bitck in die Region 21,10 Volksmusik (Bötzeno 3
Bressanone 3 - Bruinco 3 Merano 3 e stazioni MF III
dell'Albo Adige).

23-23,05 Spätnachrichten (Bolza-no 2 - Bressanone 2 - Bruni-co 2 - Merano 2 e stazioni MF II dell'Alto Adige).

#### FRIULI-VENEZIA GIULIA 7,30-7,45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,25 Terza pagina, cronache delle arti, leitere e spet-tacolo a cura della redazione del Giornale Radio. Panorama musicale di Giulio Viozzi (Trie-ste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,40-13 Gazzettino giuli (Trieste 1 - Gorizia 2 - I ne 2 e stazioni MF II).

L'ora della Venezia Giulia Trasmissione musicale e giorna-listica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giu-liano - 13,04 Un'orchestra e un complesso: Bargoni: Con-certo d'autunno; Kramer: Car-lo non farlo; Ilvaz: Legende bongraise; Conpo: Labba di lo non farlo; llvaz: Legende hongroise: Coppo: Labbra di fuoco; Chaplin: Mandolin sern nade: Modugno: Plove: Rota: Valzer di Natascia: Zdwards-Feaster-Keyes: Sh-boom - 13,30 Giornale radio - Notiziario giu-liano - Colloqui con le anime (Venezia 3).

13,15-13,25 Listino borsa di Trie-ste - Notizie finanziarie (Sta-zioni MF III).

14,15 « Un'ora in discoteca » Un programma proposto da Tranquillo Marangoni - Testo di Nini Perno (Trieste 1 e sta-zioni MF I).

15,15 « Complesso di Franco Val-lisneri » (Trieste 1 e stazioni

15,30 II paesaggio de « La calda vita » di P. A. Quarantotti Gambini - Letture presentate da Lina Galli - 6\* trasmissione (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,40-15,55 Gianni Safred alla marimba (Trieste 1 e stazioni MF 1).

20-20,15 Gazzettino giuliano con la rubrica « Attualità » dedica-ta all'esame dei principali pro-blemi riguardanti la vita economica e sociale triestina (Trieste 1 e stazioni MFI).

In lingua slovena (Trieste A)
7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettirio - Giornale radio - Bolletti-no metorologico - Lettura pro-grammi - 7,30 \* Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bol-lettino meteorologico.

lettino meteorologico.

11.30 Lettiva programmi - Sette note - 11.45 La giostra, echi dei nostri giorni - 2.3 1.5 2.3 1.5 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13.30 Musica a richiesta - 14.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14.30 fatti e opinale radio - Bollettino meteorologico - 14.30 fatti e opinale radio - Bollettino meteorologico - 14.30 fatti e opinale radio - Bollettino meteorologico - 14.30 fatti e opinale radio - 14.30 fa

Lettura programmi seraii.
71 programmi della sera - 17,15
Giornale radio - 17,20 ° Canzoni e ballabili - 18 Classe
unica: Ivan Rudolf - La meravigliosa vita delle piante:
(2) « Non c'è vita senza flora » - 18,15 Nel mondo della
cultura - 18,30 ° Liriche di
Schubert Brahors e Wolf - 19 Schubert, Brahms e Wolf - 19 cultura - 18,30 ° Liriche di Schubert, Brahms e Wolf - 19 II Radiocorrierino dei piccoli, a cura di Graziella Simoniti - 1930 cccesso di Radiosportettura programmi serali - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 ° Serata con Armando Trovajoli, Phil Nicoli - Neil Sedaka - 21 La fabi - 1930 concerno del violoncellista René Forest, al pianoforte Fredy Dosetti - 22,00 concerno del violoncellista René Forest, al pianoforte Fredy Dosetti - 22,00 cere monumentali di costruta del programmi di del mondoni del mondo con del violoncellista René Forest, al pianoforte Fredy Dosetti - 22,00 cere monumentali di costruta del programmi di del programmi di del mondoni del programmi di del programmi di del programmi di domeni.

#### Radio Vaticana

14,30 Radiogiornale - 15,15 Trasmissioni estere - 19,33 Ortzazonti Cristiani: Notiziario - Centri di Cultura e di Spiritualità - a cura di Pietro Bortaro: « L'Abbazia di Farfa » di Stefano Bajocchi - Xilografia - Pensiero della sera - 21 Sante Rosario - 21,15 Trasmissioni estere - 22,30 Replica di Orizzoni Cristiani.

#### selezione dall'estero

#### AUSTRIA

VIENNA I

20,15 « Sensca II i secolo d'oro »,
radiocommedia di Hermano
Gescommedia di Hermano
Gescommedia di Hermano
Gescommedia 22 dottairio, 23
Medite viennesi. 23,20 Musica per i lavoratori notturni,
0,05-0,50 Composizioni di Benjamin Britten, (Orchestra da
camera di Klagenfurt diretta de
camera di Romano
Compositioni cher, corno)

#### FRANCIA I (PARIGI-INTER)

20 « Il gioco », di Jacques Kohl-mann. 20,30 VII Concorso in-ternazionale di canto. Durante l'intervallo: Rassegna interna-zionale del disco.

#### II (REGIONALE)

II (REGIONALE)

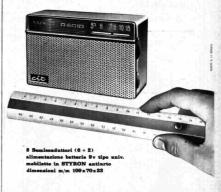
19 Musica leggera. 19,36 « Le avventure di Tintin », di Hergé, Adattamento radiofronico di Nicole Strausa e Jacques Langeais. Musica originale di Vincent Vial. 19,50 Ritmi e molodie. 20,30 « Il foulard di seta», giallo di Jacques Fayet. 21,30 « Ad ognuno il proprio universo », di Francis Claude.

#### III (NAZIONALE)

19,16 « Les giroflées rouges de Portsall, une tapisserie de basse lice », racconto drammatico di Loys Masson. 19,46 « Ve-stire gli ignudi », di Piran-dello. Adattamento di Benje-



il prestigioso ricevitore tascabile a transistor



Via Bistagno 10 - TORINO - Tel. 364.464 (3 la

min Crémieux. 20,15 Concerto min Crémieux. 20,15 Concerto diretto da Pierre Capdevielle. Monteverdi: « Il combattimento di Tancredi »; Purcelli « Re Arturo », frammenti degli atti I, II, III, IV e l'intero atto V. 23,13 Dischi. 23,35 F. Richters Sonata in la maggiore per flauto e cembalo.

#### MONTECARLO

MONTECARLO

19,25 La famiglie Duraton. 20,05
« Superboum », presentato 10
Maurice Biraud. 20,30 °Club
del canconertisti. 20,53 °Club
del canconertisti. 20,53 °Club
del canconertisti. 20,53 °Club
Pierre Desgraupes. 21,30 °Clo
Vè la verità? », con Pierre
Hiegel e Maurice Biraud. 21,45
Tutto è permesso quando si
sognet. 22 Vedetra della sera.
22,06 « Suspense & C. ».
22,30 Musice per sognete.

#### GERMANIA AMBURGO

20,20 Musica d'operette e da films. 21,45 Notiziario. 23,25 J.20 Musica d'operette e da films 2.1.45 Notiziario. 23.25 Musica contemporenea. Radionetera sindonica di Colonia di-cherta sindonica di Colonia di-cherta sindonica di Colonia di-diversa della di controla di Colonia di C

#### MONACO

MONACO

2,40 Selezione di dischi a cura di Werner Götze. 23,20 Musica da ballo tedesca. 0,05 Woftgang Amadeus Mozarti a) Fantasia in fa minore per operativa de la compania del compania del compania de la compania del c 22,40

#### MUEHLACKER

MUSHIACKER

20 Musica d'operette e di musicals, 22 Notiziario, 22,20 Musica del Berocco, A. Vivaldisto stagioni », b) Concerto in
re maggiore per violoncello e
archi (I solisti di Zagabria, direttore e solista: Antonio Janigro), 23,05-24 Orchestra Erwin Lehn con musica da ballo.

#### INGHILTERRA PROGRAMMA LEGGERO

PROGRAMMA LEGGERO
19,45 « La famiglia Archer », di
Webb e Mason, 21,31 Orchestra Johnny Pearson, 22 Spettacolo teatrale, 22,31 Concerto diretto da Carmen Dragon,
Solisiti: pianista Monia Liter;
soprano Cynthia Glover, 23,40
Serenata notturna,

#### ONDE CORTE

ONDE CORTE

10.45 « The Return of the Native », di Thomas Hardy. Adattamento radiofonico di frederick Bradhum, 2º episodio, 11.30 Motivi preferiti, 13.15 Franz Lehar, la sue vita e la sue musica, sceneggia stra della BBC diretta da Vilem Tausky, Maestro del coro: Alan G. Melville, Solisti: soprano Jenifer Eddy; tenore John Mitchisson, 14.45 Musica di Ravel. 16.15 Frank Horrox al planoforte. 17.15 Musica richiesta. 18 sordial of Mary Atunter, a Proposition of the Priving Doctor » di Rex Rienits. Oggi: « A Bit of Psychology ». 20 Tommy Reilly con James Moody, il complesso Portland Players e Barbara Leigh; 20,30 Le inchieste dell'Ispettore cotte il caso di Square Dot », di John P. Wynn. 21.9 Cotte dell'Ispettore cotte il caso di Square Dot », di John P. Wynn. 21.9 Cotte dell'Ispettore dell'Ispettore con dell'Ispettore dell'Ispettore con del

#### SVIZZERA REPOMUENSTER

20 La Radiorchestra esegue Lieder di Rachmaninoff. 22,15 Noti-ziario. 22,20 Varietà musica-le. 22,45-23,15 « Music for sweethearts ..

#### MONTECENERI

sweethearts ».

MONTECENERI

7.20 Almanacco sonoro. 11 Orchestra Radiosa diretta da Fernando Paggi. 11,30 Concerto diretto da Leopoldo Casella. Vivaldi: Concerto in da Leopoldo Casella. Vivaldi: Concerto in de Casella. Vivaldi: Concerto in de Casella. Vivaldi: Concerto in casella. Vivaldi: Concerto in de Casella. Vivaldi: Concerto in de Casella. Vivaldi: Concerto in de Casella. Vivaldi: Concerto in famigiore per filauto, archi e cembalo, F. VIII n., 5 (a cura di G. F. Malipiero); Concerto in famigiore per filauto, archi e cembalo, F. VIII n., 5 (a cura di G. F. Malipiero); Concerto in famigiore per filauto, archi e cembalo, F. VIII n., 5 (a cura di Argelo Ephrikian). 12 Musica varia. 13,10 César Franct: « Rédemption », pombi bita. 16 Ballabili. 16,10 « Musica ai Campi Ellai », varietà. 18 Musica richiesta. 18,50 Ouvertures da operette. 20 « Palcoscenico internazionale », noviltà dei varietà e dei musicali. 20,13 Teatro dialettale di Serigio Maspoli. 21,30 Concerto del pianista Luciano Sgrizzi. Acattedias sommersa Docto Gradus di Casella di Casella di Serigio Vales 2,15 Melodie e ritmi. 22,35-23. Capriccio notturno on Fernando Paggi e il suo quintetto. quintetto,

19,50 «Bordeaux-Losanna». 20,15 Varietà e canzoni inedite. 20,30 « L'uomo di guerra », due atti di François Ponthier. 22 Mu-sica. 22,35 Canzoni interpre-tate da Lina Margy.

**OTTOBRE** 

MERCOLEDI

S. Serafino capp.

A Milano il sole sorge alle 6,36 e tramonta alle 17,43.

Roma il sole sorge alle 6.20 e tramonta alle 17,33.

A Palermo il sole sorge alle 6.11 e tramonta alle 17.34.

temperatura dell'anno scorso: Torino 3-21; Milano 9-20; Roma 10-23; Napoli 9-21; Palermo 16-20; Alghero



Angiolina Quinterno (la narratrice)

# Le orme del passato

ore 16 programma nazionale

Archeologia: scienza che si occupa delle antichità nei

\* Archeologia: scienza che si occupa delle antichità nei loro rispetti con la storia e con l'arte .

Questa la definizione che abbiamo trovato nelle pagine del lessico italiano. Dottrinale, arida in fondo, nulla dice del fascino sottile di questa scienza; un fascino che, in specie negli ultimi tre secoli, ha indotto centinaia di uomini a sottoporsi ad una vita disagiata ed avventurosa, con il solo scopo di cercare, sovente senza successo, le tracce d'una qualche civiltà cancellata dal tempo. Oggi, come tutte le discipline, anche l'archeologia s'avvale di notevoli sussidi tecnici, che semplificano il compito del ricercatore. Ma, non molto lontani da noi nel tempo, anche l'archeologia ha vavto i suoi pionieri, che raggiungevano i luoghi deserti prescelti a campo delle loro esplorazioni non a bordo d'una jeep », ma a dorso di mulo; che s'affidavano soltanto al proprio intuito, e non alle sonde elettriche o acustiche; che, scambiati spesso per visionari, scavavano per mesi e mesi, senza perdersi d'animo, nella roccia d'un paese dell'Anatolia o nella sabbia del deserto egiziano. Pionieri, s'è detto: puri seguaci di quell'istinto che ha sempre indotto l'uomo a cercare, a ritroso nel tempo, le vestigia lasciate dai suoi simili a ricostruire l'avvenuroso passato dell'umanità attraverso pochi ruderi smozzicati dal trascorrere dei secoli. Alle imprese ormai quasi leggendarie di archeologi famosi, che con pariente ricerca trassern alla luce testimoniana d'arta e di stra tuvos passato dell'umanità attraverso pochi raderi smozzetti dal trascurrano dell'umanità attraverso pochi ruderi smozzetti dal trascurrano dell'amanità attraverso pochi ruderi smozzetti dal trascurrano di direcheologi fafa, ile imprese immo partente ricarca trassero alla luce testiminanze dei more attravera trassero alla luce testiminanze dei cell'oria capaci d'illuminare un periodo della storia dell'oria capaci d'illuminare un periodo della storia dell'oria capaci d'illuminare un periodo della storia dell'amano periodo della storia dell'amano periodo della storia dell'amano serie di trasmissioni, intitolata appunto Le orme del passato, e destinata ai ragazi, ad un pubblico cio particolarmente sensibile al fascino dell'avevnetura il ciclo, ideato da Carlo Bonazzi e realizzato negli auditori di Torino, si conclude oggi con la rievocazione d'una vicenda che, se non fosse rigorosamente storica, parrebbe uscire dalle pagine d'un romanzo di Verne. El astoria di Heinrich Schliemann, l'umon che esplorando la Troade sulla traccia dei versi di Omero, riportò alla luce un inestimabile tesoro. Schliemann, nel 1836, non era altro che il povero garzone d'un droghiere in una cittadina del principato tedesco di Fürstemberg. Il padre, un pastore protestante, gli aveva letto, quand'egli era ancora ragazzo, i poemi omerici: e Heinrich non aveva mai dimenticato le gesta di Ettore ed Achille. Anzi, nella sua fantasta d'adolescente aveva coltivato il sogno di poter, un giorno, ritrovare i ruderi di Troia, la mitica città che per gli archeologi continuava ad essere un mistero. Come Heinrich, fatto uomo, riuscisse infine a realizzare questo suo sogno, non è compito nostro raccontare. Ci auguriamo soltanto che i ragazzi nella schliemann: insegenerà loro che aver un ideale, e perseguirlo con costanza, è ancor oggi uno dei segreti per riuscire nella vita.

P. Giorgio Martellini

#### TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia. Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Ar-senale, 21 - Torino

## **RADIO**

#### **PROGRAMMA** NAZIONALE

**6.30** Bollettino del tempo sui mari italiani

Corso di lingua tedesca, a cura di A Pellis

Segnale orario - Giornale ra-dio - Previsioni del tempo -Almanacco - \* Musiche del mattino

Mattutino giornalino dell'ottimismo

(Motta) leri al Parlamento

Segnale orario - Giornale

Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italia-na in collaborazione con l'A.N.S.A. Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico Il banditore

Informazioni utili

Il nostro buongiorno (Palmolive-Colgate)

Dixieland e New Orleans

Concerto del mattino Concerto del mattino
Verdi: 1) La forza del destino:
Sinfonia; 2) Aida: « Ritorna
vincitor»; Donizetti: L'elisir
d'amore: « Venti scudi»
Jean Sibellus: Concerto in re
minore per violino e orchestra op. 47 (Violinista David
Olstrakh)

Radiocronaca dell'inaugura zione del nuovo edificio ed attrezzature della Sede di Bolzano della Radiotelevisione Italiana

(Radiocronista Ivo Butturini)

(vedi fotoservizio α colori alle pagine 12 e 13) \* Armando Sciascia e la sua

orchestra Il cavallo di battaglia

Musiche in orbita (Olà)

\*Album musicale Negli intervalli comunicati commerciali

12.55 1, 2, 3... via! (Pasta Barilla)

Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute -Previsioni del tempo 13

Carillon (Manetti e Roberts)

Zig-Zag Lanterne e lucciole Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezziol)

13,30 LA MUSICA DEI GIOVANI a cura di Piero Piccioni e Sergio Corbucci

14-14,15 Giornale radio - Listino Borsa di Milano

14,15-15,05 Trasmissioni regionali 14,15 « Gazzettini regionali » per: Emilia-Romagna, Campa-nia, Calabria, Puglia 14,40 « Gazzettino regionale » per la Basilicata

15,30 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis (Replica)

15,55 Bollettino del tempo sui mari italiani

Programma per i ragazzi Le orme del passato Il mercante di Omero di Carlo Bonazzi Regla di Eugenio Salussolia

Corriere dall'America Risposte de « La voce del-l'America » ai radioascolta-tori italiani

16,45 Università internazionale Guglielmo Marconi (da Londra) P. W. Brian: Funghi che fa-voriscono lo sviluppo delle piante

Giornale radio Le opinioni degli altri, ras-

segna della stampa estera 17.20 Belle pagine di opere co-miche

a cura di Andrea Della Cor-te e Lidia Carbonatto I - Gli albori dell'opera co-mica e sua classificazione: « La Tancia ovvero il Pode-

#### mercoledi

(vedi articolo illustrativo a

L'avvocato di tutti Rubrica di quesiti legali, a cura dell'avv. Antonio Gua-18.15 rino

18,30 Orchestra diretta da Heinz Programma scambio con la Radio Austriaca

Cifre alla mano Congiunture e prospettive economiche di Ferdinando di Fenizio

19,15 Tutti i Paesi alle Nazioni Unite

La ronda delle arti Pittura, scultura e compa-gnia bella, con la collabora-zione di Raffaele De Grada, Valerio Mariani e Giuseppe Mazzariol

\* Musiche da film e riviste 20 Negli intervalli commerciali Una canzone al giorno (Antonetto)

20,30 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

TRIBUNA ELETTORALE Trasmissione per le elezioni amministrative

21,30 Cantano Milva e Walter Romano

Genova: Celebrazioni Colombiane Consegna dei premi « Cristoforo Colombo » e « Niccolò Paganini » (Radiocronaca di Nino Gior-

La risata Antologia di comici italiani a cura di Vittorio Metz

23,15 Oggi al Parlamento - Gior- 17,30 nale radio Musica da ballo

Segnale orario - Ultime no-tizie - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico -I programmi di domani -I programs Buonanotte

#### **SECONDO PROGRAMMA**

Notizie del mattino

Vecchi motivi per un nuovo giorno (Aiax)

Oggi canta Fausto Cigliano abiancheria Candy) Quelli del cha cha cha

(Agipgas)

Ricordi in celluloide: da « Gigi » a « Follie di Broadway . (Invernizzi)

10 ANELLI DI FUMO Viaggio nel mondo della canzone Orchestra diretta da Riccar-do Vantellini Presentano Olga Fagnano e

> Gazzettino dell'appetito (Omopiù)

Franco Pucci

11-12,20 MUSICA PER VOI CHE

Trasmissioni regionali 12,20 « Gazzettini regionali » per: Umbria, Marche, Campa-nia e per alcune zone del Pie-monte e della Lombardia 12,30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria 12,40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, To-scana, Lazio, Abruzzo e Moli-se, Calabria

13 Il Signore delle 13 presenta: Carlo Loffredo e la Seconda Roman New Orleans Jazz Roman New Orleans Jazz Band: Noi le suoniamo così (Miscela Leone)

La collana delle sette perle (Lesso Galbani)

Fonolampo: dizionarietto delle canzonissime (Palmolive-Colgate)

stà di Colognole » di Jacopo 13.30 Segnale orario - Primo gior-Melani

Scatola a sorpresa (Simmenthal)

Teatrino della moda (Macchine da cucire Singer)

Il discobolo (Arrigoni Trieste) Paesi, uomini, umori e se-

greti del giorno Motivi in copertina
Le grandi orchestre suonano celebri canzoni
Negli intervalli comunicati
commerciali

Segnale orario - Secondo giornale

Voci di ieri, di oggi, di sempre (Agipgas)

Giuoco e fuori giuoco

Suona tzigano

15,30 Segnale orario - Terzo gior-nale - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

Breve concerto Suona la Hollywood Bowl Simphony Orchestra

16,15 Manuel Diaz Caño e la sua

chitarra **Auditorium** 

Rassegna di musiche e di interpreti

Album di canzoni

Cantano Mario Abbate, Adriano Celentano, Gian Costello, Aura D'Angelo, Tony Del Monaco, Gina Garofalo, Teddy Reno, Anita Traversi Teddy Reno, Anita Traversi Bronzi. Valleroni - Cepparello: Tutto e nulla; Cassandro-Cimmino: Felicità addò staig; Pirro-Bonagura-Sciorilli: I ragazi dei juke box; Bertini-Taccani-Di Paola: Sono innamorata di eg. Rapallo-Cianetti. Calippo de la Mottle P. Anzi. manti; Pinea. Mantiardi: Ora; Danpa-Rolell-Fabor: Bella; Warren: Settembre sotto la pioggia TUTTO TOTO'
Snettacolo di varietà

Spettacolo di varietà

18,30 Giornale del pomeriggio Parata d'orchestre

Franck Pourcel, Norrie Paramor, Percy Faith

\* Altalena musicale Negli intervalli commerciali comunicati

Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)

Segnale orario - Radiosera

20 20,20 Zig-Zag

20.30 MUSICA A CAVALLO Nuove carrellate sul « we-stern » di Mino Caudana

21.30 Radionotte

21,45 I CONCERTI DEL SECONDO PROGRAMMA

Le meravigliosa avventura della sinfonia

Haydn: Sinfonia in mi mag-giore n. 44 «Funebre» a) Allegro con brio, b) Mi-nuetto, c) Adagio, d) Presto Orchestra Sinfonica di Vienna, diretta da Paul Sacher diretta da Paul Sacher
Haydn: Sinfonia in re maggiore n. 101 «Pendola»
a) Adagio presto, b) Andante,
c) Minuetto (Allegro); d) Finale (Vivace)
Orchestra della Suisse Romande diretta da Ernest Ansermet

22,45-23 Ultimo quarto Notizie di fine giornata

#### RETE TRE

8-8,50 BENVENUTO IN ITALIA Bienvenu en Italie, Willkom-men in Italien, Welcome to Italy

Quotidiano dedicato ai turi-sti stranieri a cura di Gasto-ne Mannozzi e Riccardo Morhelli

(Trasmesso anche ad Onda Media) (in francese) Giornale radio

da Parigi Notiziario e programma vario (in tedesco) Giornale radio da Amburgo-Colonia

Notiziario e programma vario (in inglese) Giornale radio da Londra

Notiziario e programma vario

# RADIO

#### 9.30 Antologia musicale

in collegamento con il ca-nale III della Filodiffusione nale III della Filodiffusione
Rossini: L'ingamno felice: ouverture; Cimarosa: L'impresoverture; Cimarosa: L'impresoverture; Cimarosa: L'impresoti faugellino »; Cicmenti: Tett
l'augellino »; Cicmenti: Tett
l'augellino »; In fa maggiore, b)
in sol maggiore, c) in do maggiore; Thomas: Mignon: « Addio Mignon »; Brahms: Danza
unpherese n. 16; Rossini: L'Italiana in Algeri: «1 capricel
della sortes; Beethoven: Largo: 2 tempo del Concerto in
ominore n. 3 per planoferstofele: « Spunta l'aurora pailida »; Smetana: Allegro vivo
appassionato . 1º tempo del
ourretto in mi minore per
archi; Mozart: Il fauto magio:
« Cara tumagline »; Haydn: appassionato - 1º tempo del quartetto in mi minore per archi; Mozart: Il fauto magiore co: « Cara immagine; Haydin: co: « Cara immagine; Haydin: della Sinfonia in re maggiore en 93; Verdi: La Traviata: « Ahi Forse è lui ; Wieniawsky: Polacca brillante; Cimarosa: La vergine del sole: « Ahi Torna la bella autora s'; Moussorgaky: Denze persiane dal company: Denze persiane del company: Denze persiane del sistem il suon s; Borodine: Scherzo (Prestissimo) 2º tempo della Sinfonia in simino-po dell'in della sistema dell'interio dell'interio dell'interio dell'inter

#### 12.30 Liriche di autori italiani con-

temporanei
Ghedini: a) « Canta un augello in voce si suave »; b) « Candida mia colomba » (Irma Bozzl-Lucca, soprano; al pianoforte 'Yautore'): Dallapiccola;
Rencesvals (César Ponce de
León, baritono; Giorgio Favaretto, pianoforte)

#### 12,45 Musica sinfonica

#### 13 - Pagine scelte

Da « Mazzini » di Gaetano Salvemini: « Unità e repub-blica nell'azione mazziniana»

#### 13,15-13,25 Trasmissioni regionali 13.15 « Listini di Borsa »

13,25 Aria di casa nostra

### Canti e danze del popolo italiano

#### 13.30 Musiche di Mozart, Schu-mann e Ravel

(Replica del « Concerto di ogni sera » di martedi 4 ottobre - Terzo Programma)

#### 14.30 Sonate brevi

Ysaye: Sonata n. 5, op. 27 per violino solo: a) L'aurora, b) Danza rustica, c) Moderato amabile (Finale) (Violinista, Suna Khan); Scarlatti: Sonata in fa maggiore (Pianista, So-lomon)

# 14,45 L'impressionismo musicale Debussy: 1) «Sirènes» da 3 Notturni (Orchestra Sinfonica e e Coro di Torino della Radio-televisione Italiana, diretti da Mario Rossi); 2) «Le vent dans la plaine» da 12 Preludi (Pianista, Robert Casadesus)

Concerto d'organo

Concerto d'Organo
Haendel: Concerto per organo
n. 10: a) Adagio, b) Allegro,
c) Cadenza, d) Finale (Organista, Marcel Dupré); Zipoli:
partita in a minore per organo (Organista, Alessandro
Esposito); Buxilehude: Toccatta
e fuga in fa maggiore (Organista, Hans Heintze)

## 15.30-16.30 Musica d'oggi in Italia Peragallo: Fantasia per orche-stra (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Ralina, diretta da Franco Caracciolo); Ghedini: Partita: a) Entrata, b) Corrente, c) Sici-liana, d) Bourrè I e II, e) Giga (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Franco Ferrara); Fellegara; Concerto per or-

#### mercoledi

chestra: a) Allegro, b) Lento, c) Fuga (Allegro) (Orchestra Sinfonica di Torino della Ra-diotelevisione Italiana, diretta da Bruno Maderna)

#### **TERZO**

#### PROGRAMMA

#### — (°) Carl Philipp Emanuel Bach

Sinfonia in re ma per orchestra d'archi maggiore Allegro di molto - Largo -Presto

#### Igor Strawinsky

Cantata per soli, coro fem-minile e piccolo complesso strumentale (Testo di Ano-nimo del XV-XVI sec.) Versus I - Preludio (A Like-Wake Dirge) - Ricercar I (The wake Dirge) - Ricercar I (The maidens came...) - Versus II - Primo interludio (A Like-Wake Dirge) - Ricercar II (To morrow shall be... Sacred history) - Versus III - Secondo interludio (A Like-Wake Dirge) - Westron Wind - Versus IV - Epilogo (A Like-Wake Dirge) - Soliett'. Litella Cieff. meze-Solisti: Luisella Ciaffi, mei soprano; Herbert Handt,

Babel Cantata per recitan-te, coro maschile e orche-stra (Versione ritmica ita-liana di Adonella Simonetto)

Mario Bardella, voce recitante Direttore Massimo Pradella Maestro del Coro Ruggero Ma-

# Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione

#### La Rassegna Filosofia

a cura di Cesare Vasoli Umanesimo e esoterismo - I torno al processo di Galileo Notiziario

#### (°) Firmino Sifonia

Parafrasi per due pianoforti Tempo giusto . Adagio . Pre-

Pianisti Tullio Macoggi e Al-berto Ciammarughi

#### Elliot Carter

Sonata per clavicemba flauto, oboe e violoncello clavicembalo, Mariolina De Robertis, clavi-cembalo; Bruno Martinotti, flauto; Alberto Caroldi, oboe; Libero Rossi, violoncello

#### Alexandre Tansman

Concertino per oboe, cla netto e orchestra d'archi netto e orchestra d'archi
Ouverture (Allegro com moto)
- Dialogue (Andante sostenuto) - Scherzo (Moito vivace)
- Elégie (Lento moito cantabile) - Canon (Lento cantabile) - Finale (Allegro deciso)
Solisti: Sidiney Gallesi, oboe;
Giovanni Sisilio, cierriettio
Mapoli della Radiotelevisione
Italiana diretta da Pietro Argento

#### 19,15 Panorama delle idee Selezione di periodici ita-

#### 19.45 L'indicatore economico

#### \* Concerto di ogni sera

F. J. Haydn (1732-1809): Sin-fonia n. 88 in sol maggiore Adagio, allegro - Largo - Minuetto (Allegro to) - Finale (Allegro con spirito)
Orchestra Filarmonica di Vienna, diretta da Karl Münchinger

A. Casella (1883-1947): Concerto in la minore op. 48 per violino e orchestra

Primo tempo - Adagio - Rondò Solista Ida Haendel Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Sergiu Celibidache

#### Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

### LA CASA DI BERNARDA

Tragedia in tre atti di Fe-derico Garcia Lorca Traduzione di Vittorio BoBernarda Alba Lilla Brignone Maria Josefa, madre di Ber-narda Elvira Betrone

Figlie di Bernarda:
Angustias Miranda Campa
Maddalena Gianna Piaz Gianna Piaz Rosalba Neri na Miserocchi Adriana Asti Amelia Martirio Ponzia, domestica Elena Zareschi

La serva Prudenza La serva Winni Riva
Prudenza Lia Curci
La mendicante Edda Soligo
Prima donna Angela Lavagna
Seconda donna Gin Maino
Terza donna Giana Pacetti
Quarta donna Sara Ridolfi

#### Regla di Flaminio Bollini

Ludwig van Beethoven Trio in do maggiore op. 87 22.55 per due oboi e corno in-

glese
Allegro - Adagio cantabile Minuetto, allegro molto, scherzo - Finale (Presto)
Giuseppe Tomassini e Fino
Serra, oboj: Enrico Wolf Ferrarl, corno inglese

#### Johannes Brahms

Sonata n. 2 in fa maggiore op. 99 per violoncello e pia-noforte

Allegro vivace - Adagio affet-tuoso - Allegro appassionato - Allegro moito Enrico Mainardi, violoncello; Carlo Zecchi, pianoforte

#### Congedo

Da «La natura delle cose» di Lucrezio - Da «Le Geor-giche» di Virgilio NB. - Le trasmissioni contrassegnate

con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella

# Tutti i programmi radiofonici pre-ceduti da un asterisco (\*) sono ef-fettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programma-zioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Bucchi.

Torino: 8 (12) Musiche polifoniche 9 (13) «L'opera cameristica di Ravel» - 10 (14) Sonata in si bemolle magpiore K. 484, di Mozart; Sonata in 18 estelle magpiore K. 484, di Mozart; Sonata in 18 estelleven; Sonata in sol minore a, 3, di Debusy - 16 (20) «Un'ora con Schumann» - 17 (21) La morte di un neuvrastenico, di Nino Rota - 19 (23) Concerti per solisti e orchestra da camera.

ua camera.

Wilano: 8 (12) « Musiche polifoniche » 
9 (13) « L'opera cameristica di Rarel » - 10 (14) Sonata in la maggiore
per violino e planoforte, di Franck;
Sonata in mi bemolite maggiore per
Sonata in do maggiore per violino e
pianoforte, di Hindemith - 16 (20)
« Un'ora con Milhaud » - 17 (21) L'Histoire du soldat, di Strawinsky 18,10 (22,10) Musiche vocali di Schumann e Loewe.

mann e Loewe.

Napoli: 8 (12) « Musiche polifoniche » 
9 (13) « L'opera cameristica di Ravel» 
10 (14) Sonata in sol maggiore K. 301, di Mozart; Sonata in re minore (op. 9), di Szymanowsky; Sonata in re maggiore n. 2 per violino e pianoforte (op. 90), di Prokofieo 
16 (20) « Un'ora con Sibelius» - 17 (21) Il contrabbasso, opera in un atto, di Bucchi.

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Mu-

Dalle 10 alle 10,45 (16 e 22): Roma: Ribalta stereofonica. Torino: Ribalta stereofonica. Napoli: Ribalta stereofonica.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

# si riaprono le scuole

# UOCABOLARI



VOCABOLARIO DELLA LINGUA ITALIANA

NICHELLI BOLOGNA

#### Italiano

NOVISSIMO MELZI. Dizionario es clopedico in due voll., pp. 2900. Contanti: L. 8.000. A rate: 8 rate da

NOVISSIMO ZINGARELLI, pp. 1800. Contanti: L. 4.800. A rate: 5 rate da L. 1050.

NOVISSIMO PALAZZI, pp. 1400. Contanti: L. 4.500. A rate: 7 rate da L. 700.

#### Latino

CAMPANINI e CARBONI, edizione di ti: L. 4.300. A rate: 5 rate da L. 925.

GEORGES e CALONGHI, in 2 voll. rill. Contanti: L/ 10.250. A rate: 5 rate da L. 2150.

#### Francese

NOVISSIMO GHIOTTI, pp. 2465. Co. L. 4.200. A rate: 4 rate da I. 1100

DARCHINI, 2 voll., pp. 2350. Con-tanti: L. 3.700. A rate: 6 rate da L. 680.

#### Inglese

SPINELLI, 2 voll. cm. 23 × 28,5, rill. Contanti: L. 16,000. A rate: 10 rate LYSLE, 2 voll. cm. 13, 5 × 20, pp. 3320. Contenti: L. 6,800. A rate: 5 rate da L. 1450.

#### Tedesco

BIDOLI e COSCIANI, 2 voll. rill., pp. 2300. Contanti: L. 8.500. A rate: 5 rate da L. 1780. PONTEVIVO e LYSLE, vol. ril. pp. 2050. Contanti: L. 4.200. A rate: pp. 2050. Contan 6 rate da L. 770.

#### Spagnolo

AMBRUZZI, 2 voll, rill., pp. 2000. Contanti: L. 8.500. A rate: 5 rate

ORDINATE OGGI STESSO IL VOCABOLARIO CHE VI SERVE: LO RICEVERETE ENTRO POCHI GIORNI E PAGHERETE AL POSTINO L'IMPORTO DELLA 1º RATA, SENZA ALTRA SPESA.

ROMANA LIBRI ALPABETO
Plazza Pasquele Paoli, 3 - Rome

ROMANA LIBRI ALFABETO

prima contrassegno	, alla consegna del . 1/12140. Conosco	e mi impegno a pagare a rate; l I pacco. Le rate successive sarann o ed accetto le norme che regolan
	Firms	
cognome e nome		
nato a		data
professione		
indirisso dell'Uffic	io	
indirizzo privato		



un'atmosfera di dolce intimità con



**DELIZIOSE PRALINE AL LIQUORE** 





#### mercoledì 12 ottobre

#### TELESCUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo Industria-le e Agrario

#### - Classe prima:

- a) Esercitazioni di Agraria Prof. Fausto Leonori
- b) Storia ed Educazione Civica Prof. Lidia Anderlini
- c) Lezione di Calligrafia Prof. Saverio Daniele
- d) Lezione di Francese Prof.ssa M. Luisa Khurj Obeid

#### 14,40 Classe seconda:

- a) Osservazioni Scientifiche Prof. Salvatore D'Ago-stino
- b) Lezione di Musica e Canto Corale Prof.ssa Gianna Perea Labia
- c) Lezione di Francese Prof. Enrico Arcaini

#### 15.50 Classe terza:

- a) Osservazioni Scientifiche Prof.ssa Ginestra Amaldi
- b) Esercitazioni di Lavoro e Disegno Tecnico Prof. Gaetano De Gre-
- c) Lezione di Francese Prof. Torello Borriello

#### LA TV DEI RAGAZZI

17-18 a) GUARDIAMO INSIEME Panorama di notizie, fatti e curiosità

LE STORIE DI TOPO GIGIO

Topo Gigio turista Fiaba sceneggiata Guido Stagnaro Presenta Milena Zini Pupazzi di Maria Perego Regia di Guido Stagnaro

#### RITORNO A CASA

18,30 TELEGIORNALE Edizione del pomeriggio GONG

18,45 IL ROMANZO DI UN MAESTRO

di Edmondo De Amicis Riduzione e sceneggiatura di Anna Maria Rimoaldi e Grazia Dore

Adattamento televisivo di Mario Landi

Quinta ed ultima puntata Personaggi ed interpreti: (per ordine di entrata)

Emilio Armando Francioli
L'organista Riccardo Garrone
Primo contadino
Gianni Diotajuti
Secondo contadino
Corrado Sonni
Un uomo anziano

Un uomo anziano

L'oste Nico Pepe
Maria Maria Teresa Albani
Faustina Cosetta Greco
La padrona di cassa
Cesarina Gheraldi
Erminia Adriana Parrella
Gino Valerio Garbarino
Primo bambino
Gabriele Toth
Secondo bambino

Gabriele Toth
Secondo bambino
Maurizio Flamini
L'assessore Gianni Partanna
Un usciere
Mario Lombardini

Mario Lombardini
Il segretario
Carlo Campanini
Clotilde Liliana Tellini
Altro usciere Enzo Donzelli
Il prof. Megari
Fosco Giachetti
Aida Ludovica Modugno
Lorenzo Claudio Rossi

Alda Ludovica.

Claudio Rossi
Zia Anna
Zia Anna
Zia Giovanni Gino Ravazzini
Una cameriera Maria Marchi
Prilotta
Lucilla Marchi
Rossis
Dante Biagioni
Limpiegato Mauro Severino
La moglie dell'impiegato
Irene Genna
Gaia Romanini

Regia di Mario Landi (Registrazione)

Riassunto delle prime quattro pun-



Topo Gigio è, nel campo dei pu-pazzi animati, una delle più riu-scite creazioni di Maria Perego. Lo rivedrete quest'oggi nel pro-gramma delle 17,30.

gramma delle 17,30.

Emilio Ratti, dopo aver provato le prime delusioni di uomo e di maestro a Garasco, la prima sede in cui è statto ad insegnare, viene trasferito ad altarana, un paesino della provincia piemottese ed anche qui trova initia nuova maestra Faustina Galli trasforma però la sua vita ed Emilio sinnamora di lei. L'amicial dei due giovani provoca le chiacchiere della gente del paese che maligna sul comi vengono agravati dal sindaco, che essendo stato respinto da Faustina, per vendicarsi le chiude la scuola e la licenzia, accusandola di dare scandola dile bambine con la sua condotta di cultarla, ma la ragazza difenderia cidatta in miseria, è troppo orgogliosa per accettare il suo aiuto. L'innocenza di Faustina viene presto dimostrata e la maestrina riprene ad insegnare. Firite le scuole la ragazza padre malato. Emilio le chiede di sposarlo, na la ragazza risponde con un rifiuto, non volendo confessare le ragioni che l'avevano spinta ad abbandonare la casa paterna. Emilio, sconforto ed alla delusione.

20,05 TEMPO EUROPEO Scienziati atomici a Ispra

#### RIBALTA ACCESA

20.30 TIC-TAC

(Alberti - Prodotti Marga -Monda Knorr - Supertrim)

SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

Edizione della sera

#### 20.45 CAROSELLO

(1) Macleens - (2) Regio-ne Siciliana - (3) Inverniz-zi Invernizzina - (4) Mot-ta - (5) Schering

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Paneuropa - 2) Publimaster Pubblicità - 3) Paneuropa - 4) Orion Film - 5) Incom TRIBUNA ELETTORALE

#### Trasmissione per le ele-zioni amministrative

#### GENTE CHE VA, GENTE CHE VIENE

Testi umoristici di tutti i tempi adattati per la tele-visione da Franca Canco-gni, Fiorenzo Fiorentini, Belisario Randone

e interpretati da: (in ordine alfabetico):

Gianni Bonagura, France-sco Mulè, Raffaele Pisu, Franco Scandurra, Anto-nella Steni, Gianrico Tede-schi, Monica Vitti, Lia Zop-pelli

Musiche di Ennio Morricone Scene di Sergio Palmieri

#### Regia di Enzo Trapani AZZURRI ALLE OLIM-PIADI

a cura di Bruno Beneck Prima puntata

TELEGIORNALE Edizione della notte

#### mercoledì 12 ottobre

#### notturno dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. Ab5 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

m. 31,53
23,05 Musica per tutti — Motivi al chiar di luna - 0,36 Arie e romanze da opere - 1,06 Europa canta - 1,36 Musica per i vostri sogni - 2,06 Ri-cordiamo l'operetta - 2,36 Musica e buonumore - 3,36 Mapoli notte - 4,06 Ritmi moderni - 5,06 Sinfonia - 5,36 Ritmi moderni - 5,06 Sinfonia - 5,36 Musica per due - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

#### Locali

#### SARDEGNA

12,25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 -Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14,15 Gazzettino sardo - Mu-sica leggera (Cagliari 1 - Nuo-ro 1 - Sassari 1 e stazioni ro 1 -MF I).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 -Sassari 1 e stazioni MF I).

SICILIA

7,30 Gazzettino della Sicilia (Cal-tanissetta 1 - Caltanissetta 2 -Catania 2 - Messina 2 - Pa-lermo 2 e stazioni MF II).

14,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 -Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I).

e siazioni MF I).

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I).

23 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Pelermo 2 e stazioni
MF II).

#### TRENTINO-ALTO ADIGE

7,30-8 Der Tagesspiegel - Früh-nachrichten (Bolzano 3 - Bres-sanone 3 - Brunico 3 - Mera-no 3 e stazioni MF III dell'Alto Adige).

Adige).

10,30 Einweihung des neuen Funkhauses und der Sendearlagen des Senders Bozen der RAI – Radiotelevisione Italiana – 11,15 Leichte Musik am Vormittag – 12,20 Der Fremdenverkehr (Rete IV).

12,30 Mittagsnachrichten (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

(,45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressa-none 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

Leichte Musik und Werber-durchsagen – 13,30 Opernmu-sik (Rete IV).

14,15 Gazzettino delle Dolomiti -14,30 Trasmission per i Ladins de Fassa (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano 1 - Paganella I). 14,45-14,55 Nachrichten am Nach-mittag (Rete IV - Bolzano 1 -Bolzano I).

Bolzano I).

8.30 Wir senden für die Jugend.
C. Saint-Seëns: Der Karneval
er Tiller Ochesteses.
Concerts Lamoureux Leitung: J. Etcheverry, Text: Hans
Harbeck. Erzählerin: Cheriklia
Bexevanos: 19 Die Stimme des
Arztes von Dr. E. Jenny - 19,10
Blasmusik mit der e Duston
Silver Band > (Rete IV - Bolzano 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19.45 Gazzettino delle Dolomiti

19.45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bres-sanone 3 - Brunico 3 - Mera-no 3 - Trento 3 - Paganella III).

RADIO L 600

e portatili, radiofonografi, fonovalige, registratori magnetici.

RADIOBAGNINI I

A: PIAZZA DI SPAGNA. 132

Garanzia 5 anni inticipo CATALOGO GRATIS: radio de

LE MIGLIORI MARCHE

20 Das Zeitzeichen - Abendnach-richten - Werbedurchsagen - 20,15 Wirschaftsfunk - 20,30 « Aus Berg und Tal ». Wochen-ausgabe des Nachrichtendien-stes - 21,15 Ein Gläschen Wein und traubt Melodien (Refe IV – Bolzano 3 – Bressannon 3 – Junico 3 – Merano 3).

21,30 Musikalische Stunde. Carl Orff: « Carmina Burana ». El-fride Trötschel, Sopran; Hans Braun, Bariton; Paul Kuen, Tefride Trötschel, Sopran: Hans Braun, Barition: Paul Kuen, Te-nor; Karl Hoppe, Barition. Kna-benstimmen Chor und Sym-phonie-Orchester des Bayeri-schen Rudfunks, Leitung: Eu-gen Jochum - 22,45 Das Ka-leidoskop (Rete IV).

23-23,05 Spätnachrichten (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano II). FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,30-7,45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Gior-nale Radio. Panorama cinema-tografico di Tino Ranieri (Trie-ste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,40-13 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udi-ne 2 e stazioni MF II).

ne 2 e stazioni MF II).

Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di
oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13,04 Ribalta lirica: 13 offre frontiera - amenaecco gui-liano - 13,04 Ribalta lirica: Verdida batteglia di Legnandi Romania de la compania de la dirigglia de la compania de la con-dano andrea Chénier: « La mamma morta »; Cilea: L'Ar-lesiane» « E' la solita storia »; Verdi: Aida: « Danza dei mo-retti » - 13,30 Giornale radio — Notiziario giuliano - Sono qui per voi (Venezia 3), 31,513,25 Listino borsa di Trie-

13,15-13,25 Listino borsa di Trie-ste - Notizie finanziarie (Sta-zioni MF III).

14,15 « L'amico dei fiori » - Una canzone, un consiglio, una ri-sposta - Rubrica a cura di Bru-no Natti (Trieste 1 e stazioni MF I).

14,25 « Carlo Pacchiori e il suo complesso » (Trieste 1 e sta-zioni MF I).

14,50 Maria Lupieri: Da "La fuga dei sogni": « Il prigioniero » 1927; « L'ecclesiaste » 1939; « Sesta dimensione » 1960 (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,05-15,55 « Applauditeli ancora » - Incontro con i grandi interpreti dell'opera lirica - 10\* trasmissione - Presentazione di Mario Savorgnan (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-20,15 Gazzettino giuliano con la rubrica « Il mondo del lavo-ro », che raccoglie notizie, in-terviste e comunicati interessan-ti i lavoratori, a cura di Giorgio Gori (Trieste 1 e stazioni

#### In lingua slovena (Trieste A)

Calendario - 7,15 Segnale ora-rio - Giornale radio - Bollet-tino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 \* Musica del mattino - nell'intervallo (ora programmi - 7,30 - Musica dei mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bol-lettino meteorologico.

lettino meteorologico.

11,30 Lettrup programmi - Sette note - 11,45 Le giostra, echi dei nostri giorni - 12,30 \* Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segrate orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 \* Dai festival musicali - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14,30 Fatti e opinioni, rassegna della stempa - Lettura programmi della sarga - 17,15

Lettura programmi.

7 programmi della sera - 17,15
Giornale redio - 17,22 \* Canzoni e bellabit in Isrie: Jadran Ferbitzantina in James tori del Friuli - Complesso Mac Strittmatter - Fisarmonicista Pattacini - 20 Radiosport - Let-tura programmi serali - 20,15 Segnale orario - Giornale ra-dio - Bollettino meteorologico -20,30 e Santippe », commedia in 3 atri di Manilo Miserocchi, traduzione di Mirko Javornik. Compagnia di prosa «Ribalto-pe Peterlin - Indi \* Musiche Gi Gershwin e Berlin - 22,30 Bach: Magnificat in re meg-giore BMW 243 per soli, coro e orchestra. Coro Singgemeinschaft, Orchestre « Solisten Ve-reinigung » della Settimana Ba-chiana di Ausbach diretta da Ferdinand Leitner - 23,15 Se-gnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I pro-grammi di domani.

#### Radio Vaticana

14,30 Radiogiornale - 15,15 Tra-smissioni estere - 19,33 Oriz-zonti Cristiani: Situazioni e commenti - Notiziario - « Li-turgia e vita: L'Officiatura ca-nonica » di Costantino Oggioni - Pensiero della sera - 21 San-to Rosario - 21,15 Trasmis-sioni estere - 22,30 Replica di Orizzonti Cristiani.

#### selezione dall'estero

AUSTRIA

VIENNA I VIENNA I
20,15 Concerto vocale, corale e
orchestrale. Max Reger: « Alla
Speranza », per contrallo e orchestra su parole di Friedrich
Hölderlin, op. 124; Robert
Schumann: Otto cori femminili
con accompagnamento strumentale elaborati in un sol pezzo
da Hans Pfitzner; Johannes
Brahms: Rapsodia sul « Viaggio d'inverno nella montagna
dell'trata.
Esta de la contrale dell'trata.
Esta dell'esta el contrale dell'esta
me infantili per coro da camera e 10 strumenti; Felix
Mendelssohn: Salmo n. 114.

#### FRANCIA II (REGIONALE)

II (REGIONALE)

19 Musica leggera. 19,27 « Une famille en sécurité », di Jean de Beer e Jacques Reynier. 20,30 La tribuna della storia, di André Cestelo, Alaín Decaux e Colin Simard. 21,10 el gioco della verità », di Jean Nocher. 21,33 Fantasie musicali. 21,40 Giro di Francia della canzone e del varrierà.

III (NAZIONALE)

III (NAZIONALE)
19,16 Dischi, 20 Antologia streniera: « Maeterlinck e il suoteatro », a cuva di Stanislas
Furnet, 21 « Ero il n. 47,177 »,
di Fanny Marette, 22,15 Grieg;
Concerto in la minore per pianoforte e orchestra. 23,30 Boccherinit Sinfonia in la magg.

#### MONTECARLO

MONTECARLO

19.25 La famiglia Duraton. 20.05

Parata Martini, presentata da

Robert Rocca. 20.35 Varietà.
21 « Il corso della sera », con

Romi. 21.15 « lascia o raddoppia », gioco animato da

Marcel Fort. 21.40 « Romeo

all'Inferno », con Romeo Carles. 22 Vedetta della sera.

22.10 Valzer eterno. 22.30

A voi la perolal », inchiesta

dirette da Jean Paul Aymon.

INGHILTERNA INGHILTERRA

ONDE CORTE

ONDE CORTE

17,15 Musica leggera diretta de
Jack 19,6 Control diretto de
Jack 19,6 Control diretto de
Norman Del Mar. Wahton:
Portsmouth Point 3, ouverture: Elgar: Serenata per archig:
Balakirev: « Thamer 3 poema
sinfonico. 20,30 « Take il from
here 3 voreità musicale. 21,45
Del diretto di musica leggera diretto da Frank Carell.
23,15 Musica richiesta.

#### SVIZZERA MONTECENERI

MONTECENERI

18.50 Canti lombardi e piemontesi. 20 « Ci salvi chi può ,
programma a quiz. 20.45 « 8º
Concorso Polifonico Internazionale di Arezzo , documentario
di Gianfranco Pancani. 21,15
« Ritrato di Ginevra , di Eros
Bellinelli, 21,45 Melodie da
films. 22,15 Melodie e ritmi.
22,35-23 Franco e i « G » 5.

#### SOTTENS

SOTTENS

19,45 Chiuso a chiave... 20,30 Concerto diretto da Jacques Murgler. Solista: planista Eric Heldsieck. G. Sammartini. Since the control in 10 maggiore. L van control in 10 maggiore. L van control in 10 maggiore. L van control in 10 maggiore per planoforte e orchestra y J. Brahms: Variazioni su un tema di Haydn, op. 55 Jacques Murglerr. e Spirale », balletto. 23,05–23,15 Musica per i vostri

# ога



# COSTA MENO

# **VOLARE IN** NORD AMERICA

**CON ALITALIA** SUPER DC-8 JET



Dal 1' ottobre 1960 al 31 marzo 1961 volare negli USA e in Canadà costa molto meno a chi effettua il viaggio di andata e ritorno, classe economica, entro 17 giorni.

L'entità del risparmio potrà essere ricavata confrontando le tariffe ridotte con le normali tariffe di classe economica per viaggi di andata e ritorno entro un anno.

#### RISPARMIATE FINO A 85.000 LIRE

PER NEW YORK - ANDATA E RITORNO

I potenti e veloci quadrigetti SUPER DC-8 ALITALIA con motori Rolls Royce vi porteranno in Nord America in circa otto ore di volo.

Con ALITALIA giungerete a New York, Boston, Montreal e potrete proseguire per qualunque altra località americana.



Per informazioni su queste nuove tariffe, sulla loro applicazione e combinabilità con altre tariffe, rivolgetevi alla vostra agenzia di viaggio o ad uno degli uffici ALITALIA.

OTTOBRE

GIOVEDI

S. Edoardo re 79

A Milano il sole sorge alle 6,37 e tramonta alle 17,41

Roma il sole sorge alle e tramonta alle 17,32.

A Palermo il sole sorge alle 6,12 e tramonta alle 17,33.

temperatura dell'anno scorso: Torino 4-20; Milano 6-20; Roma 9-23; Napoli Napoli 9-20; Palermo 13-22; Cagliari 11-22



Giulietta Simionato (Preziosilla)

### La forza del destino

ore 21,30 programma nazionale

La forza del destino è, in un certo senso, una specie di summa del vecchio melodramma verdiano, un riassunto delle sue predilezioni e creazioni musicali, un ultimo abbandono agli umori tetri e alla rude originalità del maestro. Ma anche al gusto teatrale imperante, al carattere popolare del romanticismo verdiano, alla elementarietà delle passioni. Attorno al melodramma tradizionale troviamo poi elementi d'altri generi di teatro che vanno dell'eroico, al comico, al realistico. Senza dire della vicenda librettistica, vero romanzo d'appendice così incongruente e macchinoso da rasentare l'assurdo.

dice così incongruente e macchinoso da rasentare ras-surdo.
Di qui quel carattere sconcertante dell'opera, che sug-geri ad un vecchio biografo e critico del maestro, il marchese Monaldi (e, per altro, un fervido ammira-tore della «prima» e «seconda maniera» verdiana) frasi come questa: «La popolarità della Forza del de-stino è un fatto di cui la critica cercherebbe invano la spiegorione. spiegazione ».

Ma la spiegazione c'è ed è da ricercare, come sempre, nel-carattere profondamente umano della musica, che nel-carattere profondamente umano della musica, che riscatta con la sua potenza e chiarezza espressiva quanto di torbido e confuso c'è nel libretto e crea personaggi là dove non sono che fantocci, e contrasti e colori drammatici dalle situazioni più strampalate. Perché, a dispetto delle assurdità della vicenda, l'opera non è una raccolta di arie, duetti, terzetti e concertati, avulsi dal significato del testo; ma questi incidono nei grandi sentimenti popolari, che poi sono quelli verdiani dell'amoe e dell'odio, della gelosia e dell'onore, della morte del perdono.

del perdono. Certo, non tutto è sullo stesso piano di coerenza drammatica e di purezza stilistica, ma le scene in cui campeggia Leonora e quelle, soprattutto, dell'ultimo atto si pongono fra le più belle creazioni verdiane. La forza del destino fu composta nel 1861, su commissione del Teatro Imperiale di Pietroburgo, e per le insistenze del grande tenore Tamberlick, che figura fra i protagonisti alla prima rappresentazione avvenuta il 10 novembre 1862, presente l'autore, che lo zar Alessandro II volle decorare con la croce di commendatore dell'ordine di San Stanislao. Grande il successo, e ancora più entusiastico quello della prima esecuzione alla Scala nel 1869 in cui l'opera fu rappresentata riveduta da Verdi sul rifacimento del libretto, eseguito dal Ghislanzoni, con l'aggiunta di nuovi pezzi musicali, fra i quali è la sinfonia d'apertura.

Alfredo Cucchiara

#### TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia. Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Ar-senale, 21 - Torina

#### RADIO

#### **PROGRAMMA** NAZIONALE

6,30 Bollettino del tempo sui mari italiani

Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini

Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo -Almanacco - \* Musiche del mattino Mattutino giornalino dell'ottimismo

(Motta) leri al Parlamento

Segnale orario - Giornale

Sui giornali di stamane, rassegna della na in coll l'A.N.S.A. della stampa italia-collaborazione con

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico II banditore

Informazioni utili Il nostro buongiorno (Palmolive-Colgate)

Canzoni napoletane classiche

9,30 Concerto del mattino Thomas: Mignon: Ouverture; Gounod: Faust: « Salve dimora casta e pura »; Puccini: Manon Lescaut: « Tu, tu amore » « Paese che vai... ritmo che trovi » Svizzera

Torino: Inaugurazione del-l'XI Salone-mercato dell'ab-bigliamento 10.30

(Radiocronaca di Gigi Mar-

\* Orchestre dirette da George Melachrino e Otto Cesana

Canzoni in vetrina

Cantano Aura D'Angelo, Nunzio Gallo, Marino Mari-ni, Nilla Pizzi, Rayma, Clau-li Villa Caterina Villalba ni, Nilla Pizzi, Rayma, Claudo Villa, Caterina Villalba
D'Ostuni - Menichino: Amami;
Martelli: Roma di serz, Di Palma: L'ombra nella nebbia;
Mogol-Donida: Briciole di baci; Testoni-Palumbo: Cammino nella nebbia; Modugno: Piove; Davinci-Liberatti: Cade mi
a chafrie; Warren: Nom aneso ra chérie; Warren: Non avevo

Archi e solisti (Miscela Leone)

12.20 \*Album musicale Negli inte intervalli comunicati

12,55 1, 2, 3... via! (Pasta Barilla)

Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute -Previsioni del tempo

Carillon (Manetti e Roberts)

Zig-Zag Lanterne e lucciole Punti di vista del Cavalier Fantasio

(G. B. Pezziol) 13.30 LE CANZONI TRADOTTE 14-14,15 Giornale radio - Listino

Borsa di Milano 14,15-15,05 Trasmissioni regionali

14,15 «Gazzettini regionali» per: Emilia-Romagna, Campa-nia, Calabria, Puglia 14,40 «Gazzettino regionale» per la Basilicata

15.30 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini (Replica)

15.55 Bollettino del tempo sui ma ri italiani

Programma per i ragazzi Senza un perché Radioscena di Gian France-sco Luzi Regla di Eugenio Salussolia

16,30 Place de l'Etoile Istantanee dalla Francia

16.45 La Francia nell'era atomica V - André Le Gall: La rifor-ma dell'insegnamento

Giornale radio Le opinioni degli altri, ras-segna della stampa estera

#### giovedì

17.20 Paganini e i suoi interpreti a cura di Mauro Bortolotti (II)

17,40 Ai giorni nostri

Curiosità di ogni genere e da tutte le parti Dizionarietto delle nuovissi-

me scienze a cura di Rinaldo De Be-nedetti Tutte le misure sono approssimative - Esplorazione del-

la luna

18,15 Lavoro italiano nel mondo 18.30 Rondò e ballate francesi del XV secolo

a cura di Alberto Ghislan-V - La produzione canzoni-stica di Jean Ockeghem e di Antoine Busnois

Il settimanale dell'agricol-19-

19,30 CIAK

Vita del cinema ripresa via radio da Lello Bersani

\* Tanghi e valzer celebri 20-Negli intervalli commerciali Una canzone al giorno (Antonetto)

20,30 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

TRIBUNA ELETTORALE Trasmissione per le elezioni amministrative

21.30 LA FORZA DEL DESTINO Melodramma in quattro atti di Francesco Maria Piave Musica di GIUSEPPE VERDI Il marchese di Calatrava
Antonio Massaria
Donna Leonora

Anita Cerquetti Don Carlo di Vargas Aldo Protti

Don Alvaro
Pier Miranda Ferraro
Preziosilla Giulietta Simionato
Padre Guardiano
Boris Christofi

Fra' Melitone
Renato Capecchi
Curra
Vera Presti
Eraldo Coda

Curra Vera Presti
Un Alcade Eraldo Coda
Mastro Trabucco
Adelto Zagonara
Un chirurgo Renzo Gonzales
Direttore Nino Sanzogno
Maestro del Coro Nino Antonellini

Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevi-sione Italiana

Negli intervalli: I) Notiziario; II) Posta aerea; III) Conversazione

Al termine: Oggi al Parla-mento - Giornale radio

Previsioni del tempo - Bol-lettino meteorologico - I pro-grammi di domani - Buona-

#### SECONDO PROGRAMMA

Notizie del mattino

Vecchi motivi per un nuovo giorno (Ainr)

Oggi canta Wilma De An. 20,30 gelis 20' (Favilla)

Nostalgia degli « anni venti » (Agipgas)

Jackie Gleason e la sua orchestra (Invernizzi)

CANZONISSIME DELL'AL-10 a cura di Michele Galdieri Presentano Anna Maria Ac-kermann e Franco Pucci estimento di Gennaro Magliulo Gazzettino dell'appetito

11-12.20 MUSICA PER VOI CHE LAVORATE

12,20-13 Trasmissioni regionali 12,20 «Gazzettini regionali per: Umbria, Marche, Campi

nia e per alcune zone del Pie-monte e della Lombardia 12,30 «Gazzettini regionali» per: Veneto e Liguria 12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, To-scana, Lazio, Abruzzo e Moli-se, Calabria

13 Il Signore delle 13 presenta: Allegramente (Brillantina Cubana)

La collana delle sette perle (Lesso Galbani)

Fonolampo: dizionarietto del-le canzonissime (Palmoline-Colgate) Segnale orario - Primo gior-13.30

40' Scatola a sorpresa

(Simmenthal) 45' Teatrino della moda

(Macchine da cucire Singer) Il discobolo

(Arrigoni Trieste)

Paesi, uomini, umori e se-greti del giorno

Musica in pochi Rassegna di piccoli comples-si di musica leggera

Negli intervalli commerciali

14,30 Segnale orario - Secondo giornale

Voci di ieri, di oggi, di sempre

(Agipgas) 45' Nuove stelle alla ribalta

Segnale orario - Terzo gior-nale - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

Breve concerto Profilo di Cole Porter

16,15 Suona il Modern Jazz Quar-

Passeggiata italiana 16.30

Curiosità e folclore da: Palermo-Bologna

Album di canzoni

Album di canzoni
Cantano Nunzio Gallo, Narciso Parigi, Luciano Virgili
Ruccione-Bonagura: Cose che
passano; Autori vari: Folie
banderuola, Parlami d'amore
Maria, Nostalgico slone, Serenata a Daina; Testoni-Olivieri:
Per ore ed ore; Berlin: Cheek
to cheek; Ciervo-D'Esposito:
to cheek; Ciervo-D'Esposito:
Eambina binano Albuma Nordie
felice, Mama non mi sgridare
più, Kiss me honey honey

17.30 CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA diretto da PIETRO AR-GENTO

con la partecipazione del so-prano Martha Pender e del tenore Giovanni Gibin

Orchestra Sinfonica di Ro-ma della Radiotelevisione ma del Italiana (Ripresa dal Programma Na-zionale)

18,30 Giornale del pomeriggio \* MUSICA IN BIANCO E NERO

19.20 \* Altalena musicale Negli intervalli commerciali comunicati Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)

20 Segnale orario - Radiosera

20,20 Zig-Zag Novità umoristiche per la

Radio DOLCEMENTE, UN RADIO-AMATORE Radiocommedia scoperta da Pier Benedetto Bertoli

Tino Buazzelli Valeria Valeri Serafino Seranno
Beatrice Valeria Vauera
Il dottor Huber Franco Volpi
Augusto Corrado Pani
Incitra: Roberto Bertea, ed in Giotto

Regia di Nino Meloni (vedi articolo illustrativo a pag. 5)

21.30 Radionotte

21.45 Musica nella sera

22,15 Mondorama Cose di questo mondo in questi tempi

22,45-23 Ultimo quarto Notizie di fine giornata

36

# RADIO

# RETE TRE

# 8-8.50 BENVENUTO IN ITALIA Bienvenu en Italie, Willkom-men in Italien, Welcome to

Italy Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gasto-ne Mannozzi e Riccardo Mor-belli

(Trasmesso anche ad Onda Media)

(in francese) Giornale radio da Parigi Notiziario e programma vario

(in tedesco) Giornale radio da Amburgo-Colonia Notiziario e programma vario

(in inglese) Giornale radio da Londra

Notiziario e programma vario Antologia musicale

Antologia ministate
in collegamento con il canale III della Filodiffusione
Cherubini: La taverna portoghese: ouverture; Mozart: La
clemenza di Tito: «Non più
fioris; Beethoven: Adagio .Allegro con brio i mori
bemolle maggiore op. 20;
Verdi: Macbeth: «Pietà, rispetto, amore»; Auber: La
muta di Portici, ouverture;
Puccini: Tosca: «Mario! Mario!», ouverture; TunsmanGrofele: «L'altra notte in fordo al mare »; Brahms: Allegro
non troppo: 1º movimento
dalla Sinfonia n. 2 in re maggiore, op. 73; Giordano: Andrea Cheiner: «Un di all'azzurro spazio»; Grieg: Melomoi de ma mère»; Haydin:
Notturno in do maggiore n. 5
per orchestra; Verdi: I Vespri
siciliani: «O tu Palermo»;
Boccherini: Sestetto in mi bemoile maggiore op. 41; Pergolesi: La contadina astuta:
Beethoven: Presto: 3º movimento dal « Geiser» - Trio in
re maggiore per violino, pianoforte e violoncello op. 70
n. 1; Clmarosa: Il matrimonio
segreto: «Pria che spunti in
cel l'autora pia violino
segreto: «Pria che spunti in
cel l'autora pia violino
cel pia del Pablo; Bizet: I pesatori di perie: «Nadir doit expirer»; Busoni:
Canto popolare finlandese;
Malots: Serenata; Vieuxtemps:
Frinate: dal Concerto in re mice orchestra
« Musica da camera
Rachmaninoff: Prelucio di m. si in collegamento con il ca-nale III della Filodiffusione

# 12.30 \* Musica da camera

Musica da camera
Rachmaninoff: Preludio in si
minore op. 32 n. 10 (Pianista
Cor De Groot); Sarasate: Malagueña, op. 21 n. 1 (Stanley
Weiner, violino; Harry Me Clure, pianoforte); Chopin: Studio
n. 12 in do minore «RivoluBrallowsky)

12,45 Musiche di Mozart

Pagine scelte

Da « Il diario di un pelle-grinaggio » di Jerome Klap-ka Jerome: « Avventure a Colonia »

13,15-13,25 Trasmissioni regionali 13.15 « Listini di Borsa »

13,25 Aria di casa nostra Canti e danze del popolo italiano

13.30 \* Musiche di Haydn e Ca-sella

(Replica del « Concerto di ogni sera » di mercoledì 12 otto-bre - Terzo Programma) 14.30 L'espressionismo musicale

L'espressionismo musicale Berg: Tre pezzi per orchestra d'archi dalla « Suite lirica »; a) Andante amoroso, b) Allegro misterioso, c) Adagio appassionato (Orchestra Sinfonista de Radiotela Radiotela (Conservation) (Para de Radiotela) (Para de Rad

Dal clavicembalo al piano-forte 14.55

forme
D. Scarlatti: Tre sonate: a) In re minore n. 108, b) in do minore n. 356, c) in fa maggiore n. 478; (Clavicembalista Ruggero Gerlin); Pergolesi: Due

# giovedì

sonate (Pianista Ornella Van-nucci-Trevese)

15,15-16,30 CONCERTO SINFOdiretto BERT da RUDOLF AL- 21

con la partecipazione violista Bruno Giuranna

violista Bruno Giuranna Schubert: Sinfonia n. 4 in do minore (Tragica): a) Adagio molto, b) Allegro vivace, c) Allegro vivace, c) Concerto per Allegro (Tragica) (Concerto per Allegro giu-sto, c) Andante sostenuto, d) Sostenuto; Haydin: Sinfonia n. 38 in sol maggiore: a) Ada-gio, b) Allegro, c) Largo, d) Finale (Allegro con spirito)

Orchestra da Camera «A. 22.20 Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana

# **TERZO PROGRAMMA**

Il Quartetto per ar-chi

Wolfgang Amadeus Mozart Quartetto in mi bemolle maggiore K. 428

Allegro, ma non troppo - Andante con moto - Minuetto (Allegretto) - Allegro vivace Esecuzione del «Quartetto Barchet » Barchet » Reinhold Barchet, Will Beh, violini; Hermann Hirschfelder, viola; Helmut Reimann, vio-

viola; I Paul Hindemith

Quartetto n. 2 in do mag-giore op. 18 Vivace e molto energico - As-sai lento - Finale (oltremodo vivace) Esecuzione del «Quartetto

Koeckert » Rudolf Koeckert, Willi Buch ner, violini; Oscar Riedel, vio la; Joseph Merz, violoncello

La Rassegna 18

Cultura russa a cura di Silvio Bernardini 18,30 Tommaso Albinoni

Sonata in sol minore op. 6 n. 2 per violino e archi (Rev. B. Giuranna) Grave - Poco andante - Largo - Presto

Solista Cesare Ferraresi Orchestra di Milano della Ra-diotelevisione Italiana, diretta da Fulvio Vernizzi

Pietro Locatelli

Il pianto d'Arianna Concerto a quattro in mi bemolle maggiore op. 7 n. 6 (Revis-R. Giazotto)

Armando Gramegna, Luigi Po-caterra, violini; Enzo Franca-lanci, viola; Giuseppe Ferrari, violoncello

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Massimo Pradella

La cellula: un piccolo mon-do in movimento 19 a cura di Andrea Guerritore

II - L'architettura moleco-lare della cellula 19,15 (°) Il romanzo spagnolo del-l'Ottocento

a cura di Angela Bianchini Ultima trasmis Le vie nuove della narrativa

19,45 L'indicatore economico

Concerto di ogni sera

L. v. Beethoven (1770-1827): Consacrazione della casa ouverture in do maggiore op.

Orchestra «Berliner Philhar-moniker», diretta da Lorin Maazel

F. Liszt (1811-1886): Concerto n. 1 in mi bemolle mag-giore per pianoforte e orchestra

Allegro maestoso - Quasi ada-gio, allegretto vivace, allegro animato - Allegro marziale ani-

mato Solista Gyorgy Cziffra Orchestra del Festival di Lu-cerna, diretta da Karl Böhm (Registrazione effettuata al «Festival di Lucerna» 1960) S. Barber (1910): Sinfonia n. 2 op. 19 Allegro ma non troppo - Andante un poco mosso - Presto, allegro risoluto, allegro molto Orchestra Sinfonica dall'Autore diretta

Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

Via dall'Europa Programma a cura di Ser-gio Silva

Fughe di intellettuali e artisti dalla Germania nazista e ten-tativi di traplanto in Ame-rica, dalle memorie di George Grosz, Thomas, Heinrich e Klaus Mann, Stefan Zweig Regia di Marco Visconti

La ballata romantica a cura di Rodolfo Paoli

a cura di Rodollo Paoli II. Prima serata goethiana La Violetta di W. A. Mozart, J. F. Reichardt - Heidernrös-lein di J. F. Reichardt, F. Schubert, J. Brahms - Die wandelnde Glocke di R. Schu-mann, K. G. Loewe

Libri ricevuti

Piccola antologia poetica Poesia ispano-americana Mariano Brull

23,35 \* Congedo Felix Mendelssohn

Sei romanze senza parole per pianoforte In si bemolle maggiore - In do maggiore - In re maggiore - In si bemolle maggiore - In do maggiore - In la maggiore Pianista Walter Gieseking

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso stessa settimana o in quella

Tutti i programmi radiofonici pre-ceduti da un asterisco (\*) sono ef-fettuati in edizioni fonografiche.

# Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programma-zioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

e opere liriche. Tra cui:

Roma: 8 (12) in «Preluid e fughe» 
9 (13) « Concerti per solo e orchestra»: musiche di Schumann, Ciaikowsky, Strauss - 11 (15) Musiche di
Luigi Cherubini - 16 (20) « Un'ora con
Britten» - 17 (21) Musica sinfonica
- 18 (22) Concerto sinfonico di musiche moderne - direttori D. Dixon e
B. Maderna: musiche di Carter, Prokofiev, Hindemith, Vlad.

koñev, Hindemith, Vlad.
Torino: 8 (12) in «Preludi e fughe »:
Preludio e fuga in mi maggiore, di
Bach e Ludus tonais per pianoforte,
di Hindemith 9 (13) in «Concert
Mozart e Brahms 11. (15) Michel
di Glovan Battista Viotti - 16 (20)
«Un'ora con Schumann» - 17 (21)
Musica sinfonica - 18 (22) Concerto di
musiche moderne diretto da A. Dorati e P. Hindemith: musiche di Bariók, Kodaly, Elndemith.

tök, Kodaly, Hindemith.

Milanc. 8 (12) in . Proludi e fughe s:
Preludio e fuga in si minore, di Bach;
Preludio e fuga in si minore, di Bach;
Preludio e fuga in si maggiore
n. 23, Preludio e fuga in si maggiore
n. 16, di Bach; Fuga n. 1 sul nome
Bach, di Bach; Fuga n. 1 sul nome
bach, di Bach; Fuga n. 1 sul nome
cetti per soli e orchestra s: musiche di List; Strauss, Shostakovitch
17 (21) Musica sinfonica . 18 (22) Concerto sinfonico di musiche moderne
diretto da F. Previtali: musiche di
Busoni. diretto Busoni

unerto da F. Previtali: musiche di Busoni.

Napoli: 8 (12) in « Preludi e fughe »: Preludio e fuga in fa minore, di Bach; Preludio e fuga in la maggiore, di Libbeck; Preludio e fuga in la bemolle maggiore, di Bach; Preludio e fuga in sol maggiore n. 1, di Bruhns; Fuga in la bemolle maggiore, di Brahms - 9 (13) in « Concerti pia soll e orchestra»: musiche di Bruhns: 9 (13) in « Concerti pia soll e orchestra»: musiche di Vulviora con Sibelius» 17 (21) Musica sinfonica - 18 (22) Concerto sinfonica - 18 (22) Concerto sinfonica - 18 (22) Concerto sinfonica oli musiche moderne, direttori H. Swoboda e I. Markevitch: musiche di: Janacek, Martinu, Milhaud, Prokoflev - 19,30 (23,30) Sonata in mi minore n. 34 per pianoforte, di Haydin.

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Mu-sica leggera. Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.







# L. 450 mensili FDIATA OVUNOU ROVA GRATIS A DOMICILIO ATALOGO GRATIS di tutt tipi di apparecchi e accesso ri per fotografia e cinema binocoli prismatici. CAMBI GARANZIA 5 ANNI !!!

PIAZZA DI SPAGNA, 101 PER IL VOSTRO TELEVISORE LO STABILIZZATORE DI TENSIONE È INDISPENSABILE

BAGNINI - ROMA

MA ATTENZIONE!
solo la FASE STABILO vi dà
stabilizzatore di sicure affidamente

- E' stato il primo in Italia, poi il migliore e ora anche al prezzo più basso!
- FASE STABILO MILANO - Via Baldo degli Ubaldi, 6 Tel. 364.541 / 367.741

### RENDETEVI INDIPENDENTI

# GUADAGNARE

Informazioni gratuite - scrivere a Ditta «FIORENZA» VIA BENCI, 28 resso - FIRINZE

# giovedì 13 ottobre

10,15 Torino

INAUGURAZIONE DEL-L'XI SALONE MERCATO INTERNAZIONALE DEL-L'ABBIGLIAMENTO

Telecronista: Vittorio Man-Ripresa televisiva di Gio-vanni Coccorese

TELESCUOLA Corso di Avviamento Pro-fessionale a tipo Industria-

le e Agrario Classe prima:

a) Osservazioni Scientifiche

Prof. Giorgio Graziosi b) Lezione di Economia Domestica

Prof.ssa Anna Marino c) Lezione di Matematica Prof. Giuseppe Vaccaro

14,10 Classe seconda:

a) Lezione di Matematica Prof.ssa Maria Giovanna Platone

Lezione di Calligrafia Prof. Saverio Daniele

c) Lezione di Italiano Prof. Mario Medici

d) Lezione di Disegno Or-nato ed Educazione Artistica Prof. Enrico Accatino

15,35 Classe terza:

a) Lezione di Matematica Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli

b) Lezione di Musica e Canto Corale Prof.ssa Gianna Perea Labia

c) Lezione di Italiano

Prof.ssa Fausta Monelli d) Lezione di Economia Domestica Prof.ssa Bruna Bricchi Possenti

### LA TV DEI RAGAZZI

17-18 a) RAGAZZI SCOZZESI Documentario dell'Enci-

clopedia Britannic b) L'ANTILOPE D'ORO Fiaba di cartoni ani-

c) DOCUMENTARIO AR-TRANSA L'elefante si fa bello Vita con il leone

RITORNO A CASA

18,30 TELEGIORNALE Edizione del pomeriggio GONG

18,45 VECCHIO E NUOVO SPORT

**PASSAPORTO** 

Lezioni di lingua inglese a cura di Jole Giannini 19.30 QUATTRO PASSI TRA LE

NOTE Varietà musicale Orchestra diretta da Ric-cardo Vantellini

ARIA DEL XX SECOLO Guerra in Cina Prod.: C.B.S.

RIBALTA ACCESA 21 20.30 TIC-TAC

(Maggiora - Candy - Vini Fo-lonari - Prodotti Gemey)

ui riamo kiva è stato allestito da Mino Caudana un programma che viene trasmesso questa sera alle 22,30

SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

Edizione della sera 20,45 CAROSELLO

(1) Confezioni Marzotto -(2) Dolciaria Ferrero - (3) L'Oreal - (4) Cinzano - (5) Gradina

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Cinetelevi-sione - 2) Organizzazione Pagot - 3) Slogan Film - 4) General Film - 5) Tivucine Film

TRIBUNA ELETTORALE Trasmissione per le ele-zioni amministrative

21,30 CAMPANILE SERA

Presenta Mike Bongiorno con Enza Sampò ed Enzo Tortora Realizzazione di Romolo Siena, Gianfranco Bettetini e Piero Turchetti

22.30 RICORDO DI MARIO RIVA

a cura di Mino Caudana Regla di Antonello Falqui ARTI E SCIENZE

Cronache di attualità a cura di Carlo Mazzarella e Paolo di Valmarana

Realizzazione di Nino Musu TELEGIORNALE 23,20

Edizione della notte





# Campanile sera

ADRIA - Il pubblico in piazza incita i propri campioni impegnati nelle gare di staffetta a bordo delle barche a due rematori. L'altro nette gure at statenta à bordo celle barche à due rématon. L'altro cartello raffigura umoristicamente con una rana la prova di corsa a salto. Il concorrente deve coprire un percorso servendosi di un bastone che termina con una molla e che lo spinge in alto con balzi da canguro. E' un giuoco molto popolare in Inghilterra

# giovedì 13 ottobre

# notturno dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: Programmi musicali a notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 35.5 e da Caltanissetta O.C. su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

m. 31,33

23,05 Musica per tutti - Canzoni di notte - 0,36 Un'orchestra e uno strumento - 1,06 Pagine liriche - 1,36 Assi della musica leggera - 2,06 Orchestre e complessi in parata - 2,36 Canzoni d'ogni paese - 3,06 Istantanea sonore - 3,36 Le nostre orchestre di musica leggera - 4,06 Paicoscenico - 5,06 Motivi da films e riviste - 5,36 Canzoni per le strade - 6,06 Arcobeleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

# Locali

### SARDEGNA

12,25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 -Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni 11).

14,15 Gazzettino sardo - Mu-sica leggera (Cagliari 1 - Nuo-ro 1 - Sassari 1 e stazioni sica legg ro 1 -MF I).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 -Sassari 1 e stazioni MF I).

### SICILIA

7,30 Gazzettino della Sicilia (Cal-tanissetta 1 - Caltanissetta 2 -Catania 2 - Messina 2 - Pa-lermo 2 e stazioni MF II).

14,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 -Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I).

20 Gazzettino della Sicilia tanissetta 1 e stazioni N

23 Gazzettino della Sicilia (Cal-tanissetta 2 - Catania 2 - Mes-sina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

### TRENTINO-ALTO ADIGE

7,15 Englisch von Anfang an. Eir Lehrgang der BBC-London. 73 Stunde (Bandaufnahme der BBC-London) (Rete IV).

7,30 Der Tagesspiegel - Früh-nachrichten (Rete IV - Bolza-no 3 - Bressanone 3 - Bruni-co 3 - Merano 3).

8-8,15 Das Zeitzeichen - Gute Reisel Eine Sendung für das Autoradio (Rete IV).

10,30 Leichte Musik am Vormit-tag - 12,20 Kulturrundschau (Rete IV).

12,30 Mittagsnachrichten (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 Brunico 3 - Merano 3).

12,45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bres-sanone 3 - Brunico 3 - Mera-no 3 - Trento 3 - Paganella III).

13 Leichte Musik und Werbe-durchsagen - 13,30 Melodien aus Ungarn und Skandinavien (Rete IV).

14,15 Gazzettino delle Dolomiti 14,30 Trasmission per i Ladins de Gherdeina (Rete IV - Bol-zano 1 - Bolzano I - Paga-

14,45-14,55 Nachrichten am Nach-mittag (Rete IV - Bolzano 1 -Bolzano I).

18,30 Die Kinderecke. « Rotkäpp-chen », Märchenhörspiel von

# UNA MACCHINA CALCOLATRICE: 8.500 LIRE!

Modelli elettrici da 19.000 lire.
Questa macchina fa le quattro
operazioni ed è garantita per 5
anni. Il minimo errore nei vostri
conti vi costa assai di più. Catalogo gratulio. Si prega di scrivere a SUPPLY (studio R 75)
via Giovanni Severano 24, Roma

Erika Fuchs, Regie: F. W. Lieske - 19 Englisch von Anfang an. Wiederholung der Morgensendung - 19,15 Kammermusik, L. v. Beethoven: Sonate für Violine und Klavier Nr. 1 in D-dur Op. 12. Wolfgang Schneiderhan, Violine Wilhelm Kempff, Kalvier (Rete W. Bolzon - Levisanne 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bres-sanone 3 - Brunico 3 - Mera-no 3 - Trento 3 - Paganella III).

20 Das Zeitzeichen - Abendnach-richten - Werbedurchsagen -20,15 Blick in die Region -20,30 Speziell für Siel (Elec-tronia - Bozen) - 21,15 Mosaik für Eva (Rete IV - Bolzano 3 -Bressanone 3 - Brunico 3 -Merano 3).

21,30 • 4. Landes-Musik-Fest des Verbandes der Südtiroler Mu-sikpflege ». Ausschnitt. - 22,45 Das Kaleidoskop (Rete IV).

23-23,05 Spätnachrichten (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano II).

# FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,30-7,45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio. Trasmissione dedicata alle province di Udine e di Gorizia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,40-13 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udi ne 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia 3 L'ora della Venezia Giulia -Trasmissione musicale e giorna-listica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giu-liano - Mismas, settimanale di varietà giuliano - 13,14 Giran-dola musicale: Romano: Sona-ta in re bemolle: Landes: The elephants tango; Revil-Calibi; Suonando sub bicchieri (Water Suonando sui bicchieri (visici tumbler tune); Prado: Patricia; Craft-Nisa: Alone (Buondi); Letaine-Parenti: Riverbero -13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Ciò che ac-cade in zona B (Venezia 3).

3,15-13,25 Listino borsa di Trieste - Notizie finanziarie (Sta-zioni MF III).

14.15 « Come un juke-box » – I dischi dei nostri ragazzi – Tra-smissione a cura di Aldo Bor-gna (Trieste 1 e stazioni MF I).

14,55 « Franco Russo al piano-forte e ritmi » (Trieste 1 e sta-zioni MF I).

15,05 Libro aperto - Anno VI -Pagine di Carlo Leone Curiel -Presentazione di Annamaria Fa-mà (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,25-15,55 Archivio italiano di musiche rare - Testo di Carlo de Incontrera (Trieste 1 e sta-zioni MF I).

20-20,15 Gazzettino giuliano -« Il porto » cronache commer-ciali e portuali a cura di Italo Orto (Trieste 1 e stazioni

### In lingua slovena (Trieste A)

Calendario - Segnale orario -Giornale radio - Bollettino me-teorologico - Letture program-mi - 7,30 \* Musica del mat-tino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale ora-rio - Giornale radio - Bolletti-no meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Sette note - 11,45 La giostra, echi dei nostri giorni - 12,30 \* Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - Giornale radio Parata di orchestre - 14,15 Segnale orario - Giornale ra-dio - Bollettino meteorologico - 14,30 Fatti e opinioni, rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17 I programmi della sera - 17,15 Giornale radio - 17,20 \* Can-zoni e ballabili - 18 Classe zoni e ballabili - 18 Classe unica: Rafko Dolhari La chemioterapia: (2) « Paclo Ehrimoterapia: (3) « Il Lied sloveno: Vilhar, Mašek e Jenko, a cura di Dusan Pertot - 19 Allarghiamo l'orizzonte: (1/20mo agli albori della civilità: (1) « Il vasalo enolítico »,

a cura di Dante Cannarella -19,30 \* Vecchia Vienna, fantasia di motivi - 20 Radiosport - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 Concerto sinfonico diretto da Carlo Felice Clllario, con la partecipazione del violinista Salvatore Accardo. Britante: La guida del giovane all'orchestra, variazioni e fuga su un tema di Purcelli Mendelssohn: Concerto in mi minore per violino e orchestra; Franck: Sinfonia in re minore. Crechestra: Filarmonica Triestisia di motivi - 20 Radiosport Orchestra Filarmonica Triesti-na. Registrazione effettuata dal Teatro Comunale «Giuseppe Verdi» di Trieste il 9 aprile 1958. Nell'intervallo (ore 21,15 circa) Letteratura: « Mario Sol-dati: La messa dei villeggian-ti », recensione di Giuseppe ti », recensione di Giuseppe Tavcar - Dopo il concerto (ore 22,15 circa): Arte: Pavle Merku: II congresso internaziona-le di musica a Dubrovnik -indi: Dagli archi alla fisarmo-nica - 23,15 Segnale orario -Giornale radio - Previsioni del

# Radio Vaticana

14,30 Radiogiornale. 15,15 Tra-smissioni estere. 17 Concerto 4.30 Radiogiornale. 15,15 Trosmissioni estere. 17 Concerto del Giovedi serie Giovani (Giovani Li Giovani Li Giovani Li Gaparini, Gaparini, Gaparini, Gaparini, Gaparini, Gaparini, Gaparini, Gaparini, Gaparini, Colomba di Noy. 19,33 Orizzonti Cristiani: Notiziario -- Aree sacre per nuove chiese di Mons. Mario Alfano -- Lettere d'Oltrecorfina -- Pensiero della sera. 21 Santa Rosci. 22 13 Trasmissioni este-22,30 Replica di Orizzonti

# selezione dall'estero

### AUSTRIA VIENNA I

19,15 Varietà e notizie. 22 Notiziario. 22,25 Serata di danze. 23,20 Musica per i lavoratori notturni. 0,05-1 Radiorchestra di Vorariberg diretta da Hans Moltkau. Farosetti: Concerto in sol maggiore per flauto e or-chestra (solista Dieter Sonn-tag); L. van Beethoven: Sin-fonia n. 2 op. 36.

### FRANCIA I (PARIGI-INTER)

20 Canzoni. 20,50 « Discopera-de », di Jean Fontaine. 21,50 La Voce dell'America: Musica per la radio. 22,50 Jazz. 23,18 Concerto di musica sacra.

# II (REGIONALE)

19 Musica leggera. 19,36 « Le avventure di Tintin », di Her-gé. 19,50 Ritmi e melodie. 20,25 Melodie per un organo con Bill Doggett e il suo com-plesso. 20,40 « Il gren gioco delle città di Francia », di Pierre Codon e Jean Garretto.

### III (NAZIONALE)

Concerto diretto da Carlos Chavez, Solista: violinista Henryk Szering. Ginastera: Ouver-ture per un Faust Criollo; Ma-nuel Ponce: Concerto per vio-lino e orchestra; Ravel: « Tzi-, per violino e orche-Haydn: Sinfonia n. 52 in do (L'orso); C. Chavez: Sinfonia romantica n. 4. 21,45 Rassegna musicale. 22,25 Me-Rassegna musicale. 22,25 Me-lodie francesi su testi di Al-fred de Musset, interpretate da Camille Maurane e György Sebok. 23,10 César Franck: Variazioni sinfoniche, per pia-noforte e orchestra; «Psyché», poema sinfonico. 23,49 Louis Couperin: Fantasia per cembalo

# MONTECARLO

19,25 La famiglia Duraton. 20,05 La melodia del mondo. 20,30 Le scoperte di Nanette. 20,45 Lo scrigno del ricordi. 21 Spettacolo teatrale. 22,10 Ve-neri stramiere. 22,30 « Opera Magazine», di Emile Emery.

### GERMANIA AMRIIRGO

AMBURGO

19.15 Musica da jazz. 20 « 100 km. di lettura », varietà 21.20 km. di lettura », varietà 21.20 km. di da bello. 21.45 Noti-ziario. 22.40 F. Smetana: « Il mio paese », sei poemi sinfonici. (Radiorchestra sinfonica diretta da Peter Herrmann Adler). 0,10 Musica leggera e da bello. 1,05 Musica fino al mattino da Monaco.

### MONACO

19,05 Musica da ballo. 20 Con-certo della radiorchestra sinfo-nica bavarese diretta da Georg Solti, W. A. Mozart: Sinfonia in mi bemolle maggiore K 543; Béla Bartók: Divertimento per in mi bemolle maggiore K 543; Béla Bardók: Divertimento per orchestra d'archi; Johannes Brahms: Sinfonia n. 2 in re maggiore, 22 Notiziario. 22,25 Orchestra RIAS di Berlino con musica leggera. 23,15 Melodie e ritmi. 0,05 Orchestra Kurt Illing e il Cocktail-Quintett di Werner Elix. 1,05-5,20 Musica varia.

### MUEHLACKER

20 Concerto della Radiorchestra diretta da Hans Müller-Kray (solista violinista Edith Peinemann) Johann Sebastian Bach: Concerto n. 2 in mi maggiore per violino e orchestra; Anton Bruckner: Sinfonia n. 8 in do minore. 22 Notiziario. 22,20 Robert Schumann: 6 Lieder su testi di Justinus Kerner (Hans Hotter, baritono; al pianoforte: Hubert Giesen). 23-24 Musica

### INGHILTERRA PROGRAMMA LEGGERO

19,45 « La famiglia Archer », di Webb e Mason. 20,31 Gara culturale. 21 Cantiamo insie-mel 22 Dischi divertenti pre-sentati da Richard Murdoch. sentati da Richard Murdoch. 22,31 Serenata con Semprini al pianoforte e orchestra della rivista della BBC diretta da Malcolm Lockyer, 23,40 Jazz Club. 24,31 Ronald Hanmer e i Marimberos.

# ONDE CORTE

6,30 Pienista Frank Horrox. 6,45 Concerto bandistico. 7,30 II sestetto Bert Weedon, Franklyn Boyd e Edna Savage. 8,33 Pot-pourri musicale. 11,30 Dischi presentati da Alan Keith. 13,15 Marce e valzer. 15,15 Berlioz: Marce e valzer. 15,13 Berno Sinfonia fantastica, diretta d Sir Thomas Beecham. 16,3 Melodie popolari di ieri Sir Ihomas Beecham. 16,30 Melodie popolari di ieri e di oggi. 17,15 « Only one man for the part », giallo di Gale Pedrick. 18 Dischi presentati da Tony Brent, 20 E. Arnot Robertson e Frank Muir Sidano Nesey Special Disc sfidano Nancy Spain e Denis Norden. 20,30 • The White Fathers », testo di Henry Swanzy. 21,30 Concerto della pia-nista Susan Tunnell. Schumann: Novellette in mi; Brahms: In-termezzo in la, op. 118 n. 2; Poulenc: Toccata. 21,45: Murouteric: 10ccata. 21,45: Mu-sica richiesta. 22,30 Dischi pre-sentati da Alan Keith. 23,15 Antologia di musica da chiesa elaborata e presentata da Denis Stevens.

### SVIZZERA BEROMUENSTER

20 « Les feuilles mortes ». 20,20 «Orvet», radiocommedia. 21,50 Josef Pembauer: Sonata per violino. 22,15 Notiziario. 22,20 23,15 Programma di varietà.

### MONTECENERI

7,20 Almanacco sonoro. 12 Mu-sica varia. 13,15 Alfred de Musset e i musicisti. 13,40 la », suite da musiche di P golesi. 22,50-23 Dischi.

# SOTTENS

9,50 « Gaspard Hauser », di John Michel, 3º episodio. 20,15 Scaccomatto. 21 « Disco-parade », di Jean Fontaine. 21,45 Concerto dell'orchestra da camera di Losanna. 23-23,15 Per i vostri sogni.





# dolori femminili? Supposta dr. Knapp

elimina rapidamente il dolore (senza disturbare lo stomaco)



parare la vostra specializzazione.

È UNA SCUOLA SICURA

È LA SCUOLA PER CORRISPONDENZA CHE I VOSTRI FAMIGLIARI APPROVANO



Perchè fa di voi un tecnico elettronico

Perchè tutti arrivano alla conclusione con un'ora di studio al giorno. Perchè vi spedisce gratis il materiale per costruire da soli il vostro appar chio radio e TV e tanti altri apparecchi. Perchè il metodo per corrispondenza della Scuola è pratico, comprensibile a

tutti e nello stesso tempo profondo. Perchè ogni rata costa solo 1.150 lire. Perchè la Scuola Radio Elettra è l'unica che vi dà diritto a 15 giorni di pratica GRATIS (nei suoi laboratori) a corso

alla Scuola Radio Elettra



gratis e senza impegno l'opuscolo illustrativo.

# Scuola Radio Elettra

TORINO - Via Stellone 5/79

LA SCUOLA RADIO ELETTRA DA ALL'ITALIA UNA GENERAZIONE DI TEGN

**OTTOBRE** 

VENERDI S. Callisto I papa

78

A Milano il sole sorge alle 6,39 e tramonta alle 17,39.

A Roma il sole sorge alle 6,23 e tramonta alle 17,30.

Palermo il sole sorge alle e tramonta alle 17,31.

temperatura dell'anno scorso: Torino 6-17; Milano 8-17; Roma 7-21; Napoli 9-18; Palermo 14-20; Cagliari



# Il mondo dell'opera

ore 17,20 programma nazionale

ore 17,20 programma nazionale

Ha un senso, ancor oggi, parlare di un «mondo dell'opera »? Certamente, si. In rapporto al mutare continuo dei gusti del pubblico, all'evolversi delle condizioni di vita, al sorgere di nuovi mezzi tecnici, i generi dello spattacolo in questi ultimi sessant'anni si sono molitipli cure, da queste mutazioni al lirica è forse la forma tradi dionale di spettacolo che ha sofferto minor danno, incidi con con consensa dell'opera e tra le manifestazioni d'arte più tipicamene di ale. All'origine di questa singolare sopravivenza della dine. All'origine di questa sona Carlo, ed ancor più ad ogni spettacolo allestioni quelle citadine della provincia italiana tuttora cossibili ad ogni forma d'arte, potremmo individuare misi in quelle citadine della provincia italiana tuttora consensibili ad ogni forma d'arte, potremmo individuare misi sibili di centri minori, allestimenti teatrali ed escuzioni piene di gusto e di dignità Ma il motivo essenziale sta proprio nel continuo fiorire, attorno a questo spettacolo ed ai suoi protagonisti, del «mondo del'Opera», un mondo mutevole e vario, ricco di tipi e di consuetudini. Ne fan parte da un lato gli intenditori veri e propri, dotati di una precisa «coscienza» critica, e coloro che per la lirica hanno un interesse più genericamente culturale o mondano; dall'altro, il pubblico del loggione, con le sue passioni, i suoi fanatismi, il culto del divismo, l'inesausta curiosità per gli aneddoti, o più semplicemente

### TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

l programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia. Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

# RADIO

# **PROGRAMMA** NAZIONALE

6,30 Bollettino del tempo sui mari italiani

Corso di lingua inglese, a cura di A. F. Powell

Segnale orario - Giornale ra-dio - Previsioni del tempo -Almanacco - \* Musiche del mattino Mattutino

giornalino dell'ottimismo (Motta)

leri al Parlamento Segnale orario - Giornale

Sui giornali di stamane, ras-segna della stampa italia-na in collaborazione con l'A.N.S.A.

Previsioni del tempo - Bol-lettino meteorologico II banditore

Informazioni utili Il nostro buongiorno (Palmolive-Colgate)

La fiera musicale

Concerto del mattino
Donizetti: La figlia del reggimento, sinfonia; Ponchielli: La Gioconda: «Stella del marinar»; Meyerbeer: L'Africana:
« O Paradiso»; Donizetti: Betiy: « In questo semplice, modesto asil» Beethoven: Sinfonia in fa maggiore n, 6 op. 68 «Pasto-rale» (Orchestra Sinfonica NBC diretta da Arturo Tosca-

Oggi si replica

11 Intermezzi spagnoli del Secolo d'Oro El gorigori

(Il canto funebre) di Luis Quinones de Benavente Traduzione di Italo Alighiero Chiusano

I ciechi e il garzone di Juan de Timoneda Traduzione di Giuseppe Ri-

Testi musicali dell'epoca elaborati da Alessandro Pio-vesan ed eseguiti a cura di Aurelio Rozzi

Regia di Nino Meloni Il cavallo di battaglia 11.30 Dino Olivieri, Narciso Pari-gi, Wilma De Angelis

Archi e solisti (Miscela Leone)

\* Album musicale Negli inter, comunicati comm 12.20

12.55 1, 2, 3... via! (Pasta Barilla)

Segnale orario - Giornale ra-dio - Media delle valute -Previsioni del tempo 13 Carillon (Manetti e Roberts)

Zig-Zag

Lanterne e lucciole Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezziol)

13,30 LE CANZONI MELODICHE 14-14,15 Giornale radio - Listino Borsa di Milano

Borsa di Milano
14,15-15,05 Trasmissioni regionali 14,15: « Gazzettini regionali »
per: Emilia-Romagna, Campania, Calabria, Puglia
14,40: « Gazzettino regionale »
per la Basilicata

15,30 Corso di lingua inglese, a cura di A. F. Powell (Replica)

15,55 Bollettino del tempo sui mari italiani

Programma per i ragazzi Vita di monello di Giuseppe Cassieri

II - Gavroche e Kolia Regia di Eugenio Salussolia \* André Previn al pianoforte 16.30 Università internazionale Gu-16,45 glielmo Marconi (da New York)

George Boehm: Il contributo americano alla nuova astronomia

Giornale radio 17

Le opinioni degli altri, ras-segna della stampa estera

# venerdi



Il tenore Giuseppe Baratti è fra i solisti che partecipano all'esecuzio-ne delle Stagioni di Alessandro Scarlatti in onda questa sera alle

17,20 IL MONDO DELL'OPERA Un programma di Franco Soprano

18,15 La comunità umana \* Franck Pourcel e la sua orchestra

La voce dei lavoratori 19.30 Le novità da vedere

Le prime del cinema e del teatro con la collaborazione di Edoardo Anton, Enzo Fer-rieri e Achille Fiocco

20 \* Motivi di successo Negli intervalli commerciali comunicati Una canzone al giorno (Antonetto)

20,30 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

21 -TRIBUNA ELETTORALE Trasmissione per le elezioni amministrative

CONCERTO SINFONICO 21.30 diretto da FRANCO CARAC-CIOLO

con la partecipazione del so-prano Bruna Rizzoli, del mezzosoprano Miti Truccato Pace, del contralto Luisa Ri-bacchi, del tenore Giuseppe Baratti, del basso Boris Carmeli

Scarlatti: Le Stagioni: Sere-nata per soli, coro e orchestra

Coro dell'Associazione «Alessandro Scarlatti» di Napoli diretto da Emilia Gubitosi Orchestra da Camera «Alessandro Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Ita-

Nell'intervallo: Paesi tuoi Orchestra diretta da Hugo Winterhalter

Oggi al Parlamento - Gior-nale radio 23.15

Musica da ballo

Segnale orario - Ultime no-tizie - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico -I programmi di domani Buonanotte

# **SECONDO** PROGRAMMA

Notizie del mattino Vecchi motivi per un nuovo

Oggi canta Sergio Bruni (Lavabiancheria Candy)

Quelli di New Orleans (Agipgas)

Romantico album

SPECCHIO MAGICO Programma con molta musi-ca e poche parole di D'Ono-frio, Gomez e Nelli Compagnia di Firenze della Radiotelevisione Italiana Regia di Amerigo Gomez

Gazzettino dell'appetito (Omopiù)

11-12.20 MUSICA PER VOI CHE LAVORATE

12,20-13 Trasmissioni regionali

12,20 «Gazzettini regionali» per: Umbria, Marche, Campa-nia e per alcune zone del Pie-monte e della Lombardia 12,30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria 12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, To-scana, Lazio, Abruzzo e Moli-se, Calabria

13 Il Signore delle 13 presenta: Omaggio a Napoli

La collana delle sette perle (Lesso Galbani) Fonolampo: dizionarietto delle canzonissime

(Palmolive-Colgate) Segnale orario - Primo gior-nale

Scatola a sorpresa

(Simmenthal) Teatrino della moda

(Macchine da cucire Singer)

Il discobolo (Arrigoni Trieste)

Paesi, uomini, umori e se-greti del giorno

Motivi di danza Dal charleston al rock and roll Negli intervalli comunicati

Segnale orario - Secondo giornale

Voci di ieri, di oggi, di sempre (Agipgas)

Concerto in miniatura Violinista Wolfgang Schnei-derhan - Pianista Karl See-

Mozart: Sonata in re maggiore K 306: a) Allegro con spirito, b) Andante cantabile, c) Allegretto - Allegro, d) Allegro

Un'orchestra e un pianoforte 15 Nelson Riddle e Nat King

Segnale orario - Terzo glor-nale - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico 15,30

Breve concerto Sinfonie da opere

16,15 I successi del Quartetto Ce-16,30 ONDA MEDIA EUROPA

Istantanee radiofoniche di Paola Angelilli e Lilli Ca-

vassa Album di canzoni

Cantano Mario Abbate, Aura D'Angelo, Pino Donaggio, Marino Marini, Sandro Tu-minelli, Caterina Villalba minelli, Caterina Villalba Autori vari: Labbra di fuoco, Tho vista piangere, I sing amore, Ba. Da. Daciami piccina; Testoni-Fanciulli: Quello vo; Molino-Di Mauro: Campana a la tunnara; Rascel: Arrivederci Roma; D'Alessio-De Turrema - Galio - Ruocco: 'Na cansone; Berlin: Permetti un ballo; Da Vinci-Poggiali: Tamero, Marili: Abbracctami

17,30 Riccardo Paladini presenta: UNA RIBALTA PER I GIO-VANI Nuovi artisti al microfono

18,30 Giornale del pomeriggio \* BALLATE CON NOI

\* Altalena musicale Negli intervalli commerciali

Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.) Segnale orario - Radiosera

20 20.20 Zig-Zag 20.30 Gentili ascoltatori, formulate

IL VOSTRO SPETTACOLO Varietà musicale a richiesta presentato da Luciano Ri-spoli

(Invernizzi Milione) Radionotte 21,30

Parliamone insieme 21.45 Il giornalino di Canzonissima

a cura di Silvio Gigli 22,45-23 Ultimo quarto Notizie di fine giornata

# RADIO

# RETE TRE

# 8-8.50 BENVENUTO IN ITALIA Bienvenu en Italie, Willkom-men in Italien, Welcome to Italy

Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gasto-ne Mannozzi e Riccardo Mor-belli

(Trasmesso anche ad Onda Media)

(in francese) Giornale radio Notiziario e programma vario

(in tedesco) Giornale radio da Amburgo-Colonia Notiziario e programma vario (in inglese) Giornale radio

Notiziario e programma vario Antologia musicale

Antologia musicale in collegamento con il canale III della Filodiffusione Mozart: La clemenza di Tito: ouverture; Donizetti: L'élisir d'amore: « Una furtiva lacrima »; Castelnuovo-Tedesco: Scherzino per violonicello e pianoforte Rossini: La Care Rossini: Carolice Rossini: Schubert: Momento di Suiglia; Carolice Rossini: La Care Rossini: La Care Rossini: Carolicello Rossini: La Rossini: Carolicello Rossini: La Care Rossini: La Rossini: La Rossini: La Rossini: La Rossini: Rossini: La Rossini: Rossini in collegamento con il ca-nale III della Filodiffusione

# nale; Wienlawski: Studio ca-priccio in la minore per vio-lino e pianoforte op. 18 n. 4; Ponchielli: La Gioconda: «Sui-cidio»; Villa Lobos: Studio; Puccini: Tosca: Duetto Tosca-Scarpia e finale atto primo; Stacchi-Maderman: Sonatina 12,30 Musica da camera

Musica Ga camera Chopin: Polacca n, 3 in la maggiore op. 40 n, 1 (Millta-re) (Pianitata: Artur Rubin-stein); Kreisler: Liebesfreud (Wolfgang Schneiderhan, vio-ino; Albert Hirsh, pianofor-te); Brahms: Intermezzo in mi

### 12.45 Musica sinfonica

# Pagine scelte

italiano

Da « Stravaganze quarte e supreme » di Giorgio Pa-squali: « Il cuore di De Ami-

13,15-13,25 Trasmissioni regionali

13.15 « Listini di Borsa r 13,25 Aria di casa nostra Canti e danze del popolo

13,30 Musiche di Beethoven, Liszt

(Replica del « Concerto di ogni sera » di giovedì 13 ottobre - Terzo Programma)

14.30 Musiche concertanti

Musiche concertanti
Bach: Concerto in re minore
per cembalo concertante, due
violini, viola e basso continuo
(Complesso da camera Gustav
Scheck); Piccioli: Sinfomietta
concertante per pianoforte e
orchestra: a) Allegro, b) Andante funebre, c) Presto (Solista: Lea Cartaino Silvestri lista: Lea Cartaino Silvestri -

# venerdi

Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli, della Radiotelevisione Italiana, diretta da Pietro Ar-

gento)

15,15 La Sonata a due

Boccherini: Sonata VI per violoncello e pianoforte: a) Adagio, b) Allegro, c) Affettuoso
(Antonio Janigro, violoneello;
Antonio Janigro, violoneello;
Brahms: Sonata in re-minore
op. 108: a) Allegro, b) Adagio,
c) Un poco presto e con sentimento, d) Presto agitato
(Andre Gertler, violino; Antonio Beltrami, pianoforte)

15,45,42,24 La sinfonia nel '900

15,45-16,30 La sinfonia nel '900 Prokofiev: Sinfonia classica op. 25: a) Allegro, b) Lar-ghetto, c) Non troppo allegro (Gavotta), d) Molto vivace (Orchestra Sinfonica di Torino ella Radiotelevisione Italiana diretta da Paul Strauss); Scio-stakovic: Sinfonia n. 9 op. 70: a) Allegro, b) Moderato, c) stakovic: Sinjonia n. 9 op. 10:
a) Allegro, b) Moderato, c)
Presto, d) Largo, e) Allegretto
(Orchestra Sinfonica di Torino
della Radiotelevisione Italiana,
diretta da Otto Klemperer)

# **TERZO PROGRAMMA**

Le opere di Claude Debussy Trois Poèmes de Mallarmé Soupir - Placet futile - Even-

Suzanne Danco, soprano; Gior-gio Favaretto, pianoforte La boîte à joujoux, balletto Le Magazin de jouets - Le champ de bataille - La ber-gerie à vendre - Après fortu-ne faite

Orchestra della «Suisse Ro-mande», diretta da Ernest An-sermet

Six épighaphes antiques per pianoforte a quattro mani Pour invoquer Pan, Dieu du vent d'été - Pour un tombeau sans nom - Pour que la nuit soit propice - Pour la danseuse aux crotales - Pour l'Egyptien-ne; Pour remercier la pluie au matin Duo Gorini-Lorenzi

18 Orientamenti critici La scienza e i valori della cultura, a cura di Claudio Gorlier

18,30 Discografia ragionata a cura di Carlo Marinelli Georg Friedrich Haendel Acis and Galatea, « masque » su testo di John Gay

Joan Sutherland, soprano; Peter Pears, David Galliver, tenori; Owen Brannigan, baso Cantori di S. Antonio e « Philomusica » di Londra, diretti da Adrian Bouit (°) Sisto V

19 a cura di Giuseppe Alberico II - Dalla nascita al cardina-lato

19,30 Charles Ives
Allegro moderato da « A Set of pieces » per pianoforte Pianista Stell Andersen

Dimitri Kabalevski Sonatina in do maggiore per pianoforte Allegro assai e lusingando -Andantino - Presto

Pianista Franco Mannino 19,45 L'indicatore economico

\* Concerto di ogni sera A. Vivaldi (1678-1741): Due Sonate per violino e cem-

balo N. 8 in sol maggiore Preludio - Giga - Corrente N. 9 in mi minore Preludio - Capriccio Gavotta

Alberto Poltronieri, violino; Riccardo Castagnone, cembalo C. M. von Weber (1786-1826): Sonata n. 2 in la bemolle maggiore op. 39 per piano-

Allegro moderato, con spirito ed assal legato - Andante -Minuetto capriccioso, presto assai - Rondò, moderato e molto grazioso Pianista Hélène Boschi

B. Bartók (1881-1945): 12 Duetti per due violini Violinisti Herman Krebbers

Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

Stagione Sinfonica d'autun-no del Terzo Programma 21.30 CONCERTO

IN COLLEGAMENTO CON LA BRITISH BROADCAST-ING CORPORATION Direttori Rudolf Schwarz e

Violoncellista Pietro Grossi

Benjamin Britten Preludio e Fuga per archi

Mathias Seiber Tre Pezzi per violoncello e orchestra

Fantasia - Capriccio - Epilogue Solista Pietro Grossi

Humphrey Searle Poem op. 18 per 22 archi Francis Burt

Jambics op. 5 per orchestra Direttore Mario Rossi Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana Goffredo Petrassi

Invenzione concertata (Sesto Concerto) per archi, ottoni e percussione

Luigi Dallapiccola Variazioni per orchestra Giorgio Federico Ghedini

Architetture per orchestra Direttore Rudolf Schwarz Orchestra Sinfonica della BBC (vedi articolo illustrativo a Nell'intervallo (ore 22,25

circa): Taccuino americano di Glauco Cambon

23.35 Congedo

A Milano da « Un addio al-le armi » di Ernest Heming-

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella

Tutti i programmi radiofonici pre-ceduti da un asterisco (\*) sono ef-fettuati in edizioni fonografiche.

# **Filodiffusione**

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programma-zioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

e opere litriche. Tra cui:
Roma: 8 (12) în «Musica sacra»: Gloria
per soil, coro misto e orchestra, di
Vivadid-Casella; Le sette parole di
Cristo, di Schutz - 10 (14) Sinfonia
n. 6 în la maggiore e Sinfonia n.
9 în re minore, di Bruckner - 16 (20),
Uln'ora con Britten» - 16,40 (20,40)
La donna senz'ombra, di Strauss.

Torine: 8 (12) Musica sacra - 9 (13) in «Compositori austriaci»: pagine di E. W. Korngold, E. Krenek, A. Berg - 10 (14) Sinfonia in mi bemolle magner et al. (14) « «Romantica», di Bruckere n. « «Romantica», di Bruckere n. « Proposition of the conscious de la composition del composition de la composi

Milano: 8 (12) in «Musica sacra»: La Passione secondo S. Giovanni, di Schütz e Messa da requiem per sole voci, di Pizzetti - 10 (14) Sinfonia voci, di Pizzetti - 10 (14) Sinfonia n. 15 in si bemoile maggiore, di Bruckner - 16 (20) «Un'ora con Milhaud » - 17 (21) Le donne curiose, di Wolf-Ferrari - 19,10 (23,10) Musi-che di Haydn e Szlmanowsky.

Napoli: 8 (12) in «Musica sacra»: Mi-serere met Deus, di Lulli; Christus, di serere met Deus, di Lulli; Christus, di 10 (14) Sinfornia in do mitnovent di Bruckner - 16 (20) «Un'ora con Sibelius - 17 (21) Arabella, di Sirauss - 19,30 (23,30) «Musiche di Mozart».

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Mu-

Dalle 10 alle 10,45 (16 e 22): Roma: Ribalta stereofonica. Torino: Ribalta stereofonica Milano: Ribalta stereofonica. Napoli: Ribalta stereofonica.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.



Approfittate subito!

formato medio L. 100 formato grande L. 200 formato gigante L. 300

...denti più bianchi, bocca più fresca con

# CHLORODONT

l'anticarie al fluoro

# in Carosello Dallida



canterà "Melody pour un amour" offerta dalla



il famoso materasso a molle



# RISCALDATORI « LUSOL » A RAGGI INFRAROSSI

- Il riscaldamento ideale dei tempi moderni i e Calore sano e naturale come il sole e Consumo ridottissimo e Calore immediato all'accensione Come si usa la luce elettrica quando occorre cosi si usano i riscaldatori « L U S O L »
- Lampade a raggi ultravioletti «ULSOL»

Gratis cat. B — Ing. M. ANDREINI & C. - MILANO (Affori)
Via L. Martini, 8 - Telef. 6.450.624

# venerdì 14 ottobre

### **TELESCUOLA**

Corso di Avviamento Professionale a tipo Industriale e Agrario

### - Classe prima:

- a) Esercitazioni di Lavoro e Diseano Tecnico Prof. Nicola Di Macco
- b) Lezione di Musica e Canto corale Prof.ssa Gianna Perea Labia
- c) Lezione di Italiano Prof.ssa Diana Di Sarra Capriati
- d) Lezione di Disegno Or-nato ed Educazione Ar-

Prof. Enrico Accatino 14,30 Classe seconda:

- a) Geografia ed Educazio-ne Civica Prof. Riccardo Loreto
- b) Osservazioni Scientifiche Prof. Salvatore D'Agostino
- 15,30 Due parole tra noi Prof.ssa Maria Grazia Puglisi

15,40 Classe terza

- a) Osservazioni Scientifiche Prof.ssa Ginestra Amal-di
- b) Lezione di Disegno Or-nato ed Educazione Artistica Prof. Enrico Accatino
- c) Storia ed Educazione Prof.ssa Maria Mariano

### LA TV DEI RAGAZZI

- 17-18 a) ARRIVANO I VOSTRI Programma di cartoni animati
  - b) PENNA DI FALCO, CAPO CHEYENNE Il guerriero gentile Telefilm - Regia di Paul

Landres
Distr.: C.B.S.-TV
Interpreti: Keith Larsen, Keena Numkeena,
Kim Winona, Bert Wheeler

# RITORNO A CASA

18,30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio GONG

# 18,45 Musei d'Europa LA GLIPTOTECA DI MO-

a cura di Carlo Munari a cura di Carlo Munari
La visita d'ogsi tenterà di far rivivere agli spettatori — sia pure attraverso una rapidissima panoramica —
la vita e la storia della Grecia, così
come sono documentate dal preziono
materiale (sculture originali, calchi
in gesso e pitture voscolari) raccloi
in tanti anni di ricerche dagli studiosi
tedeschi e conservato in questo importante museo.

19,25 SINTONIA - LETTERE AL-

a cura di Emilio Garroni 19.45 LE FACCE DEL PRO-BLEMA

Prospettive delle nostre esportazioni

# RIBALTA ACCESA

20,30 TIC-TAC

(Vicks Vaporub - Olà - Cal-ze Si-Si - Cera 3-IN-UNO) SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE Edizione della sera

### 20,45 CAROSELLO

(1) Caffè Hag . (2) Prodotti Squibb . (3) Vecchia Romagna Buton . (4) Linetti Profumi ... (5) Permaflex

T cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Gamma Ti-vu - 2) Studio Telepubli-citas - 3) Cinetelevisione -4) Paneuropa - 5) Titanus-Adriatica Adriatica



Keith Larsen e Keena Numkeena che rivedrete in Penna di Falco, cne rivedrete in Penna di Falco, capo Cheyenne (ore 17,30)

TRIBUNA ELETTORALE Trasmissione per le ele-zioni amministrative

# 21,30 L'APPUNTAMENTO SENLIS

Quattro Anouilh atti di Jean Personaggi ed interpreti (in ordine di entrata):

(in ordine di entrata):
George Giancarlo Sbragia
La padrona di casa
Miriam Pisani
Il Maitre Carlo Romano
Philemon Stefano Sibaldi
M.me De Montalembreuse
Barbara Francesaria Genedrit
Robert Umberto Orsini
Ms. Delachaume

Barbara Francesca Beneaett Robert Umberto Orsini Ms. Delachaume Pagliarini Edme Gitserpp Pagliarini Jolanda Verdirosi M.me Delachaume Irene Aloisi Isabelle Ilaria Occhini Il dottore Paolo Rosmino Scene di Lucio Lucentini Pagia di Guellelmo Mo-Regia di Guglielmo Morandi

Al termine:

TELEGIORNALE Edizione della notte

# L'appuntamento di Senlis

(segue da pag. 6)

de per rivestire la squallida nu-dità della propria esistenza, allo scopo di far credere alla donna che ama ciò che avrebbe voluto e che vorrebbe essere: un tentativo di conquista della sognata ed irraggiungibile verità ideale, inseguita nell'alterno ricorrere di realtà e finzione; una realtà meschina, sordida, umiliante contro una finzione nobile, pulita e, soprattutto, redentrice.

E così, George, il protagonista, marito infedele che ha sposato una donna unicamente per la sua ricchezza ed alle spalle della quale, sull'equivoca situazione, vivono i suoi poco raccomandabili genitori e un amico ignobile, profittatore e prossenetico — sa e consente che la propria moglie ne sia l'amante — il giorno che incontra la fanciulla pura e se ne innamora, prende in affitto una vecchia casa di provincia, scrittura alcuni attori di professione per far recitar loro la parte dei genitori ideali, in un'esistenza esemplare; dove la fami-glia è un altare di onestà, di semplicità e di intimità, i domestici dei mostri di fedeltà e gli amici dei modelli di disinteresse. La fuga verso la felicità avviene, come avrebbe potuto indifferentemente non avvenire, dopo che il gioco delle parti, svoltosi e ripetutosi in tutte le sfaccettature possibili ed immaginabili. s'è, in sostanza, rivelato l'unico vero fine della commedia, affascinante e vano.





Giancarlo Sbragia (George)

Laura Carli (M.me De Montalembreuse)

Dalle ore 23.05 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari tra-smessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

23,05 Musica per tutti - I successi di Furio Rendine e Gigi Cichellero - 0,36 Musica in sor-dina - 1,06 Parata d'autunno -Cichellero - 0,36 Musica in sor-dina - 1,06 Parata d'autunno -1,36 Carosello italiano - 2,06 Invito all'oppera - 2,36 Folklore di tutto il mondo - 3,06 Voci in armonia - 3,36 Archi in fan-tasia - 4,06 Chiaroscuri musi-cali - 4,36 Auditorium - 5,06 Musica per ogni età - 5,36 Vo-ci e orchestre - 6,06 Arcoba-leno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro

# Locali

12,25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 -Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni

14,15 Gazzettino sardo - Mu-sica leggera (Cagliari 1 - Nuo-ro 1 - Sassari 1 e stazioni ro 1 -MF I).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 -Sassari 1 e stazioni MF I).

7,30 Gazzettino della Sicilia (Cal-tanissetta 1 - Caltanissetta 2 -Catania 2 - Messina 2 - Pa-lermo 2 e stazioni MF II).

14,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 -Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I).

20 Gazzettino della Sicilia (Cal-tanissetta 1 e stazioni MF I). 23 Gazzettino della Sicilia (Cal-tanissetta 2 - Catania 2 - Mes-sina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7,15 Frohe Klänge am Morgen (Rete IV). 7,30 Der Tagesspiegel – Frühnachrichten (Rete IV – Bolzano 3 – Bressanone 3 – Brunico 3 – Merano 3).

8-8,15 Das Zeitzeichen Reisel Eine Sendung Autoradio (Rete IV). für

10,30 Leichte Musik am Vormit-tag - 12,20 Für Eltern und Er-zieher (Rete IV).

12,30 Mittagsnachrichten (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3

Brunico 3 - Merano 3) 12,45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bres-sanone 3 - Brunico 3 - Mera-no 3 - Trento 3 - Paganella III).

13 Leichte Musik und Werbe-durchsagen - 13,30 Opernmu-sik (Rete IV).

14,15 Gazzettino delle Dolomiti
- 14,30 Trasmission per i La-dins de Badia (Rete IV - Bol-zano 1 - Bolzano I - Paga-nella I).

14,45-14,55 Nachrichten am Nach mittag (Rete IV - Bolzano 1 Bolzano I),

18,30 Jugendfunk - 19 Volksmu-sik - 19,15 Kunst und Litera-turspiegel - Die Stimme des Dichters: Georg Thürer - 19,30 Musikalische Einlage (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 -Brunico 3 - Merano 3).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bres-sanone 3 - Brunico 3 - Mera-no 3 - Trento 3 - Paganella III).

no 3 - Trento 3 - Paganella III), 20 bas Zeitzeichen - Abendnach-richten - Werbedurchsagen -20,15 Blick in die Region -20,30 Robert Lucas und Erich Nausack - Der Mensch im Zeit-elter des Atoms », 1. Teil; 20 En Drohung » (Bandaufnah-me der BBC-London) (Rete IV - Bolzano 3 - Bressnone 3 -Brunico 3 - Mersano 3). 21.30 Symphonische Musik

21.30 Symphonische Musik – 22.15 Mit Seil, Ski und Pickel, von Dr. Josef Rampold - 22,25 Jazz, gestern und heute, von Alfred Pichler - 22,45 Des Ka-leidoskop (Rete IV).

23-23,05 Spätnachrichten (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano II).

### FRIULI-VENEZIA GIULIA

7.30-7.45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

2 e stazioni MF II).

12,25 ferza pagina, cronache del-le arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Gior-raie Radio. Panorama lettera-rio di Dino Dardi e Fulvio To-mizza (Trieste 1 – Gorizia 2 – Ucline 2 e stazioni MF II).

2,40-13 Gazzettino giuliano Turismo regionale -, a cura
di Romano De Mejo (Trieste
1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

31. Cra della Venezia Giulia - Irasmissione musicale e giorna-listica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13,04 Musica - In-chiesta - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - II qua-derno di italiano (Venezia 3).

13,15-13,25 Listino borsa di Trie-ste - Notizie finanziarie (Staste - Notizie zioni MF III).

14,15 Album per violino e pia-noforte - Violinista, Carlo Pac-chiori; al pianoforte, Guido Rot-ter (Trieste 1 e stazioni MF I).

14,30 Ritratto d'autore: «Teobal-do Ciconi » 2ª parte - Testo di Luigi Pascutti - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - Allestimen-to di Nini Perno (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,25-15,55 Jazz Recital - Stili, epoche, maestri - Rassegna del Circolo Triestino del Jazz a cura di Orio Giarini (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-20,15 Gazzettino giuliano con

« Piccola inchiesta » su argomenti di cronaca triestina (Trieste 1 e stazioni MF I),

In lingua slovena (Trieste A)

Calendario - 7,15 Segnale ora-rio - Giornale radio - Bolletti-no meteorologico - Lettura pro-grammi - 7,30 - Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bol-lettino meteorologico.

lettino meteorologico.

1.30 Lettiva programmi - Sette note - 11,45 La glostra, ech note - 11,45 La glostra, ech el note - 11,45 La glostra, ech el note - 13,15 La glostra, ech el note - 13,15 La glostra, ech el note - 13,10 La glostra, el note - 14,15 Sepanale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14,30 Bollettino meteorologico - 14,30 Fatti e opinioni, rassegna del-la sampa - Lettura programmi serali.

serali.

71 I programni della sera - 17,15
Giornale radio - 17,20 \* Cancon i programni della sera - 17,15
con i programni della propio di
con i programi della con i programi
di Vili Hajdini. - 18,15 Nel mondo della cultura - 18,30 \* Sociisti e gruppi strumentali celebri - 19 Scuola ed educazione:
Anton Kacin: \* La superficialità,
malattia pericolosa \* - 19,20
Caleidoscopio - Motivi per pianoforte - Danze croate - Ritmando con Count Basie - Alla
chitarra Ugo Calise - 20 Radio
sport - Lettura programmi sesport - Lettura programmi semando con Count Basie - Alla chitarra Ugo Calise - 20 Redio-sport - Lettura programmi serial - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 Meliodie e spettacoli a Circo Meliodie e spettacoli a Trieste, a cure di Franc Jeza - 21,20 Concerto di musica operistica diretto de Ti- Detralia con la partecipazione dei soprani Angela Brama, Laura Londi e Maria Minetto, dei tenori Lorenzo Sabatucci e Alfredo Vennetto e del barriono Guido Guarnera Corchestra di India del Californio del Redicite del visione La settimana: Ivan Ucenikov: 20 anni dalla bestraglia per l'Inghilterra - 22,15 \* Omegio ad Alessandro Scarlattis « Il trionfo dell'onore », salezione dell'opera Direttore Carlo Maria Giulini. Soli e Orchestra Lirica di Milano della Radio-televisione Italiana - 23,15 \* Carlo Maria Giulini. Soli e Orchestra Lirica di Milano della Radio-televisione Italiana - 23,15 \* Carlo Maria Giulini. Goli e Orchestra di Carlo Maria Giulini. Goli e Giulini. gnale orario - Giornale radio -Previsioni del tempo - I pro-grammi di domani.

# Radio Vaticana

14,30 Radiogiornale. 15,15 Tra-smissioni estere. 17 « Quarto d'ora della Serenità » per gli infermi. 19,33 Orizzoni Cri-stiani: Notiziario « Tra opere ed autori: Il mondo di Quasi-modo » di Italo Borzi - Xilo-grafia — Pensiero della sera. Rosario. 15 Tra-smissioni estere. 22,30 Repli-ca di Orizzoni Cristania.

# selezione dall'estero

### ALISTRIA VIENNA I

VIENNA I

Varietà. 20.15 Gara dei giovani tra Berlino e Vienna. 22
Notiziario. 22.40 Melodie di
Berlino e Vienna. 22
Notiziario. 22.40 Melodie di
municipale di Instituto di di di di
jazz. 0.05-0.55 Concerto
orchestrale. Haydin: Divertimento in fa meggiore, n. 3
(Tonkünstler-Orchester diretta
da Kurt Richter): A. Andress:
Concertino per clarinetto e ora
Karl Etti (solista Orbotar Drapal): K. F. Müller: Tre danze
greche: n. 21 Mazzarakiakos,
n. 22 Hostianos, n. 23 Kirakos
(sradiorchestra di Vienne
diretta da Max Schönherr).

### FRANCIA I (PARIGI-INTER)

20 « Ritratto d'una sconosciuta », di François-Régis Bastide. 20,50 Complesso « Les Balacilins des Champs-Elysées ». 21 « L'Annonce faite à Marie », mistero in quattro atti e un prologo di Paul Claudel. Musica di Maria Scibor. 23,40 « L'Ufficio della poesia », di André Beucler.

### II (REGIONALE)

19 Musica leggera. 19,22 Alain Romans e i suoi ritmi. 19,50 Ritmi e melodie. 20,30 «Gi innamorati di Parigi», di Ro-mi. 21,15 Concerto di musica leggera.

# III (NAZIONALE)

III (NAZIONALE)

19,16 Schumann: Umoresca; Mendelssohn: Melodie; Schubert: Introduzione, tema e variazioni per flauto e pianoforte. 20
c Sogno d'una notte d'estate «, opera di Ambroise Thomas, dirette da Manuel Rosenthal.
23,12 Artisti di passaggio: Interpretazioni della pianista normania della pianista normania della pianista della pianista della pianista Odette Pigault.

# MONTECARLO

MONTECARLO
19,25 la fimiglia Duraton. 20,05 ln balla del vento. 20,35 le sette riuscite. 20,50 il punto di vista della discoteca. 21,20 Canzoni. 21,50 « Au Cabaret de la chanson qui passe ». 22 Vedetra della sera. 22,30 l'econeri straniere. 22,30 l'econeri straniere. 23,30 ll concernatorio della sera. 23 « Musica ai Camp Elicia. 23 « Musica ai camp. Elicia. 23 « Musica ai camp. Elicia. 24 Musica ai camp. Elicia. 25 « Musica ai camp. 25 » « Musica ai c

### INGHILTERRA ONDE CORTE

ONDE CORTE
19,30 Musica da ballo eseguita
dall'orchestra Victor Silvester.
20,30 « The Return of the Nice
20,30 « Take it from here » , varietà musicale.
SVIZZERA

### SVIZZERA BEROMUENSTER

RENOMENSTER

8 Canzoni di successo. 18,20
Coro di fanciulli. 20 Musica moderna per fisarmonica. 21,15
Piccolo concerto della sera. 22,15 Notiziario. 22,20-23,15
Musica da camera di Beethoven.

### MONTECENERI

Orchestre Rediosa diretta da Fernando Paggi. 20,20 « Sto-ria di Maria Perez», radio-dramma di Sancia Basco. 22 Luigi Dallapiccola: « Tartiniana Luigi Dallapiccola: « Tartiniana II », divertimento per violino e orchestra: « Quatro liriche » di Antonio Machado per canto e pianoforte: « Due cori a cappella » su testi di Michelangelo Buonarroti: a) Coro delle Malmaritate: b) Coro del Malmari

### SOTTENS

19,50 «Triumph-Variétés », 20,50 Musica. 21,10 Frammenti da « La dannazione di Faust », leggenda drammatica di Hector Berlioz. 21,45 I quatro volti di Robert Schumann. Oggi: Schumann e il mistero », testo di Jean Vallerand. 22,45–23,15 Raymond Louther: Sinfonia n. 2, diretta da Edmond Appla.



Solo la CASSETTA NATALIZIA CIRIO vi

offre: 30 prodotti Cirio assortiti, il libro "Cirio per la Casa 1961", un buono per

50 etichette Cirio valevole per la raccolta e un buono numerato per partecipare al sorteggio di 30 VIAGGI GRATIS a CAPRI, per due persone, con cinque giorni di soggiorno nel Grande Albergo "Caesar Augustus"

Costa solo lire 5.000. CAPRI..... che sogno!



OTTOBRE

SABATO S. Teresa v.

A Milano il sole sorge alle 6.40 e tramonta alle 17,37.

Roma il sole sorge alle 6.24 e tramonta alle 17.28.

A Palermo il sole sorge alle 6,14 e tramonta alle 17,30

La temperatura dell'anno scorso: Torino 8-13; Milano 9-16; Roma 9-20; Napoli 7-20; Palermo 14-20; Cagliari

# Il crepuscolo dell'eroe

ore 21,20 programma nazionale

Trovarsi in un campetto di periferia, avendo davanti ventidue ragazzi vocianti appresso a un pallone; appro-fittare di un rinvio grossolanamente sbagliato per colpire la sfera col proprio piede, a costo magari di sgualcirsi i pantaloni stirati di fresco e d'insudiciarsi le scarpe nuove: chi non si è lasciato mai vincere da una tentazione del genere? E chi non ha sperato, dopo una siffatta prodezza, di ascoltare il commento di qualche vicino, o addirittura di un giocatore: «Però, che stangata ha quel signore... Dev'essere stato un grande calciatore. Peccato, non ricordarne il nome! »?

Piccole vanità, passatempi innocenti dei nostri ozi domenicali.

Ma, quando ci si chiama Pasquale Pasquali, e si è ricoperto il ruolo di mediano laterale in una squadra di Divisione Nazionale, e si è conosciuta la prima pagina dei giornali (proprio così, il quotidiano sportivo più in voga intorno agli anni trenta pubblicò un titolo a sei colonne — « Il goal di Pasquali salverà la sua squadra dalla retrocessione - e, sotto, tanto di fotografia), ammetterete che parlare di vanità è, non soltanto inesatto, ma inopportuno. Nostalgia, passione, orgoglio: ecco i sentimenti che fanno battere il cuore nel petto di un vecchio, indomabile atleta in ritiro.

Il guaio è che gli anni passano ineluttabilmente per tutti, per le vecchie glorie in particolare, e, all'urlo inebriante delle folle tifose, subentrano realtà completamente diverse: per uno come Pasquali, l'affetto un po' opprimente di una moglie come tante altre, la grigia monotonia di un ufficio, il disinteresse dei colle-ghi per il racconto ormai appannato di lontane bravure: che senso può avere, per un tizio qualsiasi, la rievoca-zione di un goal segnato or sono trent'anni? Ogni domenica, se ne segnano a centinaia...

Ed ecco come un uomo del tipo di Pasqualino può sentirsi stretto dalla più nera disperazione, o posseduto da un desiderio irresistibile di fuggirsene via. Dove? Alla ricerca degli antichi compagni, i soli che possano rivivere con lui le giornate della comune pas-

Chi è morto, chi è lontano, chi finge addirittura di non riconoscere il vecchio amico. E, quando finalmente avviene l'incontro tanto desiderato - si tratta, guarda caso, proprio del compagno che passò la palla della vittoria – verrebbe voglia di piangere. Certo, ricorda benissimo l'episodio; ma quale confusione di date; e quale madornale sbaglio sulla persona del portiere avversario! L'unico che possa dare soddisfazione al povero Pasqualino è un altro campione del tempo pre-sente, un concorrente di «Lascia o raddoppia»: lui, sì, è una vera macchina elettronica, capace di spifferarti ora e giorno e minuti in cui il fatto si svolse, i nomi dei ventidue atleti in campo, dell'arbitro, e perfino dei segnalinee. Ma, provatevi a domandargli come venne condotta l'azione...

Finalmente, è proprio necessario convincersi che il passato è passato, e quella gloria non è più gloria. Bisogna adattarsi all'ineluttabile, e farsi della vita un'altra ragione: più ovvia, più banale, ma più consona alla realtà. E' il crepuscolo patetico, un po' ridicolo, di un eroe: un eroe come tanti il nostro tempo ingrato ne suole esprimere.

### TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia. Chiedre l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

# **RADIO**

# **PROGRAMMA** NAZIONALE

6,30 Bollettino del tempo sui mari italiani

Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis

Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo Almanacco - \* Musiche d

giornalino dell'ottimismo (Motta)

Leggi e sentenze leri al Parlamento

Segnale orario - Giornale radio Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italia-na in collaborazione con l'A.N.S.A.

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico II banditore

Informazioni utili Il nostro buongiorno (Palmolive-Colgate) Musica operettistica

(Lavabiancheria Candy)

Concerto del mattino

Concerto dei marrino
Delius: Irmelin: preludio; Cilea: Adriana Lecouvreur: « Io
son l'umile ancella »; Catalani:
Loreley: « Nel verde maggio »;
Puccini: Tosca: « O dolci mani »; Bizet: Carmen: « Presso
i bastion di Siviglia »

Wolfgang Amadeus Mozart: Concerto in mi bemolle mag-giore per due pianoforti e or-chestra K. 365 (Duo pianistico Schnabel)

Oggi si replica...

\* Werner Müller e la sua orchestra

11.30 Ultimissime

Cantano Mario Abbate, A-driano Celentano, Gloria Christian, Aura D'Angelo, Gina Garofalo, Luciano Lualdi, Nick Pagano, Teddy Re-no, Anita Traversi, Sandro Tuminelli

Tuminelli Sessa-Cinravolo: Tarantella 'e Pulecenella; Danpa-Di Ceglie: Fra cielo e mar; Mastroviti-Di Lazzaro: Vaco e torno; Pin-chi-Mainardi: Ora; Deani-Mottier: Les amants; Mazzucca-Pietramala-Giacomantonio: La speranza non muore; Rapallo-Clanetti. Calippo toscano; Medidi juke box; Teston-Pizzigoni: Piccola; Bronzi-Cesarini: Vertigine ertigine

(Pibigas)

Canta Sergio Bruni 12 (Rumianca)

12.20 \* Album musicale

Negli inter, comunicati comm, 1, 2, 3... vial (Pasta Barilla)

Segnale orario - Giornale ra-dio - Media della val-

dio - Media delle valute -Previsioni del tempo Carillon (Manetti e Roberts)

Zig-Zag Lanterne e lucciole

Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezziol) 13,30 PICCOLO CLUB

I Four Freshmen - Domenico Modugno

14-14,15 Giornale radio

14,15-15,05 Trasmissioni regionali

14,15 « Gazzettini regionali » per: Emilia-Romagna, Campa-nia, Calabria, Puglia 14,40 « Gazzettino regionale » per la Basilicata

15,30 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis (Replica)

15,55 Bollettino del tempo sui mari italiani

SORELLA RADIO Trasmissione per gli infermi

16,45 Musica da camera Giornale radio Le opinioni degli altri, ras-segna della stampa estera

17,20 Chiara fontana Un programma di musica folklorica italiana

# sabato

17,40 Le manifestazioni sportive di

17,55 I libri della settimana

a cura di Carlo Altavilla \* Dino Olivieri e la sua or-18.10 chestra

18,25 Estrazioni del Lotto

18.30 L'APPRODO Settimanale di letteratura

Settimanale di letteratura e arte - Direttore G. B. An-gioletti Mario Bergomi: Incontri con gli scrittori: i silenzi di Mon-tale - Carlo Betocchi: Diario d'autunno: Poesie - Note e ras-segne segne

Il settimanale dell'industria 19,30 Tutte le campane

I campanili d'ogni regione messi in collegamento da Emilio Pozzi

\* Canzoni gale Negli inter. comunicati comm.

Una canzone al giorno (Antonetto)

20,30 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

Il flauto magico

Concerti, opere e balletti con le critiche musicali di Giulio Confalonieri e Gior-gio Vigolo

IL CREPUSCOLO DELL'EROE

Radiodramma di Alberto Perrini

Compagnia di prosa di Ro-ma della Radiotelevisione Italiana con Antonio Batti-stella e Vittorio Sanipoli Italiana stella e Vittorio Pasqualino Pasquali Vittorio Sanipoli Lia Curci

Cesare Marchetti

Cesare Marchetti
Antonio Battistella
Trilli Renato Cominetti
La signora Trilli Zoe Incrocci
I ragionier Carlini
Riccarda Cucciolla
Edda Riccarda Cucciolla
Edda Arica Hereta Rovere
Romolo
Edonio Hereta Coste, Sergio Dionisi, Mario Lombardini,
Carlo Marcolini, Silvio Spaccesi, Enrico Urbini, Aleardo
Ward Regia di Marco Visconti

Bob Crosby e la sua orche-22,10 stra

22,30 Ariele

Echi degli spettacoli nel mondo raccolti da Ghigo De Chiara

Cabaret internazionale Giornale radio

Musica da ballo

Segnale orario - Ultime no-tizie - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico -I programmi di domani Buonanette

# **SECONDO PROGRAMMA**

9 Notizie del mattino

Vecchi motivi per un nuovo

giorno (Aiax) Oggi canta Nilla Pizzi

Norrie Paramor e la sua orchestra (Agipgas)

Parigi in musica

IL SETACCIO

Rivista in sei quadri di tre Autori e tre Autrici Gazzettino dell'appetito

(Omopiù)

11-12.20 MUSICA PER VOI CHE LAVORATE

12,20-13 Trasmissioni regionali

Trasmissioni regionali »
per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 «Gazzettini regionali »
per: Veneto e Liguria
12,40 «Gazzettini regionali »
per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria

Il Signore delle 13 presenta: Le canzoni del sabato (Comm. Borsari & Figli)

La collana delle sette perle (Lesso Galbani)

25' Fonolampo: dizionarietto del-le canzonissime (Palmolive-Colgate)

Segnale orario - Primo gior-nale 13,30

40' Scatola a sorpresa

(Simmenthal) Teatrino della moda

(Macchine da cucire Singer) 50' Il discobolo(Arrigoni Trieste)

Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

Soli con la musica Cow boys, gauchos, tzigani, chitarristi

Negli intervalli comunicati commerciali 14,30 Segnale orario - Secondo

Voci di ieri, di oggi, di sem-(Agipgas)

Parata d'orchestre

Francis Bay, George Mela-chrino, Tito Rodriguez 15,30

Segnale orario - Terzo gior-nale - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

15.40 Breve concerto sinfonico Fonte viva 16,15

Canti popolari italiani 16,30 Il giornalino del jazz

a cura di Giancarlo Testoni Album di canzoni

Cantano Mario Abbate, Ni-cola Arigliano, Gian Costel-lo, Tony Del Monaco, Gina Garofalo, Claudio Villa Garofalo, Claudio Villa
Porcaro-Spizzica: Pe' nun te
sortà: Bindi: Stelle cadenti;
Bronzi Valleroni - Ceparello;
Tutto e nulla; Porter;
ro d'amore; Manlio-D'esposito:
'O bbene; Testa-Kramer: Afiascrivante; Bertini - Taccani - Di
Paola: Sono invamorata di te;
Danpa-Rolell-Pabor: Belli; Autori vari: Come prima, Fantastica; Bronzi-Cesarini: Firenze in rock
MISICA CLIB

17,30 MUSICA CLUB Orchestra diretta da Mario Migliardi

18,30 Giornale del pomeriggio

\* BALLATE CON NOI \* Altalena musicale 19,20 Negli intervalli comunicati commerciali

Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)

Segnale orario - Radiosera

20,20 Zig-Zag 20,30

20

Stagione lirica della Radio-televisione Italiana AIDA

Dramma lirico in quattro atti di Salvatore Camma-

Musica di GIUSEPPE VERDI Musica di GIUSEPPE VEKUI
I re Paolo Dari
Amneris Adriana Lazzarini
Alda Gabriella Tucci
Radames Gatone Limarilli
Giuseppe Modesti
Amonasro
Gian Giacomo Guelfi
Un nessaggero Tommaso Frascati
Una sacerdotessa Dora Carrai
Una Franca Arturo Basile

Direttore Arturo Basile Maestro del Coro Nino An-

tonellini Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisio-

ne Italiana
(Manetti e Roberts) (v. art. illustrativo a pag. 9)

Negli intervalli: Asterischi - Radionotte Ultimo quarto

Al termine: Notizie di fine giornata

# RETE TRE

8-8,50 BENVENUTO IN ITALIA Bienvenu en Italie, Willkom-men in Italien, Welcome to italy

Quotidiano dedicato ai tu-risti stranieri a cura di Ga-stone Mannozzi e Riccardo Morbelli (Trasmesso anche ad Onda Media)

(in francese) Giornale radio Notiziario e programma vario

# **RADIO**

(in tedesco) Giornale radio da Amburgo-Colonia

Notiziario e programma vario (in inglese) Giornale radio

Notiziario e programma vario Antologia musicale

in collegamento con il ca-nale III della Filodiffusione Vivaldi Mortari: Olimpiade: Sinfonia; Moussorgsky: Kovan-cina: Preghiera; Rossini: La scala di seta: Sinfonia; Meyer-beer: Gli Ugonotti: Duetto scala di seta: Sinfonia; Meyerbeer: Gii Ugonotti: Duetto
Margherita - Raoul; Dvorak:
Lento - Molto vivace dal Quartetto in fa maggiore n. 5
tetto in fa maggiore n. 5
tetto in fa maggiore n. 5
tetto in fa megiore n. 5
tetto in fa mesi reggla s;
Mozart: Bastiana e Bastiano:
Ouverture; Delibes: Lakmè:
«Quel giglio a me rivelas; Floravanti: I virtuosi ambulanti:
Sinfonia; De Falla: L'amore
stregone: Introduction - With ravanti: I virtuosi ambulanti: Sinfonia; De Falla: L'amore stregone: Introduction With the gypsies Song of twe's reference in the gypsies Song of twe's reference in the gypsies of the song of the song in the gypsies of the song in the gypsies of gypsies of the gypsies of the

12.30 Lieder di Franz Schubert

12.30 Lieder di Franz Schubert

a) Der Jüngibir und der Tod
(Ilse Wolf, soprano; Antonio
Beltrami, pianoforte); b) Der
Wegtueriser (Kirsten Flagstad,
soprano; Giorgio Favaretto,
pianoforte); c) Litanei (Nicola
Favaretto, pianoforte)
Easter (Sirgio Favaretto,
pianoforte)
Easter (Sirgio Favaretto,
Panaretto, Pianoforte)

Pagine scelte Da « Il richiamo della fore-sta » di Jack London: « Sto-ria di cani nell'Alaska »

Musica da camera Aria di casa nostra

Canti e danze del popolo italiano \* Musiche di Vivaldi, Weber 13.30

(Replica del « Concerto di ogni sera » di venerdì 14 ottobre - Terzo Programma)

14.30 Il Quartetto



Il basso-baritono Carlo Badioli che impersona Demofonte ne I due baroni di Domenico Cimaroso

### 15-16,30 L'opera lirica in Italia DUE BARONI

Intermezzo in tre parti di 22.25 Giovanni Bertati Revisione di Vito Frazzi Musica di DOMENICO CI-MAROSA MAROSA
Madama Laura Edda Vincenzi
Franchetto Luigi Pontiggia
Sandra Eugenia Ratti
Barone Demofonte
Carlo Badioli
Baron Totaro Renato Cesari

Direttore Bruno Rigacci Orchestra dell'Accademia Orchestra dell'. Musicale Chigiana

# sabato

(Registrazione effettuata il 24 luglio 1960 dal Teatro Comu-nale dei Rinnuovati in Siena in occasione della XVII Setti-mana Musicale Senese)

# **TERZO**

# PROGRAMMA

Musiche strumentali Franz Schubert

Sonata in si bemolle mag-giore op. 147 per pianoforte

Allegro - Andante - Scherzo -Allegro giusto Pianista Guido Agosti Quartetto in sol maggiore op. 161 per archi

Allegro molto moderato - Andante un poco mosso - Scherzo (Allegro vivace) - Allegro assai

assai Esecuzione del «Quartetto di Budapest» Joseph Roisman, Jac Gorodetz-ky, violini; Boris Kroyt, viola; Mischa Schneider, violoncello

18 La metodologia antica nord-

a cura di Beniamino Placido V - I « nuovi critici » e la narrativa

18,30 (°) La ballata romantica a cura di Rodolfo Paoli

II. Prima serata goethiana
La Violetta di W. A. Mozart,
J. F. Reichardt - Heidenröslein
di J. F. Reichardt, F. Schubert,
J. Brahms - Die wandelnde Glocke di R. Schumann,
K. G. Loewe

19,15 La riforma del bilancio sta-tale

Ernesto D'Albergo: I requi-siti del bilancio in teoria e nella realtà

Arthur Honegger Monopartita per orchestra Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Carlo Maria Giu-

L'indicatore economico Concerto di ogni sera

lini

G. Ph. Telemann (1681-1767): Concerto in sol maggiore per viola, archi e continuo Largo - Allegro - Andante -Violista Ulrich Koch

Orchestra d'archi del «Festival di Lucerna», diretta da Rudolf Baumgartner
R. Strauss (1864-1949): Sin-R. Strauss (1864-1949): Sin-fonia domestica op. 53 Introduzione (Tema del mari-to, moglie e bambino) Scher-20 (Felicità dei genitori) - Il bambino gioca - Ninna nanna - Adagio (Ispirazione e crea-zione) - Scena d'amore - So-gni e inquietudini - Finale (Ri-sveglio e bisticcio alegro) -Riconciliazione (letto fine) Orchestra dei « Festival di Lu-

Orchestra del «Festival di Lu-cerna», diretta da Karl Böhm (Registrazione effettuata dal «Festival di Lucerna» 1960)

21 Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste 21,30 I SINCERI

Commedia in un atto di Pierre de Marivaux Traduzione e adattamento radiofonico di Corrado Pa-

volini Volim
La marchesa
La marchesa
La marchesa
Raoul Grassilli
Araminta
La manchetti
Ergasto
Lisetta, cameriera della marLisetta, cameriera della marLisetta, cameriera della marLisetta, cameriera di Ergasto.
Gastone Moschin
Regla di Corrado Pavolini

(vedi articolo illustrativo a

pαg. 4) La Rassegna

Teatro a cura di Renzo Tian Parentesi tra due stagioni -D'Annunzio e Shakespeare in tenuta estiva - Avanguardia, novità e tradizione al Festival veneziano della prosa - Noti-ziario

Panorama dei stival Musicali

**Guillaume Dufay** Magnificat a tre voci e orAndré Campra

Motet du Cantique des Can-tiques con basso continuo (organo e viola da gamba) Jean Barriere

Sonata per violoncello e bas-so continuo (organo e viola da gamba)

André Campra

Laudate Dominum per so-prano, due violini, violoncello e continuo (organo e viola da gamba)

Maurice Thiriet Trois Motets per coro ma-schile

Maurice Jaubert

Proses per coro e organo

Motet pour une Messe de mariage per coro misto e or-

Soliste: Berthe Kal, Chantal Tyrode, soprani Gruppo Corale diretto da Yvon-ne Gouverne

ne Gouverne Artisti della «Société de Mu-sique d'Autrefois», diretti da Pierre Chaille

Madeleine Lamy-Dubreuil, Pierre Chaille, violini; Ginette Texerat, viola da gamba; Jean Lamy, violoncello; Antoine Geoffroy-Dechaume, organo (Registrazione effettuata il 26 maggio 1960 dalla Radio Fran-cese al « Festival des Nuits de Sceaux 1960 »)

23,45 \* Congedo Liriche di Edmund Spenser e William Shakespeare

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso stessa settimana o in quella precedente.

Tutti i programmi radiofonici pre-ceduti da un asterisco (\*) sono ef-fettuati in edizioni fonografiche.

# Filodiffusione

Sulle reti di Roma Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programma-zioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

e opere liriche. Tra cui:
Roma: 9 (13) per «La sonata romantica»: Sonata in fa maggiore op. 99 per
pianoforte e violoncello, di Brahms
. 10,30 (14,30) in « Musiche di balletto»: Lo schiaccianoci, di Cialkowe,
. 16 (20) « Un'ora con Britten» 17
(21) Musica sinfonica . 18 (22) Concerto del violinista Zino Francescatti: musiche di Mendelssohn, SaintSaëns, Cialkowsky.

Saëns, Claikowsky.

Torino: 9 (13) per « La sonata romantica»: Sonata in re maggiore per violino e pianoforte, di Schuberti, Sonatorino de pianoforte, di Schuberti, Sonatetica di Beethoven pianoforte « Patetica di Beethoven (La suriazione »

- 11 (15) in « Musiche di balletto »

- Panna montata, di Strauss e L'áge
d'or, di Shostakovitch - 16 (20)

« Un'ora con Schumann» - 17 (21)

Musica sinfonica - 18 (22) Recital

del violinista J. Heifette e del pianista B. Smith: musiche di Bach, Bloch,

Fauré, Strauss. Fauré, Strauss.

Faure, Straus,
Milanc: 9 (13) per « La sonata romantica: Sonato in do maggiore n. 1 per
pianoforte, di Weber e Sonata in la
maggiore n. 2 per triolino e pianovariazione » - 10,50 (14,50) in e Musiche di balletto: Die Geschöpfe des
Prometheus, di Beethoven - 16 (20)
« Un'ora con Milhaud » - 17 (21) Musica sinfonica - 18 (22) Concerto del
miliata Natana Milstelin: musiche
di Balch, Mozart, Frochfev, Glazonnov.

Napoli: 9 (13) per la rubrica « La sona-ta romantica »: Sonata in la maggiore ta romantica:: Sonata in la maggiore n. 3 per violoncello e pianoforte op. 89, di Beethoven e Sonata in fa diesis minore op. 2 per pianoforte, di Brahms - 10 (14) «La variazione» - 11 (15) in «Musiche di balletto»: La botte a Joujou, di Debussy; Minadolina, di Bucchi; Prométhée, di Brandolina, di Bucchi; Prométhée, di Brandolina, di Bucchi; Prométhée, di Brandolina, di Bucchi; Prométhée, di Grandolina, di Bucchi; Prométhée, di Brandolina, di Bucchi; Prométhée, di Brandolina, di Brandolina, di Bucchi; Prométhée, di Shostakovitch, Sulek, Walton.

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Mu-sica leggera.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.



• OTTAVIO RICCADONNA • VERMOUTH - SPUMANTI •



UHU - Italiana s.p.a. - Via Brunico, 15 - Mil

interessante del mese, verrà acquisto

# anch'io!..

come tutti prendo

il dolce confetto di frutta



Questa sera alla TV in Carosello

100 modi di...

# FUMARE presentati da RENÉE LONGARINI

interprete della "signora i nel film: LA DOLCE VITA

Ma ricordate! C'è un modo solo

per preparare un buon tè :

TEATINUOVO RACCOLTO



# sabato 15 ottobre

### TELESCUOLA

Corso di Avviamento Pro-fessionale a tipo Industriale e Agrario

### 13 Classe prima:

- a) Esercitazioni di Agraria Prof. Fausto Leonori
- b) Lezione di Educazione Prof. Alberto Mezzetti
- c) Geografia ed Educazio-ne Civica Prof.ssa Lidia Anderlini

### 14.10 Classe seconda:

- a) Esercitazioni di Lavoro e Disegno Tecnico Prof. Gaetano De Gregorio
- Lezione di Economia Domestica Prof.ssa Anna Marino
- c) Lezione di Francese Prof. Enrico Arcaini

### 15.30 Classe terza:

- a) Lezione di Economia Domestica Prof.ssa Bruna Bricchi Possenti
- b) Lezione di Tecnologia Ing. Amerigo Mei
- c) Esercitazioni di Lavoro e Disegno Tecnico Prof. Gaetano De Gre-
- gorio d) Lezione di Francese Prof. Torello Borriello

### LA TV DEI RAGAZZI

Il primo volo dei fra-telli Wright

Regia di Jack Gage Distr.: C.B.S.-TV Int.: James Gregory, William Prince, Rusty

Edizione del pomeriggio ed Estrazioni del Lotto

La vita segreta dei pesci tropicali a cura di Hans Grieco

Realizzazione di Remo Bus-

La tragedia di Massimi-

Rassegna degli avvenimen-

ti di politica estera a cura di B. Giordani, L. Serani

a cura di Jader Jacobelli Realizzazione di Sergio

a cura di Elio Nicolardi

a cura di Luigi Silori

EVASI DAL MARE

Il programma illustra in quale modo alcune specie di pesci, particolarmente ricercati oggi per abbellire i nostri acquari, abbandonarono i fondi marini ed elessero le acque dolci dei laghi e dei fiumi a loro stabile dimora

19,25 ENIGMI E TRAGEDIE DELLA STORIA

19,55 LA SETTIMANA MONDO

Giordani

di B. Giordani, I e F. Tagliamonte

20,08 SETTE GIORNI AL PAR-LAMENTO

18.30 TELEGIORNALE

18,50 UOMINI E LIBRI

19,10 Vite segrete

# RITORNO A CASA

(1) Falqui - (2) Lanerossi - (3) Certosino Galbani -(4) Tè Ati - (5) Chlorodont

- Macchine per cucire Bor letti - Gillette)

SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

Edizione della sera

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Cinetelevi-sione - 2) Italcine T.V. - 3) Ondatelerama - 4) Cinetele-visione - 5) Cinetelevisione

# 21,05 CANZONISSIMA

20,50 CAROSELLO

Programma musicale abbi-nato alla Lotteria di Capodanno

di Amurri e Faele

presentato da Lauretta Ma-siero, Aroldo Tieri, Alber-to Lionello

e con la partecipazione di Gilberto Govi Orchestra diretta da Bru-

no Canfora Coreografie di Mary An-

Costumi di Anna Salvatore Scene di Maurizio Mammi Regia di Mario Landi

# 22,05 Alfred Hitchcock

presenta il racconto sceneggiato

IL POLMONE D'ACCIAIO Regia di Norman Lloyd Distr.: M.C.A.-TV Int.: Brian Keith, Joanna

Moore 22,30 SAFARI

a cura di Armand e Mi-chaela Denis

XI - Avventure di caccia

22,55 TELEGIORNALE Edizione della notte

### 17-18 a) IL PASSATEMPO

Rubrica settimanale di giuochi a tavolino a cu-ra di Ada Tommasi Presentazione di Febo Regia di Cesare Emilio Gaslini

b) C'ERO ANCH'IO

# RIBALTA ACCESA

20,30 TIC-TAC

(Hoover Costellation - Vim

Questa sera il via alla trasmissione presentata da Lauretta Masiero, Alberto Lionello e Aroldo Tieri

# La sorpresa di «Canzonissima» si chiama Gilberto Govi

a « Canzonissima » 1960 si apre, è stato detto, sotto il segno dell'antitesi: antitesi fra le canzoni della vecchia e della nuova guardia, antitesi fra il pubblico delle due generazioni che dovrà mandare le cartoline, antitesi, se vogiamo, anche fra i cantanti dell'una e dell'altra maniera (ai Cigliano, Dorelli, Miranda Martino, Arigliano e Mina, già annunciati, si aggiungono ora Wilma De Angelis, Gloria Christian e il redivivo Glacomo Rondinella). Ma la antitesi più singolare, che dovrebbe dare un sapore caratteristico a tutta la serie delle tramissioni, sarà sicuramente quella ratteristico a tutta la serie delle tra-smissioni, sarà sicuramente quella fra gli attori scelti e il genere di spettacolo che sono chiamati a inter-pretare. E' uno spettacolo comico-nusicale, uno spettacolo che può ri-cordare da vicino il teatro di rivi-sta: e gli attori che dovranno da-gli vita sono tutti attori provenien-ti della rotte. dalla prosa.

Già coi precedenti numeri abbia-mo annunciato la presenza di Lau-retta Masiero, di Alberto Lionello e retta Masiero, di Alberto Lionello e di Aroldo Tieri, cui tocca il compito di condurre, settimanalmente, il complesso spettacolo del sabato sera. Se per l'attrice veneziana, che nel teatro di rivista ha praticamente ricevuto il battesimo dell'arte, la conteniente del carrollo del accompliante del compositorio d te ricevuto il battesimo dell'arte, la può rappresentare un ritorno alle prigni, per Aroldo Tieri e per Lio-nello, che il pubblico del teatro e della TV ha fino a oggi conosciuto, e apprezzato, in parti tanto diverse, essa costituirà un'esperienza assolu-tamente insolita, e non meno impegnativa, per la quale dovranno rive-lare doti fino a oggi parsimoniosa-mente tenute in ombra. Ma la sorpresa maggiore sarà si-curamente data dall'entrata in sce-

ra del personaggio che fino a ieri era stato tenuto segreto, come l'asso che i responsabili della TV si erano voluti serbare nella manica: Gilberto Govi. La partecipazione di Govi alla trasmissione del sabato sera potrà forse stupire quel pubblico che ha sempre gustato, e ammirato, le ir-



Gilberto Govi

resistibili interpretazioni del grande attore genovese nelle commedie del repertorio vernacolo, dove Govi è dominatore e padrone assoluto della scena dalla prima all'ultima battuta. In realtà la contraddizione è soltan-to apparente, e sarà chiarita fin dalin realta la contraddizione e soltania prima trasmissione della serie. Nel mare magnum di Canzonissima, Govi avrà uno stallo tutto suo, nel quale potrà rifugiarsi per stabilire un punto fermo, e guardare la situazione intorno con occhio diverso, e distaccato. Nei panni del portiere degli studi TV, o in altra macchietta analoga, Govi sarà libero di dipanare il filo del suo monologo, cogliendo l'occasione per prodursi in una serie di spiritose osservazioni sui fenomeni del nostro costume, secondo il suo personale estro: e sarà ancora il Govi maggiore, che tutti gli staliani hanno imparato ad amare, in trentacinque anni di palcoscenico. A chi gli chiedeva in quali condizioni di spirito avrebbe affrontato, lui attore di prosa, le difficoltà e i lui attore di prosa, le difficoltà e i problemi di uno spettacolo di rivista, Govi ha argutamente risposto, con il gergo marinaresco d'obbligo, che non potendo navigare tutto l'anno • non potendo navigare tutto l'anno, desidera, nel periodo di sosta nel porto, fare delle gite in barchetta •. In realtà Gilberto Govi sa per primo che i confini nel campo del teatro comico non sono tracciati col filo spinato, e che il grande attore può dare il meglio di sé, e strappare il consenso del pubblico, in qualsiasi situazione, e con qualsiasi personaggio.

# sabato 15 ottobre

# notturno dall'Italia

Daile ore 23,05 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 85 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

m. 31,93
23,95 Musica de bello - Le voci
di Doris Day e Frank Sinetra
- 0,36 Colonna sonora - 1,06
Le canzoni di sempre - 1,36
Cocktaii musicale - 2,06 Napoli canta - 2,36 Il mondo del
jazz - 3,06 Pugine scelte 3,36 Luci di Broadwey - 4,06
Il club dei solisti - 4,36 Musica sinfonica - 5,06 Melodie
e ritmi - 5,36 Musiche del
buongiorno - 6,06 Arcobeleno
musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

# Lecali

### SARDEGNA

12,25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 -Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni

14,15 Gazzettino sardo - Mu-sica leggera (Cagliari 1 - Nuo-ro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 -Sassari 1 e stazioni MF I). SICILIA

7,30 Gazzettino della Sicilia (Cal-tanissetta 1 - Caltanissetta 2 -Catania 2 - Messina 2 - Pa-lermo 2 e stazioni MF II).

14,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 -Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I).

Gazzettino della Sicilia (Cal-tanissetta 1 e stazioni MF I).

23 Gazzettino della Sicilia (Cal-tanissetta 2 - Catania 2 - Mes-sina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

# TRENTINO-ALTO ADIGE

7,15 Frohe Klänge am Morger (Rete IV).

7,30 Der Tagesspiegel - Früh-nachrichten (Rete IV - Bolza-no 3 - Bressanone 3 - Bruni-co 3 - Merano 3).

8-8,15 Das Zeitzeichen - Gute

«Radio Anie 1960»

Nominativi sorteggiati per l'assegnazione dei premi posti

Sorteggi n. 74-75-76 del 16-9-1960 Mario Ragonesi, via Croce -

S. Sofia (Forli); Annibale Ro

quali verrà assegnato un tele-visore da 17 pollici sempreché

risulti in regola con le norme

Sorteggi n. 77-78-79 del 23-9-1960

Fraz. Pontecchio - Sasso Mar

coni (Bologna); Filomena Fori-

n. 29 - Nocera Inferiore (Sa-lerno), ad ognuno dei quali verrà assegnato un televisore

da 17 pollici sempreché risulti in regola con le norme del

Sorteggi n. 80-81-82 del 30-9-1960

Liliana Zazzarini, via Passo-buole 2 A/13 - Genova-Corni-gliano; Alessandro Duce, via

Pasquale Paoli prolungamento

via Piedimonte Caliendo.

Reise! Eine Sendung für das Autoradio (Rete IV).

10,30 Leichte Musik am Vormittag – 12,20 Das Genossenschaftsleben (Rete IV).

2,30 Mittagsnachrichten (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 Brunico 3 - Merano 3).

12,45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bres-sanone 3 - Brunico 3 - Mera-no 3 - Trento 3 - Paganella III).

B Leichte Musik und Werbe-durchsagen - 13,30 Operetten-zauber (Rete IV). 14,15 Gazzettino delle Dolomiti -14,30 Trasmission per i Ladins de Fassa (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano I - Paganella I).

14,45-14,55 Nachrichten am Nach-mittag (Rete IV - Bolzano 1 -Bolzano I).

Bolzano I).

18,30 Wir senden für die Jugend.
Reisen und Abenteuer. Wolf
Justin Hartmann: « Maschinen
– Tamtam – Fetische » – 18,50
Unterhaltungsmusik. – 19,15 Eine halbe Stunde mit Jochen
Mann (Refe IV – Botzano 3 –
Bressanone 3 – Brunico 3 – Merano 3).

19.45 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bres-sanone 3 - Brunico 3 - Mera-no 3 - Trento 3 - Paganella III).

20 Das Zeitzeichen – Abendnach-richten – Werbedurchsagen – 20.15 Arbeiterfunk – 20,30 Uss Zeitzeichen - Abendnach-richten - Werbedurchsagen -20,15 Arbeiterfunk - 20,30 Der Rechtsberater, Es spricht Dr. Otto Vinatzer - 20,45 Bal-lettmusik (Refe IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 -Merano 3).

21,30 Wir bitten zum Tanz 22,45 Das Kaleidoskop ( te IV).

23-23,05 Spätnachrichten (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano II). FRIULI-VENEZIA GIULIA

30-7,45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

2 e stazioni MF II).
12,25 Terza pagina, cronache
delle arti, lettere e spettacolo
a cura della redazione del
Giornale Radio (Trieste 1
Gorizia 2 Udine 2 e stazioni MF II).

12,40-13 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udi-ne 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia -3 L'ora della Venezia Giulia - rrasmissione musicale e giorna-listica dedicata agli italiani di lieno - 13.04 Canzoni. Sebaro è leno - 13.04 Canzoni. Sebaro è festa; Malgoni-Nisa: 'O calli-pese napulitano: Livraghi-Chios-so: Coriandoli; Fanculii-Testa: Gridare di gioia; Cini: Pane amore e...; Silvestri: Nanni; Becaud-Giacobetti: Me qué... me qué: Righi: La grande car-retera; Carosone-Niss: Pigliate 'na pastiglia - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano -Nota di vita politica - Osser-vatorio giuliano (Venezia 3).

vatorio giuliano (Venezia 3).
14,15 Concerto sinfonico diretto
da Piero Provera con la partecipazione del soprano lleana
Meriggioli - Strauss: Vier Letzte Lieder; Zeffiri: Sinfonietta Orchestra Filarmonica Triestina
(2º parte della registrazione
effettuata dall'Auditorium di via
del Teatro Romano di Trieste del Teatro Romano di Trieste il 25 marzo 1960) (Trieste 1 e stazioni MF I).

14,55 « Il cielo del Carso » - Fia-be e leggende di Sergio Mi-niussi: « La grande Gniva » (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,10 Complesso di Franco Valli-sneri (Trieste 1 e stazioni MF I).

Mir I).

15,30-15,55 III Concerso corale regionale « A. Illersberg » (Dalle registrazioni effettuate al Castello di Udine il 28 e 29 maggio 1960) 2\* trasmissione, a cura di Claudio Noliani (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-20,15 Gazzetting giuliano con la rubrica « Sette giorni a Tries-ste », rassegna degli avveni-menti più rileventi della setti-mana a cura di Guido Botteri (Trieste 1 e stazioni MF I).

### In lingua slovena (Trieste A)

Calendario - 7,15 Segnale ora-rio - Giornale radio - Bollet-tino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 \* Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendaria - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bol-lettino meteorologico.

orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Serte
mote - 11,45 La giostra, echi
dei nostri giorni - 12,30 ° Fer
ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - Giornale radio Bollettino meteorologico - 13,30
- Berwenuti! Dischi primi
orario - Giornale radio Bollettino meteorologico - 14,30
fatti e opinioni, rassegna della sampa - Lettura programmi
- 14,45 ° Piccoli complessi 15,30 « Il genero dei signor
entire della programmi con la consultata della sera
- 15,30 « Il genero dei signor
entire della programmi della sera - 17,15 Giornale radio - 17,20 ° Canzoni e
boli di mandi della sera
- 18,15 Nel mondo della
cultura - 18,30 ° Antonio Dvorak: Danze slave dal n. 1 al
n. 8 - 19 Incontro con le
ascoltarici, a cura di Maria Ana
mulicipalo Radiosport - Lettura programmi serali - 20,15
Segnale orario - Giornale radio
- Bollettino meteorologico
- 20,30 lus settimana in Italia egnale orario - Giornale ra-lio - Bollettino meteorologico 20,30 La settimana in Italia 20,40 Ottetto sloveno - 21 20,40 Ottetto siveneo - 21

• Incredibile ma vero », di Casere Meano, traduzione di Lada
Miekuž. 2º puntata: «Il misero dei sette quadri ». Compagnia di prosa «Ribalta Radiofonica », allestimento di Stana Kopitar - indi "Canzonette ritmiche jugoslave - 22 "Club notturno - 23 " Buddy Bregman e la sua orchestra - 23,15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

Radio Vaticana

14,30 Radiogiomale. 15,15 Tra-smissioni estere. 19,33 Oriz-zonti cristiani: Bianco Padre per gli Associati dell'Azione Catolica Italiana - «Lepistola di domani » lettura di Riccardo Paladini, commento di P. Fran-cesco Farusi. 21 Ranto Rosa-rio. 21,15 Trasmissioni estere. 22,30 Replica di Orizzonti Cri-stiani.

selezione

dall'estero

AUSTRIA

VIENNA I

# in palio tra gli acquirenti di apparecchi radioriceventi con-venzionati ANIE, venduti a partire dal 1º ottobre 1959: «La settimana

CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

# della donna»

n. 3 - Torino a ognuno dei

quali verrà assegnato un te-levisore da 17 pollici sempre-ché risulti in regola con le

Trasmissione 11-9-1960

Soluzione: Quando la moglie in vacanza.

s. Sona (Forn); Annibate Ro-ta, corso Vittorio Emanuele, 108 - Torino; Gina Petterino, via IV Novembre, 28 - Gatti-nara (Vercelli), ad ognuno dei Vince: 1 apparecchio radio 1 fornitura « Omopiù » per 6 mesi:

Giuseppe Bigiarelli, via San Carlo 22 - Albacina (Ancona). Vincono: 1 fornitura « Omo-

più » per 6 mesi: Giovanna Lattanzio, via Ro-ma - Tocco Casauria (Pesca-ra); Amelia Socchetti, via V. Capozzi, 70 - Foggia. Angelo Rossi, via Luigi Lucatelli, 6 - Roma; Antonio Venturi, via Porrettana, 307 -

# Trasmissione: 18-9-1960

Soluzione: «Il dottor Jekill e mister Hide ».

Vince: un apparecchio radio e una fornitura « Omopiù » per sei mesi:

Virginia Trerotola - Via Du-ca di S. Donato, 87 - Napoli. Vincono: una fornitura «Omopiù » per sei mesi:

Maria Orsina - Piazza Frat-

tini, 15 - Milano;
Anita Floris - Viale Borgata
Alessandrina, 93/f - Roma.

VIENNA I

20,15 - Salomė », dramne musicale in 1 etto di Richard
Strauss su testo di Oscar Wil-

de, diretto da Rudolf Kempe.

22 Notiziario. 22,25 Concerto
di musica. d'operette. 23,20
Ritmi e canzoni. 0,95-1 Concerto della Camerata Academica del Mozarteum di Salisburgo diretto de Bernhard
Paumgartner colla parteciparione del soprano Teresa Sitchrione del soprano Teresa Sitchmica del Mozart: a)

# raumgarner colla parrecipa-zione del soprano Teresa Stich-Randall. W. A. Mozart: a) Ouverture per « Lucio Silla » in re maggiore, K 135, b) Arie da concerto, c) Sinfonia in sol minore, K 183. FRANCIA I (PARIGI-INTER)

I (PARIGI-INTER)

20 Vita parigina. 20.50 Concerto diretto da Charles Bruck. Solisti: pianista Ceneviève Joy; violinista Jeanne Gautier; vionecellista André Levy. Weber: « Euriante », ouverture; Benthoven: Concerto per pianoforte, violino, violoncello e orchestra; Mihalovici: Esercizio per archi; Roussel: Terza sinfonia. 22,20 Musica da ballo. 22,50 Jazz. 23,18 Ballo del Club 60.

### II (REGIONALE)

II (REGIONALE)

9 Musica leggera. 19,36 « Le avventure di Tintin », di Hergé. 19,50 Ritmi e melodie. 20,25 Dischi. 20,30 « Cocktail parigino», di Pierre Mendelssohn. 21,20 Maurice Renault presentia: « Le avventure di Arsenio Lupin », di Maurice Jean Marcillac. Stasera: « Le signe de l'ombre ».

# III (NAZIONALE)

III (NAZIONALE)

19 Ferdinando Sor: Variazioni su un tema di Mozart, per chitarra. 19,08 Schumann: Concerto in la minore per pianeno oforte e orchestra. 19,40 Alban
Berg: Concerto in memoria di un angelor André Jolivet:
Cinque danze. 21 « Saint-Sira di Jean Rabaut. 22,30 Ravel: Introduzione e allegro per app. flauto, chrimetto e quararps. flauto, chrimetto e quararpa, flauto, clarinetto e quar-tetto d'archi; Dussek: Rondò dalla Sonata in do minore per arpa. 23,05 R. Strauss: « Vita d'eroe », op. 40.

# MONTECARLO

MONTECARLO

19.25 La famíglia Duraton. 20,05
Jean Claude Pascal e i suo
amici. 20,20 Serenate. 20,35
Canti e ritmi del mondo. 21
Cavolicata e presentata da Roger Pierre e Jean-Marc Thibault. 21,35 Testro in 33 giri.
22 Vecletta della sera. 22,10
In attessa del ballo. 22,30 Musica da ballo. 22,30 Mu-

### INGHILTERRA

A partire da oggi i programmi del sabato non saranno più pubblicati. La BBC ha recentemente modificato il suo schema di programmazione differenziandolo da quello adottato dagli enti radio-fonici degli altri Paesi. Di conseguenza la settimana radiofonica imglese comincerà il sabato e terninglese comincerà il sab SVIZZERA

### BEROMUENSTER

19,20 Gli allegri sonatori del villaggio. 20 Arsi musicale. 21,15 Sanremo saluta Zurigo. 22,15 Notizierio. 22,20-23,15 Musica de ballo.

### MONTECENERI

MONITECENERI
7.20 Almanacco sonoro, 12 Musica varia, 13 « Vieni, vinci, viaggial », concorso turistico a premi. 14 Musiche italiane del Sei e del Settecento per vioni del concello. In con folcloristiche portoghesi: Inter-preti tipici di terra d'iberia. 21,30 e Un giorno..., sei rac-conti di Anton Cecov. Adatta-mento radiofonico di Plinio Grossi. 22,20 Melodie e ritmi.

# SOTTENS

,50 « Vola canzonel », con Michel Dénériez, Emile Gardaz e Géo Voumard. 20,05 « Il mondo è sull'antenna », a cura di Claude Mossé e Jean-Pier-re Goretta. 21,05 Maschera e musiche. 21,40 Varietà musi-cale. 22,05 « Er la Chair se fire verbe », di William Agur. 22,35-23,13 Musica da ballo.

TUTTO IL MONDO FILMA CON...



Servomatic + 3m.



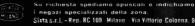
LA CINEPRESA DI CLASSE PER L'UOMO DI CLASSE



L'INSUPERABILE CINEPROJETTORE DI RAGGIANTE LUMINOSITÀ



CINEPROIETTORI 8 mm. p8+p8m\_



Sixta s.r.l. - Rep. RC 109 Milano Via Vittorio Colonna. 9

# 17 Due signorine di 21 e 19 anni e una signora di 43 ci scrivono:

Sono commessa in una calzoleria e molti clienti si lamentano dei loro piedi gonfi e affaticati. Per loro le scarpe sono sempre strettel Vorrei consigliare loro qualcosa, ma cosa?

Maria Grazia (anni 21) Brescia

Brava signorinal si renderà veramente utile consigliando il « Balsamo Riposo » che si trova in farmacia. Il massaggio alla sera ristora e snellisce i piedi dando un senso di benessere e di giola. Le scarpe sa-

£ possibile che alla mia età (ho 43 anni) debba sempre avere una brutta pelle? Al mattino ho paura a guardarmi allo specchio perchè temo sempre di vedere qualche nuova grinza.

Clotilde G. (anni 43) Vicenza

Lei ha bisogno di una crema nutriente e per questo le indico la « Cera di Cupra », una ricetta a base di olio di mandorle e cera d'api in vendita solo in formacia. La usi sul viso alla sera, massaggiando deli-catamente la pelle. Gli effetti saranno sorprendentil

3) ... Sui giarnali illustrati vedo che tutte le belle donne hanno dei denti bianchissimi e un sorriso luminoso. Si potrebbe sapere che den-tifricio adoperano in genere?

Gabriella Q. (anni 19) Tarante

Non glielo posso assicurare, ma la maggior parte delle dive adopera la « Pasta del Capitena » un dentifricio devvero efficace che consiglio sempre ad octoi chiusi. Lo chieda anche lei al suo farmacista e la usi due o tre volte al giorno. I suoi denti saranno sempre pullti, bianchi, il respira profumato e diventerà più affascinante.

Se il callifugo Ciccarelli usar non vuoi perdi i denari e i calli restan tuoi

IL BRODO?
SEMPRE MEGLIO
DOPPIO!

